RADIOCORRIERE TV

ANNO XLII - N. 38

19 - 25 SETTEMBRE 1965 L. 70

Ritorna Tribuna Politica

*

I «sei personaggi» quarantaquattro anni dopo

*

Gino Paoli presenta Senza fine

IL TENENTE SHERIDAN E LA «DONNA DI FIORI»

Gli è capitato più di qualche volta, in giro per le strade di Roma: qualcuno lo riconosce, si forma un capannello di gente, gli chiedono l'autografo. Fin qui, nulla di strano; ma quando vedono che firma « Ubaldo Lay », sembrano un poco delusi. Perché lui, per i telespettatori, è soprattutto Ezzy Sheridan, il tenente della polizia, l'infallibile dipanatore di complicate matasse « gialle ». Di questa popolarità del suo personaggio, Lay non può certo dispiacersi: il fatto che la gente lo creda un poliziotto in carne ed ossa va a tutto vantaggio della sua « autenticità » di attore. Ora, Sheridan ritorna, protagonista del teleromanzo poliziesco « La donna di fiori » *(Foto Bosio)*

calendario

dal 19 al 25 settembre

19 - **Domenica . S. Gennaro vescovo e martire**

Altri santi: Felice e Costanza martiri, Susanna vergine e martire.

Il sole a Milano sorge alle 6,06 e tramonta alle 18,27; a Roma sorge alle 5,54 e tramonta alle 18,14; a Palermo sorge alle 5,51 e tramonta alle 18,10.

Pensiero del giorno. Non v'è nulla che il corpo soffra, che non possa giovare all'anima (Meredith).

20 - **Lunedì - S. Eustachio martire**

Altri santi: Fausta vergine, Candida martire.

Il sole a Milano sorge alle 6,08 e tramonta alle 18,25; a Roma sorge alle 5,55 e tramonta alle 18,12; a Palermo sorge alle 5,52 e tramonta alle 18,08.

Pensiero del giorno. La bellezza incanta la vista, ma il merito guadagna l'anima (Pope).

21 - **Martedì - S. Matteo apostolo ed evangelista**

Altri santi: Giona profeta, Eusebio martire.

Il sole a Milano sorge alle 6,09 e tramonta alle 18,23; a Roma sorge alle 5,56 e tramonta alle 18,10; a Palermo sorge alle 5,53 e tramonta alle 18,07.

Pensiero del giorno. Il far grazie e benefici non è mercato che si abbia a pattegiare né in cuore né in parola (G. Gozzi).

22 - **Mercoledì - S. Maurizio**

Altri santi: Tommaso da Villanova vescovo, Degna martire, Santino vescovo.

Il sole a Milano sorge alle 6,10 e tramonta alle 18,21; a Roma sorge alle 5,57 e tramonta alle 18,08; a Palermo sorge alle 5,54 e tramonta alle 18,05.

Pensiero del giorno. L'anima umana fa onta a se stessa quando si lascia vincere dal piacere o dal dolore (Marco Aurelio).

23 - **Giovedì - S. Lino papa e martire**

Altri santi: Tecla vergine e martire, Andrea martire.

Il sole a Milano sorge alle 6,11 e tramonta alle 18,19; a Roma sorge alle 5,58 e tramonta alle 18,06; a Palermo sorge alle 5,55 e tramonta alle 18,03.

Pensiero del giorno. La necessità non fece mai un buon affare (B. Franklin).

24 - **Venerdì - S. Gerardo vescovo**

Altri santi: Rustico vescovo, Pacifico sacerdote e confessore.

Il sole a Milano sorge alle 6,12 e tramonta alle 18,18; a Roma sorge alle 5,59 e tramonta alle 18,04; a Palermo sorge alle 5,56 e tramonta alle 18,01.

Pensiero del giorno. Che l'uomo sia nobile, soccorrevole e buono! Poiché solo questo lo distingue da tutti gli altri esseri (Goethe).

25 - **Sabato - S. Aurelia**

Altri santi: Firminio vescovo, Ercolano soldato e martire.

Il sole a Milano sorge alle 6,14 e tramonta alle 18,16; a Roma sorge alle 6,00 e tramonta alle 18,03; a Palermo sorge alle 5,57 e tramonta alle 18,00.

Pensiero del giorno. Felice, anche nelle angosce, colui a cui Dio ha dato un'anima degna dell'amore e del dolore! Chi non ha veduto le cose del mondo e il cuore degli uomini da questo duplice punto di vista, non ha visto niente di vero e non sa nulla (V. Hugo).

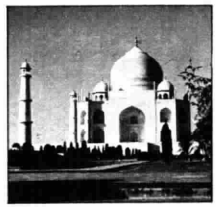
ci scrivono

La protezione del Presidente degli Stati Uniti

« Ho sentito da più parti notizie diverse circa le nuove misure di sicurezza adottate per difendere il Presidente Johnson, soprattutto speciali veicoli che dovrebbero evitare per il futuro il ripetersi dei tragici avvenimenti di Dallas. Però, nei film del Telegiornale, ho sempre visto Johnson su di una normale automobile. Che c'è di vero, allora, in quelle notizie? » (Remo F. - Viterbo).

Lyndon B. Johnson ha deciso di continuare ad usare la Ford Lincoln Continental *su cui trovò la morte Kennedy. Tuttavia, dopo la tragedia di Dallas, che ha suscitato preoccupazioni e cure particolari per la protezione del Presidente, sono state progettate due nuove automobili dotate di numerosi accessori protettivi. Le vetture, che a prima vista sembrano normali macchine di rappresentanza, posseggono corazze speciali, in particolare un nuovo tipo di pianale a prova di bomba. La cifra complessiva, che ha suscitato un certo scalpore negli ambienti politici, stanziata alla voce* Automobili e veicoli corazzati *del bilancio preventivo per il 1966, è di 659.000 dollari, pari a 410 milioni di lire. La prima auto, per Lyndon Johnson, costerà 325.000 dollari, pari a 202 milioni di lire, e la seconda, destinata al Servizio Segreto, 197.000 dollari, pari a 123 milioni di lire. Un funzionario del Dipartimento del Tesoro ha così commentato la forte spesa:* Non abbiamo ordinato solo un'automobile, ma piuttosto un carro armato leggero. In sede di approvazione di bilancio penso che nessuno protesterebbe se una cifra simile a quella da noi impiegata per le auto fosse stata investita per un nuovo veicolo blindato dell'esercito. Lo chiedo: cosa vi è di più importante della vita del Presidente degli Stati Uniti? *La richiesta di stanziamento è stata approvata, ma, per ora, come abbiamo detto, il progetto non verrà realizzato.*

La società indiana



« In una interessante conversazione di Tibor Mende è stata illustrata l'influenza occidentale nei Paesi sottosviluppati, in particolare in India. Vorrei poterne rileggere le considerazioni conclusive, che mi pare offrano un panorama esauriente, anche se un po' ottimistico, delle trasformazioni attuali del mondo afro-asiatico » (G. Clizio - Milano).

Il contatto tra Occidente e società indiana si è manifestato soprattutto attraverso la scienza e lo sviluppo industriale. Quando il governo centrale è stato in grado di controllare l'intero Paese, la legislazione cominciò a introdursi per rafforzare concetti già largamente accettati. Le istituzioni sociali sono ora in via di trasformazione e la pratica religiosa, finora dominante, acquista nuove proporzioni. Il risultato finale è lo Stato secolare. L'influsso della scienza occidentale ha agito nella stessa direzione. L'India ha prodotto numerosi scienziati di fama mondiale ed i problemi scientifici e tecnologici, cui le nuove generazioni sono state introdotte dalle scuole di tipo occidentale, hanno sottolineato l'abisso esistente tra l'oscurantismo del passato e gli ardui compiti materiali che attendono la società indiana. Ma l'influenza riformatrice più profonda è stata quella dell'industria. Il sistema di caste e le istituzioni relative, compresa l'intoccabilità, sono in gran parte ancorate alle attività artigianali e all'ambiente agricolo. La società industriale tende a indebolire questa impalcatura rurale e nelle nuove regioni industriali dell'India la struttura sociale si è trasformata rapidamente. Nuove forze sociali sono in via di sviluppo e la scomparsa delle caste di mestiere non tarderà molto. A ciò contribuisce la diffusione delle scuole, come pure i sindacati, che suscitano nei lavoratori una consapevolezza ed una fiducia assolutamente nuove. In tutti i settori della vita pubblica, insomma, vanno ponendosi le condizioni atte a sollecitare la scomparsa delle cosiddette società parallele, *che nel passato sono state la causa del disordine della società indiana.*

La Calabria

« Vi prego di pubblicare sul *Radiocorriere* l'elogio che lo scrittore Leonida Repaci ha dedicato alla Calabria, durante una trasmissione della *Radio per le Scuole*, che mi è molto piaciuto e che vorrei conservare » (Abb. 22205 - Udine).

« Quando fu il giorno della Calabria, Dio si trovò in pugno 15.000 chilometri quadrati di argilla verde con riflessi viola. Il Signore promise a se stesso di fare un capolavoro e la Calabria uscì dalle sue mani più bella della California e delle Hawaii, più bella della Costa Azzurra e degli Arcipelaghi giapponesi. Diede alla Sila il pino, all'Aspromonte l'ulivo, a Rosarno l'arancio, a Scilla le Sirene, a Bagnara i pergolati, allo scoglio il lichene, all'onda il riflesso del sole, alla roccia l'oleastro, a Gioia l'olio, a Cosenza l'Accademia, a Catanzaro il damasco, a Reggio il bergamotto, allo Stretto il pescespada. Poi distribuì i mesi e le stagioni alla Calabria. Per l'inverno le fu concesso il sole, per la primavera il sole, per l'estate il sole, per l'autunno il sole... A gennaio diede la castagna, a febbraio la pignolata, a marzo la ricotta, ad aprile la focaccia con l'uovo, a maggio il pescespada, a giugno la ciliegia, a luglio il fico melanzano, ad agosto lo zibibbo, a settembre il ficodindia, ad ottobre la mostarda, a novembre la noce, a dicembre l'arancia. Volle il mare sempre viola, la rosa sbocciante a dicembre, il cielo terso, le campagne fertili, le messi pingui, il clima mite, il profumo delle erbe inebriante... ».

Eloise

« In un numero recente del *Giornale delle Scienze* venne annunciato un nuovo programma spaziale europeo, a cui parteciperà anche l'Italia. Vi sarei grato se vorrete darmi maggiori particolari in proposito » (V. Manzani - Sassari).

Anche l'Europa si prepara a dare il proprio contributo tecnologico e scientifico alle ricerche spaziali. Dodici Paesi del vecchio continente, fra cui l'Italia, hanno unito le loro forze per attuare programmi impegnativi di ricerche nello spazio, che richiedono mezzi finanziari e tecnici imponenti. Uno dei primi satelliti europei di grandi dimensioni, noto con il poetico nome di Eloise, *dalle iniziali di* European Large Orbiting Instrument for Solar Experiments, *sarà dedicato esclusivamente allo studio dei fenomeni solari. Gli scienziati europei ne hanno già iniziato la progettazione, e sperano di lanciarlo entro il 1972. Si tratterà di uno strumento estremamente stabilizzato, adatto allo studio della struttura fine dell'atmosfera solare, sia nelle regioni attive, sia nelle regioni imperturbate, e dotato quindi di monocromatori ad alta risoluzione spaziale e spettrografi di grande precisione. I risultati che ci si propone di conseguire con l'*Eloise *in tutti i campi della fisica solare sono stati illustrati a Nizza da una cinquantina di studiosi dell'*Ente Spaziale Europeo. *Per l'Italia erano presenti i direttori dei tre osservatori di Monte Mario, prof. Cimino, di Catania, prof. Fracastoro, di Arcetri, prof. Righini.*

Il « coupé »

« Vorrei proporvi una domanda che riguarda l'automobile: oggi è così diffusa la moda dell'auto sportiva, che i giornali e la pubblicità sono pieni di parole come *spider*, *coupé* e così via. Ma cosa significano questi strani nomi, ad esempio il *coupé*, che ha invaso le strade, incrementando, purtroppo, il numero degli sfracellati? » (G. Carpenta - Napoli).

I primi modelli d'automobile erano del tutto analoghi alle vetture a cavalli, di cui adottavano anche gli appellativi. Poi, le esigenze tecniche ed estetiche dei veicoli a motore hanno modificato gradualmente le carrozzerie, ma non sono cambiate le vecchie denominazioni, e, poiché al tempo delle carrozze a cavalli i maestri carrozzieri operavano in Inghilterra e soprattutto in Francia, ecco che nel lessico dei sarti dell'automobile sono rimaste tante parole straniere: coupé, spider, cabriolet, roadster, landò, *ecc. Il* coupé, *che nacque in Francia al tempo di Luigi XIV, deriva dal verbo francese* couper, *tagliare, ed era in origine un calesse ricavato dividendo a metà una carrozza chiusa. Leggero, veloce, a quattro ruote, con due sportelli ed un solo sedile, era un veicolo sportivo dedicato ad una clientela giovane, o giovanile. Anche oggi che i* cavalli *si sono moltiplicati, il* coupé, *caratterizzato dalla carrozzeria chiusa con due sole porte e due posti, è una macchina vivace che invita a correre.*

i. p.

l'oroscopo

ARIETE — Un dissidio verrà sanato per l'opera moderatrice di qualcuno. Correndo dietro alle chimere non si guadagna strada. Salto non programmato. Mantenetevi ottimisti e gioviali, pur restando risoluti e stabili. Date favorevoli: 19 e 22.

TORO — *Qualche tranquillo svago gioverà allo spirito, e ristabilirà l'equilibrio delle forze. Spostatevi, se ne avete l'occasione. Troverete nel moto un buon impiego di energie. Dopo qualche incertezza, vi farete capire. Giorni felici: 20 e 23.*

GEMELLI — Potrete concludere in base al programma. Cercate di dirigere le operazioni con più circospezione. La franchezza e la fiducia sono un pericolo. L'espansività di un cuore non è sempre capita. Imparate quindi a mantenere il silenzio. Date propizie: 21 e 24.

CANCRO — *Datevi da fare, e cercate la compagnia dei sagittariani. Una persona di coscienza e di esperienza frenerà la vostra impulsività. Seguitela e vi troverete bene. Ispirazione fruttifera. Una temporanea rivincita per il ritorno di qualcuno. Giorni fausti: 22 e 25.*

LEONE — Mantenetevi più elastici con esercizi ginnici. Siate più energici. Perderete del tempo per un incontro, ma se taglierete corto, eviterete il peggio. Spostamento favorevole e piacevole. Azione il 19 e il 21.

VERGINE — *Un amico tenterà di trarvi in inganno, ma riuscirete ad evitare le conseguenze. Bisogna vincere ogni rilassamento e indulgenza, solo così la fortuna vi verrà in aiuto. Probabile viaggio. Risoluzione dopo difficili approcci. Giorni buoni: 19 e 25.*

BILANCIA — Un ritardo e ostacoli imprevisti in una comunicazione rallenteranno ogni cosa. Necessità di ponderare prima di decidere qualunque azione. Vantaggio nelle situazioni ove interverranno delle donne. Giorni discreti: 20 e 24.

SCORPIONE — *Con la buona volontà e la perspicacia vedrete più chiaro e potrete prendere i provvedimenti del caso. Un esperto con i suoi suggerimenti vi darà una visione più realistica delle cose. Giorni favorevoli: 21 e 23.*

SAGITTARIO — Soddisfazioni per l'affetto di parenti e amici devoti. Probabili innovazioni nel lavoro, interessi economici. Soluzioni geniali e pratiche. Gioia e comprensione per una discussione accomodante. Muovetevi fra il 20 e il 24.

CAPRICORNO — *Dovrete mettere a tacere una persona invadente senza autorità e competenza. Rischio di arenarvi a causa di errori altrui. Mantenetevi fermi e risoluti. Le comunicazioni, i rapporti con persone giovani e dinamiche, saranno favoriti da Giove e Mercurio. Giorni fausti: 20 e 22.*

ACQUARIO — Affiorerà dal vostro subconscio, una energia nuova e travolgente. Badate di non commettere atti precipitosi. La saggezza è l'arma del forte. Vi è della posta in sospeso. Rispondete. Cercate di capire di più l'animo della persona amata. Giorni buoni: 21 e 23.

PESCI — *Il periodo sarà fruttuoso o negativo a seconda dei discorsi che farete. Rischio di demolire quanto avete costruito, per un impulso incontrollato. Non mancheranno gli aiuti e gli incoraggiamenti. Siate riconoscenti. Giorni fortunati: 23 e 25.*

Tommaso Palamidessi

schiuma frenata!

ecco perché le grandi marche di lavatrici raccomandano DIXAN!

acquistate il fustino: è così conveniente!

HANNO RAGIONE I TECNICI: per la cura della biancheria e della lavatrice ci vuole proprio Dixan! Che splendore di bucato grazie a Dixan! Con Dixan non occorre candeggiante perché contiene lo speciale PERBORATO "D".

con Dixan la lavatrice funziona meglio

è un prodotto Henkel

l'avvocato di tutti

L'ipnosi

« Si è punibili, o non si è punibili, quando si sia commesso un atto criminoso in condizioni di ipnotizzato, cioè per influenza ipnotica di un altro? Che dice, in proposito, il nostro codice penale? » (S. S. - Napoli).

Il codice penale italiano non contempla tra le ipotesi di esclusione o diminuzione della imputabilità la suggestione ipnotica del soggetto attivo del reato. Nemmeno il precedente codice penale, quello del 1889, contemplava il caso; e ciò era stato deplorato a gran voce da una corrente di studiosi di criminologia, che si disse la Scuola positiva e che ebbe larghissima risonanza agli inizi del secolo. Le istanze della Scuola positiva fecero presa sulla commissione incaricata di stendere il progetto del nuovo codice penale del 1930. Ed infatti, nel progetto preliminare del codice fu inserito un capoverso (dell'articolo 49), ove si faceva il caso che il soggetto attivo del reato, l'autore del crimine, avesse agito soggiacendo a suggestione ipnotica oppure all'uso di sostanze alcoliche o stupefacenti, e si stabiliva che, in tale ipotesi, esso soggetto dovesse essere ritenuto inimputabile alla stessa guisa di chi agisca in stato di incapacità di intendere e di volere, che sia maliziosamente preordinata da altri. Comunque, l'innovazione non è stata accolta, dicevo, dal testo definitivo.

Tutto ciò non significa che non abbia rilevanza, nel nostro sistema penalistico vigente, il fatto che si sia commesso un reato in stato di ipnotismo. Tutt'altro. Anche in questo campo, come in tanti altri, l'insegnamento della Scuola positiva ha ottenuto in qualche modo i suoi risultati. Infatti, il legislatore non esclude la influenza della suggestione ipnotica: solo che inquadra la suggestione ipnotica nell'ambito più generale dei casi in cui si agisce sotto la pressione di una forza maggiore. E' fuor di dubbio che la suggestione ipnotica possa esservi, e che, essendovi possa operare una perdita totale o parziale di capacità di intendere e di volere in un oggetto. Ma in questo caso, il soggetto agisce per effetto di un costringimento altrui, sicché si rivela sufficiente la norma, che prevede, genericamente, una limitazione dell'imputabilità, o addirittura la esclusione della stessa, quando si agisca per forza maggiore.

D'altro canto, sembra che il nostro legislatore abbia agito, in questo caso, con saggia prudenza. Secondo la scienza medica, infatti, pare assodato che la suggestione ipnotica non sia mai tale da escludere del tutto la capacità di intendere e di volere, o anche da alterarla in maniera sensibile. Dipende dal soggetto che ipnotizza, da quello che viene sottoposto al flusso ipnotico ed anche dal genere di cose che si richiedono attraverso l'influenza ipnotica. Un buon soggetto ipnotico, nove volte su dieci, se riceve il comando di sparare un colpo con una pistola scacciacani contro una sagoma umana, compie puntualmente l'ordine. Ma lo stesso soggetto, se ricevesse l'ordine di sparare con una pistola vera contro un uomo in carne ed ossa, nove volte su dieci reagirebbe negativamente al comando. Così dicono i medici, almeno. Non me ne assumo la responsabilità ma noi, che non siamo medici, siamo tenuti a credervi.

a. g.

il naturalista

Due gatti

La signora S. P. di Bologna che desidera non sia fatto il suo nome, mi chiede cosa deve fare per mettere d'accordo la sua gatta siamese con un altro piccolo gattino venuto ad ingrossare la famiglia felina (vi è infatti un altro gattino, ancora della stessa razza del perseguitato dalla siamese, che va invece d'accordo con quest'ultima).

La signora dice di aver tentanto ogni mezzo per conciliare i due mici, fra i quali è evidente una incompatibilità di caratteri (non esiste anche forse fra gli uomini?) irriducibile. Anche il veterinario chiamato a consulto ha dovuto arrendersi.

Questo fatto mi ricorda che anni fa quando arrivò a Torino il grande circo di Mosca andai a intervistare il direttore, il celebre domatore Durov. Tutti sanno che la principale caratteristica di questo circo, sono gli animali tradizionalmente nemici come la gallina e la volpe, il gatto e il topo, il cane e il gatto, che addestrati dal Durov dimostrano di andare d'accordo come vecchi amici, eseguendo insieme difficili esercizi.

Chiesi allo zoofilo russo il « segreto » dei suoi sorprendenti risultati ed egli mi spiegò che il « trucco » era semplicissimo. Mettere gli animali « nemici » in uno stesso locale (gabbia, stanza, ecc.) separati da un solido vetro. A forza di vedersi per giorni e giorni e senza potersi... azzuffare finivano con il rassegnarsi e ad abituarsi alla reciproca presenza, per cui tolto il vetro erano ormai amiconi. Vuol tentare la signora bolognese ancora questo metodo e ragguagliarmi in merito?

Morte dei canarini

« Posseggo una coppia di canarini, che puntualmente fanno le uova e tutto è sempre andato bene. Ora, nell'ultima covata, i piccoli sono nati deformi, uno semicieco, e uno cieco completamente. Solo uno sta bene. Ho trovato sotto il nido dei piccoli animaletti rossi, che non sono riuscito ad eliminare nemmeno dopo una pulizia meticolosa. Cosa posso fare? » (Giuseppe Campisi - Rivoli).

Sono troppo pochi gli elementi che Lei mi dà per fare una diagnosi precisa. Ho il forte sospetto che gli animaletti di cui Lei ci parla siano dei « pidocchi rossi » o acari della peste, i più dannosi parassiti dei canarini, difficili da eliminare se non si seguono determinate regole. L'acaro rosso potrebbe essere la causa di tutti i suoi mali. Poiché si annida nelle più piccole fessure della gabbia e dei posatoi, la disinfestazione deve essere accuratissima. Usi uno dei vari preparati in commercio; faccia bollire la gabbia e gli accessori, otturi le fessure con paraffina fusa, dopo aver disinfettato il tutto con trementina alla quale avrà aggiunto qualche goccia di canfora e creosoto. Ricordi che questo parassita succhia il sangue dei canarini e quindi va ad ogni costo eliminato.

Passero caduto

« Circa tre settimane fa ho salvato un passerotto caduto dal nido. L'ho alimentato con pane e latte ed è cresciuto bene. Ora non ne vuol più sapere di questo cibo. Cosa mi consiglia? » (Matilde Pasciutti - Arona).

Il pane e latte non è certo l'alimento più indicato per un passero. Conosco una signora torinese che ha in casa, da vari anni, sei passeri che volano liberi nell'alloggio, domestici come cagnolini. Ebbene all'ora dei pasti gli uccelletti si... siedono a tavola con i loro padroni e mangiano un po' di tutto. Specialmente sono ghiotti di riso bollito, di spaghetti... crudi, di uovo sodo, di pane integrale. Non dimentichi inoltre che il passero, in natura, è uccello onnivoro, cioè è granivoro e insettivoro nello stesso tempo. Infatti è utilissimo nella lotta contro i maggiolini e altri insetti dannosi.

Pesci sbiaditi

Il signor R. Maurizio di Genova e la signora Elena Massarotti di Roma vogliono sapere perché i loro pesci rossi « sbiadiscono » perdendo lentamente il loro colore originale e come fanno i negozianti ad averli sempre in colore.

Rispondo che una delle cause principali di questa « malattia » è il cloro di cui ormai sono quasi tutte riccamente « dotate » le nostre acque potabili. E' noto che il cloro è un decolorante ed anche un veleno, pertanto...

Non resta che seguire il consiglio da noi tante volte ripetuto. Non cambiare l'acqua ai pesci direttamente sotto il rubinetto ma immagazzinarla alla sera in un recipiente e con questa fare il cambio al mattino, dando così la possibilità al cloro di andarsene durante la notte!

L'acqua sporca dei pesci può essere usata senza pericolo per innaffiare le piante.

Risposte brevi

Al signor M. Roberti di Varese che vuol sapere quale cibo bisogna somministrare alle averle, rispondo che essendo queste degli uccelli insettivori, vanno alimentati con cavallette, tarme della farina, insetti vari e pezzetti di carne cruda. Tuttavia consiglierei di non tenere in cattività uccelli insettivori, così utili per la nostra agricoltura e già così decimati da cacciatori e uccellatori.

Alla signora Adelia Oscar di Terni che vuol sapere se deve cacciar via dal suo orto-giardino due « schifosi » rospi, rispondo che agirebbe contro i suoi stessi interessi, poiché questi anfibi, innocui per l'uomo, sono le migliori guardie rurali delle sue coltivazioni, potendo distruggere in un giorno anche 3000 insetti dannosi. In Inghilterra infatti essi sono venduti sui mercati al posto dei costosi e non sempre utili ed appropriati insetticidi.

Angelo Boglione

Indirizzare le domande al « Naturalista » - Radiocorriere-TV - corso Bramante 20 - Torino.

il tecnico

Prolungamento del cavo

« Desidererei disporre per il mio televisore, oltre la normale discesa dall'antenna singola esterna, ancora due prese, da collocarsi una in ciascuna delle altre due stanze del mio alloggio. Mi è stato detto che dalla discesa principale non può distaccarsi che una sola presa cioè quella che va all'apparecchio e che nel caso di spostamento in altra stanza è solo opportuno prolungare, ma non eccessivamente il cavo coassiale.

Mi è stato anche detto che una derivazione di sette metri ed una successiva di tre metri possono farsi senza alcun disturbo né per l'apparecchio né per l'immagine a condizione che le congiunzioni siano ben fatte. Desidererei avere il Vostro parere in merito » (Sig. Giovanni Melai - Via Imperiale, 40 - Genova).

Il prolungamento del cavo coassiale di collegamento fra la scatola terminale ed il televisore è senza dubbio possibile a condizione che la presa a muro sia effettivamente di tipo coassiale; ovviamente la soluzione non è pratica poiché lo spostamento del televisore da una stanza all'altra comporta la presenza di cavo sul pavimento e la difficoltà di chiudere le porte.

Un impianto più professionale è certamente quello che prevede una distribuzione permanente alle tre prese che Ella ritiene di dover impiegare nell'appartamento. Questo ultimo impianto può essere realizzato posando il cavo coassiale nell'interno dell'appartamento con un percorso tale da passare in vicinanza delle prese previste: il cavo coassiale terminerà alla presa più lontana, mediante una scatola terminale, mentre scatole di derivazione saranno previste nei punti del percorso più favorevoli per derivare la diramazione per ciascuna delle prese intermedie: questo impianto di distribuzione deve essere progettato in modo che ovunque si inserisca il televisore si abbia un segnale buono; pertanto sia nelle scatole di derivazione che in quella terminale il segnale prelevato per le prese deve essere soltanto una frazione del segnale transitante lungo il cavo di discesa. In genere la tensione alle prese è 1/10 della tensione misurabile sul cavo di discesa. Si noti che questo ultimo deve essere terminato con una resistenza da 75 Ohm nella scatola terminale dalla quale si deriverà l'ultima presa.

Pertanto sia la scatola di derivazione che quella terminale contengono alcuni partitori di tensione costruiti in genere con resistenze a bassa perdita e non induttive. Un impianto così concepito presume la possibilità di avere sul cavo di discesa un segnale talmente ampio che anche la riduzione di livello provocata dai partitori è ancora accettabile per il buon funzionamento del televisore. Se il segnale ricevuto dall'antenna è debole si può ridurre l'attenuazione nei partitori fino a un limite definito dalla qualità dell'immagine. Infatti l'immagine può subire un peggioramento allorché il disaccoppiamento fra il cavo di discesa e la presa intermedia diventa troppo basso e provoca riflessioni di energia lungo il cavo stesso.

In certi casi il segnale di antenna è così basso da impedire l'uso dei partitori per le prese intermedie e allora sarà necessario ricorrere agli amplificatori di antenna a basso rumore proprio.

In conclusione, prima di prendere una decisione sulla modifica all'impianto di antenna, Le consigliamo di chiedere l'intervento di un laboratorio specializzato nell'installazione di antenne per la misurazione dell'ampiezza del segnale disponibile sulla linea di discesa: poiché questo è il dato di partenza per un buon progetto.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO RADIO

PERIODO		RADIO		AUTORADIO			
				Auto con potenza fiscale non sup. a 26 HP		Auto con potenza fiscale superiore a 26 HP	
		Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo
da gennaio	*a dicembre*	2.450	3.400	2.950	2.950	7.450	7.450
	a giugno	1.250	2.200	1.750	1.750	6.250	6.250
	a marzo		1.600		1.150		5.650
da febbraio	*a dicembre*	2.300		2.800		7.300	
	a giugno	1.050		1.550		6.050	
da marzo	*a dicembre*	2.090		2.590		7.090	
	a giugno	840		1.340		5.840	
da aprile	*a dicembre*	1.880	1.900	2.380	1.900	6.880	1.900
	a giugno	630	650	1.130	650	5.630	650
da maggio	*a dicembre*	1.670		2.170		6.670	
	a giugno	420		920		5.420	
da giugno	*a dicembre*	1.460		1.960		6.460	
giugno		210		710		5.210	
da luglio	*a dicembre*	1.250	1.250	1.750	1.250	6.250	1.250
	a settembre		650		650		650
da agosto	*a dicembre*	1.050		1.550		6.050	
da settembre	*a dicembre*	840		1.340		5.840	
da ottobre	*a dicembre*	630	650	1.130	650	5.630	650
da novembre	*a dicembre*	420		920		5.420	
dicembre		210		710		5.210	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento alla televisione vedere il «Radiocorriere» della settimana scorsa o di quella prossima.

100% LANA VERGINE QUESTA E' LA GARANZIA

IN ITALIA NON ESISTEVA FINO AD ORA UNA GARANZIA PER LA " LANA VERGINE "
CIOÈ IN QUELLE CONDIZIONI DI PUREZZA CHE ASSICURANO INALTERATE LE QUALITÀ NATURALI DELLA LANA
E CHE ESCLUDONO L'IMPIEGO DI FIBRE ESTRANEE O DI LANE GIÀ USATE
FINALMENTE UN MARCHIO CONTROLLA E GARANTISCE ARTICOLI COMPOSTI AL 100 % DI " PURA LANA VERGINE "

LABORATORI SPECIALIZZATI NEGLI STATI UNITI, IN AUSTRALIA, IN EUROPA
CENTINAIA DI SCIENZIATI E DI TECNICI
DIECI ANNI DI RICERCHE E DI ESPERIENZE
IL CONTROLLO INTERNAZIONALE DEL SEGRETARIATO DELLA LANA
OFFRONO OGGI
AI CONSUMATORI DI TUTTO IL MONDO
LA GARANZIA PIÙ PRESTIGIOSA
IL MARCHIO INTERNAZIONALE PURA LANA VERGINE
AD ASSICURARE LA QUALITÀ DI TESSUTI, FILATI, MAGLIERIA, CONFEZIONI, COPERTE.

NON POTETE PIÙ SBAGLIARE

DAL NEGOZIANTE, PER LA SICUREZZA DEI VOSTRI ACQUISTI
DOVETE ESIGERE PRODOTTI MARCATI

PURA LANA VERGINE

lavoro e previdenza

L'aumento degli assegni familiari

« Dalla busta paga di maggio ho rilevato che gli assegni familiari sono per me ancora quelli che riscuotevo in marzo. Ma non c'è stato un aumento anche per i lavoratori dell'artigianato? » (Giuseppe Failla - Assisi).

Gli assegni familiari per i lavoratori dell'industria, del commercio, dell'artigianato e dell'agricoltura, sono aumentati dal 1° aprile 1965. Perciò da questa data gli assegni devono essere corrisposti a coloro che ne hanno diritto, nelle seguenti misure: L. 220 giornaliere per ogni figlio a carico; L. 160 giornaliere per il coniuge e L. 90 giornaliere per ciascun genitore o altro ascendente a carico del lavoratore. Restano per ora invariati nell'importo attuale gli assegni per i lavoratori del credito e dell'assicurazione, che continueranno a ricevere L. 6500 mensili per ciascun familiare a carico. Come è noto, gli assegni familiari sono corrisposti ai lavoratori aventi diritto dai datori di lavoro che poi li detraggono per le somme pagate a titolo di assegni dall'importo dei contributi che essi debbono periodicamente versare all'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale. Nell'anno 1964 l'INPS ha pagato per assegni familiari 559 miliardi di lire. Comunque, ritornando al suo quesito, lei avrà diritto anche per il mese di aprile all'aumento di cui abbiamo detto.

Ma cos'è questo Fondo Sociale?

« Siamo in attesa anche noi come un po' tutti i pensionati della Previdenza sociale dei famosi aumenti dei quali ormai si parla da mesi. Tra le cose nuove che dovrebbe garantire la riforma della Previdenza c'è anche un " fondo sociale ". Di cosa si tratta? » (Un gruppo di pensionati di Modena).

Il « fondo sociale » di cui nel disegno di legge n. 1124, presentato al Senato per il miglioramento dei trattamenti di pensione della Previdenza sociale, sarebbe istituito al fine di garantire a tutti i pensionati della gestione dell'assicurazione obbligatoria per l'invalidità, la vecchiaia ed i superstiti per i lavoratori dipendenti e delle gestioni speciali della stessa assicurazione, per i coltivatori diretti, mezzadri e coloni e per gli artigiani, una « pensione sociale » di lire 12 mila mensili per tredici mensilità annuali.

Tessera smarrita

« Dopo il mio matrimonio ho smesso il lavoro e mi sono dedicata alla famiglia. Verso da anni i contributi volontari. Giorni fa, ho smarrito la tessera quasi completa di marche. Avrei dovuto consegnarla all'INPS fra qualche mese. Cosa potrei fare? » (Giovannella Zambrini - Milano).

L'Istituto consente che, ove lo smarrimento della tessera sia stato denunciato nel corso del biennio di validità, venga rilasciata all'interessato, a titolo di duplicato, una nuova tessera di contribuzione volontaria con l'autorizzazione ad applicarvi le marche a decorrere dalla data stessa stabilita all'atto del rilascio della tessera perduta ed in forza dell'autorizzazione precedentemente concessa, che conserva, in tal modo, tutta la sua efficacia.

g. d. i.

Bando di concorso per altro 1° flauto con obbligo del 2° e 3° presso l'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— ALTRO 1° FLAUTO CON OBBLIGO DEL 2° E 3° presso l'Orchestra Sinfonica di Milano.

I requisiti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:

— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929;

— cittadinanza italiana;

— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 25 settembre 1965.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale, via del Babuino 9, Roma, ove in ogni caso dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per Artista del Coro presso il Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— SOPRANO

presso il Coro di Torino.

I requisiti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:

— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1931;

— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 25 settembre 1965.

Le interessate potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale, via del Babuino 9, Roma, ove in ogni caso dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

PREMIO INTERNAZIONALE DI VIOLINO «N. PAGANINI»

Venticinque violinisti di 11 Nazioni (Francia, Germania, Giappone, Inghilterra, Israele, Italia, Russia, Spagna, Stati Uniti d'America, Turchia, Ungheria) parteciperanno al Concorso Internazionale di Violino « N. Paganini », che avrà inizio il 3 ottobre con l'eliminatoria a porte chiuse presso l'Istituto Musicale « N. Paganini ».

Dal 5 all'11 ottobre si svolgeranno le prove pubbliche al Teatro Genovese.

La Giuria presieduta dal M° Luigi Cortese — Direttore artistico del Concorso Paganini — è composta dai Maestri: René Benedetti (Francia), Gabriel Bouillon (Francia), Leonid Kogan (Russia), André François Marescotti (Svizzera), Saburo Sumi (Giappone), Joseph Szigeti (U.S.A.), Remo Giazotto (Italia), Remy Principe (Italia).

ENTE DE "I POMERIGGI MUSICALI DI MILANO"

PREMIO FERDINANDO BALLO

Si ricorda a tutti gli interessati che il termine ultimo di consegna dei manoscritti per la partecipazione al « Concorso Ferdinando Ballo » *per una composizione sinfonica « opera prima » scadrà improrogabilmente il giorno 2 ottobre p.v.*

Le composizioni dovranno essere inoltrate al seguente indirizzo:

« ENTE POMERIGGI MUSICALI »
Corso Matteotti 20 - Milano

a mezzo raccomandata e dovranno essere spedite entro e non oltre le ore 24 del 2 ottobre 1965, *giorno dell'anniversario della morte di Ferdinando Ballo. Farà fede la data del timbro postale.*

una voce poco fa...

Da questa settimana, il « Radiocorriere-TV » offre ai lettori una nuova rubrica di corrispondenza. E' affidata a Carlo Meano, noto nel mondo del teatro e della lirica come « il medico della voce ». Specializzato in laringologia, il dottor Meano è amico e consigliere di decine di artisti notissimi, da Mario Del Monaco alla Simionato a Cesco Baseggio, che si rivolgono a lui per conservare lo « strumento » più importante della loro arte: la voce, appunto. Ora, da queste colonne, Meano risponderà a tutti quei lettori che vorranno proporgli dei quesiti intorno alla voce umana, al suo impiego nella parola e nel canto, alle malattie che possono indebolirla o mutarla. I quesiti dovranno essere indirizzati al dott. Carlo Meano, Radiocorriere-TV - Corso Bramante 20, Torino.

Sussurratore, Milano - « Il mio modo di cantare — scrive — mi ha qualificato come un " sussurratore romantico " e ricercato. Da qualche mese, quando canto a mezza voce, sussurrando, la mia voce non si sente più, si spegne e divento afono. Canto, per necessità, in ambienti poco adatti, pieni di fumo e di polvere e questo aggrava la mia situazione, complicata da un senso di secchezza insopportabile " dietro il naso " ».

Con questa frase, caro amico, lei ha già fatto la diagnosi del suo male. La sua cavità di risonanza — la sua « maschera » — non accoglie bene il suono della sua voce perché è arida, secca, manca cioè di lubrificazione. Segua i consigli che le mando direttamente e il « romantico sussurratore » sarà di nuovo sulla cresta dell'onda...

Un gruppo di « patiti » del canto scrive: « Da qualche tempo si legge sui giornali di artisti lirici, quasi sempre « assi », che non possono cantare perché ammalati di tracheite. Che cosa è questa malattia?

La « tracheite », amici del bel canto italiano, è l'infiammazione della trachea ed è quasi sempre consecutiva a un catarro bronchiale o a una infiammazione del naso e della gola. Ma è anche quella compiacente malattia che si invoca per giustificare altre manchevolezze canore o un capriccio. La vera tracheite ha sintomi precisi e ben chiari; non è frequente, ma è possibile diagnosticarla con sicurezza quando c'è. Quando non c'è, è troppo facile accusarla di colpe che non ha mai commesso.

Padre Giovanni da Napoli scrive: « La mia voce, che fino a due anni fa era limpida e chiara, ora è diventata rauca e mi stanco moltissimo a parlare. Devo farlo, perché oltre all'insegnamento quotidiano, ho il compito di prediche lunghe e serie.

Si tratta di un classico « malménage vocale ». Ella per necessità imprescindibili ha sottoposto il suo organo vocale a uno strapazzo non indifferente e le sue « corde vocali », che sono muscoli di delicata struttura, ne hanno risentito. La sua gola si comporta — oggi — come se fosse colpita da una forma di « laringite cronica ». Dovrei consigliarle di far riposare la voce e altre cure adatte che però sono solo complementari al « riposo » vero. Mi ascolterà?

Anna Maria G., Luino - « Ho 18 anni, dicono che sono carina e che ho una bella voce. Credo di essere anche intelligente e vorrei studiare canto per diventare come Rita Pavone. Vorrei un suo consiglio ».

Evidentemente sono i tuoi 18 anni che ti fanno venire certe idee. Ed è giusto. Ma occorre essere equilibrati e obbiettivi e ponderare seriamente le tue reali possibilità. La cantante che vorresti imitare è indubbiamente un fenomeno. Ha molta voce, che le hanno insegnato a impiegare e che lei trasforma spesso in grida, che, in questi ultimi tempi, sono alquanto... rabbiose. Ma è certamente una persona intelligente, che ha un notevole senso del ritmo, che sa accompagnare con particolari movenze della persona, quasi a sincopare il suo canto. Auguriamoci che la sua intelligenza la induca a non esagerare, a non « sforzare », come oggi tende già a fare, a rispettare le esigenze del suo organo vocale, che potrebbe anche ribellarsi. Il canto di Rita Pavone è l'espressione di una tendenza canora abbastanza piacevole, che non arriva a certe spasmodiche manifestazioni epilettiche o a certi esibizionismi esteriori di cattivo gusto. E certamente — oggi — la giovane cantante torinese conosce la musica, perché ha capito che questo è indispensabile e che non basta cantare a orecchio. Il che conferma la sua intelligenza. Ma anche per arrivare dove vuoi arrivare tu, cara Anna Maria, è necessario molto studio, molta applicazione e anche molti veri sacrifici. Naturalmente, se tutto va bene, anche se i sacrifici sono pesanti, si fanno volentieri perché saranno lautamente compensati. E per cominciare cerca il giudizio di un buon maestro di canto, che non pensi solo a fare una speculazione e che sappia veramente e seriamente controllare l'efficienza fisica del tuo organo vocale e le tue possibilità canore. E ricordati che il mercato della musica leggera va esumando vecchi motivi di antiche canzoni: pare quasi che voglia spalancare le porte a un passato che potrebbe diventare di attualità...

Carlo Meano

CONCORSO «UN ABITO PER L'AUTUNNO»

I modelli *italianstyle* di Mariolina Cannuli

Elenco dei negozi dove sono in vendita i modelli Italian Style della Marzotto pubblicati alle pagine 30-31

FRIULI - VENEZIA GIULIA

TRIESTE: Godina Giuseppe, via Carducci 10; via Oriani 3 - **GORIZIA:** Massi Giuseppe, corso G. Verdi 18 - **TURRIACO:** Virgolin, via Garibaldi 11 - **MONFALCONE:** De Marchi, corso del Popolo 8 - **UDINE:** Basevi, via Mercatovecchio 27 - **LATISANA:** Trevisan Giuseppe, piazza Ind'pendenza 25 - **S. VITO AL TAGLIAMENTO:** Coccolo, piazza Popolo 17 - **PORDENONE:** Boranga, via Martelli 17 - **CERVIGNANO:** F.lli Tonello, piazza Unità - TORVISCOSA: F.lli Tonello, via Roma - **RIUMICCILLO:** F.lli Tonello, via S. Valentino - **S. GIORGIO DI NOGARO:** Magazzini Degano, piazza Plebiscito 14 - **CODROIPO:** Corrado Zoffi, via Italia 4 - **CIVIDALE:** Boccolini, corso Mazzini e Largo Boiani - **SPILIMBERGO:** Succ. Chivilò di G. Donadon - **TARVISIO:** Lindaver Tullio, via Vittorio Veneto 54 - **MANIAGO:** Dorigo, via Roma - **SACILE:** Zava, piazzale Manin - **TOLMEZZO:** Da Pozzo, piazza XX Settembre - **GEMONA OSPEDALETTO:** Cumini Mario.

TRENTINO - ALTO ADIGE

TRENTO: Vestiben - Turisport, via Paolo Oss-Mazzurana - **ROVERETO:** Gran Bazar, via Scuole, 18/A - **ARCO:** Zamboni, via Segantini 95 - **RIVA DEL GARDA:** Ferruccio Bernardis, viale Roma 11-13 - **BOLZANO:** Oberrauch-Zitt, Portici 67 - **BRESSANONE:** Scheidle A., via Roma 2 - **BRUNICO:** Waibi-Steger, Confezione-Moda, via Centrale 42 - **MERANO:** Zitt Confezioni, via delle Corse 15.

VENETO

VENEZIA: Caffi, Ponte Rialto 5319 - **MESTRE:** Fuso d'Oro, via Olivi - **CHIOGGIA:** La Clodiense, di Dal, corso del Popolo 1322 - **SALZANO:** Luigi Celegon, via Roma 22 - **NOALE:** Umberto Celegon, piazza XX Settembre - **MARGHERA:** Luigi Marzaro, via Rizzardi 60 - **CAVARZERE:** Italo Gibin, via Roma 14 - **MIRANO:** Antonio Carraro, via Martiri 41 - **PORTOGRUARO:** Marzola Luigi, via S. Giovanni 5 - **JESOLO:** Figli Davanzo Ernesto - **S. DONA' DI PIAVE:** Figli Davanzo Ernesto - **JESOLO LIDO:** Figli Davanzo Ernesto - **ERACLEA:** Figli Davanzo Ernesto - **RONCADE:** Figli Davanzo Ernesto - **VERONA:** Fuso d'Oro, via Anfiteatro 2 (piazza Nogara) - **LEGNAGO:** Sbampato & Pescarini, via Fiume 41 - **S. BONIFACIO:** Guido Tizian, piazza Municipio 18 - **ISOLA DELLA SCALA:** Cristofoli, via Cracco Spaziani 15 - **COLOGNA VENETA:** Leone Melchiori, viale Roma 1 - **VALEGGIO SUL MINCIO:** Mario Gonzato, via S. Rocco 36 - **S. GIOVANNI LUPATOTO:** Bruno Armani, via Madonnina 42 - **CAPRINO VERONESE:** Pretti Giovanni, via G. Garibaldi 17 - **PESCANTINA:** Zampini Giovanni, via Are 90 - **LAZISE:** Castellani Alberto & Giuseppe - **VICENZA:** Fuso d'Oro, corso Palladio 139 - **THIENE:** Rossi, via Garibaldi - **SCHIO:** Le Scledense, piazza A. Rossi 5 - **ARSIERO:** Giuseppe Zanussi, via Mezzavilla 12 - **ENEGO:** Gino Rigoni, piazza Carli 2 - **CAMISANO VICENTINO:** F.lli Favero, via Vitt. Veneto 20 - **VALDAGNO:** Magazzino della Lana - **BASSANO DEL GRAPPA:** Magazzini al Risparmio, via Roma 16 - **NOVENTA VICENTINA:** F.lli Fracca, via Matteotti 50 - **ALTE CECCATO:** Vittorio Lampredi, via Stazione-Grattacielo - **ARZIGNANO:** Colladon Giovanni, piazza Libertà 3 - **LONIGO:** Negretto Igino, via XX Settembre 27 - **ROVIGO:** Broglia, via Angeli 10 - **CASTELMASSA:** Vasco Bergonzoni, piazza Libertà 94 - **LENDINARA:** Buoso & Perugo, piazza S. Marco 1 - **SOTTOMARINA:** Osti Lino, piazzale Italia - **ADRIA:** Osti Giulio, corso del Popolo 127 - **PORTO TOLLE:** Osti Radames, via Centro - **TRECENTA:** Renzo Bianchini, piazza Guglielmo Marconi - **ARIANO POLESINE:** Mantovani Nando, piazza Garibaldi 6 - **TREVISO:** Cagnato piazza Crispi 1 - **VITTORIO VENETO:** Visentin, viale della Vittoria 110 - **CONEGLIANO VENETO:** Magazzino dei Lavoratore, via XX Settembre 58 - **CASTELFRANCO VENETO:** Pirollo, via XXIX Aprile 62 - **MONTEBELLUNA:** Commerciale Polin, via Mazzini 67 - **SAN FIOR:** F.lli Dal Cin, via Nazionale 17 - **VALDOBBIADENE:** Serafin Giuseppe, via Mazzolini 15 - **NERVESA DELLA BATTAGLIA:** Ferrucc o De Lorenzi, via Canova 1 - **ODERZO:** Cappellotto, via Dante 1 - **BELLUNO:** Confezioni C. Canova, piazza Pilon - **AGORDO:** Bortolini Carlo, via Cesare Battisti - **FELTRE:** F.lli Dal Sasso, via Liberazione - **PADOVA:** Fuso d'Oro, via G. Oberdan 6; Angelo Covi, piazza dei Signori 23/24 - **CITTADELLA:** Pozzato, borgo Padova 23 - **ESTE:** Menotti Vittorio, piazza Maggiore 17 - **BOVOLENTA:** F.lli Berto, via Roma 27 - **CONSELVE:** F.lli Berto - **BORGORICCO:** Rizzato rag. Alfredo - **MONTAGNANA:** Giulio Draghi, via Carrarese 21 - **CAMPOSAMPIERO:** Araldo Casarin, piazza Vittoria 7.

LOMBARDIA

MILANO: Sajama, corso Buenos Aires 28; Fusodoro, corso Europa 12, S. Maria alla Porta 1; Borghi, all'Arco Manzoni-piazza Cavour, via Melzo 7, via Leopardi 7, via C. Dolci 16, viale Piave 18; « Derby », via Torino 53 - **CINISELLO BALSAMO:** Roberto Cerizzi, piazza Turati 2 - **MELZO:** Elisa Pinatto, piazza della Repubblica 7 - **ABBIATEGRASSO:** Figli di Tomaso Scotti, piazza Marconi - **DESIO:** F.lli Manzotti, via Garibaldi 56 - **LEGNANO:** Brun Vittorio, corso Garibaldi 2; Brun Giorgio, corso Italia - **LISSONE:** Cerizzi, piazza Libertà - **LODI:** Bellinzoni, corso Umberto 49 - **MAGENTA:** Paolo Orlandi, via Mazzini 45 - **MONZA:** Angelo Monti, via Italia 46/C-37/B - **SESTO S. GIOVANNI:** Angelo Monti, piazza Petazzi 20 - **RHO:** Bartolacci, via Matteotti 16 - **S. ANGELO LODIGIANO:** F.lli Scarioni, via C. Battisti 50 - **INVERUNO:** Alfonso Preatoni, via Magenta 3 - **MELEGNANO:** Giovanni Bertolazzi, via G. Dezza 8 - **VAREDO:** Antonietta Besozzi & C., via Umberto I 43 - **CODOGNO:** Allit, via Roma 21 - **SEMAGO:** Mario Colombo, via Lattuada 1 - **COLOGNO MONZESE:** Vito Negretto, via Milano 14 - **SEREGNO:** Celestino Aliprandi, via Garibaldi 100 - **VIMERCATE:** Passoni, piazza Castellana - **PADERNO DUGNANO:** Lino Coccato, via G. Rotondi 74 - **TURBIGO:** Carolina Cerchi Ventura, via Allea Comunale 17 - **VAPRIO D'ADDA:** Carlo Crippa, via Matteotti 5 - **S. DONATO MILANESE:** Panessidi Antonio, via Piave 3 - **CASTANO PRIMO:** Preatoni Mario, piazza Mazzini 67 - **COMO:** Tosetti, via Milano 93 - **CANTU':** Antonio Ronzoni, via Vittorio Veneto 4 - **ERBA:** Valisi, via Plinio 9/13 - **LECCO:** Mario Scola, via Roma 3 - **MANDELLO:** Mario Togni, via Manzoni 24 - **OGGIONO:** Caberto Bernardini, via Provinciale 1 - **BUSTO ARSIZIO:** Abbigliamento Novità, via Mazzini 16 - **GALLARATE:** Nino Bardelli, corso Italia - Palazzo La Torre - **LUINO:** Talamona Primo, via Vittorio Veneto 48 - **SARONNO:** Bertoli Antonio, via Cadorna 12 - **TRADATE:** Bertoli Franco, corso Bernacchi 37 - **SOMMA LOMBARDO:** Confezioni Cova, piazza Vitt. Veneto - **ANGERA:** Alberto Barbari, piazza Garibaldi 15 - **ALBIZZATE:** Luigi Macchi, via Garibaldi - **BISUSCHIO:** « La Rinata », via Mazzini - **BERGAMO:** Grandi Mag. Morosini, via XX Settembre 91 - **PONTE SAN PIETRO:** Scudeletti Eustacchio, via Vitt. Emanuele 46 - **TREVIGLIO:** Grandi Mag. Semenza, via Roma, piazza L. Manara - **SARNICO:** Camillo Buello, via Piccinelli 8 - **LOVERE:** Pietro Volpi, via Gregorini 6 - **S. PELLEGRINO TERME:** Simone Milesi, piazzale Dante - **GAZZANIGA:** Cova Bergamo, via Vitt. Veneto 32 - **BRESCIA:** Tessilmoda, via Portici X Giornate 65; Scolari & Ferrari, corso Magenta 27 - **CHIARI:** F.lli Treversari, via XXVI Aprile 93 - **ISEO:** Barbieri Battista, largo Zanardelli 7 - **MANERBIO:** s.a.s. Laneria di Manerbio, via G. Verdi 8 - **ORZINUOVI:** Scalvini Francesco, piazza Vitt. Emanuele 37 - **TOSCOLANO:** Ai Mille Articoli e Magic Style, via Piazzola 28 - **LUMEZZANE S. SEBASTIANO:** Prevosti Rancati, piazza Roma 18 - **SALO':** Di Sante, via Zanelli 16 - **GARDONE V. T.:** Maurizio Barbieri, piazza Zanardelli - **ERBANNO:** Sorelle Baisini, via S. Martino - **BRENO:** Palazzini Pietro - **CREMONA:** Il Fulmine, corso Campi 18 - **CASALMAGGIORE:** Guareschi Ciro, piazza Garibaldi 24 - **CREMA:** Bonisoli Nino, via XX Settembre 47 - **SONDRIO:** Balgera Placido, corso Italia 10/12 - **TIRANO:** Magazzino per tutti, piazza Cavour - **PAVIA:** Raggio, via XX Settembre 49/51 - **STRADELLA:** Giuseppe Faravalli, piazza Vitt. Veneto 1 - **MORTARA:** Omodei Salè, piazza Municipio - **VARZI:** Novitex, via P. Mazza 174 - **VOGHERA:** Calibrate, via Emilia 92 - **MANTOVA:** Fuso d'Oro, via Spagnoli - Piazza Concordia - **GOITO:** Corridoni, via Provinciale 1 - **OSTIGLIA:** Martella-Germano, piazza Matteotti - **CASTIGLIONE DELLE STIVIERE:** Carlo Luzzardi, via G. Zanardelli - **POGGIORUSCO:** Evelino Pederzoli, via Matteotti 82 - **PEGNOGNAGA:** Ciro Luppi, via Roma 12.

LIGURIA

GENOVA: Athos, P.za Dante 16-r - **CAMOGLI:** Mortola & Ferretti, via XX Settembre 1 r - **GENOVA-QUEZZI:** Nova Tessile, Largo A. Merlo 291 r - **SESTRI PONENTE:** Vignolo Angelo, via Sestri 271 r - **SAN PIER D'ARENA:** Alla Città di Firenze, via Stefano Canzio 18/20 r; Emanuele Pittaluga, piazza Montano 23/r - **CORNIGLIANO:** Ciancarneria Edgardo, via Cornigliano 75/77 - **PONTEDECIMO:** F.lli Gaggero, via P. Antossi 212 r - **RIVAROLO:** Aldatex, via Rossini 37/41 r - **ARENZANO:** Damonte Rosa, via S. M. Rapallo - **PEGLI:** Giulia Marcenaro, via Pallavicini 21/23 r - **CHIAVARI:** Fratelli Lertora, via Vittorio Veneto 20/r - **BUSALLA:** Pastore Gaudenzio, via Vittorio Veneto 1/r - **RECCO:** « Giuse », via Roma - **SESTRI LEVANTE:** Lambruschini, via Nazionale 94 - **SAVONA:** Gianetto Carlo, corso Italia 113/115 r - **FINALE LIGURE:** Francesco Marco, via Pertica 11 r - **PORTO MAURIZIO-IMPERIA:** Volponi, via F. Cascione 174 - **VENTIMIGLIA:** Ballestra Alfredo, via Cavour 123/125 r - **SAN REMO:** Boeri Saldo, via Roma 121 r - **ARMA DI TAGGIA:** Norma Bressan, via della Stazione.

EMILIA ROMAGNA

BOLOGNA: Fusodoro, via Ugo Bassi 21; Sergio Menarini, via Massarenti 95; Clara Sabbioni, via S. Vitale 120; Guido Gazzotti, borgo Panigale; Augusta Diani, piazza Unità 16 - **IMOLA:** F.lli Golinelli, via Appia 77 - **MASSA LOMBARDA:** F.lli Golinelli - **S. GIOVANNI IN PERSICETO:** Francesco Passarini, piazza Garibaldi 15/17 - **MINERBIO:** Tomelli, via Garibaldi 4 - **S. PIETRO IN CASALE:** Pilati Dino, via Matteotti 84 - **MEDICINA:** F.lli Galletti, piazza Garibaldi 47 - **CASTEL SAN PIETRO TERME:** F.lli Galletti - **PORRETTA TERME:** Gastone, piazza della Libertà 37 - **CASALECCHIO DI RENO:** Ventura Celso, via Marconi 10 - **BUDRIO:** Cavallari Anita, via Bissolati 32 - **CREVALCORE:** Preti Giuseppe, via Matteotti - **ALTEDO:** Stilmoda di Martinelli, piazza Pace 15 - **PIACENZA:** Il Fulmine, via XX Settembre 44 - **CARPANETO:** Zanelli Enrico, via C. Battisti 2 - **BORGONOVO V. T.:** Angela Rossi, via P. De Cristoforis - Tuccinardi, piazza Incoronazione 36 - **CASTEL S. GIOVANNI:** Allit, corso Matteotti 99 - **FIORENZUOLA D'ARDA:** Trecchi succ. Zanardelli, piazza Molinati 28 - **MODENA:** Bandieri, via Canalchiaro - **CARPI:** Anceschi Giuseppe, piazza Martiri 53 - **CONCORDIA:** Gustavo Galavotti, via della Pace 44 - **SASSUOLO:** F.lli Cuochi, via Mazzini 15 - **FINALE EMILIA:** Fregni Antonio, via Mazzini 41 - **S. FELICE SUL PANARO:** F.lli Fregni, via Mazzini 16 - **MIRANDOLA:** F.lli Caleffi, via G. Verdi 4 - **PAVULLO NEL FRIGNANO:** Muzzarelli Giovanni, via Giardini 36/40 - **VIGNOLA:** Manni Paolo, corso Italia 25 - **CASTELFRANCO EMILIA:** Francescono & Girotti, via Parenti 6 - **REGGIO EMILIA:** F.lli Zamboni, piazza Cavour 6/b - **CORREGGIO:** A. S. Paterlini, via Carlo V 2 - **CASTELNUOVO MONTI:** Cagni Domenico, via Roma 4 - **SCANDIANO:** Viani Athos, via Tognoli 11 - **RUBIERA:** Pagliani Brigati Alba, via Emilia 28 - **PARMA:** Galli & Giuffredi, via Mazzini 29 - **FIDENZA:** Biazzi & Ottobono, piazza Garibaldi 45 - **SALSOMAGGIORE TERME:** Maestri Walter, via Matteotti 8 - **BORGO VAL DI TARO:** Fortunali Antonio, via Nazionale 55 - **NOCETO:** F.lli Boccacci, via Vitt. Veneto 3 - **COLORNO:** Bosi Bruno, piazza Garibaldi - **FERRARA:** Fusi Goffredo, via Mazzini 15; via San Romano 141 - **COPPARO:** Renato Cavallo, via Garibaldi 40 - **CODIGORO:** Abbigliamento & Gomma, piazza Libertà 1 - **PORTOMAGGIORE:** Abbigliamento & Gomma - **CENTO:** Resca Renato, via Provenzale 1 - **MIRABELLO:** Zucchini Nello, via Provinciale - **ARGENTA:** Alderoni Almo, piazza Mercato 47 - **BONDENO:** Zerbinati Augusto, piazza Garibaldi 37 - **BERRA:** Gnani Rino, via Garibaldi 1 - **IOLANDA DI SAVOIA:** Rolfini Angelo, via Matteotti 9 - **POGGIO RENATICO:** Fabbi & Zucchini, via Matteotti 104 - **TRESIGALLO:** Paparella, via Roma 66 - **MIGLIARO:** Alvo Bolognesi, via Savonarola 20 - **RAVENNA:** Giacomo di s. Fabbri, corso Armando Diaz 16 - **FAENZA:** Pasi Angelo, piazza del Popolo 26 - **CONSELICE:** Eleuterio Fuzzi, via Garibaldi 26 - **FORLI':** Home of King, piazza Saffi 2 - **RIMINI:** Succ. Ignazio Santarelli, piazza 3 Martiri 14/16 - **CESENA:** Italmoda, corso Mazzini 25; Fioravanti cav. Pietro, via Zeffirino Re - **RICCIONE:** Mordini Ivia, viale Diaz 81 - **S. ARCANGELO DI ROMAGNA:** Paglierani Carlo, piazza Gangenelli 15 - **BELLARIA:** Succi Colombo, via Paolo Guidi 44 - **CATTOLICA:** Trento di Nicolini, via Bovio 11 - **S. MARINO:** Mario Giardi, piazza della Repubblica - Lo Stradone.

PIEMONTE

TORINO: Fusodoro, via Nizza 210; via Viotti 1; Facil, via Nizza 368; Viecca, piazza Sabotino 3 - **CHIERI:** Mattalia Giovanni, via Vitt. Emanuele 57 - **CHIVASSO:** Antonio Gria, via Torino 32 - **CUORGNE':** Simone Confezioni, via Arduino 15 - **IVREA:** Belli Riccardo, corso Lovor 64 - **PINEROLO:** Pedussia Lorenzo, via Duca degli Abruzzi 2 - **SETTIMO TORINESE:** Ulla Giovanni, via Roma 17 - **PIANEZZA:** Gina Cena Fasano, via Caduti 16 - **CARMAGNOLA:** Antonio Scassa, via Valobra 25 - **MONCALIERI:** « Tessilmoda », via Cavour 2 - **CIRIE':** Ettore Baudino, piazza San Giovanni - **CUNEO:** Miroglio, corso Giolitti 8 - **DOGLIANI:** Coniugi Pirone, piazza Carlo Alberto 1 - **FOSSANO:** Lamberti Amilcare, via Marconi 14 - **MONDOVI':** Mondino Adriano, corso Statuto 26 - **SALUZZO:** Fassino « Al Subalpino », corso Italia 59 - **SAVIGLIANO:** Cigna, piazza del Popolo 5 - **BRA:** F.lli Lorenzoni, corso Garibaldi 68 - **ALBA:** F.lli Lorenzoni, via Vitt. Emanuele 21 - **TRINO VERCELLESE:** Nina Francese, corso Italia 96 - **BIELLA:** Confezioni Frankel, via Italia 37 - **AOSTA:** Canonico & Vacchina, via Festaz 6 - **RACCONIGI:** Lazzaro Scassa, piazza Roma 1 - **CEVA:** Campasso, via Marenco 18 - **GARESSIO:** Campasso - **BORGOMANERO:** Margaroli & Zappelloni, corso Garibaldi 114/116 - **ARONA:** Vesco Ettore, via Matteotti 12 - **INTRA:** Al Bottegone, via San Vittore 1 - **OMEGNA:** Bini Carlo, via F. Cavallotti 38 - **DOMODOSSOLA:** Allit, corso Ferraris - **VILLADOSSOLA:** Marazza & C., via Sempione 91 - **ASTI:** F.lli Lorenzoni, piazza San Secondo 5 - **CASALE MONF.:** F.lli Lorenzoni, via G. Lanza 21 - **NIZZA MONF.:** Delprino Giuseppina, piazza Garibaldi 1 - **CANELLI:** Torielli Marco, piazza Cavour 1 - **ALESSANDRIA:** S.A.T.E.A. Succ. S.A.V.E.S., piazza Libertà - **TORTONA:** Angelo Laguzzi, via Carducci 5 - **NOVI LIGURE:** Laguzzi Angelo, via Girardengo 9 - **ACQUI TERME:** Alla Babilonia, corso Italia - **OVADA:** Anselmo Silano, via Cairoli 15 - **VALENZA PO:** Quinto Codetta Raiteri, via Garibaldi 24.

TOSCANA

FIRENZE: Di Bari, via Porta Rossa 16/r - **PRATO:** Confitex, piazza Ciardi - **S. CASCIANO VAL DI PESA:** Casini Giuseppe, via Roma 16 - **GREVE IN CHIANTI:** Massini, via Roma 7-9/11 - **GALLUZZO:** Calugi Vittorio, via Gherardo Silvani 139 - **PONTASSIEVE:** Sorelle Bencini, via Ghilberti 147 - **BORGO SAN LORENZO:** Coppini Otello, via Mazzini 5 - **FUCECCHIO:** Morrone Francesco, via Donatechi 3 - **CAMPOBASSO:** Mario Bartolozzi, via Aretino 114 - **SIGNA:** Mangani Renato, via Verdi 20 - **ANTELLA:** Rettori Eugenio, via U. Peruzzi 18 - **VICCHIO:** Emilio Rocci, via Garibaldi 2 - **PISTOIA:** Magazzini Fagni, via Curtatone e Montanara 6; Nardino Nardini, via Cavour 13 - **MONTECATINI TERME:** F.lli Lavarini, viale Verdi 44 - **CAMPO TIZZORO:** « Adelmo - Confezioni », via Nazionale 101 - **LUCCA:** C.B.M., piazza S. Michele 40 - **VIAREGGIO:** Luisa Bozzi, via C. Battisti 111/113 - **AREZZO:** Casa dello Sport, c.so Italia 234 - **MONTEVARCHI:** Gragnoli Ottorino via Fiorentina 107 - **TERRANUOVA BRACCIOLINI:** Gragnoli Ottorino, via Roma 20 - **SAN SEPOLCRO:** Ida & Gino Massi via XX Settembre 72 - **S. GIOVANNI VALDARNO:** Ivan Tani, corso Italia 227 - **CASTIGLION FIORENTINO:** Magi Adolfo, corso Italia 57 - **CARRARA:** Ferrari, piazza Alberica - **MARINA DI CARRARA:** Lavaggi Ulisse, corso Umberto 65/a - **PISA:** Marchetti Gino, via Oberdan - **PONTEDERA:** A. Meucci, piazza Cavour - **BUTI:** F.lli Scarpellini di Francesco piazza I. Daniell - **POMARANCE:** Baldi Giuseppe, via Garibaldi - **LIVORNO:** « Aurora », via Grande 89 - **PORTO AZZURRO:** Carpini - **PORTOFERRAIO:** Bernardini Della, via Carducci - **MARCIANA MARINA:** Mazzarri Sebastiana - **CAMPIGLIA:** Paradisi Tullia, via Roma - **ANTIGNANO:** Spagnoli Anna, via Santa Lucia - **ALTOPASCIO:** Catastini Nello, piazza Tripoli 3 - **PIOMBINO:** « Nunes » corso Italia 33 - **PRATA:** Corsini Alberto, piazza Spartaco Lollini - **COLLE VAL D'ELSA:** Capperucci Ernesto via Roma 3 - **TORRITA DI SIENA:** Betti Piero - **CHIANCIANO TERME:** Latini Iginia, via Antonio Cassini 49 - **ASCIANO:** Leonini Mafalda, corso G. Matteotti 19 - **ABBADIA S. SALVATORE:** Abbi-

CONCORSO «UN ABITO PER L'AUTUNNO»

gliamento « Lea », piazza XX Settembre - **CHIUSDINO:** Socci Alfredo - **MONTEPULCIANO:** Biagianti Aroldo, piazza Manin - **ROSIA:** Giuseppe Ciabatti, via del Borgo - **BUONCONVENTO:** Renato Petreni « Tessuti » - **PIANCASTAGNAIO:** Pammolli Gabriella, via G. Barzellotti 29 - **GROSSETO:** Targioni Rolando, piazza Dante 10 - **ORBETELLO:** Casini Giuseppe, corso Italia 122 - **MASSA MARITTIMA:** F.lli Maestrini, via Mancini 8 - **PITIGLIANO:** Bisconti Noviglio - **CASTIGLIONE DELLA PESCAIA:** Gina Masselli Bartoli, via della Libertà 15 - **SORANO.** Movarelli Bistina, piazza del Mun.cipio - **GIUNCARICO:** Matessi Ugo, via Roma 28 - **ALBINIA:** Luigi Martinelli, via Maremmana 74 - **MANCIANO:** Gobbini Settimio, via Marsala 87 - **MONTEMERANO:** Ciani Ciro, via Italia - **PAGANICO:** Simoncelli Enrico, piazza Vittoria 13 - **FOLLONICA:** Loffreda Lucia, via Roma - **S. FIORA:** Calistri Filippo, via Carolina 2 - **LASTRA A SIGNA:** Gastone Bellesi, via Livornese 92 - **COLONNATA DI SESTO FIORENTINO:** Paola Caroli Frilli, via Ginori 27 - **CAMPI BISENZIO:** Nesti Milano, p.za Dante 2 - **CALENZANO:** Ugo Pini, via G. Puccini 122 - **CASOLA IN LUNIGIANA:** Carli Carmelo, via IV Novembre 32 - **PIETRASANTA:** Mario Dal Porto, via Crociale 10 - **CINIGIANO:** Romualdo Bovini, via Roma 20 - **LIVORNO:** Alta Moda, via Ricasoli 67 - **BARBARICINA:** Delfina Biagi, via delle Lenze 76 - **S. GIOVANNI ALLA VENA:** Attilio Ceccotti - **CASTIGLIONCELLO:** Amedeo Lenzi, via Aurelia 739 - **CASTELFRANCO DI SOTTO:** Rigoletto Parlanti, via Remo Bertoncini 34 - **PONSACCO:** Nello Piccinetti, c.so Matteotti - **NAVACCHIO:** Amelio Sighieri, via Gramsci 6 - **SIENA:** Bramante Rossi, p.za del Campo - **POGGIBONSI:** Angiolino Mugnaini, via della Repubblica 25.

UMBRIA

PERUGIA: Tofi, piazza Matteotti 34 - **SPOLETO:** F.lli Silvi, via Satara Vecchia 10 - **NOCERA UMBRA:** Corbelli Mauro, p.za Umberto 16 - **FOLIGNO:** Moriconi, largo Carducci - via Garibaldi - **MONTEFALCO:** Gigino Gambacurta, corso Mameli 24 - **BEVAGNA:** Zenobia Lepri, corso Matteotti 29 - **TERNI:** « Nima », via Mancini 10 - **NARNI:** Giovanni Montepilli, via XX Settembre 12 - **GUBBIO:** Ambrogi Emilio, corso Garibaldi 31 - **NORCIA:** Dromo Antoniucci, corso Sertori 19 - **CITTA' DI CASTELLO:** Berlindo Bonini, corso Vitt. Emanuele 6 - **GUALDO TADINO:** Lispi, p.za Martiri della Libertà - **TODI:** Nallo Minciarelli via Cavour 29 - **ORVIETO:** Gino Pedetti, c.so Cavour 32/34 - **UMBERTIDE:** Domenico Radicchi, p.za Matteotti 34.

ABRUZZI - MOLISE

AVEZZANO: F.lli Lo Russo, piazza Risorgimento - via Corradini - **SULMONA:** Caputo cav. Remo, corso Ovidio 114/116 - **VASTO:** Michele Compagnoni, corso De Parma 10 - **GUARDIAGRELE:** Prosini Nicola, via Roma 30/32 - **TERAMO:** Magazzini Abruzzesi, corso S. Giorgio - **PESCARA:** « Fiorenza », corso Vittorio Emanuele 124 - **CAMPOBASSO:** Confezioni « Lile », corso Vittorio Emanuele 59/61 - **BOIANO:** Castrilli Pasquale, viale della Stazione 16 e 27/d - **ISERNIA:** Biello, via Marcelli 198 - **TERMOLI:** Vincenzo Mancini, corso Nazionale 48 - **VENAFRO:** Pompeo Giovanbattista, corso Garibaldi 38 - **GIULIANOVA:** Guido Branciaroli, via F. Turati; Portici Franchi - **ATRI:** Mario Brandimarte, c.so Elio Adriano 72 - **PENNE:** Dante Cantagallo, via D. Alighieri 3/5 - **LANCIANO:** Mario De Gennis, c.so Trento Trieste 1/3/5 - **CHIETI:** Dante Sciarra, via Toppi Nicolò 1.

PUGLIA

BARI: Astorino, via Sparano 4; La Patriottica, via Calefati 19; Nicoia Saponaro, via Dante (angolo via Argiro) - **GIOIA DEL COLLE:** Bagordo Ignazio, corso Garibaldi 61 - **FASANO:** Confezioni Beltiore, corso Garibaldi 44 - **LECCE:** Costa, via Storella 1 (piazza S. Oronzo) - **TARANTO:** Gaetano Storelli, via Anfiteatro 91/93; Boccuzzi Cataldo, via Principe Amedeo 130 - **GINOSA:** Giacomo Dragone, via Vittorio Emanuele 86 - **BOVINO:** Mimi Paoletta, via Roma 10 - **COPERTINO:** Cordella Cosimo, corso Vittorio Emanuele 112 - **SUPERSANO:** Rocco Di Metri, p.za del Mercato - **GALLIPOLI:** Epifani Oreste, via A. de Pace 2 - **MAGLIE:** Paolo Farramosca, via Roma 102 - **TURI:** Giannini Vitantonio, via Vincenzo Orlandi 54 - **CORATO:** Pasquale Tarantini, c.so Garibaldi 72/78 - **LUCERA:** Magazzini Alta Moda, p.za Nocelli 8.

LAZIO

ROMA: « Fusodoro », Grandi Magazzini, piazza Vittorio Emanuele 108/112; Gianni De Florio, circonvallazione Casilina 92; Anna Fallani, via Vitelleschi 28; Jacqueline, via Cola di Rienzo 250 - **ALBANO LAZIALE:** Magazzini Renghi, corso Matteotti 167 - **COLLEFERRO:** Maffucci, piazza Italia 9/10 - **LADISPOLI:** Alvino Fedeli, corso Italia - **FIUMICINO:** Venturi Luigi, via Torre Clementina 62 - **LATINA:** D'Ercole, corso della Repubblica 81 - **FORMIA:** Centola Rinaldo, via Vitruvio 65 - **ITRI:** F.lli Tuccinardi, piazza Incoronazione 36 - **SEZZE:** Di Trapano, largo Bruno Buozzi - **FROSINONE:** Altobelli, corso Repubblica 88 - **SORA:** Domenico La Posta, corso Volsci 60/69/71 - **CEPRANO:** Ignagni Marianna, via Campidoglio 15 - **MONTEFIASCONE:** Sorelle Carelli, via Cavour 15 - **TARQUINIA:** Nardi, corso Vittorio Emanuele (angolo via Garibaldi) - **GROTTE S. STEFANO:** Duilio Baiocco, piazza dell'Unità 9 -**MONTALTO DI CASTRO:** Itala Paparozzi, via Aurelia 12 - **PRIVERNO:** Giuseppe Cimmino, via Consolare 57 - **VELLETRI:** Raffaele Spizzichino, c.so Vittorio Emanuele 203 - **TERRACINA:** Tessilforte, via Roma 60.

CALABRIA

VILLA S. GIOVANNI: Messina Carlo, via Garibaldi 2 - **BAGNARA CALABRA:** Ramondino Rocco, piazza Morello - **CROTONE:** Di Lascio Alfredo, piazza Vittoria 20 - **VIBO VALENTIA:** Giovanni Mancini, corso Vittorio Emanuele 130/132 - **SOVERATO:** Coreseniti Ada, corso Umberto I 172 - **GIRIFALCO:** « Ultimoda », c.so Garibaldi 45 - **COSENZA:** Grandi Magazzini Bertucci, via Mazzini 110-116 - **CASTROVILLARI:** Domenico Palazzo, corso Garibaldi 196/213 - **MONTALTO UFFUGO:** Vincenzo Lauria, via Elia D'Amato 113 - **CATANZARO:** Atelier di Marino, corso Mazzini 201 - **ROSARNO:** Giuseppe Bonelli, via Garibaldi 45 - **PIZZO CALABRO:** Filippo Caridà, Via Garibaldi 10 - **PALMI:** Giovanni De Maio, corso Garibaldi 46/48 - **GIOIA TAURO:** Carmelo Maisano, via Roma 46.

SICILIA

PALERMO: Fusodoro Marzotto, via Ruggero Settimo 57; F.lli Barone, via Lincoln 197 - **AGRIGENTO:** Magazzini Scalia, via Atenea 40/42 - **SCIACCA:** F.lli Guarino, via Roma - **FAVARA:** Luigi Faldetta, via Margherita 48/52 - **PORTO EMPEDOCLE:** Giuseppina Licata Cimino, via La Porta 7 - **CIANCIANA:** Lodovico Tagliarino, via Nazionale 56 - **CASTROFILIPPO:** Maria Alessi, via Palermo 24 - **MARSALA:** Nicolò Bonventre, via XI Maggio 212/187 - **ALCAMO:** Gaetano Provenza, corso 6 Aprile 331 - **MAZARA DEL VALLO:** F.lli Emmola, via Garibaldi 70 - **CASTELVETRANO:** Cattaneo Carlo, via G. Parini 7 - **GELA:** Sud Confex, via Vittorio Emanuele 385 - **PIAZZA ARMERINA:** Anzaldi Modestino, piazza Garibaldi 27/28 - **RAGUSA:** Fl.DI.VE, via Roma 167 - **VITTORIA:** « Manuel », via Cavour 142/144 - **MODICA:** Francesco Cataldo, corso Umberto I, 121 - **SIRACUSA:** F.lli Sesta, corso Matteotti 49 - **PACHINO:** Filippo Orobello, via N. Costa 26 - **AUGUSTA:** Pippo Canonico, via Principe Umberto 20/22 - **PALAZZOLO ACREIDE:** Gaetano Rizza, c.so Vittorio Emanuele 14 - **CATANIA:** « Manuel », via Etnea 221 - **MESSINA:** Rotino, viale S. Martino 154 - **BARCELLONA POZZO DI GOTTO:** Francesco Gitto, via Garibaldi 250 - **ZAFFERANA:** Alfio Barbagallo, via Roma 279 - **GIARRE:** Salvatore Maccarone, corso Italia 29/31 - **NICOLOSI:** Magazzini Miano, via Garibaldi 27 - **FRANCOFONTE:** Sebastiano Vadalà, p.za Archimede 10 - **VILLAROSA:** Vancheri Raffaele, corso Garibaldi 69 - **CARONIA:** Travagliante, via Roma 9 - **NARO:** Giuseppe Alaimo via V. Emanuele 123 - **RIBERA:** Cifertex, via Chianza 25/27 - **ARAGONA:** Micciché Mirasola, via Garibaldi 81 - **PALMA DI MONTECHIARO:** Carlo Sortino, via 4 Novembre 385 - **S. GIOVANNI GEMINI:** Zarbo & Lupo, largo Nazareno.

CAMPANIA

NAPOLI: Fusodoro, via Luca Giordano 118; Ultratex, corso Umberto I 195, via Guantai 98; Capasso, corso Garibaldi 327/30; Borelli Piuritex, via Carlo De Cesare 64, via Enrico Pessina 36 - **TORRE DEL GRECO:** « Al Campanile » via Salvator Noto 4/6 - **SORRENTO:** Fattorusso Corrado, corso Italia 70/72 - **VICO EQUENSE:** F.lli Volpe, via Roma 20 - **FRATTAMAGGIORE:** Angelo Forli, corso Durante 99 - **AVELLINO:** Magazzini Nazzaro, corso Vittorio Emanuele 55/57 - **ZUNGOLI:** Graziani Grande, via Porta S. Anna - **BENEVENTO:** Magazzini al Duomo, corso Garibaldi 194 - **CASERTA:** Paduano F.lli Papiro, via S. Giovanni 32 - **AVERSA:** Alterio Oreste corso Umberto I 68 - **MADDALONI:** Ennio Aulicino, piazza Generale Ferrara 8 - **SALERNO:** Cavaliere, corso Vittorio Emanuele 131/133 - **EBOLI:** De l'Aglio Luigi, piazza Francesco Spirito 10/13 - **POLLA:** Antonio Clemente, corso Vittorio Emanuele 124 - **ANGRI:** « La Piccola Città », via Matteotti 120 - **GIUGLIANO IN CAMPANIA:** Cosimo Michelino, corso Campano 157 - **POZZUOLI:** Daniela Bernardo, via C. Rosini 51 - **PIETRAMELARA:** Galano & Lombardo, p.za S. Rocco 63 - **PROCIDA:** Lubrano Lobianco Francesco, via V. Emanuele 136/138 - **CASTELLAMMARE:** « Da Savastano », corso Vittorio Emanuele (angolo via Alvino).

MARCHE

JESI: F.lli Fabbracci, via Pergolesi 26 - **FABRIANO:** Ermelinda ved. Latini & Figli, largo Francesco Stelluti 20 - **OSIMO:** Gino Pesaro & Figli, corso Mazzini 24/26/32 - **SENIGALLIA:** Supermoda, corso 2 Giugno 78 - **PORTOCIVITANOVA:** Giuseppe Modigliani, corso Umberto I 53/55 - **CAMERINO:** Di Paolo Fiorino, corso Vittorio Emanuele 5/18 - **CORRIDONIA:** Zaccari, via Cavour 2 - **MONTE S. GIUSTO:** Graziano Santucci, via Roma 18 - **PORTO S. GIORGIO:** Lisbe Donà, via Mauro Macchi 63/65 - **PESARO:** Romagna Indorando, via Flaminia Vecchia 64, Lorenzetti, via XI Febbraio 11 - **FERMIGNANO:** Marconi, corso Bramante 26 - **PERGOLA:** Albertini Mario, corso Matteotti 79 - **CAGLI:** Serafino Marchetti, corso XX Settembre - **URBANIA:** Guido Rossi, corso Vittorio Emanuele 24 - **S. ANGELO IN VADO:** Eredi di Marchetti Alba, piazza Umberto I - **CALCINELLI:** Brunc Cicoli, via Flaminia - **ACQUALAGNA:** Giulio Mascellini, c.so Roma 48 - **FANO:** Valerio Mattioli, via Rainero 6 - **NOVAFELTRIA:** Nicolini Sincero, via 4 Novembre 11 - **MERCATINO CONCA:** Francesco Ricci, via Roma - **CARPEGNA:** Salvadori Edda, via Roma - **ORCIANO:** Maria Scarponi - **SERRA DEI CONTI:** Renato Ceresani, corso Roma 18 - **ASCOLI PICENO:** L'Uomo Elegante di Massi, corso Mazzini 117 - **FERMO:** Ennio Rosi, c.so Cefalonia 1.

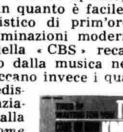
BASILICATA

AVIGLIANO: Domenico Tripaldi piazza Gianturco 41 - **BRIENZA:** Casale Francesco, via Mario Pagano 27 - **PALAZZO S. GERVASIO:** Barbuzzi Enrica, corso Manfredi 236 - **TRICARICO:** Gioioso Guido, largo Plebiscito 14 - **MONTALBANO JONICO:** Giovanni Cucchiaro, c.so Alberto 9.

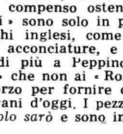
dischi nuovi

Musica leggera

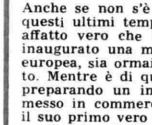
Siamo ancora alle prese con i complessi di giovani zazzeruti. Apriamo la rassegna con i famosissimi « The byrds », che con questo loro *Mr. Tambourine man* hanno rubato il primo posto nelle classifiche americane ai « Beatles ». E' appunto di questa canzone che ci occupiamo, con un certo compiacimento, in quanto è facile scoprire un sottofondo jazzistico di prim'ordine, pur mascherato da contaminazioni modernistiche. Il disco a 45 giri della « CBS » reca sul verso un altro pezzo fortemente influenzato dalla musica negra: *I knew I'd want you*. Simili problemi non toccano invece i quattro « Kinks », che seguono il filone zazzeruto pedissequamente ma con notevole successo finanziario. I loro ultimi pezzi, incisi in 45 giri dalla « PYE » sono *Tired of waiting for you* e *Come on now*. Un altro gruppo di inglesi, Johnny Kendall ed i suoi quattro Heralds, tentano la via delle canzoni alla « Beatles » cantate in italiano, nella speranza che ciò possa attirare dalla loro parte molti ascoltatori di canzoni del nostro Paese che non accolgono con entusiasmo le melodie cantate con parole incomprensibili. Ma è certo che, in fatto di comprensibilità, non si sono fatti molti passi avanti con questi *Hai promesso* e *Tu cammini*, masticati con accento esotico. Il disco inciso a 45 giri è della « RCA-Victor ». E concludiamo con un gruppo di italiani, i quattro « Faraoni », dai capelli meno lunghi, ma che in compenso ostentano favolose barbe. « I faraoni » sono solo in parte sulla via dei loro colleghi inglesi, come del resto dimostrano le loro acconciature, e finiscono col rassomigliare di più a Peppino Di Capri e ai suoi « Rockers » che non ai « Rolling Stones ». Tuttavia è interessante il loro sforzo per fornire della musica ritmata del genere che piace ai giovani d'oggi. I pezzi interpretati sono intitolati *Lupo mannaro* e *Solo sarò* e sono incisi, in 45 giri, dalla « Ricordi ».



Anche se non s'è più sentito molto parlare in questi ultimi tempi di Françoise Hardy, non è affatto vero che la cantante francese, che ha inaugurato una moda nel campo della canzone europea, sia ormai avviata sulla via del tramonto. Mentre è di questi giorni la notizia che sta preparando un intero nuovo repertorio, viene messo in commercio un 45 giri che costituisce il suo primo vero sforzo per andare incontro ai gusti del pubblico italiano, interpretando una canzone nata in Italia: *La tua mano*. Sul verso del 45 giri « Vogue », *Vorrei essere lei*, traduzione di *J'aurais voulu*, della stessa Hardy.



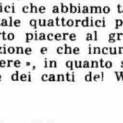
Western



Il genere « western » sta lentamente guadagnando terreno anche in Italia. L'interesse è stato stimolato da alcune riuscite edizioni discografiche, da alcuni film e da trasmissioni televisive come « Bonanza ». Indubbiamente il nostro pubblico ha bisogno di ascoltare le canzoni del « west » attraverso un filtro che le europeizzi, per renderle meno estranee ai suoi gusti. Su questo filone s'inserisce un 33 giri della « Musidisc », presentato in Italia dalla « Cetra », che contiene un gruppo di famosissime canzoni « western » interpretate da un'orchestra e da cantanti francesi, insieme ad alcune ballate e ad alcune « square dances », quei balli rustici che abbiamo tante volte visti nei film del « west ». Sono in totale quattordici pezzi, da *Susanna* a *Clementine*, che possono certo piacere al grosso pubblico per la buona e colorita interpretazione e che incuriosiranno certamente gli appassionati del « genere », in quanto sono una testimonianza della diffusione mondiale dei canti del West.

Gicielli classici

Sebbene il suo *Requiem* appartenga alle opere più ispirate della musica, Mozart non si può definire un compositore « religioso ». L'apparato liturgico lo lasciò freddo e nelle *Messe* traspare talvolta qualcosa di forzato. Tanto più sorprendente è il disco « Philips » dedicato alle poco note *Missa Brevis K 275* e *Messa del Credo K 257*, entrambe capolavori da collocare accanto alle *Messe* di Haydn. Composte a breve distanza l'una dall'altra negli anni 1776-1777, sono concepite in uno stile quasi sinfonico. Nella *Messa del Credo*, cosiddetta per il tema imperativo ricorrente in quel brano, troviamo accenti prebeethoveniani accanto a raffinate formule settecentesche, come la « quarta discendente per movimento cromatico », espressione del dolore. Preferiamo l'interpretazione di Bernard Paumgartner con i complessi del Mozarteum, a cui è affidata la *Credo Messe*, a quella dei Wiener Symphoniker diretti da Rudolf Moralt, che eseguono la *Missa Brevis* con voci bianche.



Altre *Sei sonate* di Baldassarre Galuppi sono incise in un disco « Philips », secondo di una serie che speriamo progredisca ulteriormente. Confermiamo, per quanto riguarda l'interpretazione della clavicembalista Egida Giordani Sartori, il giudizio espresso per il primo disco: è precisa e nello stesso tempo quanto mai sciolta, vivace, partecipe. Anche da queste *Sei sonate*, quasi tutte inedite, balza una personalità forte, protesa verso la vita, sensibile agli spettacoli naturali come ai paesaggi dell'anima. Ma Galuppi non è né un poeta pastorale, né un cesellatore come Domenico Scarlatti. La musica sua è vicina alla realtà, trae ispirazione da un canto di gondoliere, da una qualunque immagine del mondo esterno. E' da augurarsi che il disco si occupi ancora di Galuppi, di tutti i settori della sua attività, perché è veramente un « grande ».

Hi. Fi.

risponde il professor Cutolo

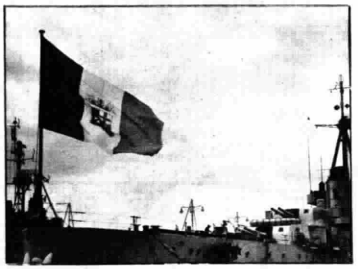
Il prof. Cutolo risponde, con cadenza mensile, alle lettere cui non ha potuto dare evasione nelle sue conversazioni televisive, ed anche a quelle dei nostri lettori che gli porranno dei quesiti indirizzando direttamente a lui, presso la Casella postale 400, Torino.

La preghiera del Marinaio

Francesco Vaccaro, da Roma, 2° Capo in congedo della Marina Militare, mi propone di pubblicare la preghiera del Marinaio che grazie a Dio tuttora si recita sulle navi da guerra nel momento dell'ammaina bandiera, ossia al tramonto del sole.

In tempi di trionfante materialismo bisogna compiacerci con noi stessi perché questa suggestiva cerimonia sia ancora in vigore sulle navi da guerra. Ecco la bella e commovente preghiera:

« A Te o Grande ed Eterno Iddio,
Signore del Cielo e degli Abissi,
cui obbediscono i venti e le onde,
noi, uomini di mare e di guerra,
ufficiali e marinai d'Italia,
da questa sacra Nave armata dalla Patria
leviamo i cuori.
Salva ed esalta nella Tua Fede, o gran Dio,
la nostra Nazione; dà giusta gloria e potenza
alla nostra Bandiera; comanda che le tempeste
ed i flutti servano a Lei; poni sul nemico
il terrore di Lei; fa che per sempre la cingano
in difesa petti di ferro più forti del ferro



che cinge questa Nave; a Lei per sempre
dona Vittoria.
Benedici, o Signore, le nostre case lontane,
le care genti; benedici, nella cadente notte,
il riposo del Popolo, benedici noi che, per esso,
vegliamo in armi sul mare. Benedici! ».

Lo diceva Benedetto Croce

Giovanni Malfettano, da Palermo, mi si professa amante dell'arte in tutte le sue manifestazioni; ma, aggiunge, purtroppo debbo accontentarmi della piccola arte perché la grande arte è difficile.

Non è esatto che la grande arte sia difficile. Lo sosteneva Benedetto Croce; ma io ricordo un'acuta discussione che sostenne gagliardamente con lui una fine signora che ne frequentava la casa e alla quale la grande arte sembrava più facile ad intendersi che non un'arte di seconda mano. Ed è così; una sinfonia di Beethoven, il « Davide » di Michelangelo, gli affreschi di Giotto nella Cappella degli Scrovegni, il quinto Canto dell'« Inferno » di Dante, rendono muto di ammirazione anche chi non faccia professione di critico d'arte perché queste immense manifestazioni del genio umano hanno una loro forza ed una autorità che lascia sgomenti ed ammirati tutti coloro che si avvicinano ad esse.

Prete e archeologo

Don Carlo Rolfo, prevosto di Piverone (Torino) paese molto antico, ha scavato una pietra che egli data del 200 a.C. con sopra scritto: « Sull.o. cobro divi », e vuole sapere da me chi sia stato Cobro.

Dato ma non concesso, che il prevosto di Piverone abbia bene letto, gli dirò che tutte le mie ricerche sono risultate infruttuose ed io prego quindi chi ne sa più di me e più di Don Carlo Rolfo di volermi scrivere per aiutare la passione archeologica del mio amico ecclesiastico.

«...Non avrai le mie ossa»

Luigi Politi, da Milano, vuol sapere chi pronunziò la frase: « Ingrata Patria non avrai le mie ossa ».

Vuole la tradizione che a pronunziarla sia stato Scipione l'Africano con il quale Roma nonostante la di lui folgorante vittoria su Annibale si mostrò piuttosto ingrata, tanto che egli, sdegnato, abbandonò la città e si rifugiò in campagna. Pare anzi che il laghetto di Patria, sito tra Napoli e Roma, si chiami così perché ivi fu ritrovata un'epigrafe latina posta sulla tomba di Scipione con appunto questa frase.

Un traduttore ideale

Antonio Cimaglia, da Roma, vorrebbe accostarsi ai classici greci; ma purtroppo il greco antico non lo conosce e mi chiede un consiglio per sopperire a questa sua deficienza.

Tranne i professori universitari e quelli dei Licei classici, credo che ben pochi in Italia se la spiccino con il greco antico. Io che le scrivo, per esempio, con il latino tanto quanto me la cavo; ma il greco purtroppo l'ho dimenticato. Ed allora non le resta che ricorrere alle traduzioni. Recentemente la Casa editrice Sansoni di Firenze, ha raccolto in due volumi magnifici, intitolati *Poeti e filosofi di Grecia*, le più belle traduzioni dei passi più rappresentativi della letteratura greca per opera di Manara Valgimigli. Manara Valgimigli, scomparso poche settimane fa, non è stato soltanto un immenso professore di greco nell'Università di Padova; ma era un uomo che alla grande cultura ha saputo unire una grande finezza di interpretazione; il che non è da tutti. In questo volume le si offre, dei poeti e dei filosofi greci, un'interpretazione aderentissima non solo al testo antico, ma all'antico spirito di quegli scrittori.

Quando avrà letto i due volumi sono sicuro che mi scriverà ancora per ringraziarmi. E ringrazierà, in cuor suo, Manara Valgimigli, « rara avis » tra una folla di dotti scocciatori inadatti a far capire l'intima essenza della letteratura di un popolo.

L'educazione dei figli

Achille Cillo da Arienzo (Caserta), dopo avermi citato un brano di Kant mi domanda i titoli di quei libri e i nomi di quegli autori che hanno trattato l'argomento dell'educazione dei figli.

Amico mio, la pedagogia è ricchissima di questi titoli e di questi nomi: dovrei occupare vari numeri del *Radiocorriere-TV* per darle una sommaria indicazione dei più importanti. Invece mi permetto di risponderle scherzosamente trascrivendole questi versi del fiorentino Antonio Pucci che scriveva alla fine del '300:

Quando il fanciul da piccolo
[sciocchegia
castigal con la scopa e con parole,
e passati i sett'anni si si vuole
adoperar la forza e la correggia.
E se, passati i quindici, ei folleggia,
fa' col baston, ché altro non gli duole
e tante glie ne da' che, dove suole
disubbidirti, perdonanza chieggia.
E se ne' vent'anni ancor ben far
[nimica,
deh! mettilo in prigion se te ne cale!
e quivi un anno di poco 'l notrica
E se 'n trenta ei facesse pur male
amico mio non vi durar fatica
ch'uom di trent'anni castigar non
[vale!

Freschin

Luciano Ravagnini da Conegliano Veneto (Treviso), vuol sapere se esiste un vocabolo italiano che corrisponda al modo di dire dialettale veneto *freschin*, che sta ad indicare il cattivo odore che lasciano il pesce o le uova nei piatti mal lavati.

Esiste, e come: *lezzo*, e adoperi, con violenza, questo vocabolo per protestare quando in casa sua i piatti hanno cattivo odore.

Le donne e il re galantuomo

Antonio Laurenzano, da Bari, mi chiede se è vero che Vittorio Emanuele II dispensasse forti somme alle donne che gli piacevano. E gliene piacevano tante.

Non è vero: con le donne Vittorio Emanuele II fu modestamente generoso; qualche volta, anzi, per non tirare fuori quattrini regalava oggetti e ricordi; non so con quanta soddisfazione delle persone così ricompensate. Le riferirò un aneddoto che a suo tempo mi raccontò personalmente il Principe di Piemonte che mi onorava e mi onora della sua amicizia.

Anni fa Mario Armanni (il più acuto ed esperto libraio antiquario che abbia mai conosciuto) mi fece esaminare un bellissimo codice miniato nella cui prima pagina era raffigurato lo scrittore del libro che offriva una copia di esso ad una Duchessa di Savoia. Dato che il Principe di Piemonte raccoglieva (e raccoglie) tutto quanto possa servire alla iconografia dei Savoia, gli feci pervenire il manoscritto pur meravigliandomi che un pezzo di simile importanza e che indubbiamente aveva fatto parte dei beni di Casa Savoia, fosse in vendita sul mercato antiquario. Era stato forse rubato in tempo indeterminabile? gli chiesi. Il Principe fece le sue brave indagini e da esse risultò che il prezioso codice era stato regalato da Vittorio Emanuele II ad una compiacente dama che egli, dopo un convegno d'amore, riconduceva a una porta di servizio della Reggia di Torino, passando attraverso la Biblioteca Regia in una vetrina della quale faceva bella mostra di sé la variopinta miniatura. La signora l'ammirò ed il re le fece avere il codice miniato il giorno seguente.

la settimana prossima

risponde Lelio Luttazzi

"MAGNESIA BISURATA" AROMATIC

MARCHIO DEPOSITATO

Si prende senz'acqua: si scioglie in bocca come una caramella!

PORTATELA CON VOI: OGNI PASTIGLIA E' SIGILLATA

AUT. MIN. SAN. N. 1938 DEL 13-2-1965

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 42 - N. 38 - DAL 19 AL 25 SETTEMBRE 1965
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: **GIGI CANE**

sommario

Riprende « Tribuna politica » con un ciclo di dodici trasmissioni 11
Solo sfumature dividono i tre grandi partiti tedeschi di *Hombert Bianchi* 12-13
Che cosa avvenne quella sera alla prima dei « Sei personaggi » di *Carlo Terron* 14-15-16
Gino Paoli presenta se stesso di *Gino Paoli* . . 17
« Sono prigioniero del tenente Sheridan » dice Ubaldo Lay di *Ubaldo Lay* 18-19
Le promesse dello spettacolo di *Mario Busiello* 20
Ricordo di Mascagni di *Teodoro Celli* 22-23

PROGRAMMI GIORNALIERI

TELEVISIONE

Domenica: **Sheridan in « La donna di fiori » - Appuntamento con Henghel Gualdi - Uno svedese in California** 36-37
Lunedì: **Genitori... un mestiere difficile - Fantascienza: La « cosa » da un altro mondo - La seconda puntata di « Orsa maggiore »** . 40-41
Martedì: **« Il caro estinto » di Houghton - Clark Gable: « Suprema decisione » - Varietà sui pattini: « Holiday on ice »** 44-45
Mercoledì: **Perry Mason: « Lo scienziato distratto » - Jackie Gleason Show - La libera Repubblica dell'Ossola** 48-49
Giovedì: **Il massacro di Wounded Knee - Magna Grecia: la leggenda di Palinuro - Prima serata di « Piccola ribalta »** 52-53
Venerdì: **Sei personaggi in cerca d'autore - Concorso di musica ritmo-sinfonica - Viaggio intorno al cervello** 56-57
Sabato: **Pagine scelte di Pietro Mascagni - La villa misteriosa - Quindici minuti con Cab Calloway** 60-61

RADIO

Musica Lexicon - Bartok vent'anni dopo . . . 24
L'orecchio di Dionisio - Enea condannato a morte 25
Discoteche private - Un giovane autore tedesco 26

RUBRICHE

Ci scrivono 2
L'avvocato di tutti, Il naturalista e Il tecnico . 4
Lavoro e previdenza e Una voce poco fa . . 6
Dischi nuovi 8
Risponde il prof. Cutolo 9
Leggiamo insieme 28
Casa nostra - Circolo dei genitori 29
La donna e la casa 30-31-33-34
Qui i ragazzi 67

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) **L. 3200; Semestrali** (26 numeri) **L. 1650; Trimestrali** (13 numeri) **L. 850**
ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

Questo periodico è controllato dallo Istituto Accertamento Diffusione

E' giunta al quinto anno di vita una rubrica informativa fra le più popolari

Riprende «Tribuna politica» con un ciclo di dodici trasmissioni

Fu un fatto nuovo nella storia della televisione la nascita di *Tribuna politica*, cinque anni fa, nell'ottobre del 1960. Si era alla vigilia delle elezioni amministrative che sempre in Italia finiscono coll'assumere un significato e un'importanza politica. I leaders, gli uomini più rappresentativi dei vari partiti si affannavano a percorrere chilometri in treno, in macchina, in aereo per raggiungere ogni piazza, ogni paese affrontando il pubblico degli elettori in comizi che da qualche tempo avevano perduto la capacità di suscitare interesse e partecipazione di folla. Quell'interesse e quella partecipazione furono immediatamente risvegliati dall'inizio di *Tribuna politica*, dove tutti i partiti trovarono ospitalità. I commentatori più attenti alla realtà del nostro Paese ammisero che negli italiani la vecchia, passionale tradizione « di capire la politica » non si era affatto spenta e che bastava raggiungerli ad uno ad uno nelle loro case o nei bar per accendere ancora consensi e dissensi, che è qualcosa di meglio del disinteresse.

Straordinario successo

Di fronte allo straordinario successo di *Tribuna politica* (l'indice di gradimento medio salì fino a raggiungere quello di una rubrica di varietà) un sociologo scrisse che gli italiani si erano sentiti promossi nel difficile esame di buoni democratici. Mentre alcuni pessimisti sostenevano che la presentazione dal video di opinioni diverse avrebbe portato disastrose conseguenze o, comunque, confusione, ci si accorse invece presto che *Tribuna politica* diveniva strumento di approfondimento, cioè di chiarezza. Spento il televisore, nelle case e nei bar le discussioni continuavano appassionate e riprendevano, la mattina dopo, nei filobus e nei posti di lavoro. Un'aria giovane e nuova di libertà prese a circolare nel Paese. « Gli affari della politica », destinati fino allora ad una « élite » esigua, tornavano ad essere gli affari di tutti. Se la politica in Italia aveva bisogno di un intelligente e moderno « press agent », ebbene la televisione era servita egregiamente: la vecchia passione tornava nei discorsi della gente.

Da allora sono passati cinque anni. *Tribuna politica* con formule che via via si sono andate modificando e precisando, sempre sotto il controllo della Commissione parlamentare di vigilanza sulle radiodiffusioni, ha continuato il suo ruolo di rubrica informativa tra le più popolari: anche se non è più il fatto nuovo ed eccezionale di cinque anni fa, ma un appuntamento ormai previsto nei programmi televisivi.

Ogni leader di partito, ogni uomo politico della maggioranza come dell'opposizione, ha avuto con *Tribuna politica* l'occasione di esprimere il suo parere sulla programmazione, sulla congiuntura, sul centro-sinistra, la scuola, la politica estera americana o quella russa. Non c'è stato avvenimento nazionale o internazionale che non sia stato liberamente commentato da destra e da sinistra e sempre si è constatato che l'interesse dei telespettatori si faceva vivo ed attento quando a scontrarsi sul video erano due tesi contrapposte, quando su un problema o su un fatto esprimevano il loro parere uomini di diversa tendenza e fede politica. E questo non soltanto perché lo spettacolo è ovviamente più vivace, né per puro amore di polemica, che d'altra parte è fortissimo in un popolo come il nostro, ma perché gli avvenimenti stessi si succedono sulla scena del mondo così veloci e diversi da suscitare — anche nelle persone più preparate — perplessità e dubbi, luci ed ombre. Il fatto è che soltanto in democrazia è possibile esprimere attraverso la libera discussione perplessità e dubbi, per poi giungere alla fine ad un'opinione chiara e documentata, non imposta d'autorità, ma conquistata individualmente dal di dentro. Una realtà psicologica questa che fa di ognuno di noi un protagonista.

Ebbene, dal 23 settembre, *Tribuna politica* inizia un ciclo di dodici trasmissioni, di cui dieci saranno dibattiti, sotto il titolo « L'incontro dei quattro »: un contraddittorio tra due rappresentanti dei partiti della maggioranza e due dei partiti dell'opposizione, uno di destra e uno di sinistra.

L'incontro dei quattro

Il partito numericamente più piccolo scenderà in campo con la stessa autorità del partito numericamente più consistente. Perché anche questa è democrazia: una voce vale quanto un un coro, se quello che una voce porta è di ammonimento e di arricchimento per la collettività. Gli argomenti, su cui i quattro si incontreranno, saranno quelli del momento: argomenti che racchiudono tensioni, speranze, allarme, fiducia e che ci riguardano molto da vicino. Rimeditare questi argomenti, dopo aver ascoltato *Tribuna politica*, alla luce delle tesi che si sono appena contrapposte o unite, farà sì che ogni telespettatore si senta cittadino di un Paese che sa affrontare i suoi problemi senza mettersi una benda davanti agli occhi, senza imporre o imporsi bavagli. E crescerà in ognuno di noi la sensazione confortante che la politica è la casa di vetro attraverso le cui pareti è nostro diritto renderci conto che niente viene fatto senza la nostra partecipazione.

Tribuna politica *va in onda giovedì 23 settembre alle ore 21 sul Programma Nazionale radiofonico e su quello televisivo.*

IL VIAGGIO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA NELL'AMERICA LATINA

Radio e televisione seguono giornalmente il viaggio che il Presidente della Repubblica, Giuseppe Saragat, accompagnato dal ministro degli Esteri Fanfani, sta compiendo nei Paesi dell'America Latina. Il Capo dello Stato, dopo aver toccato il Brasile, sostando nella capitale, Brasilia, a Rio de Janeiro ed a Santos, visita Montevideo, capitale dell'Uruguay, Buenos Aires (Argentina), Santiago del Cile, Lima (Perù) e Caracas (Venezuela). Venerdì 24 settembre, giorno del suo ritorno in Italia, radio e televisione trasmettono in diretta la cronaca dell'arrivo. Nella foto, il Presidente del Consiglio, on. Moro, all'aeroporto di Fiumicino con il Presidente Saragat e il ministro Fanfani, prima della loro partenza

Il 19 settembre i cittadini della Germania Federale sono

Solo sfumature dividono i

Il cancelliere Erhard, succeduto ad Adenauer nella guida dei cristiano-democratici tedeschi. Nella consultazione del 1957, il suo partito (che governa la Germania dal 1949) raggiunse la maggioranza assoluta; in quella precedente all'attuale (1961), ebbe 242 deputati su 497, vedendo progressivamente assottigliarsi il numero dei propri suffragi a vantaggio dei socialdemocratici. I quali però, via via, si sono avvicinati alle direttive ed ai programmi degli avversari

Nel 1945 la Germania era un Paese interamente distrutto, soggetto a un severo regime di occupazione militare e senza prospettive politiche. Nel 1950 c'erano ancora due milioni di disoccupati nella Repubblica Federale di Bonn, da poco costituita. Oggi essa è la prima nazione d'Europa, in fatto di prosperità: lo è da più di dieci anni, e i tedeschi non vogliono cambiare.

La caratteristica di fondo delle elezioni politiche del 19 settembre è questa: né gli elettori né i partiti cercano mutamenti radicali. Gli uni chiedono e gli altri promettono dei miglioramenti, ma nella certezza della stabilità.

Alla maggior parte dei tedeschi, quello che fu chiamato il « miracolo tedesco » pare un frutto costante dei loro ordinamenti politici, della loro scelta rigorosa fra Occidente e Oriente e, nel campo economico, della « libera economia sociale di mercato », come la definì e l'ha applicata dal 1948 l'attuale Cancelliere Erhard.

Il quinto Bundestag

Qualunque sia il responso delle urne, ora nessuno dei partiti tedeschi — il cristiano-democratico, il socialdemocratico e il liberale — mette in discussione questi punti: e nemmeno le loro implicazioni. E un'altra caratteristica di questa campagna elettorale è stata l'assenza di differenziazioni sostanziali ed evidenti nei programmi dei tre partiti, tra la politica della maggioranza governativa e quella dell'opposizione socialdemocratica.

Con le elezioni del 19 settembre si elegge il quinto Bundestag, o Camera federale. Nella consultazione precedente, nel 1961, i cristiano-democratici ebbero 242 deputati su 497, i socialdemocratici 190 e i liberali 67. I cristiano-democratici hanno governato continuativamente la Germania Occidentale dal 1949, spesso in coalizione con i liberali. Dal 1957, quando raggiunsero la maggioranza assoluta, essi hanno perduto progressivamente dei suffragi, e i socialdemocratici ne hanno invece guadagnati, ma avvicinandosi via via alle direttive politiche e ai programmi dei loro avversari.

I dieci punti di Willy Brandt

Ancora nel '58 i socialdemocratici proponevano il neutralismo, il ritiro delle truppe straniere dalla Germania, l'abbandono della NATO, l'abolizione della coscrizione. Poi, dall'anno successivo, col famoso « nuovo programma » di Bad Godesberg essi accettarono il principio della « libera concorrenza in libera economia », riconobbero l'esigenza di garantire la sicurezza militare del Paese e la necessità di mantenerlo nella comunità dei popoli liberi. Oggi l'ex Cancelliere Adenauer va dicendo, paradossalmente, che l'ambizione dei socialdemocratici è quella di dimostrarsi dei « cristiano-democratici migliori ».

Nell'ultima vigilia elettorale Willy Brandt ha sinte-

chiamati alle urne per eleggere il quinto «Bundestag»

tre grandi partiti tedeschi

Il borgomastro di Berlino, Willy Brandt, è il presidente dei socialdemocratici e il loro candidato alla carica di Cancelliere federale. Nell'ultima vigilia elettorale, Brandt ha sintetizzato in dieci punti gli obiettivi prioritari che il suo eventuale governo realizzerebbe nei primi cento giorni di vita. La competizione elettorale tuttavia, nella sua fase preparatoria, è stata combattuta sotto l'insegna del « far meglio » piuttosto che del « fare diversamente »

tizzato in dieci punti gli obbiettivi prioritari che il suo eventuale governo realizzerebbe « nei primi cento giorni » di vita. Brandt, il borgomastro di Berlino Ovest, è il presidente dei socialdemocratici e il loro candidato Cancelliere. I suoi cinque punti di politica estera riguardano il modo di far progredire l'unione europea e di assicurare la difesa della Repubblica Federale nel quadro della NATO, d'accordo con gli Stati Uniti e con gli altri alleati, lo studio della possibilità « di preparare negoziati » per il trattato di pace e di instaurare una cooperazione pratica con i Paesi dell'Est, e l'esame delle relazioni fra le due Germanie, per svilupparle « sul piano umano ». Niente che non si ritrovi nelle proposte elettorali e nell'azione di governo dei cristiano-democratici, i quali in questi giorni hanno dato risalto al viaggio a Mosca del sottosegretario agli Esteri Carstens e ai loro meriti europeistici.

Nei cinque punti della politica interna di Willy Brandt fa spicco soprattutto un impegno: il mantenimento della stabilità finanziaria e di quella dei prezzi, che è la conquista più solida e più popolare della politica cristiano-democratica. Di diverso, c'è la promessa della casa per tutti e di maggiori spese per la ricerca scientifica.

Il peso dei liberali

Ma, in sostanza, non esiste una politica di ricambio nell'opposizione, e la competizione elettorale tra i due maggiori partiti si è combattuta non sotto l'insegna del « fare diversamente », bensì del « far meglio ». Brandt è andato ripetendo ai tedeschi: « Essi, i democristiani, hanno governato abbastanza; ora lasciate fare a noi, faremo meglio ». Erhard ha ribattuto: « I socialdemocratici non hanno una sufficiente esperienza politica ».

Al di là delle sfumature programmatiche, che pure non mancano, la questione della scelta, per gli elettori, si è risolta dunque in una questione di fiducia. E poiché nessun partito conta sulla maggioranza assoluta, dalle urne si attende soltanto di sapere quale scarto di voti separi ancora i cristiano-democratici e i socialdemocratici, e quale coalizione di governo si potrà formare. Probabilmente i liberali (il partito m i n o r e) avranno ancora una volta un peso determinante per la costituzione della maggioranza parlamentare; molto meno probabilmente, si tenterà un'intesa fra i due partiti più grandi, quella che chiamano la « grossa coalizione ». Ma, in ogni caso, l'economia di mercato e l'appartenenza della Germania all'Occidente sono dati di fatto irreversibili. Per quanto riguarda i suoi alleati, la Germania Federale non ha in serbo sorprese, secondo il giudizio comune, e, se mai, sulla sua politica estera potranno avere più effetto le vicende dei suoi vicini, la Francia gollista e l'Unione Sovietica, che non il risultato elettorale.

Hombert Bianchi

Dal «terremoto» al Teatro Valle, nel maggio 1921, all'attuale

Che cosa avvenne quella sera

Ferruccio De Ceresa (il direttore-capocomico), Carlo Giuffré (il primo attore), Romolo Valli (il padre) e Rossella Falk (la figliastra) in una scena dei « Sei personaggi in cerca d'autore » di Pirandello, nell'allestimento televisivo. La prima rappresentazione della commedia risale al 10 maggio 1921, al Teatro

ripresa televisiva della più celebre commedia di Pirandello

alla prima dei «Sei personaggi»

Valle di Roma. La Compagnia era quella diretta da Dario Niccodemi; principali interpreti, Vera Vergani e Luigi Almirante

Coi *Sei personaggi in cerca d'autore* che, veramente, a contar bene, sarebbero sette, ci è dato di assistere al formarsi di quel che si dice un « classico », il ripetersi e lo stabilirsi cioè, fra un testo e chi lo accosta, di un rapporto ad un tempo remoto e attuale, quella mobilità nell'immobile che, toccando il mistero di ferme verità antiche, rivela, nel contempo, la loro inesauribile facoltà di cangiarsi in verità presenti.

Così è se vi pare, nella sua orizzontale perfezione di manifesto capolavoro, sarà magari più armoniosamente trasparente e geometricamente limpido, *Enrico IV*, coll'ardua verticalità del suo eroe, bloccato sulle tragiche altitudini dell'assurdo, sarà più atto a percuotere la coscienza privata; nessun'altra opera pirandelliana, però, possiede e conserva intatto, come i *Sei personaggi*, il tono perentorio della rivelazione, il grido della scoperta, il timbro del messaggio, la provocazione della originalità assoluta, l'estensione delle risonanze ideali; penetranti, fin, direi, nel contingente atteggiarsi a manifesto programmatico di una nuova poetica sovvertitrice ed eversiva.

L'errore di Croce

Curiosa sorte: un testo di avanguardia che, nella discontinuità — perché discontinuo lo è — del suo discorso, contiene l'inequivocabile vocazione della classicità. E poi c'è qualcuno che non si peritò di dichiarare che, in tutto il teatro italiano del Novecento, non esiste un titolo degno di menzione!

Sbriciolate dal tempo, come sembrano lontane, anguste, inadeguate tutte le filosofie, le formule, le sovrastrutture, talvolta ingegnose e che pur non furon prive di momentanea utilità — tanto che, a qualcuna, ad un certo momento, parve indulgere perfino lo stesso autore in certe zone marginali, caduche, della sua opera — escogitate da coloro che, solerti nel proporre spiegazioni e abili nel fabbricare grimaldelli critici, tentarono, animati dalle migliori intenzioni, di incatenare e vivisezionare una fantasia rivoluzionaria, a rischio di trasformare un poeta in un retore. Guai voler trascinare Pirandello nelle sfere del pensiero coerente, più o meno idealistico e relativistico, non ne starebbe più in piedi una pagina. Fu il grande errore di Croce il quale non si fece scrupolo di scrivere che « i dialoghi tra i sei personaggi e gli attori sono a tal segno privi di oggetto che, qua e là, certamente contro la intenzione dell'autore, prendono toni degni piuttosto di una farsa che di una tragedia ». Il che, con tutta la stima e l'amore che gli portiamo, equivale a non aver capito niente. Autorevole conferma del tradizionale atteggiamento provincialmente autolesionistico della nostra cultura ufficiale — rimasta, checché se ne dica, sempre, più o meno, incapace di metter la testa fuori dalla torre d'avorio dei suoi preconcetti — verso il teatro e, fino a poco tempo fa, anche verso il romanzo italiano, proprio come « generi letterari ». La letteratura italiana, chissà mai perché, dovrebbe essere costituzionalmente negata al dramma e alla narrativa: solo poesia e prosa d'arte, il resto fango. Che sarebbe come dire: una illustre architettura, incapace di costruire le porte e le finestre.

Una «prima» storica

E va bene, mettiamo pure che, alla stregua della pura ragione, i *Sei personaggi* siano un gioco di sofismi senza né capo né coda. Ma come va, allora, che abbiano suscitato lo sconquasso che hanno suscitato, da equivalere, la loro prima rappresentazione, al « Valle » di Roma, alla storica prima dell'*Ernani* a Parigi, ponendosi, da inaspettata e stupefacente « ipotesi scenica », mai fino allora sperimentata, come il perno, la punta di diamante intorno a cui, in varia misura, con-

«FU UNA GROSSA BATTAGLIA»

Remigio Paone, uno fra i più noti impresari teatrali italiani

Fu una grossa battaglia, forse la prima grossa battaglia tra palcoscenico e platea in un'epoca in cui il teatro era una realtà viva, una forza operante. E fu — si noti — una battaglia non preordinata, ma scaturita spontaneamente, quella sera, tra gli antipirandelliani (« i borghesi pantofolai », come si diceva) e i pirandelliani: i quali, in fondo, erano pirandelliani senza ancora rendersi decisamente conto del perché lo scrittore siciliano fosse il grande genio che era. Poco tempo dopo, Adriano Tilgher e Silvio D'Amico avrebbero cominciato a parlare a noi giovani accrescendo l'ammirazione e l'entusiasmo che già nutrivamo per Pirandello. Tempi meravigliosi, purtroppo irreplicabili. E davvero mi prende una profonda amarezza se penso che serate come quella al Valle per i « Sei personaggi » sono soltanto un ricordo.

«INTERVENNE ANCHE LA POLIZIA»

Renato Perugia, uno spettatore che ha vissuto molto intensamente la vita teatrale italiana dell'ultimo mezzo secolo

Sì, quella sera del 10 maggio 1921, c'ero anch'io al Teatro Valle di Roma. Ero poco più che un ragazzo, e stavo in loggione insieme con quegli amici con i quali, di lì a breve tempo, avremmo formato la cosiddetta « Compagnia degli sciacalli », una vera e propria schiera di battaglia sul fronte del teatro. Ebbene, non è che dei « Sei personaggi » noi avessimo capito più degli altri: avemmo però la precisa sensazione di trovarci di fronte a qualcosa di grande, anzi di stragrande. Ancora oggi, se ripenso a quella rappresentazione o quando assisto a una nuova esecuzione del dramma, sento un brivido di freddo. L'apparizione di Madama Pace, al second'atto (il personaggio era interpretato da Margherita Donadoni, bravissima), fu per noi tutti, allora, una folgorazione: Pirandello era davvero un genio, era un genio senza sapere di esserlo. Il primo atto passò con scarsi applausi; al secondo, l'avversione aumentò; il terzo, già frequentemente disturbato, finì in una gazzarra, una lotta scatenata fra i fischiatori e noi che, applaudendo, eravamo riusciti chissà come a scendere dal loggione fino in platea. Per rispondere ai nostri applausi, Dario Niccodemi, direttore della Compagnia di Vera Vergani e Luigi Almirante, fece uscire alla ribalta gli attori, e fra di essi c'era Pirandello. Dalle prime file gli gettarono, in segno di disprezzo, delle monete da un soldo. Le nostre acclamazioni aumentarono. Insomma io, come altri, fui fermato dalla polizia; tornai a casa che era quasi l'alba. Mio padre mi aspettava; fu la prima e l'ultima volta che mi diede uno schiaffo. Ma ne era valsa la pena.

è schiuma naturale

il sapone sigillato

NON DISTRUGGETE
LA VOSTRA BIANCHERIA!

Se tenete ai capi più delicati del vostro corredo, se vi rendete conto di quel che costano, se non desiderate doverli ricomprare prima del tempo, allora usate la **schiuma naturale** di **SOLE il sapone sigillato.**

La **schiuma naturale** di **SOLE il sapone sigillato** ha lo stesso potere lavante, ma non l'aggressività dei detergenti solidi e in polvere.

La **schiuma naturale** di **SOLE il sapone sigillato** agisce in profondità, ma con dolcezza, lievemente scivolando sul tessuto.

Non distruggete il vostro capitale in biancheria delicata, non fate fatiche inutili, affidatevi alla **schiuma naturale** di **SOLE il sapone sigillato.**

SAPONERIE ITALIANE Panigal BOLOGNA

«PIRANDELLO DOVETTE FUGGIRE»

Lucio Ridenti, studioso di teatro, nel 1921 era giovane attore

Nel 1921 Pirandello aveva già scritto una diecina di commedie che erano la « bandiera dell'avvenire » per noi giovani attori, entrati in arte da pochissimi anni. La sera della prima eravamo « sulla piazza » anche noi, al Teatro Quirino con la Compagnia di Alda Borelli: il pubblico ci ignorava, le rappresentazioni avvenivano davanti a platee deserte e si « tirava via » con intermezzi brevissimi, sì che poco dopo le undici eravamo già liberi. E si correva al « Valle ». Per i « Sei personaggi », arrivammo a sipario chiuso ma a cagnara continuante. Una bolgia. Corremmo dalla parte del vicolo dov'era l'ingresso del palcoscenico per andare nel camerino di Gigetto Cimara e sapere qualche cosa. Ma non ce ne fu bisogno perché ci incontrammo con la comitiva che usciva proteggendo Pirandello e sua figlia Lietta che lo accompagnava. C'era Galeazzo Ciano, allora giornalista, Perugia, Paone, Orio Vergani e, compatti, tutti gli altri « sciacalli ». Dalla parte opposta venivano di corsa quelli del pubblico che volevano linciare Pirandello. Morozzi, il custode del « Valle », aveva intanto fatto chiamare dalla vicina piazza una carrozza chiusa che trotterellando era già arrivata all'imbocco del vicolo, davanti al piccolo albergo Valle. I due gruppi si imbatterono e scontrarono con urli invettive botte. I detrattori non trovarono di meglio che il lancio dei soldini; Perugia disse che era già avvenuto in teatro. Morozzi e gli altri amici riuscirono a far salire sulla carrozza Pirandello e la figlia, spaurita e tremante; il cocchiere, afferrata a volo la situazione, iniziò la difesa con la frusta. Rimanemmo a picchiarci nella piazza intanto che la carrozza si allontanava.

sapevole o meno, gira tutto il nuovo teatro del Novecento, beninteso quello che significa qualcosa? Ma proprio perché, se la loro filosofia è debole e di seconda mano, la loro arte è potente e inedita. E come sempre, l'arte potente, una volta toccato il traguardo della poesia, svetta nell'irrazionale, nel magico, nel medianico e nello stregonesco. Forse, non è meno debole, contraddittorio e incoerente, l'incoercibile ragionarsi addosso di Amleto?

La più stupita e partecipe — lo si è potuto constatare alla ripresa dell'anno scorso — quella che, alla rappresentazione, ne è maggiormente percossa oggi è la generazione dei giovani. E lo capisco benissimo. In questi tre atti preesistenzialistici, dove una poetica in atto si fa poesia, erigendosi a denuncia e a processo di tutta una secolare tradizione di convenzioni e di linguaggio teatrale, in vista di una nuova intesa fra i rapporti scenici, la nuova generazione può riconoscere se stessa, il proprio travaglio e la propria crisi; poiché, intuiti o svolti, proposti o teorizzati, vi trova anticipati i temi di maggiore attualità ed inquietudine: morali, ideali e perfino letterari, contenutistici e formalistici, del momento presente; dall'incomunicabilità all'angoscia, dalla nausea all'assurdo, non escluso lo sperimentalismo basato sulla compenetrazione, inversione e contemporaneità di tempo e di spazio, caratteristico dell'ultima letteratura, cosiddetta « aperta » ed « informale ». E vi sono anticipati non marginalmente od esteriormente, bensì intrinsecamente e connaturalmente alla sostanza stessa del dramma. Che, nei termini fondamentali, oppone, come è noto, la superiore e quasi religiosa verità ed incorruttibilità della creazione fantastica, alla fragile, volubile, inconsistente e inafferrabile realtà fenomenica di tutti i giorni.

Un luogo comune

Queste non sono, no, infatuazioni nostre. A giustizia del pubblico e della critica, a tal proposito, un altro luogo comune è da sfatare: quello che Pirandello sia stato misconosciuto e sottovalutato. Non sarà stato forse previsto l'urto rivoluzionario che la sua opera avrebbe esercitato nel futuro, ma quanto a comprenderlo e ad apprezzarlo, nella misura che il tempo consentiva, fu benissimo compreso ed apprezzato. Gli stessi storici tumulti al « Valle » di Roma, alla prima della commedia nel 1921, significano che la parte più avveduta del pubblico era con lui, al punto da far a pugni con coloro che lo fischiavano; comunque, veniva, immediatamente dopo, il trionfo incondizionato al « Manzoni » di Milano.

Quanto alla critica, quella che veramente importava, da Tilgher a D'Amico, a Lanza, da Simoni a Praga, il conservatore, reazionario Praga, qual più qual meno, reagì come davanti a un avvenimento di portata eccezionale, registrando il terremoto che s'era abbattuto sul teatro con quel teatro che era del teatro come non s'era mai visto; che non era più teatro ed era più del teatro. Ah, aver potuto essere in platea quella sera!

Carlo Terron

La commedia Sei personaggi in cerca d'autore *di Luigi Pirandello va in onda venerdì 24 settembre, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Questa settimana lo ascolteremo in uno «show» televisivo

Gino Paoli presenta se stesso

Ripensando al mio show un po' mi diverto e un po' mi vergogno. Faccio delle cose talmente incredibili, talmente matte che provo la curiosa sensazione che il mio posto sia stato preso da un altro. Invece no. Invece sono io, Gino Paoli, truccato, lisciato, senza occhiali, elegantissimo, che ne combino di tutti i colori. Canto, e questo sarebbe niente, ballo, e questo sarebbe ancora poco se il ballo in cui mi scateno non fosse un indiavolato tiptap, riesco a far impazzire Celentano, specialista nel far impazzire gli altri, in un dialogo alla Helzapoppin e coinvolgo tutti i miei amici, da Little Tony a Bruno Lauzi, da Gianni Morandi a Edoardo Vianello, da Dino a Fabrizio Ferretti in una serie di trovate che va avanti per più di un'ora.

Il titolo dello show, che sarà trasmesso sabato 25 settembre, è *Senza fine*, lo stesso di una canzone che mi è molto cara, che mi porta fortuna e che proprio in questi giorni è stata scelta quale tema musicale per il film *Il volo della fenice* che il regista Aldrich sta girando a Hollywood.

Ho detto, agli inizi, che mi vergogno un poco e spiego subito il perché: quando la televisione mi ha proposto di registrare questo show ho accettato ma a condizione di fare qualche cosa di allegro. Il regista Vito Molinari ne ha subito approfittato: devi farti truccare, mi ha detto. E io mi sono lasciato truccare. Due dita di cerone sul viso, tanto da farmi sentire una maschera azteca, e ciglia finte sugli occhi. Ciglione lunghe così che, in un primo momento, mi facevano lacrimare e mi davano la sensazione di andare a sbattere da tutte le parti. Naturalmente niente occhiali e senza occhiali io mi sento incompleto, diverso, un altro. Ecco, un altro.

Ornella soprano

L'altro Gino Paoli, dunque, viene annunciato agli inizi, dagli amici che parlano ciascuno il proprio dialetto: Bruno il genovese, Gianni il bolognese, Tony il romanesco e così via.

Indossando il frac, entro in scena ballando quel tiptap di cui ho parlato, mentre le ballerine mi danzano intorno e la voce di Dean Martin canta *Senza fine*.

Degli scherzi che faccio ai ragazzi e con i ragazzi, è meglio non parlare perché sono basati sulle battute, cioè su qualche cosa di immediato e spontaneo che è impossibile ripetere.

Invece voglio raccontare di Ornella Vanoni. Anzi, del «soprano» Ornella Vanoni che in un salotto dell'Ottocento, tra tutti noi vestiti da musici di quell'epoca, canta, con sospiri e svolazzi e svenimento finale, *Che cosa c'è*. Con l'aiuto di molti cuscini che la ingrassano come si deve, Ornella è un soprano dell'altro secolo, perfetto: rotondo, pallido e svenevole. Mi aveva talmente convinto che subito dopo ho voluto che cantassimo assieme *Che cosa c'è* in versione 1965.

Da solo canto *Il cielo in una stanza*, *Lei sta con te*, *Prima di vederti*, *Rimpiangerai* e, in onore di Adriano, *Il problema più importante*. Mi accompagna un complesso di eccezione. Edoardo Vianello e Little Tony alla chitarra, Lauzi al basso, Gianni Morandi alla batteria.

Noschese oppure io?

Con Alighiero Noschese succede una cosa incredibile: non si riesce a capire quale sono io e quale è Alighiero. Intendiamoci: non solo non lo capisce chi mi conosce, ma addirittura ho fatto uno sforzo per capirlo io, quando ho rivisto lo «show» montato. Alternandoci, cantiamo una miscellanea di canzoni e la voce è la stessa, parliamo e scherziamo e l'aspetto e gli atteggiamenti sono identici. Tanto è vero che su questo particolare ho in piedi una scommessa con mia madre. In conclusione, in questo spettacolo, di Gino Paoli ce ne sono tre: io-io, io-l'altro, io-Noschese. Siamo in troppi, vero? Per sfuggire a questa folla ho deciso di ritirarmi per qualche tempo a vita privata.

A parte gli scherzi, ho bisogno davvero di un poco di tranquillità per portare a termine un lavoro che mi interessa molto. Devo scrivere le musiche per una «pièce» teatrale dal titolo *Emme Ti* che Squarzina sta mettendo in scena.

Poi ho in mente alcune canzoni e, anche per quelle, un po' di tempo ci vuole. Ma di tempo ne ho poco: tra qualche giorno devo cominciare a cantare in un «night» di Milano, poi passo a Torino, poi a Bologna e avanti così senza soste.

Ma una vacanza spero proprio di riuscire a prendermela quest'inverno: una manciata di giorni per volare in Brasile, il Paese di cui sono innamorato. Un Paese che ha panorami stupendi e gente meravigliosa.

Gino Paoli

La trasmissione Gino Paoli presenta: Senza fine *va in onda sabato 25 settembre, alle ore 21, sul Progr. Nazionale televisivo.*

Gino Paoli è genovese soltanto d'adozione: è nato infatti a Monfalcone. A diciassette anni se ne andò di casa e si mise a vivere in una soffitta: faceva il pittore, senza molto successo. La popolarità gli è venuta all'improvviso da una canzone che molti ricorderanno: «La gatta». Poi, «Sassi», «Il cielo in una stanza», «Un uomo vivo», «Senza fine». Paoli è tra i cantautori che meglio hanno resistito al logorio della notorietà: ogni anno riesce a «sfornare» la canzone giusta, e ad entrare nelle classifiche dei «best-seller»

Lo stesso protagonista presenta «La donna di fiori», il nuovo romanzo

«Sono prigioniero del tenente

Difficile, delicato, scabroso compito quello di parlare di se stessi, soprattutto per un attore. Ma spero di riuscirci, per il semplice fatto che non parlerò di me, ma di un altro, di una persona che vive, pensa, agisce in un mondo suo e mio insieme, staccato e nello stesso tempo unito a me indissolubilmente. Per intenderci, non parlerò di Ubaldo Lay, ma del tenente Ezechiele Sheridan.

A me, Ubaldo Lay attore, era stato assegnato un ruolo: avrebbe potuto essere un personaggio come tanti altri; una volta esaurita l'interpretazione, l'attore se ne spoglia, pronto ad incarnare un ruolo diverso, magari opposto. Ma non è stato così. Questa volta personaggio ed attore sono rimasti attaccati insieme, prigionieri l'un dell'altro. Sheridan ha, per dir così, aggredito Lay con una prepotenza inaspettata: l'ha fatto suo, se n'è impossessato.

Il sopravvento

Già alla seconda edizione di *Giallo Club* questo fenomeno si cominciava ad avvertire. Con la serie *Ritorna il tenente Sheridan* il sopravvento di Sheridan su Lay o, se si vuole, della finzione sulla realtà, è divenuto completo. Ormai chi mi chiede l'autografo vuole quello del « tenente »: esige la sua firma, non la mia.

Per il pubblico il mio stato civile è quello di « Ezzy » e qualsiasi sforzo io faccia per convincere i telespettatori che non posseggo nessun grado e sono nella vita un attore, un padre di famiglia come tanti altri, è inutile. Ormai non tento più, ci ho rinunciato. Questo sdoppiamento o sostituzione di personalità come più vi piace di chiamarla, ha i suoi aspetti positivi e negativi.

Fra i primi ricorderò l'episodio riportato qualche tempo fa dai giornali, che non mancò di meravigliare anche me. A Milano un ricattatore si accingeva ad impossessarsi della somma del ricatto che la vittima aveva lasciato in un certo luogo. Per puro caso passavo di là col mio solito impermeabile. Alla mia vista il delinquente fuggì terrorizzato. Il mio personaggio era entrato nella realtà, aveva sventato un delitto; e questo, fra i tanti, è stato forse il caso limite. D'altronde, tutti sappiamo a cosa può giungere la forza della suggestione.

A questo proposito potrei raccontare decine e decine di fatti che sembrerebbero inventati, tanto sono incredibili. Persone che mi scrivono per domandarmi consigli e pareri sui loro piccoli e grandi problemi personali per i quali occorrono quelle doti di logica e di ragionamento caratteristiche del mio personaggio. Ne rimango lusingato e confuso nello stesso tempo, non so che cosa rispondere. In certi casi non voglio distruggere un'illusione così radicata e sinceramente sentita e rispondo come penso risponderebbe Sheridan. Mi sono abituato ormai a entrare in una banca e sentirmi dire: « Tutto a posto, tenente », come non posso fare a meno di ricambiare militarmente il cordiale e simpatico saluto che mi viene rivolto per la strada dai rappresentanti delle forze dell'ordine, né mi sorprende più passare per qualche posto di confine senza che mi venga richiesto il passaporto. « Per lei, tenente, non è necessario alcun documento », questa è la frase di simpatico commento.

Antonio Battistella (Berkshire) e Grazia Maria Spina (Henriette Mercier) in una scena del romanzo giallo « La donna di fiori ». Intorno a Sheridan gravitano molti personaggi femminili: fra questi Mariolina Bovo (Myriam), Angela Cavo (Angela Ward), Antonella Della Porta (Paula Fuller), Laura Tavanti (Rosalind) e Diana Torrieri (Nora)

Esame di coscienza

Confesso che le attenzioni, il rispetto, la stima che circonda Sheridan spesso mi imbarazzano perché sento che non ho il diritto di prevalermene, come quando il padrone di un ristorante non vuole farmi pagare il conto, l'usciere di un locale pubblico insiste perché passi senza il biglietto, oppure mi si vuole dare la precedenza dove altri attendono in coda. Mi vorrei ribellare a questi privilegi che non sono diretti a me, ma a quell'altro me di cui ho parlato prima, ma come si fa? C'è poi un altro aspetto che desidero mettere in rilievo.

Qualsiasi cosa io faccia, qualsiasi decisione io prenda, debbo prima sottopormi ad un esame di coscienza: c'è sempre sotto il tenente Sheridan a giudicare Ubaldo Lay; uno sdoppiamento che mi fa sentire me stesso e non me stesso nel medesimo tempo e che m'impone anche, lasciate che ve lo dica, dei sacrifici. Primo fra tutti il peso di sentirsi prigioniero di un personaggio, laddove scopo dell'attore è quello di essere uno e centomila: purtroppo questa soddisfazione, da quando sono diventato Sheridan, mi è negata. Ci pensate che impressione farei a ricoprire domani il ruolo di un gangster? Per quanto bene facessi la mia parte, nessuno mi prenderebbe sul serio; sarebbe un tradimento, che non mi sentirei di fare se prima non mi fossi tolto di dosso la persona con cui oggi mi si identifica.

Ci rassomigliamo

Sia ben chiaro che della simpatia e del calore che circonda l'altro me stesso, cioè Sheridan, io non ho alcun merito, se si toglie quello di aver dato con umiltà il meglio di me stesso per rendere il personaggio vivo e credibile. Aggiungo anche che il mio sforzo è stato abbastanza facile: non ho mai studiato un atteggiamento, una intonazione, una maniera di muoversi o di reagire, non ho fatto niente di quello che in genere fa un attore quando cerca di interpretare. Forse perché in fondo, io e Sheridan ci assomigliamo, almeno nel senso che io, Ubaldo Lay, agirei come Sheridan se la realtà si presentasse a me in quella forma.

Naturalmente nella mia veste fittizia di detective ho avuto critiche e consensi, sono stato giudicato qualche volta anche severamente, come era ed è giusto. Ho avuto processi di vario genere, da quello televisivo di *Rotocalco in poltrona* a quello dei maggiori funzionari di polizia invitati ad esprimere il loro giudizio, anche professionale, su metodi ed atteggiamenti adottati nella mia ricerca della verità. E' stato già detto e ridetto, ma giova ripeterlo, che Sheridan non è infallibile e tanto meno un superuomo. Nei momenti in cui la sua natura umana lo ha fatto vacillare, sia pure per un istante, ci sarà stato certo chi l'avrà condannato e avrà sentito magari dentro di sé il desiderio di degradarlo. Dall'altro canto, sono sorte, più o meno scherzosamente, iniziative per farlo promuovere. E' una frase che mi sento ripetere spesso, ovunque vada: « Tenente, quand'è che la promuovono? Mi sembra che sia ormai venuto il momento che la facciano almeno capitano! ».

L'anno scorso, in un ristorante di Milano, mi trovai presente ad una cena di tutti i maggiori funzionari di polizia e ufficiali dei carabinieri; ebbene, davanti ad un bicchiere di spumante, ebbi la promozione a capitano « sul campo ». Uno dei convitati, con tutta serietà, disse: « Lei è uno dei nostri ». Una specie di solidarietà

sceneggiato che viene trasmesso da questa settimana sui teleschermi

Sheridan» dice Ubaldo Lay

Il tenente Sheridan al lavoro per districare la matassa del nuovo « giallo ». Da sinistra, appaiono Antonio Battistella (nella parte di Berkshire) Ubaldo Lay, Luisa Rivelli (Sheila), Vittorio Sanipoli (Tony Cilento), Luigi Vannucchi (Ronald Fuller) e Andrea Checchi (Thomas Fuller). La regìa del telero-manzo di Casacci e Ciambricco, che sarà trasmesso in sei puntate la domenica sera, è di Anton Giulio Majano, che ha anche collaborato alla sceneggiatura

professionale di cui sono orgoglioso anche se, ripeto, non è diretta a me, ma a quell'altro mio fratello siamese dal quale, almeno per ora, non posso staccarmi. « Uno di loro ». E' vero, cerco di esserlo il più possibile. Perché il mio inseparabile « alter ego », cioè il tenente, è un uomo d'ordine, che odia il crimine basso, ma che è anche pronto a comprendere e perdonare un attimo di debolezza, un impulso passionale che accechi in un momento di smarrimento. E' una persona che, attraverso il rispetto della legge, vuole fare del bene, e questa credo sia la ragione principale per cui il pubblico lo sente vicino, lo segue, lo comprende e, posso dirlo, lo ama.

Le incognite

Non sono certo in grado di prevedere le incognite riservatemi dalla mia carriera professionale, né del resto sarebe giusto che io rimanessi imprigionato per sempre nel mio attuale e fortunato ruolo di tutore dell'ordine e della legge. Tuttavia debbo ammettere con mia grande sorpresa e, perché no, con una punta di legittimo orgoglio, che, per ora almeno, Sheridan è più vivo che mai.

Me lo dimostra l'interessamento da cui sono costantemente circondato. « Quando torna, tenente? », oppure: « Non ci avrà mica abbandonati? », sono domande che mi vengono rivolte continuamente e che, lasciate che lo confessi sinceramente, mi fanno un immenso piacere. Comunque sono certo che se e quando il tenente ed io dovremo dividerci, io non potrò non sentire dentro di me un grande vuoto; e, più di tutto, mi mancherà appunto quel « calore umano » che, nella mia attuale veste, mi ha confortato e incoraggiato per tanto tempo. La vicenda di Sheridan rimarrà senza dubbio per me la più bella ed importante parentesi nella mia carriera artistica e un punto fondamentale nella mia esperienza umana.

Ubaldo Lay

La prima puntata del telero-manzo giallo La donna di fiori *viene trasmessa domenica 19 settembre, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Trentaquattro giovani al trampolino di lancio di «Piccola ribalta»

Le promesse dello spettacolo

Antonietta Stella, Ferruccio Tagliavini, Anita Cerquetti, Gianna Galli cantanti lirici; Andreina Pagnani e Ivano Staccioli attori di prosa; Jula De Palma e Wilma De Angelis cantanti di musica leggera; Gervasio Marcosignori virtuoso di fisarmonica: questi alcuni nomi — celebri o celeberrimi entro e fuori i nostri confini — che nacquero ufficialmente alla vita artistica per merito dell'Enal.

Da anni infatti l'Ente per l'assistenza ai lavoratori trasforma i suoi funzionari del Servizio Arte e Cultura in abili « talent-scouts », incaricati di rastrellare in lungo e in largo la penisola alla scoperta di giovani che preferiscano dedicare il proprio tempo libero, anziché ai quattro salti a ritmo di surf o ai quattro calci a un pallone in un prato di periferia, allo studio del canto, della musica, della recitazione, della danza classica. Così, anno per anno, attraverso severe, capillari selezioni regionali e provinciali, l'« élite » dei nostrani ingegni in erba di questa o quella Musa arriva alle luci di una ambita *Piccola ribalta*, che da qualche tempo è in realtà la ribalta — tutt'altro che piccola — della TV.

Per quest'anno le telecamere sono installate nel Teatro « Mediterraneo » di Napoli, ritenendosi forse da parte degli organizzatori che il calore del pubblico partenopeo sia il più idoneo a sciogliere l'emozione degli esordienti e il più beneaugurante per il loro avvenire. Giusta o meno che risulti tale previsione, prepariamoci ad accreditare i giovani sottoposti al nostro giudizio di telespettatori dei titoli necessari a trasformare il « foglio rosa » degli esaminandi nel permesso di percorrere liberamente le strade della notorietà e del successo.

Aspirano al successo

Trentaquattro sono le « promesse » della musica e dello spettacolo che — in numeri singoli, in duo, in trio o in complessi — sfileranno sul piccolo schermo. Otto i « generi » rappresentati: musica leggera, lirica, prosa, pianoforte, chitarra classica, organo, fisarmonica, armonica a bocca; il tutto per un totale di diciannove « numeri » distribuiti in due trasmissioni in onda il 23 e il 30 settembre prossimi sul Secondo Programma TV.

Rapido « zoom » sui partecipanti alla duplice rassegna: Lella Tagliabue, Claudio Rossi, Valeria Paolini, Carlo Borgogni (rispettivamente venticinque, diciotto, venti e diciannove anni) costituiscono il lotto dei cantanti di musica leggera e sono tutti, tranne la prima che è lombarda, provenienti dalla Toscana. Che la terra di Dante e Machiavelli stia diventando la fucina degli eredi di Celentano? E Napoli, il paese dove « chi non canta môre », il passaggio obbligato per le sale da concerto? Si direbbe di sì, considerando che i soli due pianisti classici della rassegna — Michele Campanella e Aldo Tramma — sono nati e vivono all'ombra del Vesuvio.

Un solo organista

Da Rovigo invece la ventiduenne Rosetta Pizzo, una maestra elementare che ha abbandonato l'insegnamento dell'abbicci per studiare da soprano leggero presso il Conservatorio di Milano. Angelo Romero baritono e Maria Gabriella Onesti soprano — l'uno di Roma, l'altra di Modena dove lavora in una fabbrica di occhiali da sole — completano il tris del bel canto presente al « Mediterraneo ». Tre pure gli attori di prosa: Paolo Piangiarelli, funzionario della Previdenza Sociale di Macerata, e le aretine Noretta Brogi insegnante di educazione artistica e Franca Papi impiegata alle Poste. La chitarra classica è rappresentata da Carlo Domeniconi di Bolzano, diciottenne e già primo premio assoluto al Concorso Nazionale per giovani chitarristi di musica classica tenutosi lo scorso anno ad Ancona.

Un solo portacolori ha ugualmente il difficile campo della musica per organo: si tratta di Franco Trabucco, anche lui diciottenne, il quale — per recarsi a studiare la « sua » musica a Genova da Leivi, sopra Chiavari, dove abita — si sobbarca di buon animo a un tragitto quotidiano di ben ottanta chilometri; è anche ottimo pianista: come tale fa parte del Trio di Genova e vanta il secondo posto nella Rassegna Giovani Concertisti di Roma per il 1962. Asso della fisarmonica, per cui è candidato alla Coppa Mondiale di Baden Baden, è il piemontese Giovanni Barro, allievo del settimo corso di flauto al Conservatorio di Torino; una piccola fiso-orchestra propongono invece i sei componenti il complesso Miramare, naturalmente in arrivo da Trieste.

Gisella Sofio (a destra) presenta una fisarmonicista che fa parte del complesso « Miramare », una delle formazioni che si presentano all'esame televisivo di « Piccola ribalta », nelle due serate che saranno trasmesse dal Teatro « Mediterraneo » di Napoli

Speciale «entr'acte»

Parente povera della fisarmonica, anche l'armonica a bocca ha i suoi bravi alfieri in passerella: Ettore Barreca, trasferitosi da dieci anni da Reggio Calabria a Torino per esercitarvi il mestiere di muratore, e i virtuosi del trio Brugnoli.

All'insegna della zoologia acquatica infine (Delfini e Caimani), i due complessi ritmici previsti dal cartellone della rassegna che allineano fra loro dieci elementi.

Accompagna i cantanti di musica leggera l'orchestra diretta dal maestro Vittorio Sforzi, che in ciascuna delle due serate si esibisce in uno speciale « entr'acte » fuori programma. Come presentatori sono stati scelti Renato Tagliani, che già presentò le precedenti edizioni della rassegna, e Gisella Sofio (la voce di Radiella Telé, ricordate?) reduce dai successi teatrali di *Scanzonatissimo '65*. La direzione artistica è di Piero Perdoni, la ripresa televisiva di Lino Procacci.

Mario Busiello

La prima serata di Piccola ribalta *va in onda giovedì 23 settembre, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

100% LANA VERGINE QUESTA E' LA GARANZIA

PURA LANA VERGINE

PROPAGANDA I. W. S. Foto Mari

NELLE COPERTE DI SOMMA ASSICURATE 20 ANNI

La moda **AUTUNNO INVERNO** giungerà gratuitamente a domicilio di tutti coloro che invieranno questo talloncino a: C.P. 3767 - Milano

Vi prego di inviarmi gratuitamente la pubblicazione che illustra la linea della nuova moda

INDIRIZZO ____

____

____

____ 1728

IN ITALIA NON ESISTEVA FINO AD ORA UNA GARANZIA PER LA « LANA VERGINE » CIOE' IN QUELLE CONDIZIONI DI PUREZZA CHE ASSICURANO INALTERATE LE QUALITA' NATURALI DELLA LANA E CHE ESCLUDONO L'IMPIEGO DI FIBRE ESTRANEE O DI LANE GIA' USATE • FINALMENTE UN MARCHIO CONTROLLA E GARANTISCE ARTICOLI COMPOSTI AL 100 % DI « PURA LANA VERGINE »

Somma

CONTROLLO
SICUREZZA
PRESTIGIO
QUALITA'

PURA LANA VERGINE

IL MARCHIO PURA LANA VERGINE GARANTISCE IL VOSTRO ACQUISTO

"terital"®

Con "TERITAL®" nel Tessuto l'ELEGANZA NON APPASSISCE!
Anche lavandolo e lavandolo, l'IMPERMEABILE
è INGUALCIBILE senza limiti di tempo.
La sua ingualcibilità non è dovuta
a trattamenti superficiali del tessuto: è innata nella fibra!
Se c'è "TERITAL®" e cotone in mischia intima,
l'IMPERMEABILE non ha bisogno di cure: è ANTIMACCHIA,
si lava anche in casa con facilità, SI STIRA DA SOLO!
Quando tutti gli altri sono già sfioriti,
l'IMPERMEABILE in "TERITAL®" - cotone è ancora fresco!
"TERITAL®" SEMPLIFICA LA VITA!

Il marchio SCALA D'ORO RHODIATOCE controlla la qualità.

"Terital" e "Scala d'Oro" sono marchi registrati di proprietà della Soc. Rhodiatoce

RHODIATOCE

A vent'anni dalla scomparsa

Ricordo di

Il tenore Daniele Barioni, il soprano Luisa Malagrida, il maestro Fulvio Vernizzi ed il mezzosoprano Nedda Casei che partecipano al programma televisivo « Pagine scelte di Pietro

Quando Mascagni morì, nell'agosto del 1945, correvano tempi terribili per l'Italia, per il mondo. Fiumi di sangue erano stati sparsi; a Hiroshima esplodeva la prima atomica. Troppi lutti, troppe rovine: chi poteva pensare d'occuparsi della morte d'un vecchio artista? L'Italia « ufficiale » (per motivi che, inquadrati nel clima d'allora, si possono comprendere se non giustificare) non ritenne nemmeno necessario farsi rappresentare ai funerali. Ma il giorno in cui il corpo di Pietro Mascagni fu portato al sepolcro da quell'Hôtel Plaza in Roma ove il maestro aveva vissuto gli ultimi anni della sua vita, una fiumana di popolo, uomini, donne, ragazzi romani, si incolonnò dietro al feretro, con una spontaneità, nella partecipazione al dolore, che impressionò.

L'apoteosi

L'apoteosi si verificò più tardi, dieci anni dopo, quando le spoglie del maestro furono traslate nella natia Livorno. Vi furono, allora, discorsi ufficiali, cerimonie; ma l'elemento di maggior commozione lo diede ancora il popolo assiepato, lungo il tragitto che la bara compì, e piangente; mentre orchestra e coro, in piena aria, effondevano la melodia dell'« Inno del Sole » dall'*Iris:* « Son io, son io la vita... ».

Oggi gli animi sono pacati; la riflessione critica s'è avviata anche per Pietro Mascagni, e promette buoni frutti. Recentemente è uscito il primo libro « serio » su Mascagni: due grossi volumi che raccolgono scritti di vari e illustri autori, primo fra tutti Gianandrea Gavazzeni, che alla rivalutazione di Mascagni ha dedicato, oltre che pagine acute, anche l'opera illuminante di direttore d'orchestra. Sono — questi alti e bassi, queste trascuratezze seguite da improvvise accensioni d'interesse — le vicende della critica, forse necessarie, inevitabili: il caso Puccini insegni.

Ma il popolo, la gente comune, che è quella che poi riempie i teatri e decreta i successi che « restano », mai abbandonò Mascagni, la sua onda melodica, il suo cantare fremente; ed anzi lo amò fino a perdonargli le molte intemperanze a cui l'esuberanza dell'estro lo spinse, fino a giustificarne le scelte librettistiche, troppo spesso così infelici da pregiudicare il risultato musicale. Segno evidente dell'immensa efficacia manifestata sul gusto, sulle sensibilità, sugli animi e persino sul costume, da quella che a buon diritto fu chiamata la « esplosione » della *Cavalleria rusticana*, l'opera che nel lontano 1890 rese celebre in tutta Europa, dall'oggi al domani, uno sconosciuto giovane di ventiquattr'anni; l'opera che ebbe più d'una volta la ventura d'essere « bissata » per intero, da cima a fondo; l'opera che parve oscurare — per

del compositore livornese

Mascagni

Mascagni » trasmesso questa settimana. L'iniziativa rientra nel quadro delle celebrazioni per il ventesimo anniversario della morte del musicista, scomparso nell'agosto del 1945

un momento davvero oscurò — tutti i fantasmi wagneriani; l'opera di fronte alla quale persino il Verdi quasi ottantenne e intento alla composizione del *Falstaff* si soffermò con stupore e ammirazione.

Ispirate melodie

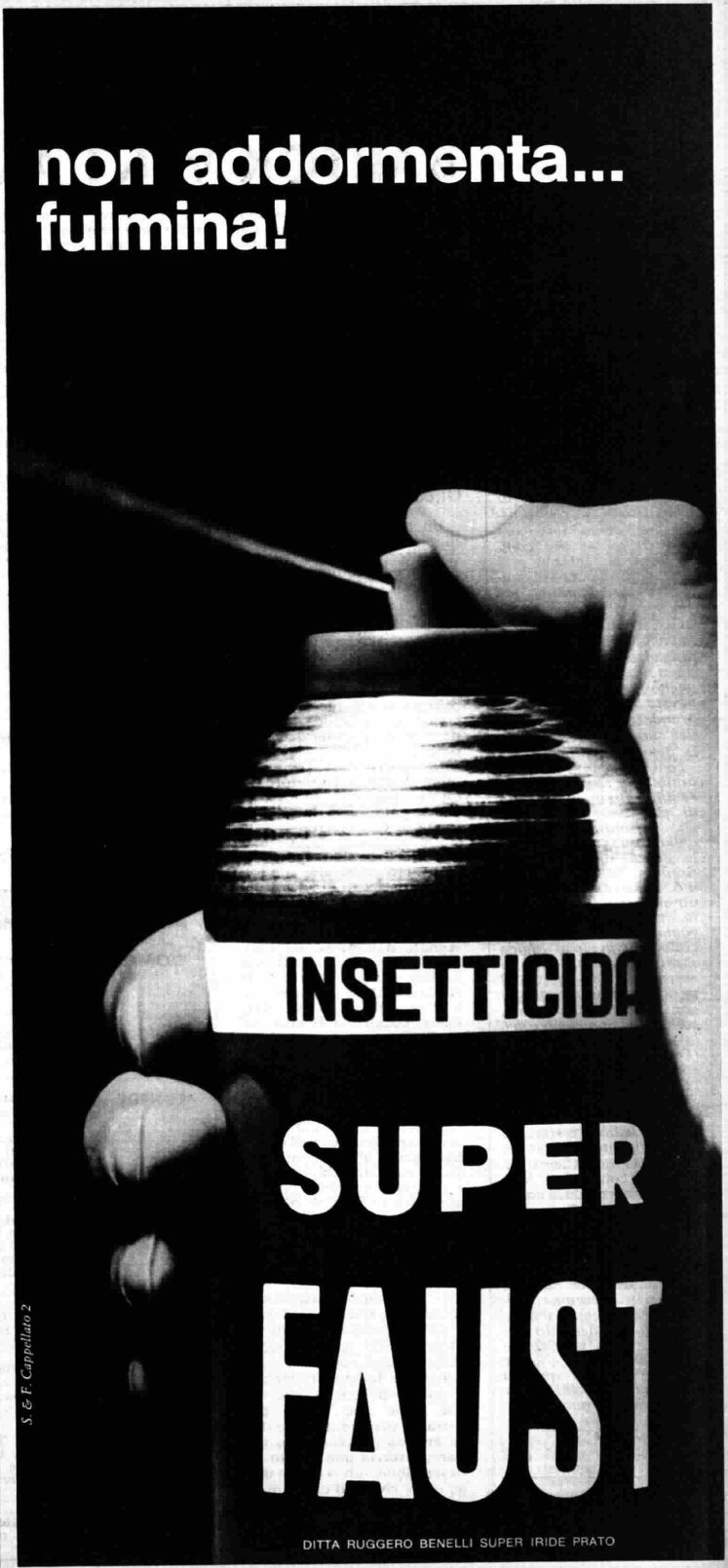
Ma segno evidente, anche, della suggestione esercitata da tante e tante pagine di altre opere, non perfette come *Cavalleria*, per gli squilibri dell'estro mascagniano di cui si diceva e per le infelici scelte librettistiche a cui si accennava: e sono, tanto per citare a caso e solo in piccola parte, l'« Inno del Sole » e molti luoghi dell'*Iris*, il « Sogno » del *Ratcliff*, tutto il second'atto dell'*Amico Fritz*, il finale primo dell'*Amica*, la « Sinfonia » delle *Maschere*. Grandi pagine musicali, che nel paragone con altre, non felici, che ad esse sono accostate nelle rispettive opere, giustificano per Mascagni come forse per nessun altro autore un criterio antologico. Voglio citare, infine, anche la conclusione del second'atto del dimenticato *Nerone*, ultima fatica del vecchio maestro, apparsa nel 1935. Io ascoltai l'opera nel 1935, nella prima esecuzione alla Scala; da allora non l'ho più risentita, né la posseggo in volume. Eppure la dolcissima frase di Egloge, « La tua piccola rondine cerca il nido », è stampata indelebilmente nella mia memoria, fiore prezioso, purissimo, della melodia mascagniana.

Melodia inconfondibile è ogni ispirata melodia di Pietro Mascagni; e ciò per la particolare natura del terreno armonico dal quale sbocciò. Di questo la critica comincia ad accorgersi; di questo oggi indaga le ragioni e i modi. In tempi di cromatismo trionfante e straripante ed esuberante — fino a rompere gli argini di lì a poco, provocando l'atonalismo e più tardi ancora la dodecafonia — comparve, con Mascagni, un autore che nella scala diatonica trovò le ragioni d'una melodia nuova, personalissima.

Ciò può dare — e ha dato infatti — più d'un dispiacere a quei certi cultori di studi musicali i quali, pur non sapendo suonare uno spartito al pianoforte, hanno però schematizzato l'evoluzione della musica entro le rotaie del più rigido determinismo, stabilendo che al cromatismo « deve » seguire la dodecafonia, come alla dodecafonia « deve » seguire la musica elettronica. E il « caso » Mascagni, che in tutto ciò non s'inquadra, « deve » essere censurato. Ma per costoro vale una « battuta » del maestro stesso: « Non sanno suonare la mia musica, e vorrebbero suonare me! ».

Teodoro Celli

Pagine scelte di Pietro Mascagni *va in onda sabato 25 settembre alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*



Musica - lexicon

Beethoven, Sinfonia n. 8 in fa maggiore, op. 93

Composta nel 1812, nello stesso anno in cui Beethoven portò a compimento la Settima sinfonia, *la* Ottava *fu eseguita per la prima volta nel 1813: com'è noto, quest'opera sembra avere caratteristiche opposte a quelle delle grandi composizioni ad essa più vicine nel tempo, quasi che Beethoven, dopo l'affresco «eroico» della* Settima, *si sia concesso un momento di ispirazione più ilare, e addirittura umoristica, tornando a rifarsi a modelli del sinfonismo settecentesco. E a questo proposito si potrebbe osservare come uno dei quattro tempi che compongono la* Sinfonia n. 8 *si chiami* Tempo di minuetto, *la denominazione che si ritrova soltanto nella* Prima sinfonia *e nella* Quarta.

Ma sotto l'apparente semplicità, e il minore impegno espressivo, anche questa Sinfonia rivela la grandezza e la maturità del suo creatore: Berlioz la definì romanticamente «come il canto di due bimbi che raccolgono fiori sul prato in un mattino di primavera»; Wagner, che l'ammirava al pari della Nona, *ne sottolineò la forza di umorismo; Romain Rolland la chiamò addirittura* Sinfonia umoristica. *In sostanza, la critica, fin dal tempo romantico, si sforzò di collocare in una logica espressiva questa oasi di serenità fra le opere del periodo maturo, e alcuni considerarono la* Ottava *come un annuncio di quella «musica impossibile» (Oulibiscef), lanciata verso il futuro, che sostanzia l'Opera 135.*

Sta di fatto, tuttavia, che la Sinfonia n. 8 *(senza alcuna dedica) è rimasta una delle meno eseguite. I tempi sono:* Allegro vivace e con brio, Allegretto scherzando, Tempo di minuetto, Allegro vivace. *Vi manca, dunque, il tempo lento della Sinfonia tradizionale, sostituito da quell'*Allegretto scherzando, *che ha una curiosa derivazione. Difatti il suo tema facile e spontaneo è derivato dal canone a quattro voci che Beethoven compose (pare improvvisandolo in una trattoria) nel 1812, per festeggiare l'amico Maelzel, l'inventore del metronomo.*

l. pin.

Ascolteremo l'Ottava di Beethoven martedì, alle ore 17,25, sul Programma Nazionale.

Concerto celebrativo nell'anniversario della morte del grande compositore

BARTOK VENT'ANNI DOPO

Il mondo della cultura onora in questi giorni, nel ventesimo anniversario della morte, il grande nome di Béla Bartok: un compositore di genio, un maestro dell'arte contemporanea che Honegger ha definito pacatamente, ma lucidamente, «meno immediato e brillante di Strawinsky, meno dogmatico di Schoenberg, ma il più musicista dei tre, quello che ha saputo organizzare la propria evoluzione in uno sforzo più costante e ordinato».

Onestà e pazienza

Un altro autore, Poulenc, dice di Bartok che, di là dalle convinzioni spirituali, il compositore ungherese gli richiama «l'immagine di un santo» e, commentandone la morte, lontano dalla patria — Bartok spirò in un ospedale di New York il 26 settembre 1945, a sessantaquattro anni — lamenta accorato che «su tanto genio, purificato dal fuoco di una creazione mirabile, sia infine caduta la spada del martirio».

Nell'opera bartokiana domina il segno rivelatore di un atteggiamento morale intransigente: cioè la traccia fonda di una ricerca inesausta e appassionata, di una minuziosa esplorazione dell'universo musicale, condotta con pazienza di sperimentatore e onestà di scienziato.

Un punto importante nella biografia del musicista è segnato dall'inizio, nel 1904, di quelle peregrinazioni con Kodàly che gli svelarono le ricchezze della musica folklorica del suo e di altri Paesi. Dapprima Bartok assimila l'antica musica popolare ungherese, poi estende la sua investigazione che nel 1913 lo conduce alla scoperta della musica araba e nel 1936 lo accosta ai problemi del folklore turco. Variamente compariranno nell'opera bartokiana gli elementi musicali popolareschi, considerati quale «materia prima autentica». Dice il Samuel che «dopo aver utilizzato il folklore vero, dopo aver creato un proprio folklore, il musicista è riuscito a incorporare la "materia prima" al proprio linguaggio, realizzando una sintesi totale e appropriandosi definitivamente delle caratterisiche della musica popolare». E conferma lo stesso Bartok, a questo proposito, che anche nelle sue opere più astratte, ove l'imitazione della musica popolare non appare, tuttavia uno spirito indescrivibile, un «certo non so che» rivelano chiaramente la mano di un musicista dell'Europa orientale.

Prodigioso è il fatto che l'invenzione pura della musica popolare abbia sollecitato anzi che un'imitazione, sia pur genialissima, un'altra pura invenzione, quella tipicamente bartokiana: e che questa non sia rimasta legata alle cognizioni dotte, tratte da Brahms, da Liszt, da Bach e Beethoven, da Strauss, da Strawinsky e Schoenberg, soprattutto da Debussy, e cioè dagli autori che colpirono profondamente la sensibilità di Bartok. Non c'è davvero bisogno di ripetere, assumendo i vari elementi dello stile di Bartok in un'unitaria etichetta, che la grandezza e l'unicità del musicista ungherese non sono soltanto nella «risoluzione del linguaggio etnofonico in un gusto decisamente moderno», di cui parla il Rognoni, ma nella capacità di dar forma originalissima a un linguaggio, libero nella sua sostanza, di tutte quelle cadenze lessicali, di quegli accenti che potevano derivare dall'esperienza popolare o di arte.

Che cosa ascolteremo

Tra le manifestazioni celebrative alle quali abbiamo accennato, spicca il concerto organizzato dall'Accademia di musica di Budapest, nel corso delle Settimane musicali 1965, perché in esso figurano tre composizioni della maturità bartokiana. Oltre ai *4 pezzi per orchestra op. 12*, ecco un'opera che si staglia quale monumento della musica contemporanea: tale da richiamare il *Sacre* strawinskiano o l'*Après-midi d'un faune* per l'importanza ch'essi ebbero e per l'impressione suscitata nella coscienza artistica internazionale. Parliamo della *Musica per archi, percussione e celesta*, scritta il 1936 per la *Kammerorchester* di Basilea e per il suo direttore, Paul Sacher. Partitura inimitabile, originalissima, ricca di spunti popolari, in una penetrazione geniale di essenze ritmiche e timbriche. L'organico strumentale, già per se stesso, conferisce a questa musica il suo «cachet» di novità: due orchestre d'archi riunite o divise, pianoforte, arpa, celesta, xilofono, batteria e timpani. I «glissandi» dei timpani, ascendenti e discendenti, sono di straordinario effetto. Nel primo brano, *Andante tranquillo* (una fuga che si allontana dallo schema formale abituale) le viole espongono un tema «pianissimo e con sordina». Un biografo di Bartok parla di «apparizione della musica dal nulla». La maestria armonica e contrappuntistica, l'alto stile di Bartok si rivelano poi nei movimenti successivi: l'*Allegro*, un *Adagio* che è un vertice fra le «musiche notturne» e un *Allegro molto* in forma di rondò.

Altra opera in programma è di un Bartok rischiarato, che presta l'orecchio al Mozart, che scioglie la sua angoscia (da qualcuno detta «kafkiana») della *Musica per archi, percussione e celesta*, in altro linguaggio meno concentrato, ma più disteso. Il *Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra*, dedicato da Bartok alla moglie Ditta, è del 1945. Poiché, alla morte del compositore, mancavano diciassette battute, un allievo, Tibor Serly, s'impegnò a compiere la partitura.

Il *Concerto n. 3* verrà eseguito, per la parte solistica, da Gábor Gabos. Sul podio, a dirigere l'orchestra, Janos Ferencsik.

l. p.

Il concerto di musiche di Bartok va in onda sabato, alle 21,30 sul Terzo Programma.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

DOMENICA — **13,30, Rete Tre** - La *Messa*, per soli, coro misto e doppio quintetto di fiati di Strawinsky, in stretta osservanza alla liturgia cattolica, è un'importante opera religiosa della nostra epoca. Affidato alla direzione di Fernando Previtali, il concerto comprende inoltre musiche di Boccherini, Petrassi e Mendelssohn con la partecipazione della pianista Lya De Barberiis.

21,20, Progr. Naz. - Il Duo Magendanz-Guarino (violoncello e pianoforte) interprete della classica serenità di Mendelssohn, così inconfondibile nella *Sonata n. 2 in re minore, op. 58* e nelle *Variazioni in re maggiore, op. 17*.

LUNEDI' — **15,30, Rete Tre** - Alcuni pezzi per violino, composti a scopo pedagogico, nell'esecuzione di una grande artista: Pina Carmirelli. Al pianoforte il direttore della Ven. Cappella Giulia di Roma Armando Renzi. Si tratta degli *Studi* di Jakob Dont (Vienna 1815-1888), per trent'anni docente di violino al Conservatorio di Vienna, e di quelli del polacco Henri Wieniawski (1835-1880), nominato nel 1860 a Pietroburgo violino solista dello zar. Il programma si apre con Beethoven e termina con Richard Strauss.

MARTEDI' — **15,50, Rete Tre** - Nel mondo inebriante del poema sinfonico con *Lemminkäinen* e le *Fanciulle di Saari* (dalle *Quattro Leggende* scritte tra il 1893 e il 1899) di Sibelius. Seguono *Vysehrad* e *Dai prati e dai boschi di Boemia* (dal ciclo *La mia patria*) di Bedrich Smetana, squisito interprete dello spirito della vecchia Boemia.

MERCOLEDI' — **14, Rete Tre** - Il famoso violoncellista Antonio Janigro in musiche di Boccherini, Haydn e Bloch.

GIOVEDI' — **13,55, Rete Tre** - Incontro con una delle migliori orchestre del mondo: la «Sinfonica» di Chicago. Sotto la direzione dei due direttori stabili, Reiner e Kubelik, opere di Beethoven, Bartok, Strawinsky e Dvorak.

VENERDI' — **16, Rete Tre** - Una caratteristica *Serenata* mozartiana: scritta nel luglio del 1782, la *Serenata n. 12 in do minore, K. 388*, per strumenti a fiato si distingue per i suoi temi tristi e dolorosi. Il programma si chiude con i *Trois Nocturnes* di Debussy, composti tra il 1894 e il 1899.

SABATO — **15,50, Rete Tre** - Di Leos Janacek, sommo esponente della musica cecoslovacca moderna, la suggestiva *Missa glagolitica*.

L'orecchio di Dionisio

Oistrakh, padre e figlio

David Oistrakh è oggi uno dei più famosi violinisti del mondo; e se qualcuno gli domanda (approfittando della sua cordialità) qual è, a suo giudizio, il violinista più bravo che egli conosca, Oistrakh risponde: « E' mio figlio Igor ». Sarà benevolenza paterna, sarà il bisogno di scherzare, comunque, nell'attuale costume concertistico, il caso di questa singolare coppia di violinisti è più unico che raro, e sembra riportarci lontano nei secoli, quando la pratica musicale si tramandava di padre in figlio.

Ma, nel caso della coppia Oistrakh, non è straordinario soltanto il fatto che il padre sia un grandissimo violinista e il figlio un concertista di eminente statura; forse la cosa davvero eccezionale è che tanto David quanto il figlio Igor hanno studiato con lo stesso maestro, un illustre didatta ucraino — Piotr Stoliarski — al conservatorio di Odessa, e poi tutti e due, padre e figlio, hanno fatto gran collezione di premi prima di affermarsi nella vita concertistica internazionale.

David Oistrakh è nato a Odessa nel 1908; il figlio Igor è nato nel 1931, anch'egli a Odessa. Ma nel 1928, quando Igor non era ancora nato, David era già celebre per alcuni concerti dati a Leningrado; nel 1935 conseguì un primo premio al concorso federale di Leningrado, nel 1937 vinse il concorso Ysaye di Bruxelles, nel 1949 ottenne il Premio Stalin, ecc. Ma anche il figlio Igor non ha scherzato: studiando con Stoliarski (il suo nonno, per così dire, in fatto di violino) e poi col padre, nel 1949, a diciotto anni, vinse il Concorso di Budapest e nel 1952 il premio Wieniawski.

Poi, s'intende, ha smesso di fare concorsi: avrebbe potuto prendersi uno pseudonimo, per girare il mondo senza far concorrenza al padre; invece ha preferito portare in giro la « marca Oistrakh » del violinismo, e suona da solo, ma anche col padre, affrontando con impeccabile affiatamento il grande repertorio della musica per due violini, ma anche quello per violino e viola. In questo caso, allora, è David che cambia strumento; ma sempre per quella sua convinzione paterna sulla bravura eccezionale del figlio.

Landino

Ascolteremo David e Igor Oistrakh sul Programma Nazionale, giovedì alle 22,15 e venerdì alle 21.

«Anno Domini», un'opera di Egisto Macchi ispirata alla tragedia classica

ENEA CONDANNATO A MORTE

La quinta edizione della « Settimana Internazionale Nuova Musica » di Palermo è stata inaugurata quest'anno da *Anno Domini* del compositore grossetano Egisto Macchi, ben noto per la sua attività d'autore di musica per film. Si tratta di un'opera teatrale in un atto, su testo di Antonino Titone, dai grandi effetti orchestrali e corali. Tuttavia l'autore di *Anno Domini*, pur in espressioni solo apparentemente iperboliche, non ama staccarsi dalla realtà umana; la vuol offrire fotografata ad ogni costo, con ogni mezzo: il suono non deve tradire lo spirito del soggetto o travisare la materia trattata, mascherando le manchevolezze dell'assunto contenutistico-teatrale.

Macchi ha sentito fin da fanciullo la vocazione musicale. Poi, gli eventi bellici ed anche una costante febbre di cultura gli hanno aperto, inaspettatamente, altri orizzonti. Fortunatamente, due eccellenti musicisti come Roman Vlad e Herman Scherchen si occuparono più da vicino delle sue spiccate doti artistiche. E Macchi non ha più tentennato di fronte all'irresistibile richiamo del mondo della musica. Nel 1953, a venticinque anni, scrive le *3 Evocazioni* per orchestra. E ancora per orchestra seguono, nel 1955, le *2 Variazioni*, nel 1957 le *4 Espressioni*, nel 1958 la *Composizione 1*. Nelle prime due « Settimane » di Palermo si è fatto apprezzare per la *Composizione 3* (1960) e per la *Composizione 5 « No han muerto »* (1961) per orchestra con 8 percussioni. Nel 1961 compone il suo primo melodramma, che è appunto *Anno Domini*.

Un'enorme partitura

Forse, ciò che ha determinatamente affascinato Macchi è stato il melodramma verista italiano. Le passioni violente, i dolori e le altre infinite combinazioni drammatiche, con cui la vita mette a dura prova giorno per giorno, ora per ora ciascun uomo, indistintamente, l'hanno colpito ed ispirato e, piano piano, reso artista fiducioso in un nuovo linguaggio sonoro. Le sue creature musicali si affermano sì come novità espressive, ma non sorgono da un'arida ricerca tecnica. I suoi lavori si possono definire sondaggi proficui nell'intimità dell'animo umano.

L'enorme partitura dell'*Anno Domini*, di quasi cento pagine, sembra sproporzionata sul leggio del direttore d'orchestra: in 81 pentagrammi si distribuisce il materiale sonoro ai legni, agli ottoni, alle sei percussioni, ai tre cori (due dei quali registrati), ai rumori, agli strumenti a tastiera, al coro in orchestra, agli archi, ai tre soprani e ai tre attori. Questo è l'organico necessario per rendere tutta la tragedia che scoppierà sulla scena; così come al Macchi bastava, in precedenti pagine di musica da camera, un clavicembalo per soddisfare altre esigenze espressive, di tipo familiare.

L'azione si svolge in un campo di concentramento. L'amaro dialogo tra Enea (prigioniero) e l'Ufficiale, due uomini comuni, deboli, dalle idee inafferrabili, « marci spiritualmente » — come li definisce lo stesso Macchi —, raggiunge l'acme drammatico nella condanna a morte del prigioniero da parte dell'Ufficiale. Enea non accetta la sentenza con quella gravità, con quella rassegnazione, con quello spirito di sacrificio tipici dell'eroe: improvvisa un « Padre nostro » timido, senza vitalità, senza fede. A questo punto è l'Ufficiale a perdere il controllo della propria autorità, spoglio all'improvviso della spavalda ruvidezza che lo caratterizzava. Cade lui stesso ai piedi di Enea, per chiedergli perdono; inutilmente, perché il prigioniero, nella sua mediocrità morale non afferra il valore del perdono invocato (sinceramente o no) dal suo aguzzino. Il dialogo riprende finché i due uomini, all'arrivo di tre donne che si lamentano delle sorti del mondo, piombano a terra, muti, pietrificati, sotto il manto spettrale d'una specie di neve.

Arte senza «ismi»

La grande orchestra nell'ultima frase, tace. Né la percussione né gli ottoni o gli archi o uno dei cori sanno dare, come nei precedenti momenti drammatici, un appoggio, che, attraverso la vasta gamma dei suoni, manifesti qualcosa di più efficacemente lirico e tragico della squallida risposta dell'Ufficiale. Tace tutta la massa, impressionante, incombente, di uomini e donne, che per tutta la durata dell'opera hanno fatto da sfondo, con le loro membra, accatastati gli uni sugli altri, al tetro campo di concentramento.

Nella grigia storia sono evidenti i riferimenti all'antica tragedia classica. *Anno Domini* si divide infatti in parodos, prologos, 5 stasimi (corali), 4 episodi (dialogati), epilogo e exodos.

A Macchi non preme che al suo linguaggio musicale si affigga un'etichetta. Non si potrebbe dire della sua musica « aleatoria » o « dodecafonica » o « atonale ». E' arte che nasce libera di penetrare, senza l'intralcio di troppi « ismi », nella mente e nel cuore di chi crede ancora nel melodramma, in un melodramma che, pur avendo approfittato delle esperienze estetiche dei tre viennesi Schönberg, Berg e Webern, vuol essere vivo, nuovo, commovente.

Luigi Fait

Luigi Casellato, che interpreta la parte di Enea nell'opera « Anno Domini », di Egisto Macchi

L'opera Anno Domini *va in onda domenica, alle ore 21,20, sul Terzo Programma.*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

LUNEDI'

21,15, Progr. Naz. - Il soprano Cecilia Fusco e il tenore Daniele Barioni nel consueto concerto lirico, diretto da Ferdinando Guarnieri. In programma brani di Mozart, Verdi, Paisiello, Cilea, Cimarosa, Mascagni, Giordano, Puccini e Bellini.

13,55, Rete Tre - Nino Antonellini dirige *Jamanto*, uno dei lavori teatrali più interessanti e riusciti della compositrice palermitana Barbara Giuranna. Protagonista Marta Pender. L'opera era andata in scena per la prima volta a Bergamo nel 1941.

MERCOLEDI'

20,25, Progr. Naz. - Nell'attenta realizzazione e nell'adattamento musicale di Gian Luca Tocchi, un « gioco d'amore in musica »: *Paride* di Giovanni Andrea Bontempi, il cui cognome originale era Angelini. Nato a Perugia nel 1624, il Bontempi fu membro a Dresda, nel 1647, della Cappella del Principe e più tardi ne fu il maestro. Sono note le sue opere teoriche, tra le quali si distingue la *Historia musica nella quale si ha piena cognizione della teoria e della pratica antica della musica armonica*. Interpreti di *Paride:* Ester Orell, Bruna Rizzoli, Mario Binci, Agostino Lazzari e Ugo Trama. La direzione è affidata a Carlo Franci maestro del Coro Nino Antonellini.

VENERDI'

14, Rete Tre - *Manon* di Massenet, una delle opere migliori dell'intero repertorio francese. Il pubblico, amante del più caldo lirismo, è attaccato a parecchie delle sue arie e dei suoi concertati. Il libretto è di Henri Meilhac e Philippe Gille (tratta dall'*Histoire du chevalier Des Grieux et de Manon Lescaut* dell'abate Antoine François Prévost). Prima rappresentazione: 17 gennaio 1884 all'Opéra-Comique di Parigi. Dirige Ettore Gracis. Protagonista Jolanda Michieli.

Discoteche private

UN PROGRAMMA DEDICATO A BENIAMINO GIGLI

L'ultimo appuntamento di settembre per Discoteche private *è di nuovo a Roma, per visitare la collezione del signor Dino Bontà, il quale dedica l'intero programma al tenore Beniamino Gigli presentato nelle seguenti incisioni:*

— Mascagni: « Lodoletta »: « Ah ritrovarla nella sua capanna » - His Master's Voice 2-05143

— Gounod: « Roméo et Juliette »: « Ange adorable » (c. Lucrezia Bori) - Victor U.S.A. 2-034033

— Bellini: « Sonnambula »: « Prendi l'anel ti dono » - Golden Age of Opera EJS 233

— Giordano: « Andrea Chénier »: « Duetto finale » (c. Rosetta Pampanini) - registraz. privata effettuata nel 1942

— Gomez: « Guarany »: « Vanto io pur » - R.C.A. Victor B 5042

— Puccini: « La rondine »: « Dimmi se vuoi seguirmi » (c. Gilda Dalla Rizza) - registraz. privata effettuata nel 1952

— Recli: « Bella bellina » (romanza) - registraz. privata effettuata nel 1952

— « Stornelli marchigiani » - da un disco-lettera inviato alla figlia nel 1935

La scelta del signor Dino Bontà è stata determinata dalla grande ammirazione che egli ha per Beniamino Gigli, al quale fu legato da grande amicizia e del quale possiede quasi l'intera serie di incisioni effettuate. In tanto, vastissimo materiale, egli ha fatto cadere la sua attenzione su brani di opera non troppo soliti, se non addirittura sconosciuti al pubblico degli appassionati di lirica; come l'aria dalla Sonnambula, *opera che Gigli non cantò mai in Italia; o ancora l'« Ange adorable » dal* Roméo et Juliette *di Gounod, disco che non fu mai messo in commercio nel nostro Paese. Notevole inoltre l'aria dal* Guarany *di Gomez, incisa quando il tenore aveva 61 anni, eppure sbalorditiva per la freschezza e la baldanza della voce. A questi dischi si aggiungano i tre duetti con la Stagno-Bellincioni (*Lodoletta*), la Pampanini (*Andrea Chénier*), e la Dalla Rizza (*La Rondine*), tutte incisioni pressoché introvabili. Infine, due Gigli inediti costituiti dalla romanza «Bella bellina» e da alcuni stornelli marchigiani, che il tenore incise a chiusura di una lettera « sonora » da lui inviata alla figlia nel 1935. Esemplare unico, quest'ultimo, di cui il signor Bontà è particolarmente e giustamente fiero.*

g. m.

Discoteche private, a cura di Gastone Mannozzi, va in onda sul Programma Nazionale ogni venerdì alle ore 17,25.

Un'attraente commedia di Martin Walser: «La scappatella»

UN GIOVANE AUTORE TEDESCO

Non ancora quarantenne, Martin Walser è oggi considerato uno fra i più singolari e promettenti autori della nuova letteratura tedesca. Nato a Wasserburg, sul lago di Costanza, e trasferitosi per gli studi a Tubinga, Walser dimostrò prestissimo un profondo interesse per la letteratura: non è un caso che la sua tesi di laurea, nel 1951, fosse imperniata sui più recenti aspetti della ricerca letteraria.

La scappatella — che verrà trasmessa questa settimana nella versione italiana di Ippolito Pizzetti — è un'affascinante commedia in un atto, un prologo ed un epilogo: nel prologo vediamo il ricco industriale Hubert dirigersi, nella sua macchina pilotata dall'autista Berthold, verso Monaco per una seduta di affari. Giunto ad Ulm, Hubert decide di pernottare in quella cittadina e di andare a trovare degli amici: il suo autista, un giovane che sa stare al suo posto e sa rispettare le distanze, mantiene un gelido distacco alle mezze confidenze dell'industriale, sembra anzi poco propenso a fermarsi ad Ulm, ma l'industriale riesce facilmente ad averla vinta. La commedia vera e propria ha inizio con l'arrivo dell'industriale in casa di Frieda, una sua ex amica, ora sposatasi, e da lui liquidata quattro anni prima. Frieda, che non mostra nessun entusiasmo all'arrivo di Hubert, dopo un po' confessa all'uomo di avere assassinato suo marito con del veleno nella peperonata.

Hubert non ha avuto il tempo di rimettersi dalla sconcertante rivelazione che appare Erich, vivo e vegeto: questi, da buon padrone di casa, accusa la moglie di trattare male l'ospite. Frieda si difende dipingendo al marito l'ex amico come un poco di buono, ma Erich non sembra darsene per inteso. Ma scatta all'improvviso quando Hubert pronuncia una frase infelice nei confronti di Frieda: in un batter d'occhio Hubert viene legato ad una sedia e messo con i piedi a mollo in un catino. Con un rudimentale sistema di prolunghe e di spine, Erich costruisce una sedia elettrica e, sotto la minaccia di dar corrente, intavola un curioso processo all'industriale. Hubert si difende abilmente, mentre Frieda sarebbe propensa ad una rapida eliminazione dell'imputato senza alcun processo.

Alla fine Erich, che è un fuochista, si dimostra convinto dalle parole dell'industriale e lo mette in libertà, mentre Frieda si allontana sdegnata protestando contro l'omertà maschile. Per festeggiare l'assoluzione, Erich e Hubert vanno a sbronzarsi assieme: il giorno dopo Hubert, che trova puntuale la macchina ad aspettarlo con il formale autista, riprende il suo viaggio.

La discendenza di Walser da Kafka è qui evidentissima, soprattutto nel fermo rifiuto del reale e dei rapporti svolti secondo la logica corrente: col suo stile asciutto, quasi perentorio, Walser finisce col rendere quasi del tutto plausibili anche gli eventi più inconsueti. Ma al suo attivo va anche una carica fortissima di critica e di satira, sicché alla fine sorge nell'ascoltatore il sospetto che nella *Scappatella*, al di là dei suoi splendidi risultati stilistici e spettacolari, sia da ricercare un riferimento non capzioso con certi aspetti della società tedesca di oggi.

a. cam.

La scappatella *va in onda venerdì, alle ore 21,20, sul Terzo Programma.*

La « Vulcania » al suo ritorno a Trieste il 20 ottobre 1955. Tutta una città sulle rive per salutare una nave che segnò una rivoluzione in campo marinaro, quando 37 anni addietro entrò in linea. Ma anche per la « Vulcania », come per la gemella « Saturnia » è giunta l'ora della fine. Dalle sue lamiere, ricuperate, nasceranno altri scafi. Il Secondo Programma radiofonico trasmetterà mercoledì 22 settembre alle 21 un servizio di Italo Orto dal titolo « Una nave muore ». Se fosse consentito anche alle navi di esprimere un desiderio in punto di morte, chiederebbero — ne siamo certi — soltanto di poter essere ancora utili e, magari, di perpetuarsi nel nome

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

15,30, Progr. Naz. - *Il racconto del Nazionale:* « Il dr. Schatte » di Hermann Kesten. L'autore è uno dei più noti narratori della Germania d'oggi. L'incredibile avventura di un tedesco in Portogallo è il tema del presente racconto.

17,30, Terzo Progr. - *Marija* di Isaac Babel', traduzione di Filippo Frassati, riduzione e regia di Vittorio Sermonti. Interpreti principali: Antonio Crast, Vittorio Sanipoli, Lilla Brignone, Annibale Ninchi. Commenti musicali di Carlo Frajese. Un forte dramma incentrato sulla dissoluzione della società borghese ai primi tempi della rivoluzione bolscevica.

LUNEDI'

17,45, Secondo Progr. - *La freccia nel fianco* di Luciano Zuccoli, adattamento di Osvaldo Guido Paguni. Compagnia di prosa di Torino, regia di Eugenio Salussolia. Seconda puntata.

22,45, Terzo Progr. - *Col semaforo rosso* di Elio Pagliarani. Interpreti principali: Carlo Hintermann, Carlo Cataneo. Regia di Filippo Crivelli. Una composizione radiofonica — sulle vicende di un tassista abusivo — dovuta ad uno fra i più interessanti poeti della nuova generazione.

MARTEDI'

22,15 Terzo Progr. - *Il gigante e la strige*, racconto di Nunzio Cossu. Nella campagna sarda, la strige è un uccello di malaugurio. Un contadino è talmente ossessionato dalla superstizione da rimanerne travolto.

MERCOLEDI'

22,15, Terzo Progr. - *La narrativa giapponese contemporanea* a cura di Mario Teti. Prima trasmissione. I contatti con l'Occidente, sul piano culturale, risalgono al '600. Ma soltanto dalla seconda metà dell'800 si compie una vera e propria assimilazione della cultura europea e nord-americana.

GIOVEDI'

17,45, Secondo Progr. - *La freccia nel fianco* di Luciano Zuccoli. Terza ed ultima puntata.

21,50, Terzo Progr. - *I blues tra cronaca e storia* a cura di Walter Mauro e Christian Livornéss. Il periodo d'oro dei blues è quello dei grandi cantanti: Bessie Smith, Ma Rainey e Ida Cox, figure avvolte nella leggenda, ma che hanno dato un contributo determinante alla nascita e alla fortuna del canto-jazz nel mondo.

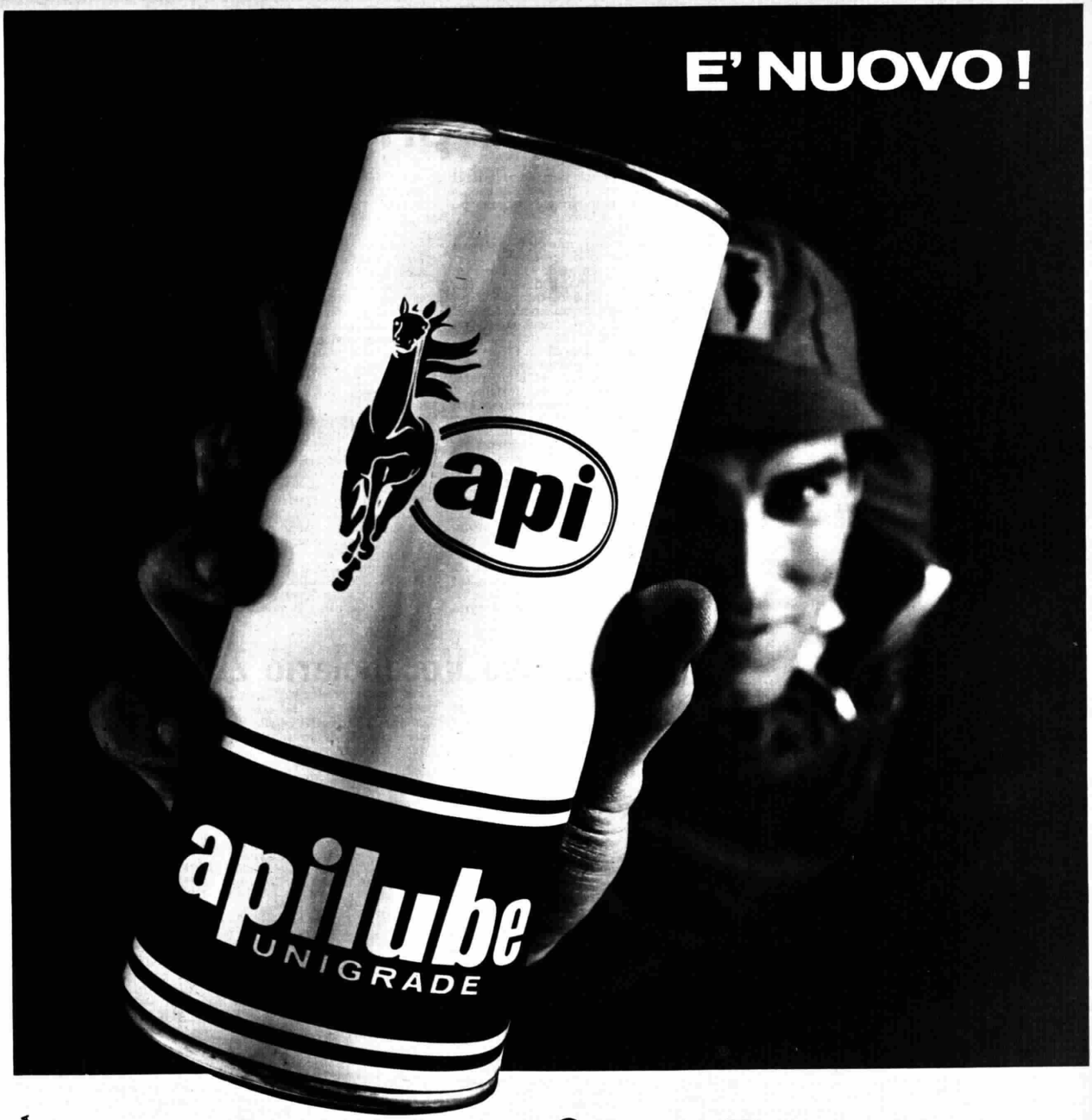
22,45, Terzo Progr. - *Testimoni e interpreti del nostro tempo:* Cesare Pavese. Ricorre quest'anno il quindicesimo anniversario della morte dello scrittore forse più importante del nostro dopoguerra. Dell'artista e dell'uomo parlano in un dibattito Libero Bigiaretti, Natalia Ginzburg, Italo Calvino.

VENERDI'

18,10, Progr. Naz. - *Il cappello a tre punte* di Pedro de Alarcon, adattamento di Naro Barbato. Compagnia di prosa di Firenze con Edmonda Aldini, regia di Raffaele Meloni. Le tragicomiche peripezie di un nobile innamorato di una bella mugnaia.

20,25 Progr. Naz. - *Fjodor Dostojewsky.* La vita e la figura del più popolare scrittore russo dell'Ottocento vengono rievocate in un fonomontaggio a cura di Eurialo De Micheli. La prima parte tratta dell'infanzia e dei rapporti con il padre.

E' NUOVO !



PUBLIAPI-SIA

apilube

L'OLIO ATTIVO

PROTEGGE PULISCE POTENZIA IL VOSTRO MOTORE

L'American Petroleum Institute qualifica MS (Motor Severe) solo gli olii in grado di sopportare le più gravose condizioni di esercizio: apilube ***supera*** le MS!

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 22-8-1965

Sorteggio n. 34 del 27-8-1965

Soluzione del quiz: *Enrico Maria Salerno.*

Vince *un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

Alba Cucciniello, via Mugna, 8 - Vicenza.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

Elisabetta Lupi presso Galli, via Pantigliate, 10 - Milano e **Elisa Bassiato,** via Generale Vanzo, 6 - Treviso.

Trasmissione del 29-8-1965

Sorteggio n. 35 del 3-9-1965

Soluzione del quiz: *Pietro Germi.*

Vince *un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

Pinto Margherita, via Porta Posillipo, 65 - Napoli.

Vincono *una fornitura « Omo » per sei mesi:*

Sebastiani Angelo, via Stefano - Mercatello sul Metauro (Pesaro); **Innocenti Cesarina,** corso Faggi, via Ponte alle Mosse, Firenze.

« Invito alla radio e alla televisione »

Nominativi sorteggiati fra i nuovi abbonati alla radio e alla televisione residenti nei comuni rurali, semirurali e di tipo rurale, che abbiano contratto l'abbonamento nel periodo 1° luglio-30 ottobre 1965.

Sorteggio n. 3 del 30-8-1965

Vince *un trattore Fiat 315 nuova serie diamante e una macchina da cucire Borletti:*

Bertini Giuseppina, Fraz. Santa Mama, Subbiano (Arezzo).

Vince *un motocoltivatore Pasquali 14 CV Diesel con attrezzature e una macchina da cucire Borletti:*

Ronco Giovanni, Via Gamna, - Casalgrasso (Cuneo).

Vince *una motocicletta Guzzi Galletto e una macchina da cucire Borletti:*

Managlia Bruno, Via Bivio 21 - Gaggio Montano (Bologna).

I sorteggiati avranno diritto al premio se in regola con le norme del concorso.

« Radio ANIE 1964 »

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi convenzionati ANIE.

Sorteggio n. 6 del 31-8-1965

Vincono *una autovettura Fiat 500 D berlina:*

Manca Antonio, viale Regina Margherita 36 - Cugliari (Nuoro); **Cassarino Santo,** via della Chiesa, Pino Lago Maggiore (Varese).

leggiamo insieme

Il mondo è una prigione

Il mondo è una prigione di Guglielmo Petroni fu pubblicato la prima volta in una aristocratica rivista di letteratura, nel '48, poi l'anno seguente da Mondadori. Cosicché la sua data è press'a poco per tutti il '49, dunque di qualche anno distante dalla fine della guerra. Invece — l'ha rivelato l'autore stesso in una nota all'ultima edizione mondadoriana del '61 — il libro fu cominciato a scrivere nel '45, mentre durava ancora la guerra, nella relativa ripresa della vita in Roma, e terminato nel settembre di quell'anno.

Il manoscritto ebbe vicende curiose: fu rifiutato da un editore di molta fama, per il giudizio negativo espresso dai suoi consulenti (non dirò i nomi), poi rifiutato da un secondo editore altrettanto importante, e non riconosciuto degno di particolare apprezzamento dalla giuria di quel « Premio Prato » (anno '47? oppure '48?) che in questi giorni invece lo ha consacrato come una delle opere più significative della Resistenza uscite nello spazio di vent'anni. Vicende curiose davvero? Confusione, insensibilità? Non sarebbe giusto dir così. Nel '45 si chiedeva entusiasmo, certezza, volontà dirompente, speranza risoluta: appena, e accadde presto, l'atmosfera mutò, si cercarono testimonianze di fedeltà, di difesa, di protesta, si volle tener accesi un ardore e un impegno che, per tante ragioni abbastanza naturali, erano venuti meno. Lo ricordiamo tutti: erano gli anni dopo la Liberazione fortemente politicizzati e richiedevano memorie e promesse eroiche, o almeno coraggiose. E che cosa era il libro di Petroni, o come appariva?

Aveva un tono dimesso, pudico e dubitoso (già allora l'autore esprimeva vagamente quel che disse poi esplicitamente, quasi riassumendo la sua esperienza in una dichiarazione così netta: « Credo ormai più in chi sa dubitare di se stesso, che in quanti sanno tutto quanto bisogna fare »); non si vide altro che quello, senza riconoscere proprio in quello la verità e la forza. Non c'era nelle poche pagine del libro il più piccolo fatto d'arme, non un episodio di cospirazione clandestina, non c'era un'imprecazione, non si sentiva una parola più alta delle altre, non si inneggiava a nulla e non si facevano programmi politici per il futuro.

L'autore era stato un giovane antifascista, aveva compiuto il suo dovere nei giorni dello smarrimento, sotto l'occupazione tedesca, ed era stato arrestato; ma egli raccontava soltanto i giorni di prigionia in via Tasso e poi al 3° braccio (quello tedesco) di Regina Coeli, infine la libertà per l'arrivo degli alleati e il penosissimo, e poi deludente, ritorno in patria, a Lucca.

Un memoriale in sé non modesto, ma non certo solenne o di eminente valore documentario: una storia come migliaia di altre. Ma, come dicevo, quando il manoscritto andava cercando un editore (uscì sollecitato all'attenzione del pubblico dal giudizio di un Pietro Pancrazi) si voleva qualcosa che s'imponesse all'indifferenza dilagante e sconfortante e il libro poteva sembrare che fosse segnato da un'« ombra di tiepidezza », da un « vago sentore di disfattismo ».

Vennero poi i tempi in cui memorialisti e storiografi si ripiegarono su se stessi e, ripensando i tempi sofferti e i valori espressi, ne testimoniarono o li indagarono con maggiore distacco; da allora in poi anche il libro di Petroni ebbe, penso, un'altra sorte, cioè riscosse un giudizio diverso, finché ne fu rivelato tutto intero il significato poetico e morale, la intima lezione, austera e durevole.

Il mondo è una prigione è tutto bello nella sua semplicità di stile e di racconto, ed è inutile indicare ai lettori questa o quella pagina che più commuove; ma ciò che ne fa uno scritto esemplare è proprio la sorgente e la misura di quella commozione, così per nulla verbosa, così trattenuta, è la forza interiore di quella purezza d'animo, di quel raccoglimento umilmente pensoso.

E' quello che abbiamo cercato in testimonianze di quei tempi: l'eroismo silenzioso, il pudore della coscienza che vince i mostri con la sua tranquillità, l'assenza di un grido, di un « gesto ». C'è qualcosa di più: vent'anni dopo lo vediamo meglio, e vediamo meglio che questo è uno dei « nostri » libri. E questo qualcosa è la scoperta (ma fatta allora, « durante » la lotta: ecco perché la data del libro non è una pura curiosità di cronologia), una scoperta che poteva sembrare un'evasione ed era l'opposto, rivelava un modo di arrivare davvero a essere « con le sofferenze e le gioie dei più », conteneva un ammonimento per il domani e per tutti: « malgrado le apparenze — scrive Petroni — mi parve di sapere che nulla avrebbe potuto sorgere dal di fuori, nulla ci sarebbe potuto venire dagli altri, se ognuno non avesse avuto prima il coraggio di andare a scavare fino in fondo alla propria anima, fino alle origini della propria età. Soltanto una soluzione morale poteva mettere sul nuovo cammino me ed i miei amici, i miei coetanei, i miei connazionali ».

Non era che un'indicazione, dai termini non precisi, ma dalle radici certe e profonde. Il racconto della prigione e della libertà era stato scritto non tanto per ricordare quanto per suggerire, dal fuoco dell'esperienza, la linea giusta e inevitabile perché l'uomo superasse la tragedia, sollevandosi dal dolore, sottraendosi persino alle proprie glorie.

Franco Antonicelli

Un nuovo Vocabolario Zingarelli

Che cosa significa E. F. T. A.? E A. N. Z. U. S.? E F. M. I.? Sfogliate uno qualunque dei nostri quotidiani, leggete un qualsiasi articolo, di argomento politico o economico o sportivo, e troverete decine di queste sigle, così frequenti nello scarno, tecnicistico, rapidissimo linguaggio d'oggi. E se lo « specialista » vi si raccapezza facilmente, per assuefazione, non così si può dire del profano, del lettore comune, al quale quelle sigle devono spesso sembrare astrusi crittogrammi.

Gli viene in soccorso — e non è che uno dei suoi meriti — la nuova edizione (la nona) del Vocabolario della lingua italiana, *di Nicola Zingarelli, uscita proprio in questi giorni a cura della Casa editrice Zanichelli. In appendice al volume infatti è stato aggiunto un utilissimo « repertorio » di abbreviazioni, sigle e simboli, scelti fra quelli che più frequentemente compaiono ad arricchire (altri direbbe « a complicare ») il nostro linguaggio quotidiano.*

Sempre in appendice — ed è dimostrazione chiara di aderenza ai tempi, di elasticità e realistica analisi della lingua parlata — compare in questa nona edizione un « dizionarietto » di neologismi, tecnicismi e forestierismi: di tutte quelle parole cioè che la nostra lingua va « coniando » in riferimento ad un mondo in continua e rapida evoluzione, oppure recepisce da altre lingue, oppure ancora accoglie dal « gergo » specialistico di nuove discipline scientifiche.

Ma oltre a queste, che sono le « novità » dell'edizione, c'è da ricordare il veramente vastissimo patrimonio lessicografico (centosedicimila vocaboli; un numero che non ha riscontro in opere della stessa mole), il continuo e circostanziato riferimento alle nozioni etimologiche, ed ai vocaboli desueti, che agevola la lettura di sette secoli di letteratura italiana. Quanto poi all'uso scolastico, cui lo Zingarelli è per tradizione destinato, ricordiamo le chiare e illuminanti soluzioni grafiche, che rendono facile e rapida la consultazione, sicché il vocabolario può rendersi utile allo studente fin dai primi passi dalla sua lunga strada attraverso il mondo affascinante della nostra lingua. (Edizioni Zanichelli, L. 6400).

i libri della settimana

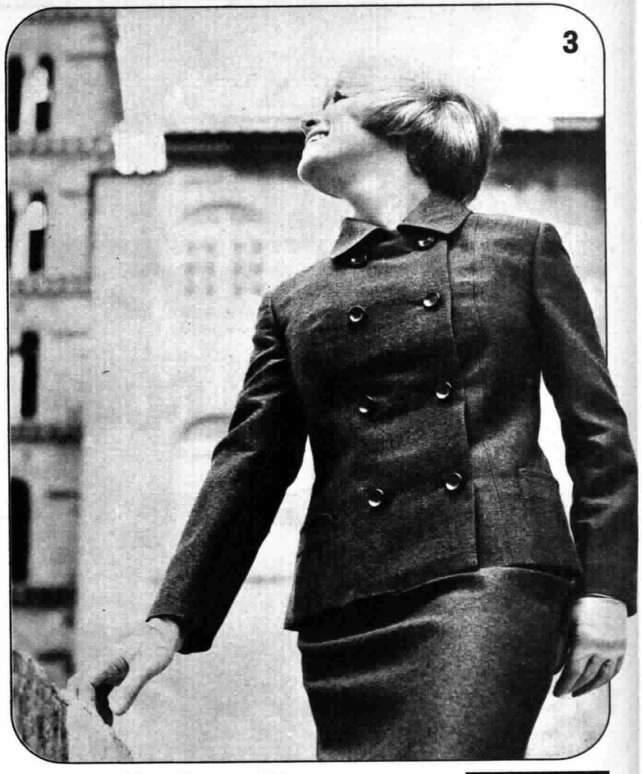
Romanzo. *Henry Furst: « Simun ».* In una breve prefazione all'opera, l'A. sostiene che questo lungo racconto introspettivo ed autobiografico gli era stato affidato da un amico scomparso in ancor giovane età. E aggiunge di pubblicarlo solo dopo lunga esitazione, ed in quanto appare chiaramente come il male possa disgregare un'individualità, portando il protagonista alla disperazione ed alla morte. Aggiunge ancora i giudizi favorevoli di Mauriac, Montale, Soldati. *(Ed. Longanesi, 213 pagine, 1500 lire).*

** Antony Trew: « Due ore prima del buio ».* L'A., in marina fin dall'età di quindici anni, immagina una vicenda che, per alcuni lati può ricordare il celebre *A prova di errore*, ma che per altri, invece se ne distacca completamente. Il comandante di un sommergibile armato di missili « Polaris » potrebbe diventare facilmente, solo premendo un pulsante, causa di una terza guerra mondiale. Tale sembra essere il destino di John Shadde, comandante di un sommergibile britannico, di cui il romanziere ci presenta un ritratto completo e credibile insieme con quello del mondo in cui vive e si muove, riuscendo ad intrecciare nella trama del racconto gli svariati motivi della sorpresa e un filo sempre teso di « suspense ». *(Ed. Garzanti, 350 pagine, 2500 lire).*

Esplorazioni. *Giotto Dainelli: « L'impresa di Magellano ».* Un nuovo volume della collana « La conquista della Terra », diretta dallo stesso Dainelli. E' la cronaca fedele del drammatico viaggio di Ferdinando Magellano verso le Indie, alla ricerca dei favolosi tesori descritti da Marco Polo. Magellano perdette la vita durante l'avventurosa navigazione: ma aveva aperto nuove vie alla civiltà europea. *(UTET, 269 pagine, 124 illustrazioni, 3200 lire).*

Poesia. *« Poemi cavallereschi del Trecento », a cura di Giuseppe Guido Ferrero.* E' una ricca antologia dei poemi franco-veneti e dei cantari toscani sulla « materia di Francia »: vale a dire di quelle composizioni epico-cavalleresche che riallacciandosi alla tradizione della « chanson de geste », precorrono d'altro canto i grandi poemi del Pulci, del Boiardo e di Ludovico Ariosto. *(UTET, 560 pagine, 4500 lire).*

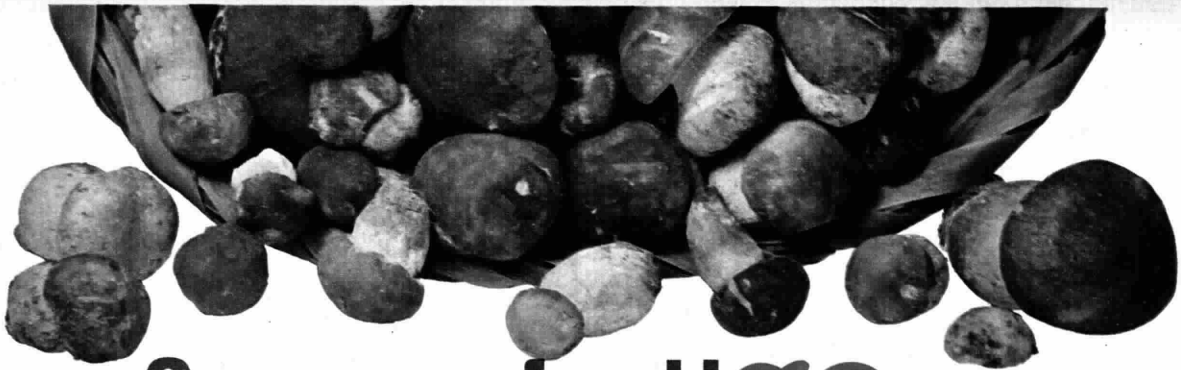
2 Cappotto di linea sciolta con collo a doppio uso. Modello Jole Veneziani-Italian Style (L. 25.000)



3 Elegante tailleur da pomeriggio snellito da due impunture verticali (Mod. Italian Style; L. 28.500)

4 Drap color cammello per l'ampio cappotto con maniche a raglan (Mod. Italian Style; L. 23.900)

5 Ritorna il binomio Veneziani-Italian Style per il mantello nero con collo in rat musqué (L. 33.000)



Crema con funghi Knorr

tutto il gusto dei veri porcini di bosco

Knorr suggerisce una nuova idea per cominciare il pranzo con fantasia

Un piatto nuovo, mai gustato prima: Crema con funghi Knorr! Una crema vellutata, saporosa, che la Knorr ha preparato con i migliori porcini di bosco... E lei, Signora, può arricchirla col latte o renderla più appetitosa aggiungendo crostini di pan fritto al momento di portarla in tavola. Per cominciare il pranzo con fantasia: Crema con funghi Knorr!

mmmm... minestre Knorr!

Ancora più ricca la varietà delle minestre Knorr!

1. Minestra di verdure con pasta
2. Conchigliette in brodo
3. Minestra Primavera
4. Crema con asparagi
5. Minestra con Pasta e Fagioli
6. Zuppa di Verdura
7. Crema con funghi
8. Stelline in brodo
9. Anellini in brodo
10. Passato con Pisellini

Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi (dal 13 al 18 settembre)

A tavola con Gradina

MOZZARELLA PICCANTE AL FORNO - In una teglia o pirofila unta di margarina vegetale disponete delle fette di pane a cassetta leggermente bagnate nel latte mescolato con un po' di sale. Alternatele con fette di mozzarella, sovrapponendo le une alle altre. In margarina GRADINA calda fate sciogliere a fuoco bassissimo delle acciughe diliscate e pestate. Versate il tutto sulle fette già preparate. Mettete in forno caldo finché la mozzarella si scioglierà.

BUDINO DI BANANE - Sbucciate 6 banane mature poi schiacciatele in una terrina con una forchetta. Mescolatevi 2 cucchiai di rum, 1 uovo sbattuto, 60 gr. di margarina GRADINA sciolta, 50 gr. di zucchero, un pizzichino di cannella e di noce moscata e 30 gr. di farina setacciata con 1 cucchiaino di lievito in polvere. Versate il composto ben amalgamato in uno stampo unto e cosparso di zucchero. Fate cuocere il tutto a bagnomaria sul fornello o in forno per circa 1 ora, finché si sarà rassodato. Servite il budino freddo con della panna montata, a piacere.

PESCE SPADA APPETITOSO - Fate insaporire e cuocere in 60 gr. di margarina GRADINA un trito di cipolla, sedano, carota, uno spicchio d'aglio pestato con un cucchiaio di capperi, 1 chiodo di garofano, 1 foglia d'alloro. Mescolate sovente poi unite 1 bicchiere scarso di vino bianco secco, sale e pepe. Lasciate bollire per pochi minuti, aggiungetevi 600 gr. di pesce spada tagliato a tranci e continuate lentamente la cottura per un quarto d'ora, poi servite.

Buon appetito con Milkana

FIORI DI ZUCCHINI RIPIENI - Spuntate il gambo a 16 fiori di zucchini, togliete delicatamente il pistillo, poi lavateli e lasciateli scolare. Intanto preparate il ripieno con della carne cotta tritata con del prosciutto crudo, uno di formaggini MILKANA GOLD a pezzettini, un uovo, sale, pepe. Introducete il ripieno nei fiori poi passateli in uovo sbattuto con sale e in pangrattato. Fateli dorare e cuocere in burro o margarina vegetale imbiondita, tenendoli al caldo man mano che cuociono. Serviteli con una salsa di pomodoro a parte.

FRITTATA DI SPAGHETTI E MILKANA - Fate cuocere degli spaghetti in tutta la loro lunghezza tenendoli al dente. Scolateli e conditeli con del burro o margarina vegetale, del parmigiano grattuggiato e 2 o 3 formaggini MILKANA GOLD a pezzetti. A parte sbattete delle uova unitevi gli spaghetti e fate cuocere il composto, come una comune frittata, dalle due parti in burro o margarina vegetale imbiondita.

TARTINE CON CREMA MILKANA - Con olive: Tritate 6 olive verdi snocciolate con mezzo gambo di sedano, poi mescolatele in una scodella con 3 formaggini MILKANA GOLD, 1 cucchiaio di maionese e sale se necessario. Spalmate il composto su fette di pane e guarnitele con fettine di olive farcite. - Con uova: Passate al setaccio 2 tuorli d'uova sode, poi mescolateci 3 formaggini MILKANA GOLD, 1 cucchiaino di senape e il sale necessario. Spalmate le fette di pane con il composto e guarnitele con fettine di cetriolini.

GRATIS

altre ricette scrivendo al «Servizio Lisa Biondi» Milano

L.B.

la donna & la casa

LAVORO

Una giacca rossa lavorata all'uncinetto per Laura Efrikian

Una bella giacca all'uncinetto al principio dell'autunno è proprio quello che ci vuole. Questa, realizzata in calda lana Fila, ve la consiglia Laura Efrikian, una giovane attrice già largamente nota ai telespettatori per aver preso parte a numerose commedie e romanzi sceneggiati, fra cui ricordiamo «Rosella», «La cittadella», «Marea di settembre», «La porta chiusa». Dopo una parentesi cinematografica che l'ha impegnata in una serie di film musicali accanto al suo fidanzato Gianni Morandi, Laura ritornerà presto sui teleschermi con due fra i personaggi più impegnativi della sua carriera, quello di Alexandra Giddens in «Le piccole volpi» e quello di Dora Spenlow in «Davide Copperfield»

L'ESECUZIONE

Occorrente: gr. 500 Lana Fila tipo «Circeo», uncinetto n. 6, 4 bottoni.

Punti impiegati: *Punto basso:* su una base di catenelle, inserire l'uncinetto nel punto base, estrarre un filo, filo sull'uncinetto e chiudere il punto.

Punto alto: su una base di catenelle, filo sull'uncinetto, entrare nel punto base, estrarre un filo, filo sull'uncinetto e con questo chiudere 2 m., filo sull'uncinetto e con questo chiudere il punto.

Punto fantasia: 1° giro: tutto a punto basso. 2° giro: * 1 punto alto, 1 catenella, 1 punto alto nello stesso punto base, saltare 3 punti base, 2 punti alti nello stesso punto base, 1 catenella, 2 punti alti sempre nello stesso punto delle 2 m. alte precedenti, saltare 3 punti, * voltare con 3 cat. 3° giro: * 2 punti alti, eseguiti nella cat. tra le 2 m. alte del precedente giro, 1 cat., 2 punti alti sempre nella stessa cat. precedente, 1 punto alto, 1 cat., 1 punto alto eseguiti tutti al centro dei 4 punti alti del giro precedente *. 4° giro: ripetere sempre il 3° giro.

Dietro: avviare una cat. base di 72 punti e lavorare a punto fantasia per 38 cm. Per l'incavo manica diminuire ai due lati 3 punti in una sola volta e 2 volte 1 punto sempre sul dir. del lavoro. Per le spalle all'altezza di 58 cm. sbiecare 21 punti in 3 volte. Sospendere il lavoro sui punti centrali.

Metà davanti: avviare una catenella base di 36 punti e lavorare a punto fantasia per 38 cm. Per l'incavo manica intrecciare 3 punti in una sola volta e 2 volte 1 punto. Per lo scollo a 53 cm. di altezza sospendere il lavoro su 8 punti e diminuire ancora sempre sul dir. del lavoro 4 volte 1 punto. A 58 cm. di altezza sbiecare per la spalla come per il dietro. Eseguire l'altra metà allo stesso modo ma in senso inverso.

Manica: avviare una catenella base di 32 punti e lavorare a punto fantasia aumentando ogni 3 cm. 1 punto per parte. All'altezza di 38 cm. per la rotondità manica diminuire ai due lati 3 punti in una sola volta e per 8 volte 2 punti. Sospendere il lavoro sui punti rimasti.

Finiture: stirare al rovescio con panno umido e ferro caldo. Cucire i diversi pezzi ed attaccare le maniche. Rifinire il collo e l'apertura davanti con 4 giri di punto basso, formando sul lato destro 4 asole a uguale distanza, ed il fondo della giacca e le maniche con 3 giri di punto basso. Formare 4 bottoni a punto basso e cucirli a giusto posto. **(Modello Lana FILA)**

VI PARLA UN MEDICO

Profilassi dell'epilessia

Dalla terza ed ultima trasmissione del prof. Giuseppe Gomirato su «L'epilessia e i suoi problemi medico-sociali» in onda lunedì 13 settembre, alle ore 17,55, sul Programma Nazionale radiofonico.

Dopo aver esaminato nelle due precedenti conversazioni i problemi diagnostici e terapeutici dell'epilessia, è la volta di considerare l'aspetto profilattico e sociale. Raramente l'epilessia è ereditaria tuttavia è sconsigliabile il matrimonio fra due persone afflitte da epilessia essenziale (cioè congenita) o nelle cui famiglie esistano antecedenti di questo genere. Molto più importanti sono i traumatismi sul cranio, anche leggeri, apparentemente poco lesivi: può derivare infatti una contusione del cervello e conseguente formazione d'un focolaio epilettogeno, anche a distanza di mesi o di anni.

L'esame elettroencefalografico, però, è in grado di far prevedere tale pericolo molto prima della comparsa dell'epilessia, e pertanto di indicare l'opportunità di immediati provvedimenti terapeutici efficaci. Chi ha riportato un trauma cranico, quindi, dovrà essere esaminato dal neurologo nel periodo successivo a quello delle prime cure immediate.

Il problema sociale degli epilettici riguarda prima di tutto la capacità lavorativa. Alcuni, mentalmente sani e con crisi molto rare o ben controllate dalla terapia, possono vivere praticamente in maniera normale; altri invece, più della metà, sono parzialmente o totalmente inabili ad un lavoro proficuo.

Ha detto in proposito il prof. Gomirato: «Ciò costituisce un difficile e grosso problema sociale, alla cui soluzione bisogna tendere con ogni mezzo. Per prima cosa occorre che l'epilettico sia seguito e curato da personale altamente specializzato, al fine di ottenere i migliori risultati terapeutici che consentiranno, con la massima

IL DOTT. NICO CONSIGLIA RIMEDI SEMPLICI E FIDATI

(ritagliate e conservate)

1) ... Le prime rughe mi impensieriscono. Non so decidermi tra tanti nomi difficili di prodotti, né vorrei spendere troppo.

Emilia C. (a. 37) - Ferrara

In farmacia chieda la «Cera di Cupra», una crema davvero buona, semplice: contiene cera vergine d'api. Ha un bel nome italiano, piace alle donne per la sua genuina bontà e per la sua provata efficacia. Il tubo costa L. 500, l'elegante vaso L. 1000. Abbia fiducia. Con «Cera di Cupra» le donne non hanno più età.

2) ... Mio marito non mi bacia più come un tempo. Forse i miei denti e la mia bocca...

Luisa M. (a. 31) - Sorrento

Chi fuma, ma tiene ad avere una bella bocca, oggi usa il sistema di abbinare un dentifricio in pasta ed uno liquido. Scelga dunque la «Pasta del Capitano» (in farmacia L. 300), che dà denti bianchi; lo confermano quanti la adoperano e non possono più farne a meno. Il dentifricio liquido «Elisir del Capitano» (L. 1000) serve per sciacqui, che lasciano la bocca fresca.

3) ... Il sudore delle estremità è sgradevole, scostante. Proprio a un pignolo come me doveva capitare!

Franco C. - Sassari

E' semplice. Chieda in farmacia 100 gr. di «Esatimodore del Dott. Ciccarelli» a L. 400. Spruzzata sui piedi e nelle scarpe, mantiene i piedi asciutti, senza più cattivo odore. E' davvero efficace.

4) ... Anche se irrita la mia pelle delicata non so più farne a meno! Cosa vuole, senza una energica lavata all'acqua e sapone non mi sveglio neppure!

Giuseppina F. (a. 22) - Bari

La pelle delicata delle donne e dei bimbi richiede un sapone puro e cremoso. Per le sue energiche abluzioni mattutine scelga dunque in farmacia il «Sapone di Cupra Perviso». Costa L. 600 in formato speciale di lunga durata. Si affidi tranquilla alla sua soffice schiuma.

5) ... Chi ha più voglia di uscire se si hanno piedi stanchi? Io no di certo!

Cino B. - Castelfiorentino

Comperi in farmacia a L. 400 un'ottima ricetta, che non unge. Il «Balsamo Riposo» le darà un fresco sollievo alle caviglie, piedi agili, passo sciolto.

6) ... Per la pulizia a fondo della pelle che cosa consiglia?

M. Angela A. (a. 29) - Pavia

Alla sera ed al mattino usi due prodotti fidati. Il «Latte di Cupra» (L. 1000) asporta le varie impurità annidate nei pori. Il «Tonico di Cupra» (L. 1000) evita la dilatazione dei pori, la pelle troppo lucida. I contorni del viso risultano ben compatti. La pelle non solo è pulita, ma sana e perfetta, grazie a questi buoni prodotti, che portano il famoso nome della linea di bellezza «Cupra».

Dott. NICO
chimico-farmacista

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi

2525 DALMONTE

I nostri "PISELLI CIRIO del BUONGUSTAIO" (come freschi, meglio che freschi), sono teneri, dolci, piccoli, deliziosi ed hanno un sapore squisito che le massaie ben conoscono.
I "PISELLI CIRIO del BUONGUSTAIO" sempre pronti, non sono un semplice contorno, ma un vero e proprio "piatto", un gustoso alimento vegetale, con tutte le proprietà dei piselli freschi. Quale economia di tempo e di denaro.

PISELLI
DEL BUONGUSTAIO
CIRIO

Come freschi, meglio dei freschi

riduzione possibile delle crisi, l'inserimento dell'epilettico in un sistema di vita non molto dissimile da quello delle persone sane. Inoltre bisogna valutare un aspetto molto delicato e complesso, quello delle anomalie del carattere, presenti in una discreta percentuale di casi, o delle vere e proprie manifestazioni di carattere psichiatrico, così imponenti da essere addirittura più importanti delle crisi convulsive stesse ».

Per tutte queste ragioni esistono, per un certo numero di ammalati, notevoli limitazioni di lavoro e di rapporti sociali. Molti altri potrebbero essere esenti da tali limitazioni ma non seguono con scrupolosità le prescrizioni mediche, dietetiche, igieniche, e bisogna quindi che i familiari li controllino, con comprensione umana ma nello stesso tempo con autorevolezza.

Naturalmente l'epilettico non dovrà guidare automobili e motocicli, né porsi in situazioni che potrebbero costituire un grave pericolo qualora insorgesse improvvisamente una crisi.

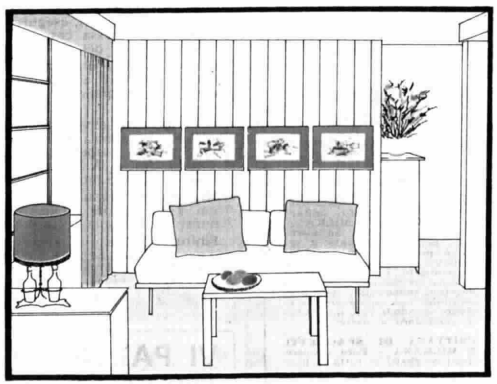
« Un altro aspetto particolarmente toccante e di grande valore morale e sociale — ha detto il prof. Gomirato — è l'assistenza al bambino epilettico. Quanto più è precoce l'apparizione della malattia, tanto più il compito è pesante poiché le perturbazioni da essa provocate si manifestano nel periodo della formazione intellettuale e affettiva. E' di grandissima importanza la possibilità d'una diagnosi e d'una terapia precoce. I piccoli epilettici dovranno essere amorosamente seguiti dai familiari oltre che dal medico. Se le crisi sono molto rare saranno inviati alle scuole comuni, altrimenti, nel caso di ritardo mentale o di anomalie del carattere, alle scuole differenziali ».

La scelta d'una professione o d'un mestiere dipenderà dal grado della malattia e dalle inclinazioni del soggetto, escludendo naturalmente i lavori che, in caso d'un accesso, potrebbero essere pericolosi per il malato o per gli altri.

La profilassi dell'epilessia consiste dunque essenzialmente nella diagnosi precoce e nella terapia più adatta al singolo caso: in tal modo si possono ottenere risultati molto soddisfacenti, spesso veramente ottimi.

Dottor Benassis

ARREDARE Alloggio «mignon» in montagna



Questa stanza, che fa parte di un micro-alloggio in montagna, ha la triplice funzione di soggiorno-pranzo-ingresso: serve anche come camera da letto quando, in casi di emergenza, il sofà viene utilizzato per dormirvi.

Trattandosi di un alloggio di misure estremamente ridotte, si è eliminata la porta tra il soggiorno e la camera da letto per aumentare al massimo l'area godibile: il pavimento, ricoperto in linoleum, senza interruzione tra un locale e l'altro, contribuisce a questa illusione ottica di maggior ampiezza.

Una parete (quella a cui è addossato il divano) è rivestita con tavole di abete naturale: la verticalità delle strisce di abete è interrotta, a metà parete, da una serie di stampe inquadrate da un « passe-partout » vivacissimo.

I pochi mobili (sofà, un tavolino, una piccola scrivania posta trasversalmente alla finestra) sono estremamente semplici di linea, e di massima funzionalità. La decorazione è limitata a pochi oggetti di gusto, una oliera trasformata in lampada, una ciotola con frutti di cera, un vaso riempito di seccumi colorati. L'impostazione cromatica è basata sui vari toni di giallo del pavimento, delle tende, dei cuscini.

Non esiste lampadario centrale: le fonti di luce sono sparse e consistono in « appliques », lampade da tavolo e a stelo.

Achille Molteni

questo è il caffé

fa)KA EXPRESS con TERMOCREM

Così buono, in casa, non l'avevo mai bevuto

novità **"Termocrem" - una esclusività brevettata per la MOKA EXPRESS, Vi dà un caffè con un profumo e una fragranza NUOVI. Un caffè che non conoscete ancora!**

L'acqua per il vostro caffè, viene versata sia nella caldaia della caffettiera che r speciale d crem", sino gnato. Ques ha le pareti mera d'aria, l'acqua in esso contenuta a temperatura molto bassa.

La fiamma porta all'ebollizione e quindi a temperatura alta soltanto affè, me- pida mo-

In tal modo l'acqua che passa attraverso il filtro, ha sempre una temperatura costante e ideale, e non sciogliendo le parti amare, (che in un buon caffè non devono essere presenti), vi dà un caffè migliore, dal gusto di cremacaffè.

MOKA EXPRESS

BIALETTI con TERMOCREM

Seguite questa sera
sulla rubrica
INTERMEZZO
la presentazione
del nuovo gruppo termico
RIELLO
per il riscaldamento
e la produzione continua
di acqua calda in
ogni stagione dell'anno

Clinex liquido pulisce radicalmente qualsiasi tipo di dentiera. Tinte risplenderiti - senso di freschezza! Nelle farmacie.
CLINEX

IMPERMEABILI
in 43 eleganti modelli
venduti con garanzia scritta
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO
minimo L. 700 mensili
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno
CATALOGO ILLUSTRATO
che spediremo gratis con il
CAMPIONARIO TESSUTI
DITTA BAGNINI
Piazza Spagna 119 - ROMA

GENITORI...
un mestiere più facile
grazie a **chicco**
con il biberon
ANTISINGHIOZZO
dany pubblicità

Il bebè mangia tutta la pappa senza fatica, grazie alla tettarella con la valvola speciale per il flusso dell'aria che evita il singhiozzo e lascia fluire la pappa senza interruzione.
seguite stasera
sul nazionale alle 21
"GENITORI...
UN MESTIERE DIFFICILE"
...e ricordate i 200 e più articoli Chicco, per lo sviluppo sano e felice del bebè fino a quando diventa un ometto.

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11-12 Dalla Colonia della Pontificia Opera di Assistenza a Torre di Palidoro (Roma)

SANTA MESSA
celebrata da Mons. Abramo Freschi, Presidente della POA in occasione della chiusura delle colonie e dei soggiorni estivi del 1965
Ripresa televisiva di Carlo Baima

Pomeriggio sportivo

15,45-17,45 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GERMANIA: *Kassel*
FINALE PER LA COPPA EUROPA DI ATLETICA LEGGERA FEMMINILE
Telecronista Giorgio Bonacina

18 — SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Crackers soda Pavesi - Alimenti Sasso - Caramelle Tris+1 - Bertelli)

La TV dei ragazzi

FESTIVAL INTERNAZIONALE DEI GIOCOLIERI
Ripresa di parte dello spettacolo organizzato dalla Azienda Autonoma del Turismo e dall'Ente Provinciale per il Turismo di Bergamo in occasione del II Trofeo « Enrico Rastelli »
Presentano Pippo Baudo e Pinuccia Nava
Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli
(Ripresa effettuata dal Palazzetto dello Sport di Bergamo)

Pomeriggio alla TV

19,15 GONG
(Mario Donelli - Prodotti S. Martino)

CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Ribalta accesa

20,05 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Ferrero Industria Dolciaria - Formaggi Galbani - Lavatrici Siltal - Dentifricio Squibb - Società del Plasmon - Ace)

SEGNALE ORARIO

ARCOBALENO
(Brodo Lombardi - Pepsi-Cola - Shell Italiana - Pavesini - Caffettiera Moka Express - Colonia Viset Rumianca)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera

CAROSELLO
(1) Fonderie Filiberti - (2) Superinsetticida Grey - (3) Lanerossi - (4) Gillette - (5) Dufour caramelle
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Filmitalia - 2) Vimder Film - 3) Afra Italiana - 4) Ondatelerama - 5) Augusto Ciuffini

21 —

LA DONNA DI FIORI

Romanzo sceneggiato in sei puntate di Mario Casacci e Alberto Ciambricco
Collaborazione alla sceneggiatura di Anton Giulio Majano
Personaggi ed interpreti:

Carlos	*Marcello Tusco*
Craig	*Luigi Casellato*
Sheila	*Luisa Rivelli*
Florence	*Carlo Comaschi*
Cheril	*Scilla Gabel*
Cameriere	*Vittorio Soncini*
Crooder	*Gianni Manera*
Myriam	*Mariolina Bovo*
Jeremy	*Roberto Chevalier*
Jean Madison	*Carla Puccini*
Il direttore	*Gianni Agus*
Il maître	*Gualtiero Isnenghi*
Il portiere	*Consalvo Dell'Arti*
Il croupier	*Gennaro Caramanna*
Il barman	*Harold Bradley*
Charlie	*Franco Aloisi*
Angela Ward	*Angela Cavo*
Primo giocatore	*Gianni Simonetti*
Secondo giocatore	*Luigi Gatti*
Terza giocatrice	*Sandra Verani*
William	*Vittorio Zizzari*
George	*Vittorio Battarra*
Jackie	*Renzo Rossi*

22,15 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
della notte

SHERIDAN IN

nazionale: ore 21

« Al telefono, tenente Sheridan... dicono che è urgente ». Ezechiele Sheridan aveva appena finito di giuocare a tennis con la fidanzata e stava per prendersi una licenza, quando un'improvvisa chiamata telefonica dalla centrale l'avverte che è stato commesso un omicidio. A Laketown, un piccolo centro della California, un ricco agente immobiliare è stato trovato ucciso da un colpo di pistola sulle rive di un lago. Sheridan inizia le indagini coadiuvato dallo sceriffo del luogo e dirige i suoi primi interrogatori nella villa poco distante dal posto dove è stato commesso il delitto. Questa è l'abitazione del colonnello Fuller, un grosso coltivatore di frutta, proprietario di un vasto appezzamento di terreno chiamato Lake Garland. Fuller non è in ottime condizioni finanziarie. Sheridan valuta i primi elementi. Studia i personaggi della vicenda che gli appare subito piuttosto aggrovigliata. Del resto per risolvere l'enigma occorreranno a Sheridan sei puntate: e questa è solo la prima.

APPUNTAMENTO

Henghel Gualdi: nel suo repertorio, jazz e canzoni

UNO SVEDESE

secondo: ore 21,15

Una storia di pionieri, ambientata nella California dei primi anni di questo secolo. Protagonisti due immigrati: Johnny Readen dell'Irlanda e Erik Tegman, svedese; sul fronte opposto, Dan Corbett, un colono vecchio stampo, rude, ambizioso con un marcato complesso di superiorità; egli cerca di piegare al suo volere tutti gli uomini in cui s'imbatte. In mezzo, c'è Ruth, sua figlia. Una persona diversa: conosce le debolezze del padre e lo compiange.
Tegman, mettendo assieme tut-

19 SETTEMBRE

«LA DONNA DI FIORI»

Anton Giulio Majano regista del « giallo » a puntate

CON HENGHEL GUALDI

secondo: ore 22,05

Quello di Henghel Gualdi, soprannominato dagli ammiratori « il Benny Goodman italiano », è uno dei nomi più familiari ai frequentatori di night clubs, specie di quelli della riviera adriatica. In quei locali, Gualdi (per dirla sportivamente) « gioca in casa » essendo emiliano di nascita. Ma la sua fama è legata soprattutto a una formula particolare di repertorio, che alterna giudiziosamente canzoni e musica da ballo a esecuzioni jazzistiche ricche di swing. Henghel Gualdi cominciò a farsi notare nel 1947, quando prese parte col suo quintetto a una « tournée » di Luciano Tajoli, e da allora ha ulteriormente consolidato la sua fama di clarinettista di valore, che con un occhio guarda al jazz e con l'altro alle esigenze del pubblico che vuole ballare. Il programma di questa sera in televisione, che sarà presentato da Renata Mauro, rispecchia appunto questa che potremmo chiamare la « politica » musicale di Gualdi. Ci saranno brani jazzistici, come il famoso *Let's dance* di Benny Goodman o *Il ballo del taglialegna* di Woody Herman (nel quale brano a Gualdi si affiancheranno altri quattro clarinettisti e sassofonisti: Principe, Rauchi, Nardini e Bagalini). Ma ci saranno anche le canzoni, affidate alle voci di Piero Cotto, le Snobs, Carmen Villani e Renata Mauro. Quest'ultima (che, come abbiamo detto, presenterà la trasmissione) canterà *Hello, Dolly!*, forse il più grosso successo della musica leggera americana nell'ultimo anno (l'hanno incisa cantanti come Louis Armstrong, Ella Fitzgerald e Frank Sinatra), Carmen Villani eseguirà invece *La verità*, la canzone di Trovajoli e Pes lanciata da Paul Anka. Le Snobs canteranno *Ritorneranno i giorni belli*, mentre Piero Cotto riproporrà un vecchio intramontabile valzer: *Fascination*.
Non mancheranno poi, nel corso della serata, i « pezzi di bravura », intesi a mettere in luce il virtuosismo di Henghel Gualdi come solista di clarinetto: sono brani intitolati *Piaccio, Però* e *Un clarino e un po' di musica* che intendono assicurare una maggiore varietà al repertorio in programma.

IN CALIFORNIA

ti i suoi risparmi e quelli di Johnny, riesce a versare l'anticipo per l'acquisto di un pezzo di terra. Il suo podere confina con quello di Corbett. E' terra arida: va dissodata e irrigata; poi, certamente, diverrà fertile e verdeggiante. Johnny, ed Erik soprattutto, lo sperano: soltanto in questo caso potranno resistere e pagare gli altri duemilacinquecento dollari al vecchio proprietario. Un certo giorno Corbett si reca a fargli visita e li invita a cena nella sua fattoria. Egli vuol mettere le mani su quella terra; unirla alla sua proprietà. Cerca di convincere i due vicini a vendergliela; ma questi sono decisi a correre il rischio fino in fondo: non cedono neanche quando vengono a sapere che Corbett ha acquistato dal vecchio proprietario del loro ranch la cambiale da essi firmata di duemilacinquecento dollari. Corbett passa alle minacce: ma cozza contro la tenacia di Tegman e Readen. I quali tornano alla fattoria e iniziano subito il faticoso lavoro di scavo per trovare l'acqua. Vi riusciranno? E che altro tenterà Corbett per condurre in porto il suo progetto? Lo sapremo al termine del telefilm in onda questa sera. E' chiaro comunque che Corbett finirà con un pugno di mosche.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Aiax vetri - Brodo Novo - Riello Bruciatori - Caramelle Toujours)

21,15 UNO SVEDESE IN CALIFORNIA
Racconto sceneggiato - Regia di Don Medford
Prod.: Four Star
Int.: William Shatner, Robert Brown, Geraldine Brooks

22,05 APPUNTAMENTO CON HENGHEL GUALDI
a cura di Leo Chiosso
Presenta Renata Mauro
Regia di Lyda C. Ripandelli

Renata Mauro presenta stasera l'« Appuntamento con Henghel Gualdi »

programmi svizzeri

10 Da Ginevra: SANTA MESSA ritrasmessa dalla Chiesa di Santa Chiara. Commento religioso di Don Isidoro Marcionetti

17 DUSTY E IL CERCATORE D'ORO. Documentario della serie « Disneyland »

17,45 VANGELO VIVO. Documentario presentato dalla RAI-TV al Premio UNDA 1965

18,15 DOMENICA SPORT. Primi risultati

20 TELEGIORNALE

20,15 LA DOMENICA SPORTIVA. Riflessi filmati dei principali avvenimenti sportivi cantonali

20,35 PIOVUTO DAL CIELO. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Renato Rascel e Cecile Audry. Regia di Leonardo De Mitri

22,05 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoir

22,15 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e ripetizione del Telegiornale

22,35 In Eurovisione da Colonia: LE ELEZIONI POLITICHE NELLA REPUBBLICA FEDERALE TEDESCA. Cronaca diretta

Tenete sempre una bilancia Deka a portata... di peso! Vi sarà utile per controllare la spesa di ogni giorno, per misurare senza sprechi le giuste dosi a pranzo e a cena. Si... si risparmia più in fretta con Deka, la regina delle bilance!

Il piatto supplementare pesaneonati L. 1.200

4 modelli
a partire da L. 2.950
DECA TILL - TORINO
in vendita nei migliori negozi

Sono in formazione gli albi che la legge 12-10-1964 ha istituito in ogni provincia per
diplomati e laureati
aspiranti alla professione:
CONSULENTE DEL LAVORO
Agli interessati si precisa:
— **gli esami sono sostenibili nella provincia di residenza;**
— **la preparazione dei candidati viene impartita dal corso IAPI seguibile per corrispondenza.**
Ulteriori dettagliate e gratuite informazioni, scrivendo alla
IAPI, v. Leoncavallo 10/R, **Milano**

LA MATERNITÀ NON DIPENDE PIÙ DAL CASO
Oggi centinaia di migliaia di donne in tutto il mondo conoscono esattamente, grazie al C. D. INDICATOR, i pochi giorni di ogni mese favorevoli all'inizio di una maternità. Basato su un metodo approvato dalla Chiesa e raccomandato dai medici di 86 Paesi, il C. D. INDICATOR è indispensabile per una vita coniugale armoniosa e felice. Chiedete il nostro opuscolo gratuito (sped. riservata) e saprete ciò che ogni donna e uomo oggi debbono conoscere. Unire 2 francobolli da Lire 40.
Inviatemi il vostro opuscolo gratuito sul C. D. INDICATOR
Nome
Indirizzo
Spedire a: C. D. INDICATOR Dep. P.C. 14 VIA BRAGADINO N.6 - MILANO

questa sera in "CAROSELLO"

LINEA

MARISA DEL FRATE
e
OTELLO
bonbons al cioccolato Dufour CARAMELLE

RADIO

19 settembre DOMENICA

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*
6,35 * **Musiche del mattino**
Prima parte
7,10 Almanacco - Previsioni del tempo
7,15 * **Musiche del mattino**
Seconda parte
7,35 *(Motta)*
Ritrattini a matita
7,40 Culto evangelico
8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.
8,30 Vita nei campi
9 — *L'informatore dei commercianti*
9,10 * **Musica sacra**
9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Mons. Fiorino Tagliaferri
10,15 Dal mondo cattolico
10,30 Trasmissione per le Forze Armate
E tu biondina... - Rivista di Carlo Faro, con Lauro Gazzolo - Regia di Dino De Palma
11,10 *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo
11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
La prima sigaretta
11,50 Parla il programmista
12 — * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali
12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo
13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag
13,25 *(Oro Pilla Brandy)*
* VOCI CONTRO VOCI
14 — * **Musica operistica**
14,30 AVVENTURA A MONTECANTO
Un programma con il **Quartetto Cetra**
15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.
15,15 Musica in piazza
15,30 Il racconto del Nazionale
Il dottor Schatte di Hermann Kesten
15,45 *(Linetti Profumi)*
CARNET D'ESTATE
Appunti di stagione redatti da **Pippo Baudo**
16,30 *(Stock)*
Tutto il calcio minuto per minuto
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B, a cura di Roberto Bortoluzzi
17,30 Cori da tutto il mondo
Un programma musicale a cura di Enzo Bonagura
18 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da CARL SCHURICHT, con la partecipazione del pianista **Robert Casadesus**
Mozart: *Concerto in si bemolle maggiore K. 595* per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegro (*sol.* Robert Casadesus); Brahms: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73*: a) Allegro non troppo, b) Adagio non troppo, c) Allegro grazioso (quasi andantino), d) Allegro con spirito
Orchestra The Residentie
(Registraz. effettuata il 30 giugno dalla Radio Olandese in occasione del «Festival d'Olanda 1965»)
19,15 DOMENICA SPORT
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valenti, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini
19,45 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali
19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno
20 Segnale orario
Giornale radio
20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
20,25 Giro del mondo con le canzoni
21,20 Concerto della violoncellista Donna Magendanz e del pianista Piero Guarino
Mendelssohn: 1) *Sonata n. 2 in re minore op. 58*: a) Allegro assai vivace, b) Allegretto scherzando, c) Adagio, d) Molto allegro e vivace; 2) *Variations concertantes op. 17*
22,05 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Monsignor Gianfranco Nolli
22,20 * **Musica da ballo**
23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese
Prev. del tempo - Bollett. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7 — **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie
7,45 * **Musiche del mattino**
8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
8,40 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano
8,55 Il Programmista del Secondo
9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie, a cura di Paola Ojetti
9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
9,35 Abbiamo trasmesso
Prima parte
10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo
10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
10,35 *(TV Illustrazione Sorrisi e Canzoni)*
Abbiamo trasmesso
Seconda parte
11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
11,35 * **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali
12 — **Anteprima sport**
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Roberto Bortoluzzi
12,10-12,30 *(Dash)*
I dischi della settimana
12,30-13 Trasmissioni regionali
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Coca-Cola)*
Tris d'assi
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte
13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
13,45 *(Mira Lanza)*
PENSIONE CARLETTO
Radio-vacanze al mare con **Carlo Dapporto** - Testi di **Nelli** e **D'Onofrio** - Complesso diretto da **Elvio Monti** - Realizzazione di **Carlo Di Stefano**
14 — * **Canzoni di casa nostra**
14,30 Voci del mondo
Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti
15 — **Dora Musumeci al pianoforte**
15,15 Vetrina di un disco per l'estate
15,45 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti, di **Piero Accolti** - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI
16,30 UN PO' PIU' PIANO
Motivi e consigli di stagione di **Massimo Ventriglia**
17 — *(Castor Lavatrici)*
* **MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma:
Ippica: Dall'Ippodromo di San Siro in Milano, St. Leger
Radiocronaca di Alberto Giubilo
Ultimo minuto: Panoramica dai campi di gara, di Enrico Ameri e Paolo Valenti
18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18,35 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali
19,30 Segnale orario
Radiosera
19,50 Zig-Zag
20 — **Incontro con l'opera**
a cura di Franco Soprano
Decima trasmissione
21 — * **Archi in parata**
21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
21,40 La giornata sportiva
a cura di Italo Gagliano e Gilberto Evangelisti
21,50 Musica nella sera
22 — **POLTRONISSIMA**
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti** - Regia di **Arturo Zanini**
22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Ernest Ansermet:
Alexander Borodin: *Il principe Igor:* Ouverture (Orch. della Suisse Romande)
Basso Ezio Pinza:
Wolfgang Amadeus Mozart: *«Mentre ti lascio, o figlia»* aria K. 513 (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Bruno Walter); Gioacchino Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* «La calunnia» (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Fausto Cleva); Modesto Mussorgski: *Boris Godunov:* «Ho il potere supremo» (Orch. del Teatro Metropolitan di New York dir. da Emil Cooper)
Violinista Carl van Neste:
Eugène Ysaye: *Poema elegiaco op. 12* (*pf.* Audrey Johnston)
Soprano Ethel Sussmann:
Henri Desmarets: *Circe:* «C'est toi, cruel amour»; Jean-Baptiste Lully: *Armide et Renaud:* «Venez, venez»; Jean-Joseph Mouret: *Les Festes de Thalié:* «Sombre tombeau» (Jean-Pierre Rampal, *fl.*; Roger Albin, *vc.*; Robert Veyron-Lacroix, *clav.* - Orch. Oiseau Lyre dir. da Louis De Froment)
Direttore Ataulfo Argenta:
Franz Liszt: *Les Préludes*, poema sinfonico (da Lamartine) (Orch. della Suisse Romande)
Tenore Franco Corelli:
Vincenzo Bellini: *Norma:* «Meco all'altar di Venere» (Orch. Sinf. e Coro della RAI dir. da Arturo Basile); Giuseppe Verdi: *Ernani:* «Come rugiada al cespite» (Orch. Sinf. della RAI dir. da Arturo Basile)
Pianista e Direttore Leonard Bernstein:
George Gershwin: *Rhapsody in blue*, per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. Columbia)
Mezzosoprano Giulietta Simionato:
Gioacchino Rossini: *L'Italiana in Algeri:* «Pensa alla patria» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Nino Sanzogno); Francesco Cilea: *Adriana Lecouvreur:* «Acerba voluttà»; Ambroise Thomas: *Mignon:* «Io conosco un garzoncello» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)
Violoncellista Desmond Dupré e clavicembalista Thurston Dart:
Johann Sebastian Bach: *Sonata n. 1 in sol maggiore* per viola da gamba e clavicembalo: Adagio, Allegro ma non tanto - Andante, Allegro moderato
Direttore Peter Maag:
Wolfgang Amadeus Mozart: *Lucio Silla:* Ouverture (Orch. Sinf. di Londra)
12 — **Musiche per organo**
12,30 Un'ora con Manuel De Falla
Prologo dalla Cantata scenica «Atlantida» per baritono, coro e orchestra (Versione ritmica italiana di Eugenio Montale); L'Atlantida sommersa - Hymnus hispanicus (José Simorra, *bar.*; Claudio Fasoli, *voce di ragazzo* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini); *Concerto* per clavicembalo, flauto, oboe, clarinetto, violino e violoncello: Allegro - Lento - Vivace (solista Robert Veyron-Lacroix - Strumentisti dell'Orch. Nazionale di Spagna dir. da Ataulfo Argenta); *L'amore stregone*, balletto: Introduzione e Scena - Gli zingari, Sera - Canzone d'angoscia e d'amore - Il fantasma del terrore - Il cerchio magico, Il racconto del pescatore - Danza rituale del fuoco - Scena e Canzone del fuoco fatuo - Pantomima - Danza del gioco d'amore - Finale (*sopr.* Leontyne Price - Orch. Sinf. di Chicago dir. da Fritz Reiner)
13,30 Concerto sinfonico diretto da Fernando Previtali
Luigi Boccherini: *Sinfonia in re minore op. 12 n. 4* per due oboi, due corni e archi (Revis. di Pina Carmirelli): Andante sostenuto - Allegro assai - Andantino - Andante sostenuto - Ciaccona (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI); Goffredo Petrassi: *Concerto n. 1* per orchestra: Allegro - Adagio - Tempo di marcia (Orch. Sinf. di Torino della RAI); Igor Strawinsky: *Messa* per soli, coro misto e doppio quintetto di strumenti a fiato (Lydia Marimpietri, *sopr.*, Giovanna Fioroni, *msopr.*; Alfredo Nobile e Walter Brunelli, *ten.*; Franco Ventriglia, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI - Maestro del Coro Nino Antonellini); Felix Mendelssohn-Bartholdy: 1) *Concerto n. 1 in sol minore op. 25* per pianoforte e orchestra: Molto allegro con fuoco - Andante molto - Allegro e vivace (solista Lya De Barberiis); 2) *Sinfonia n. 3 in la minore op. 56* «*Scozzese*»: Andante con moto, Allegro un poco agitato, Assai animato - Vivace non troppo - Adagio cantabile - Allegro vivacissimo, Allegro maestoso assai (Orch. Sinf. di Roma della RAI)
15,30 Anton Dvorak
Quartetto in la bemolle maggiore op. 105: Adagio ma non troppo, Allegro appassionato - Molto vivace - Lento e molto cantabile - Allegro non tanto (Quartetto Janacek: Yiri Travnicek, Adolf Sykora, *vl.i*; Yiri Kratochvil, *v.la*; Karel Krafka, *vc.*)
16,05 Musiche di ispirazione popolare
Jesus Guridi: *Dieci melodie basche* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ataulfo Argenta)

T TERZO

16,30 Edward Elgar
Sinfonia n. 1 in la bemolle maggiore op. 55: Andante, nobilmente e semplice - Allegro molto - Adagio - Lento, allegro (Orch. Sinf. dell'Hessischer Rundfunk di Francoforte diretta da Colin Davis) (Registrazione dell'Hessischer Rundfunk di Francoforte)
17,30 MARIJA
Otto quadri di **Isaàk Emmanuilevic Babel'**
Traduzione di Filippo Frassati
Riduzione di Vittorio Sermonti
Fomin, quello senza gambe — *Carlo Hintermann*
Biscionkof, quello senza un braccio — *Mario Chiocchio*
Isaàk Màrkovic, ebreo — *Antonio Crast*
Viskovski, ex capitano della guardia — *Vittorio Sanipoli*
Filipp, l'ustionato — *Franco Giacobini*
Katierina Viaceslàvovna (Katia) — *Lilla Brignone*
Liudmila Nikolàjevna Mukòvnina (Liùka) — *Adriana Asti*
Nikolai Vasilievic Mukòvnin, generale a riposo — *Annibale Ninchi*
Sierghièi Illarionovic Galizin ex principale — *Renato Cominetti*
Jascka Kràvcenko, artigliere rosso — *Renzo Palmer*
L'Ispettore — *Franco Graziosi*
Nieñèdovna, nutrice — *Cesarina Gheraldi*
Il soldato rosso — *Sandro Rossi*
Agascia, portinaia di via del Milione — *Lia Curci*
Andriéi, lucidatore — *Roberto Bertea*
Aristàrch Piétrovic — *Gianfranco Ombuen*
Kusma, un altro lucidatore — *Silvio Spaccesi*
Iliéna, piccola operaia incinta — *Anna Rosa Garatti*
Commenti musicali di Carlo Frajese
Regia di **Vittorio Sermonti**
19 — **Baldassare Galuppi**
Sonata in re maggiore: Andante grazioso - Allegro moderato (*clav.* Andrée Darras)
19,15 La Rassegna
Cultura latino-americana
a cura di Arrigo Repezzo
19,30 * **Concerto di ogni sera**
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sonata in si bemolle maggiore K. 292* per fagotto e violoncello: Allegro - Andante - Rondò (Manfred Braun, *fg.*; Heinrich Majowsky, *vc.*); Anton Dvorak (1841-1904): *Sonatina in sol maggiore op. 100* per violino e pianoforte: Allegro risoluto - Larghetto - Scherzo - Allegro (Finale) (Ladislav Jasek, *vl.*; Zorha Lochmanova, *pf.*); Sergei Prokofiev (1891-1953): *Sonata n. 8 in si bemolle maggiore op. 84*: Andante dolce - Andante sognando - Vivace (*pf.* Sviatoslav Richter)
20,30 Rivista delle riviste
20,40 Albert Roussel
Andante e Scherzo per flauto e pianoforte (Severino Gazzeloni, *fl.*; Mario Bertoncini, *pf.*):
Gabriel Fauré
Ballata per pianoforte e orchestra (solista Claude Kahn - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Boris Brott)
21 — **Il Giornale del Terzo**

21.20 ANNO DOMINI
Composizione per teatro in due parti
Testi di Antonino Titone
Musica di **Egisto Macchi**
Enea *Luigi Casellato*
L'ufficiale *Gian Luigi Crescenzi*
Prima madre *Irene Oliver*
Seconda madre *Miciko Hirayama*
Donna con canarino *Irene Pavia Guest*
Voci recitanti *Nicoletta Languasco* *Roberto Herlitzka*
Direttore **Daniele Paris**
Orch. Sinf. Siciliana e Coro « Musica Nuova » di Roma
Maestro del Coro Fausto Corrubolo
Regia di **Italo Alfaro**
Montaggio dei Cori: Egisto Macchi e Carla Simoncelli
Registrazioni eseguite presso le Edizioni Musicali Rete e International Recording di Roma
(Registrazione effettuata il 1° settembre 1965 dal Teatro Biondo di Palermo in occasione della « V Settimana Internazionale Nuova Musica »)
Al termine (ore 22,40 c.ca): **La birra**
Racconto di Tadeusz Rozewicz
Traduzione di Claudia Cattan
Lettura
Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Panoramica nel mondo del jazz - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2,06 Musiche di Gino Paoli - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Carla Boni - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 64-65 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-13 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e staz. MF II della Regione).

CALABRIA

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-7,35 Music for relaxed listening - 7,35-8 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna**, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 **Incontri dello Spirito**, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orch. d'archi - 11,10-11,25 Gruppo mandolinistico triestino diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 I programmi della settimana, indi Giradisco - 12,15 « Oggi negli stadi » - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **« El caicio »** - Giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV - n. 12 - Compagnia di prosa di Trieste della RAI con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo (Venezia 3).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva (Trieste 1, Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 **S. Messa in rito Latino**, in collegamento RAI, con breve omelia di Mons. Fiorino Tagliaferri. 10,30 **Liturgia orientale.** 11,50 Nasa nedelja s Kristusom. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 **Orizzonti Cristiani: « Antologia dalla Bibbia »**, a cura di Pasquale Colella. 20,15 Récentes paroles pontificales. 20,30 **Discografia di Musica Religiosa. Cori e organi degli Stati Uniti: l'organo del Museo Hammond di Gloucester** (1ª trasmissione). 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Cristo en vanguardia, programma misional. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

19,30 Notiziario. **19,40** e **20** Dischi. **21** Serata di Parigi: Grande ripresa: « Le Commandant Watrin » d'Armand Lanoux. **22,12** « Profilo di Henry Barraud » con Charles Bruck, Frédéric Goldbek, Antoine Géa e Michel Philippot. **H. Barraud:** « Rhapsodie Dionysienne ». **Charles Péguy:** « Le mystère des Saints-Innocents » (estratti letti da Michel Bernardi de la Comédie Française); **Henry Barraud:** « Le mistère des Saints-Innocentes » oratorio, estratti (Orchestre e cori diretti da Charles Bruck). **Henry Barraud:** Quartetto, interpretato dal Quartetto dell'O.R.T.F. (registrazione col Quintetto Marie-Claire Jamet). **23,15** Dischi classici richiesti. **23,59** Fine della trasmissione.

GERMANIA
AMBURGO
(Kc/s 971 - m. 309)

19 Notiziario. **19,30** Dalle Elezioni del Bundestag 1965: Risultati, analisi, interviste, commenti e musica. Negli intervalli (21,30 e 24) Notiziario. **1,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI
(Kc/s 557 - m. 539)

18,15 Interpretazioni della clavicembalista Isolde Ahlgrimm. **J. S. Bach:** Preludi e fughe da « Il clavicembalo ben temperato »: n. 18 in sol diesis minore; n. 19 in la maggiore; n. 20 in la minore; n. 21 in si bemolle maggiore. **18,40** Archi. **19 Suppé:** « La dama di picche », ouverture diretta da Paul Paray. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20 Adam:** Frammenti dal balletto « Giselle » diretti da Herbert von Karajan. **20,30** « Cenerentola », tre atti di Massimo Bontempelli. **22,10** Canti della montagna eseguiti dal Coro di Monte Cauriol. **22,30** Notiziario. **22,40** Concertino serale. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione
dal 19 al 25 settembre
dal 26 settembre al 2 ottobre
dal 3 al 9 ottobre
dal 10 al 16 ottobre
Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Concerti grossi
F. Geminiani: *Concerto grosso in mi minore op. 3 n. 3* - Orch. d'archi del Festival di Lucerna, dir. R. Barmgartner; J. S. Bach: *Concerto Brandeburghese n. 5 in re maggiore* - fl. A. Nicolet, vl. R. Baumgartner, clav. R. Kirkpatrick, Orch. d'archi del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner

1,35 (17,35) Sonate moderne
. Strawinsky: *Sonata n. 2* per pianoforte (1924) - pf. C. Rosen; P. Hindemith: *Sonata* . per violino e pianoforte - Duo Brengola-ordoni vl. R. Brengola, pf. G. Bordoni-rengola

(18) Canta Anna Moffo: « Eroine verdiane »
. Verdi: *I Vespri Siciliani*: « *Mercé, dilette miche* » — *Ernani*: « *Ernani, Ernani, involmi* » — *Aida*: « *O cieli azzurri* » — *Il Trotore*: « *D'amor sull'ali rosee* » — *Giovana d'Arco*: « *Sempre all'alba ed alla sera* » prologo) — *Otello*: « *Piangea cantando* » Canzone del salice) e « *Ave Maria* » — *Un allo in maschera*: « *Morrò, ma prima in grazia* » — *Simon Boccanegra*: « *Come in quet'ora bruna* » - Orch. Filarmonica di Roma lir. F. Ferrara

1,55 (18,55) Complessi per pianoforte e archi
W. A. Mozart: *Quartetto in sol minore K. 478* - Quartetto Viotti: pf. L. Giarbella, vl. V. Brun, v.la C. Pozzi, vc. G. Petrini; L. van Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 16* - Quartetto Viotti: pf. L. Giarbella, vl. V. Brun, v.la C. Pozzi, vc. G. Petrini; B. Martinu: *Quintetto n. 1* - Quintetto Chigiano: pf. S. Lorenzi, vl.i R. Brengola e M. Benvenuti, v.la G. Leone, vc. L. Filippini

11 (20) Un'ora con Giovanni Battista Pergolesi
Concertino n. 1 in sol maggiore per archi (Dai « Concerti armonici » pubblicati da Carlo Ricciotti nel 1740) - Orch. da Camera di Stoccarda, dir. K. Münchinger — *Stabat Mater*, per soprano, contralto e orchestra (Edizione originale) - sopr. F. Sailer, contr. H. Münch, Orch. da Camera di Magonza, dir. G. Kehr

12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Sofia diretta da Constantin Iliev
H. Berlioz: *Sinfonia fantastica op. 14*; S. Prokofiev: *Romeo e Giulietta*, suite n. 2 op. 64; P. Vladigherov: *Improvviso e Toccata*; B. Bartok: *Concerto per orchestra*

14,10-15 (23,10-24) Musiche cameristiche di Luigi Cherubini
Sonata in re maggiore per pianoforte - pf. P. Biondi — *Due Laudi* a quattro voci virili - Quartetto polifonico Italiano: ten.i C. Terni e A. Perruccio, bar. L. Arcangeli, bs. E. Cassuto — *Quartetto in fa maggiore op. postuma* per archi - Quartetto italiano: vl.i P. Borciani e E. Pegroffi, v.la P. Farulli, vc. F. Rossi

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
P. I. Ciaikowsky: *Concerto in re maggiore op. 35* per violino e orchestra - sol. I. Oistrach, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. A. Basile; G. Petrassi: *Partita* per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. G. Petrassi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Musica, dolce musica
7,45 (13,45-19,45) Luna park: breve giostra di motivi
8,15 (14,15-20,15) Panoramica nel mondo del jazz
8,39 (14,39-20,39) Melodie moderne
Quagliero: *Guardarti*; Del Prete-Mogol-Adricel: *T'hanno visto domenica sera*; Van Dam: *Amigo*; Bongusto: *Frida*; Prado: *El burro*; Casolini-De Martino: *Fine delle scuole*; Donadio: *Rock blues*; Testa-Sentieri: *Ti bacerò*; Freeman: *Percolator*

9,03 (15,03-21,03) Cantare è un poco sognare
9,27 (15,27-21,27) Musiche di Bruno Canfora
Canfora: *Il ballo del mattone*; Tritono-Canfora: *Un tale*; Zapponi-Romano-Canfora: *Rome by night*; Verde-Canfora: *Fermate il mondo*; Verde-Canfora: *Una notte così*; Verde-Canfora: *Da-da-un-pa*; Canfora: *Monaco concerto*
9,51 (15,51-21,51) Canzoni napoletane
10,15 (16,15-22,15) Firmamento musicale
Stole: *Chariot*; Allen-Merrill: *Peppino o suricillo*; Rossi-Vianello: *Sul cocuzzolo*; Alford: *Colonel boogey*; Pisano-Alfieri: *'A sunnambula*; Loco: *El paso merengue*; Wyche: *Alright okay you win*; Faith: *Go-go-po-go*
10,39 (16,39-22,39) Complessi caratteristici
11,03 (17,03-23,03) Canta Johnny Dorelli
Jurgens-Macchi-Luzi-Calvi: *L'amore viene e va*; Salce-Morricone: *Arianna*; Chiosso-Glover-Kaye: *Una rosa per Valentina*; Franchi-Dias: *Bonsoir Lisbon*; Chiosso-Calvi: *L'ombrellone*; Hill-Lee-Gentile-Kaye: *Speedy Gonzales*; De Simone-Gentile-Capotosti: *Madame Sans-Gêne*; Giovannini-Garinei-Giovannini: *E non addio*
11,27 (17,27-23,27) Musica senza passaporto
11,51 (17,51-23,51) Musica distensiva
12,15 (18,15-0,15) Archi in vacanza
12,39 (18,39-0,39) Concertino

campionato di calcio

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO n. 4

I pronostici del
Coro di Nora Orlandi

Brescia - Milan	1	2	
Cagliari - Fiorentina	1	x	
Catania - L.R. Vicenza	x		
Foggia - Bologna	2		
Juventus - Napoli	x	2	1
Lazio - Varese	1		
Sampdoria - Roma	1		
Spal - Torino	1	x	
Alessandria - Catanzaro	2	1	
Messina - Monza	2		
Novara - Trani	1		
Padova - Reggiana	1		
Palermo - Genoa	1	2	x

SERIE B

Lecco - Livorno			
Mantova - Reggina			
Modena - Potenza			
Pisa - Pro Patria			
Verona - Venezia			

SERIE C

GIRONE A

C.R.D.A. - Biellese			
Entella - Cremonese			
Ivrea - Legnano			
Marzotto - Triestina			
Mestrina - Trevigliese			
Parma - Como			
Piacenza - Rapallo			
Solbiatese - Treviso			
Udinese - Savona			

GIRONE B

Anconitana - Arezzo			
Carrarese - Perugia			
Empoli - Cesena			
Lucchese - Prato			
Maceratese - Jesi			
Pistoiese - Ternana			
Ravenna - Carpi			
Rimini - Torres			
Siena - Massese			

GIRONE C

Akragas - Taranto			
Avellino - Sambenedettese			
Bari - Crotone			
Casertana - Pescara			
Cosenza - Nardò			
D. D. Ascoli - Chieti			
L'Aquila - Siracusa			
Lecce - Salernitana			
Savoia - Trapani			

UN NUOVO MODO DI RICORDARE

col nuovo registratore PHILIPS **a controllo automatico**: durante la registrazione il volume della voce o del suono viene automaticamente livellato senza interventi manuali. Una riproduzione perfetta ottenuta anche da persone inesperte.

EL 3552
1 velocità - 2 piste - nuova linea estetica - dimensioni ridotte - razionalità d'impiego.
L. 58.000

EL 3301
portatile, a batteria -

completamente transistorizzato - 1 velocità - 2 piste - speciale caricatore con 90 mt. di nastro - telecomando nel microfono - completo di astuccio con tracolla. L. 54.000

EL 3586
portatile, a batteria -

completamente transistorizzato - 1 velocità - 2 piste - potenza di uscita 500 mW - indicatore efficienza pile.
L. 62.000

FIDATEVI DI PHILIPS

TV LUNEDÌ 20

NAZIONALE

10,30-11,50 Per la sola zona di Bari in occasione della XXIX Fiera del Levante
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

18,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Sirca-Davit - Formaggino Dofocrem - Lievito Bertolini - Tè Star)

La TV dei ragazzi

a) **ALICE**
Soldi a palate
Telefilm - Regia di Sidney Salkow
Distr.: N.T.A.
Int.: Patty Ann Gerrity, Phillis Coates, Lucien Littlefield

b) **UN COW-BOY A VILLA BORGHESE**
Incontro con Peter Tevis
Prima parte
Presenta Maria D'Ayala
Realizzazione di Walter Mastrangelo

19,20 GONG
(Rexona - ...ecco)

SOUVENIR DI « NAPOLI CONTRO TUTTI »
Note, curiosità e ricordi
Presentano Anna Maria Gambineri e Maria Pia Fusco
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Coreografie di Gino Landi
Scene di Cesarini da Senigallia
Costumi di Danilo Donati
Regia di Piero Turchetti

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Monda Knorr - Pirelli - Orlane - Doria Biscotti - Confezioni Lubiam - Lavatrici Philips)

SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
ARCOBALENO
(Marendry Fabbri - Tricofilina - Kop - Prodotti Singer - Lanificio di Somma - Invernizzi Milione)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera

CAROSELLO
(1) Collirio Alfa - (2) Lebole Euroconf - (3) Kendall - (4) Candy - (5) Arrigoni
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Fotogramma - 3) RP - 4) Studio Rossi - 5) Augusto Ciuffini

21 —
GENITORI... UN MESTIERE DIFFICILE
I bambini fino a sei anni: la sorpresa e il mistero dell'infanzia
Un programma di Giuseppe Fina
Quinta puntata

21,45 ORSA MAGGIORE
Spettacolo musicale di Amurri, Luzi, Macchi
con Liana Orfei, Aroldo Tieri, Vittorio Congia
le cantanti Louiselle e Margherita e con la partecipazione di Bice Valori, Riccardo Garrone e Scilla Gabel
Orchestra diretta da Puccio Roelens
Coro di Nora Orlandi
Coreografie di Don Lurio
Scene di Giorgio Aragno
Costumi di Maurizio Monteverde
Regia di Eros Macchi

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Durante la cerimonia per l'inaugurazione della XXIX Fiera del Levante di Bari, il presidente del Consiglio, on. Aldo Moro, ha visitato il padiglione allestito dalla Radiotelevisione Italiana nell'ambito della rassegna e dedicato alla campagna in corso per la diffusione della radio e della televisione nei comuni rurali. L'on. Moro è stato accolto dal presidente della RAI, ambasciatore Pietro Quaroni e dal sindaco della città di Bari, Liuzzi

GENITORI...

Verso i tre o quattro anni il bambino avverte una spinta verso i suoi coetanei, sente la necessità di una vita di relazione

FANTASCIENZA:

secondo: ore 21,15

Il tema che forse con più frequenza s'incontra nei film di fantascienza è la spietata lotta che gli uomini sono costretti a condurre, per sopravvivere, contro esseri di altri pianeti. Così accade anche ne *La « cosa » da un altro mondo* (The Thing from Another World) che Christian Nyby ha diretto nel 1951. La suspense prende forza dalla scoperta, che è stata fatta in una delle basi scientifiche allestite dagli americani nella regione del Polo Nord, di un gigantesco ordigno — probabilmente un disco volante — che è rimasto incastrato in una banchisa. Sul luogo si recano d'urgenza il professore Car-

LA SECONDA

nazionale: ore 21,45

Secondo appuntamento con *Orsa maggiore*, il varietà televisivo che, apparso sui teleschermi lo scorso inverno sul Secondo Programma, viene ora riproposto sul Nazionale. Ma riproposto in forma diversa: perché in ciascuna serata vengono condensati episodi, scenette, balletti, canzoni che, nell'edizione originaria, appartenevano a puntate diverse.
Ecco comunque i « cardini » del programma: anzitutto le « vedettes » fisse di *Orsa Maggiore*, vale a dire l'affiatato terzetto composto da Liana Orfei, Aroldo Tieri e Vittorio Congia. Della Orfei, il pubblico sa ormai tutto: è una tipica « soubrette » dei tempi nostri, versatile e dinamica, sa ballare cantare e recitare, e oltretutto si può dire che sia « nata » nel mondo dello spettacolo, dato che appartiene alla famiglia del circo.

SETTEMBRE

UN MESTIERE DIFFICILE

nazionale: ore 21

E' verso i tre, quattro anni che il bambino, preso pieno possesso dei propri movimenti, sente il bisogno di una vita di relazione con i propri coetanei. E' a questa età che egli sente la necessità e il piacere delle amicizie e dei giochi in comune. E' in questo periodo che si debbono gettare le basi del processo di socializzazione. I genitori, cioè, faranno bene a sacrificarsi rinunciando a giocare con i figli, portando i loro bambini a correre nei parchi o nei giardini, ove essi possano unirsi ad altri coetanei, entrare insomma « in società ». Ed è in genere a questa età che nelle grandi città i bambini restano a casa, drammaticamente soli. Nei grossi centri abitati, purtroppo, a loro disposizione vi sono solo pochi marciapiedi, piccole aiuole e cortili bui. Lo stesso problema si pone d'inverno per le grandi città dell'Italia settentrionale. Eppure, è proprio intorno ai quattro anni che il bambino pratica con i compagni un gioco naturale, spontaneo, coordinando i movimenti, la respirazione, i muscoli, preparandosi alla futura vita sociale, accettando certe regole, l'aggressività degli altri coetanei, le prime sconfitte. I genitori, spesso, non favoriscono questa vita di relazione. E' vero che a quattro anni i bambini sono moti perpetui, ma non bisogna mortificarli, bensì educarli. In qualche città si è giunti ad una soddisfacente soluzione per le aree di giochi. In un quartiere suburbano di Milano, è cominciato un'interessante esperimento-pilota. A Pioltello Nuova è stato costituito un centro dove, sport e ricreazione possono essere praticati dai piccoli ospiti anche durante l'inverno. In Italia, inoltre, l'Olivetti ha creato i « parchi-gioco Robinson », ove il bambino ritrova il piacere e l'utilità dell'associarsi: un esperimento che per la sua semplicità ha suscitato anche l'interesse dell'UNESCO, perché il problema di dare spazio e movimento ai bambini è un po' diffuso in tutto il mondo. Una crescita normale, infatti, è irrequieta rappresentando il primo affermarsi di una personalità. Un affermarsi che nelle nostre case, troppo spesso simili a musei ove nulla si può toccare, è diventato difficile.

LA «COSA» DA UN ALTRO MONDO

rington, il capitano Hendry e il giornalista Scott, ma nei tentativi che essi compiono per liberare il corpo metallico, questo resta distrutto. Quel che gli uomini riescono a recuperare è un corpo informe, serrato nel ghiaccio. Ma trasportato alla base della spedizione, il blocco di neve, per un errore dei sorveglianti, si scioglie. Riacquistata così la libertà, il misterioso essere — che proviene forse da Marte — si mette in moto, provocando, dovunque passi, terrore e morte. Si tratta, a quanto ha potuto accertare la scienza, di un organismo appartenente al mondo vegetale e dedito all'emofagia. Il capitano Hendry ha l'incarico di distruggerlo, ma la lotta è lunga e difficile e conosce momenti di alta drammaticità. Hendry infine — che ha avuto anche il tempo e il modo d'intrecciare un romanzetto sentimentale con una graziosa segretaria — troverà il sistema di eliminare il mostro. *La « cosa » da un altro mondo* appartiene a quella schiera dei film di fantascienza che non ricorrono a facili trucchi per spaventare il pubblico. Quello che più interessa agli autori è di stabilire un certo clima di tensione, di lasciare aperto un varco nella fantasia. Il mostro, così, nel film di questa sera, non appare mai, ma la sua minaccia, è presente, si può dire, in ogni immagine.

PUNTATA DI «ORSA MAGGIORE»

Quanto a Congia e a Tieri, in *Orsa maggiore* fanno un po' di tutto, ma si scatenano davvero nello sketch « fisso » dedicato alle avventure sentimentali.

Altra parentesi « comica » dello spettacolo, l'angolo della Contessa Bice, vale a dire Bice Valori, impegnata nella parodia di certa « posta » da rotocalco femminile.

Ci sono poi le cantanti fisse: Louiselle, che quest'anno ha ottenuto un buon successo con il suo « disco per l'estate », *Andiamo a mietere il grano*, e Margherita, altra esponente delle ultime leve canore. La « stella » di questa sera, l'ospite d'onore, sarà Scilla Gabel: un'attrice che, dopo essere stata a lungo tra le « quinte » del cinema, controfigura di Sophia Loren, è poi riuscita ad inserirsi stabilmente fra le più promettenti interpreti della giovane generazione.

Louiselle, cantante « fissa » del varietà musicale

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Vecchia Romagna Buton - Rex - Cotechino Bellentani - Vicks Vaporub)

21,15 Avventure nell'universo: panorama del film di fantascienza

a cura di Ernesto G. Laura

LA « COSA » DA UN ALTRO MONDO

Film - Regìa di Christian Nyby

Prod.: R.K.O.

Int.: Margaret Sheridan, Kenneth Tobey, Robert Cornwhaite

22,45 QUINDICI MINUTI CON COCKI MAZZETTI

Presenta Daniele Piombi

Il programma delle 22,45 è dedicato stasera alla cantante Cocki Mazzetti

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 IL SIGNOR PIROTECNICO. Telefilm in versione italiana della serie « Il pericolo è il mio mestiere ». Regia di William Morrison

20,40 TELESPOT

20,45 50 STATI PER UNA NAZIONE: 1942: LA SCOPERTA DI UN NUOVO CONTINENTE. La storia degli Stati Uniti d'America in una realizzazione della NBC

21,10 CAROSELLO D'ESTATE (3). Varietà musicale con la partecipazione di Peter Gordeno, Benny Behr e Sem Nyreen, il Trio Casciman, Lize Marke, The Chants, Toots Thielemans e Dalida. Orchestra della RTB diretta da Gaston Neyts. Regia di Jef Brutyninckx

22 LE ELEZIONI POLITICHE NELLA REPUBBLICA FEDERALE TEDESCA. Trasmissione speciale a cura del servizio attualità della TSI

22,35 330 SECONDI. Gioco televisivo della Televisione romanda realizzato da André Rosat e Roland Jay. Regia di Pierre Matteuzzi

23,05 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

QUESTA SERA IN TV

Miranda Martino una voce inconfondibile presenta Bucaneve Doria un biscotto inconfondibile

Doria

Mercedes Brignone vi ricorda i famosi biscotti della nonna

UNA NOVITÀ **CROFF!**

L'APPOGGIAPIEDI IN MOQUETTE CHE FAVORISCE IL RIPOSO MENTRE SI LEGGE O SI GUARDA LA TELEVISIONE - PRATICO, LEGGERO, NEI COLORI DESIDERATI - RICHIEDETELO AI NEGOZI **CROFF**

NEGOZI DI VENDITA

MILANO - Piazza Diaz, 2 (P.za Duomo)
TORINO - Via Roma, 251
GENOVA - Via XX Settembre, 225r
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3
BRESCIA - Via X Giornate (a. v. Volta)
PESCARA - Corso Umberto I, 99
VENEZIA - Via 2 Aprile, 5040
TRIESTE - Piazza della Borsa, 7
FIRENZE - Via Calzaiuoli, 39/R
ROMA - Via del Corso, 316
NAPOLI - Via Calabritto, 1/F
BARI - Via Sparano, 158
PALERMO - Via Ruggero Settimo
CATANIA - Corso Sicilia, 18
CAGLIARI - Via Dristano, 6
COMO - Via Lungo Lario Trento, 1
LECCE - Piazza S. Oronzo, 40
VERONA - Corso Portoni Borsari, 13

RADIO

20 settembre LUNEDÌ

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*
6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Le borse in Italia e all'estero
8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - **Domenica sport**
a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valenti, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini
8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**
Mogol-Lunero: *Una lacrima sul viso*; Kern: *Yesterdays*; Umiliani: *Ieri e domani*; Robin-Rainger: *I have eyes*; Rodgers: *With a song in my heart*
8,45 *(Chlorodont)*
* **Interradio**
9,05 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*
9,10 Pagine di musica
Vivaldi: *Concerto in do maggiore* per due trombe, archi e cembalo: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro *(tb.e* Renato Cadoppi e Cesare Avanzini - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi); Clementi: *Sinfonia in re maggiore op. 18:* a) Grave, Allegro assai, b) Andante, c) Minuetto (Poco allegro), d) Allegro assai (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Carlo Franci)
9,40 Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*
9,45 *(Dieterba)*
* **Canzoni, canzoni**
10 — Segn. or. - **Giorn. radio**
10,05 * **Antologia operistica**
Cherubini: *Demofoonte:* « Ahi, sola quand'io viveva »; Verdi: *Rigoletto:* « Lassù in cielo »; Rossini: *Semiramide:* « Bel raggio lusinghier »; Puccini: *La Bohème:* « Che gelida manina »
10,30 L'altalena
Settimanale delle vacanze per gli alunni del I ciclo della Scuola Elementare
Regia di Ruggero Winter
11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo
11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani
11,30 * **Franz Joseph Haydn**
Notturno in do maggiore n. 7: a) Allegro moderato, b) Andante cantabile, c) Molto vivace (Orch. Filarmonica di Amburgo dir. da Giovanni Di Bella)
11,45 *(Formaggino Prealpino)*
Musica per archi
Savino: *Humoresque miniatura*; Kaye-Springer: *Theme in search of a movie*; Boneschi: *Arabesco per archi*; Mescoli: *Senti la sveglia*; Duncan: *Sequence for sentimentalists*
12 — Segn. or. - **Giorn. radio**
12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12
12,20 * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali
12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo
13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag
13,25 *(Tè Vittoria)*
* NUOVE LEVE
P. Conte-G. Conte: *Ed ora te ne vai*; Mogol-Colombini-Lynd: *Non rispondo di me*; Bignardi-Francolini: *Tu vivevi per me*; De Simone-Capotosti: *L'erica s'è fatta più verde*; Pallavicini-Calvi: *Luna a Novograd*; Amurri-Canfora: *Mi piaci come sei*; Tomel: *Non possiamo più vederci*; Montano-Da Vià: *Quella gente*; Rondinella-Simonetti: *Dicono*
13,55-14 Giorno per giorno
14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
14,55 *Il tempo sui mari italiani*
15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.
15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi
15,30 *(Bluebell)*
Album discografico
15,45 Quadrante economico
16 — Progr. per i ragazzi
Volpe, Toro e Gazzettino
Radioscena di Enzo De Pasquale
Regia di Lorenzo Ferrero
16,30 Franz Schubert
Due Sonate op. 137 per violino e pianoforte: *n. 1 in re maggiore:* a) Allegro molto, b) Andante, c) Allegro vivace; *n. 3 in sol minore:* a) Allegro giusto, b) Andante, c) Minuetto (Allegro vivace - Trio), d) Allegro moderato (Carolina Francalanci, *vl.*; Maria Italia Biagi, *pf.*)
17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*
17,25 Ribalta d'oltreoceano
17,55 Vi parla un medico
Mario Monacelli: *La calvizie*
18,05 Panorama italiano
18,45 Come, quando e perché cantiamo
Note di folklore musicale italiano, a cura di Giorgio Nataletti
19,05 L'informatore degli artigiani
19,15 Itinerari musicali
Un programma a cura di Dino De Palma
19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali
19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno...
20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
20,25 Louis Armstrong canta New Orleans
(Replica dal Secondo Progr.)
21,15 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da FERDINANDO GUARNIERI
con la partecipazione del soprano **Cecilia Fusco** e del tenore **Daniele Barioni**
Mozart: *Così fan tutte:* Sinfonia; Verdi: *Ernani:* « Come rugiada al cespite »; Paisiello: *Re Teodoro in Venezia* (revisione Barbara Giuranna): « Come lasciar potrei »; Cilea: *Adriana Lecouvreur:* « L'anima ho stanca »; Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* « Perdonate signor mio »; Mascagni: *Cavalleria Rusticana:* Intermezzo; Giordano: *Andrea Chénier:* « Come un bel dì di maggio »; Mozart: *Così fan tutte:* « Come scoglio »; Puccini: *La rondine:* « Dimmi che vuoi seguirmi alla mia casa »; Bellini: *I Puritani:* « Qui la voce sua soave »; Rossini: *Semiramide:* Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Milano della RAI
22,30 L'APPRODO
Settimanale radiofonico di lettere ed arti

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
8 — * **Musiche del mattino**
8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto
8,50 *(Soc. Grey)*
b) Allegretto ma non troppo
9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza
9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace
9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
9,35 *(Omo)*
— **VIA, NON DRAMMATIZZIAMO**
Piccola scuola dell'ottimismo
Testi di **Franco Moccagatta**
Presentano **Liliana Feldman** e **Daniele Piombi**
Regia di **Pino Gilioli**
— **DISCO VOLANTE**
Incontri e musiche all'aeroporto, a cura di **Mario Salinelli**
Gazzettino dell'appetito
10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
10,35 *(Coca-Cola)*
* **Canzoni nuove**
11 — **Il mondo di lei**
11,05 *(Simmenthal)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
— **Buonumore in musica**
11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
11,35 *(Omo)*
Appunti di viaggio
11,40 *(Mira Lanza)*
* **Il portacanzoni**
Specchia-Villa: *All'alba di domani*; Rapezza-Bonicatti: *Le tue care dolci cose*; Pallavicini-Mogol-Locatelli: *Se tu non fossi bella come sei*; Sabatino: *Canta d'amore*; Marchetti: *Fascination*; Danpa-Surace-Sforzi: *Marinero adios*; Leiber-Cassia-Stoller: *Non ho dormito mai*
12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
* **Crescendo di voci**
De La Calva-Arcusa: *Te vi en un sueño*; Calindo-Ranierez: *Malagueña*; Mercer-Schertzinger: *Tangerine*; Hilliand-Gorson: *Young wings can fly*; Whitson-Friedman: *Let me call you sweetheart*; Anonimo: *Dixie*; Vivaldi: *Fuga da: L'Estro armonico op. 3 n. 11*
12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Falqui)*
Tre tastiere
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte
13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi
14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali
14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano
14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale
15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano
15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica
15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
15,35 Concerto in miniatura
Album per la gioventù
Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali:* Grande fantasia zoologica per due pianoforti e orchestra; Introduzione e marcia reale del leone - Galline e galli - Animali veloci - Tartarughe - L'elefante - Il canguro - Acquario - Personaggi dalle lunghe orecchie - Il cucù in fondo al bosco - Uccelliera - Pianisti - Fossili - Il cigno - Finale (*pf.* Gino Gorini e Sergio Lorenzi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Franz André)
16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Sentimentali ma non troppo
— Sempre in voga
— I favoriti
16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi
16,38 * **Allegre fisarmoniche**
16,50 Concerto operistico
Soprano Gigliola Frazzoni - Baritono Giuseppe Taddei
Verdi: *La Forza del destino:* « Son giunta »; Mozart: *Don Giovanni:* « Fin ch'han del vino »; Alfano: *Resurrezione:* « Giunge il treno »; Giordano: *Il Re:* Danza del moro; Verdi: *Un Ballo in maschera:* « Eri tu »; Puccini: *Madama Butterfly:* « Tu, tu piccolo Iddio »; Verdi: *Aida:* « Rivedrai le foreste imbalsamate », duetto
Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia
17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare
17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
LA FRECCIA NEL FIANCO
Romanzo di **Luciano Zuccoli**
Adattamento di Osvaldo Guido Paguni
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Seconda puntata
Il Cav. Maurizio Dossena *Vigilio Gottardi*
La signora Carlotta *Misa Mordeglia Mari*
Nicoletta *Anna Caravaggi*
Brunello *Ermanno Anfossi*
Voce d'uomo *Gino Pestelli*
Conte Fabiano *Gino Mavara*
Il Notaio *Gualtiero Rizzi*
La Cameriera *Mariella Nicolotti*
Il Vetturale *Angelo Montagna*
Ostessa *Anita Osella*
Il narratore *Alberto Marché*
Elia *Angelo Alessio*
Regìa di **Eugenio Salussolia**
(Registrazione)
18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18,35 CLASSE UNICA
Mario Marcazzan - *Storia del Teatro: Il Romanticismo e l'800.* Mezzo secolo di Teatro in Italia
18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali
19,30 Segnale orario **Radiosera**
19,50 Zig-Zag
20 — **DI FACCIA E DI PROFILO**
Divagazioni della sera di **Maurizio Costanzo**
Presentano **Carla Del Poggio** e **Aroldo Tieri**
Regìa di **Federico Sanguigni**
21 — **Le grandi orchestre di musica leggera**
21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
21,40 Fred Bongusto presenta **MUSICA PER I VOSTRI SOGNI**
22 — **L'angolo del jazz**
I grandi arrangiatori
Billy Strayhorn, Gene Gifford, Jimmy Mundy, John Lewis, Ernie Wilkins e Quincy Jones
22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musica sacra**
Orazio Benevoli: *Messa in do maggiore* per soli, coro e orchestra (per la consacrazione della Cattedrale di Salisburgo): Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Orch. Sinf. di Vienna - Solisti e Coro della Cattedrale di Salisburgo dir. da Joseph Messner)
10,50 Sonate moderne
Bela Bartok: *Sonata n. 2* per violino e pianoforte (Wolfgang Schneiderhan, *vl.*; Carl Seemann, *pf.*); Paul Hindemith: *Sonata* per clarinetto e pianoforte: Allegro moderato - Vivace - Molto lento - Piccolo rondò - Comodo (Réginald Kell, *clar.*; Joel Rosen, *pf.*); Aaron Copland: *Sonata* per pianoforte: Molto moderato - Vivace - Andante sostenuto (*pf.* Andor Foldes)
11,50 Sinfonie di Anton Dvorak
Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 60 (1881): Allegro non tanto - Adagio - Scherzo - Finale (Orch. Sinf. di Cleveland dir. da Erich Leinsdorf)
12,30 Piccoli complessi
Carl Maria von Weber: *Trio in sol minore op. 63* per flauto, violoncello e pianoforte: Allegro moderato - Scherzo - Andante espressivo - Finale (Arturo Danesin, *fl.*; Umberto Egaddi, *vc.*; Enrico Lini, *pf.*)
12,55 Un'ora con Georg Friedrich Haendel
Suite in sol maggiore per clavicembalo: Allemanda - Allegro - Corrente - Aria - Minuetto - Gavotta variata - Giga *(clav.* Paul Wolfe); *Anthem funebre per la Regina Carolina* per soli, coro e orchestra (Versione ritmica italiana di Oriana Previtali) (Ester Orell, *soprano;* Giovanna Fioroni, *msopr.;* Petre Munteanu, *ten.;* Raffaele Arié, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Vittorio Gui - Maestro del Coro Ruggero Maghini)
13,55 JAMANTO
Musica e azione in tre atti di **Barbara Giuranna**
Jamanto *Marta Pender*
Ismael *Angelo Rossi*
Jusuf *Antonio Boyer*
Sulaima *Liliana Rossi Pirino*

Mehemed *Franco Ventriglia*
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da **Nino Antonellini**
Maestro del Coro Giuseppe Piccillo

15,30 Recital della violinista Pina Carmirelli con la collaborazione del pianista Armando Renzi
Ludwig van Beethoven: 1) *Sonata in mi bemolle maggiore op. 12 n. 3:* Allegro con spirito - Adagio con molta espressione - Rondò (Allegro molto); 2) *Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3:* Allegro assai - Tempo di Minuetto, ma molto moderato e grazioso - Allegro vivace; Jakob Dont: Dai *25 Studi e Capricci op. 35* per violino solo: n. 1 in fa maggiore, n. 14 in fa maggiore, n. 16 in fa diesis minore; Henri Wieniawski: Dagli *Studi e Capricci op. 18* per violino solo: n. 2 in mi bemolle maggiore - n. 5 in mi maggiore; Da *L'école moderne op. 10* per violino solo: n. 1 in do minore « Il saltellato » - n. 5 in mi bemolle maggiore « Alla saltarella »; Richard Strauss: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 18:* Allegro ma non troppo - Andante cantabile - Andante, Allegro

17 — L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

17,10 Chiara fontana
Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Jan Sibelius
Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore op. 82: Tempo molto moderato - Andante mosso, quasi Allegretto - Allegro molto (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugene Ormandy)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Giacinto Spagnoletti
Racconti di Marcello Venturi - Le poesie di Giovanni Giudici e di Enzo Fabiani

18,45 Claudio Gregorat
Sequenza per sette strumenti (Gruppo strumentale diretto da Bruno Nicolai)

19 — Nuovi aspetti culturali della questione meridionale
di Ennio Ceccarini

19,30 Concerto di ogni sera
Carl Maria von Weber (1786-1826): *Abu Hassan*, ouverture (Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. da Rafael Kubelik); Robert Schumann (1810-1856): *Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61:* Sostenuto assai, allegro non troppo - Scherzo - Adagio espressivo - Allegro molto vivace (Orch. del Filarmonici di Berlino dir. da Rafael Kubelik); Igor Strawinsky (1882): *Concerto* per pianoforte e strumenti a fiato (solista Walter Klien - Orch. Pro Musica di Vienna dir. da Heinrich Hollreiser)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Richard Strauss
Quattro ultimi Lieder per voce e orchestra: Frühling - September - Beim Schlafengehen - Im Abendrot *(sopr. Evelyn Lear - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Istvan Kertesz)*

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Federico II Grande
Quattro Sonate per flauto e continuo (realizz. del basso continuo di Carl Bartuzat): *n. 7 in mi minore:* Grave - Allegro - Presto; *n. 8 in re minore:* Andante - Allegro - Presto; *n. 9 in mi bemolle maggiore:* Affettuoso - Allegro - Allegro; *n. 10 in re maggiore:* Affettuoso - Allegro - Allegro ma non tanto (Bruno Martinotti, *fl.*; Antonio Beltrami, *clav.*)

22 — Dante nel mondo
I. *Dante in Francia*
a cura di Carlo Pellegrini

22,30 Jean Françaix
Quartetto: Allegro vivace - Andante - Scherzo - Allegretto moderato (Quartetto della Filarmonica di Monaco: Fritz Sonnleitner, Ludwig Baier, *vl.i*; Siegfried Meinecke, *v.la*; Fritz Kiskalt, *vc.*)

22,45 Orsa minore
COL SEMAFORO ROSSO
Radiodramma di **Elio Pagliarani**

Il narratore	*Carlo Cataneo*
Armando	*Carlo Hintermann*
Gina	*Narcisa Bonati*
Un cliente	*Carlo Ratti*
	Enza Soldi
Coro di voci	*Leda Celani*
	Giampaolo Rossi
	Gianni Bortolotto

Regìa di **Pippo Crivelli**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre da ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Richard Rodgers - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezione di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Corrado Lojacono - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments: Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Gianfranco Intra e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14,20 Motivi e canzoni sudamericani - 14,35 Aldo Gasparino e il suo complesso caratteristico (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Cantano Los Marcellos Ferial - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Reg.)

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

13,15 Dai Festivals della Regione: Grado, Pradamano e Monfalcone - Orchestra diretta da Franco Russo - Cantano: Valerio Pastoricchio, Hilde Mauri, Albionte Tessarin e Silva Balanza - 13,35 **Profili di musicisti:** Bruno Cervenca, di Carlo de Incontrera - 14,05 **L'amico dei fiori** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 14,15 **« Il Circolo Triestino del jazz presenta... »** - Testo di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrosi - 14,40-14,55 **Patrimonio culturale della regione** - a cura di Giovanni Comelli - 12ª trasmissione: « Il museo del costume di Udine ». (Trieste 1, Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 14,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 15 Panorama sportivo - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 The Field near and far (The Missions). 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio » - « Dialoghi della Fede »** a cura di Titta Zarra - **Pensiero della sera.** 20,15 Travaux du Concile. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,30 Aktualna Uprasanja. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

19,30 Notiziario. **19,40** Inchieste e commentari, rivista d'attualità politica ed economica, diretto da Pierre Sandhal. **20** Le idee e la storia, raccolta di saggi di Pierre Sipriot. **20,30** Dal Festival di Besançon: Concerto dell'Orchestra Nazionale dell'O.R.T.F. diretta da Zubin Mehta con la partecipazione del pianista Yuri Boukoff. **P. Vilette:** Due preludi per strumenti e corde; **Prokofiev:** Concerto n. 3; **Brahms:** Sinfonia n. 4. **22,10** Improvviso di vacanze di Harold Portnoy. Oggi: Jean-Pierre Chabrol. **23,10** Musica da camera. **Strawinsky:** Otto pezzi per cinque dita (pianista Henriette Faure). **M. Ravel:** a) Nicolette, b) « Ronsard e la sua anima », c) Sur l'herbe; **Vellones:** a) Aubade, b) Intimité, c) La Grand Messe, d) Les Pompiers, e) Le bal du 14 Juillet. (Canta Jacqueline Marechal; al pianoforte Harry Cox). **23,35** Dischi. **23,59** Fine della trasmissione.

GERMANIA
AMBURGO

16,05 Musica da camera. **Kornauth:** Sonata in do diesis minore per viola e pianoforte, op. 3 (Georg Schmid, viola; Magda Rusy, pianoforte). **17,30** Musica leggera e canzoni. (Starlet - Coro diretto da Kurt Lindenau con Heinz Habermann, tromba; archi della radiorchestra per musica leggera e da ballo diretta da Walter Günther. Studioorchestra di Amburgo diretta da Alfred Hause e da Rolf Kühn (cantanti: Monika Grimm; Ruth Maimon, Rudolf Bautz, Ralf Bendix e Peter Oldenburg). **19** Notiziario. **19,30** Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt (solista pianista Käbi Laretei). **Richard Strauss:** « Till Eulenspiegel » in forma di rondò, op. 28. **Nystrøm:** Concerto ricercante per pianoforte e orchestra. **Martin:** « I quattro elementi », studi sinfonici. **21,30** Notiziario. **22,10** Melodie dalle operette: « Gattini » di Felix; « Drei alte Schachteln » di Walter Kollo; « Al cavallino bianco » di Benatzky; « Il corriere della regina » di Dostal; « Il favorito » di Stolz; « La principessa dei dollari » di Fall; « Quella o nessuna » di Schmidseder. **23** Varietà musicale. **0,20** Piccole melodie. **1,05** Musica fino al mattino da Berlino.

SVIZZERA
MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10 Brahms:** Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98, diretta da Günter Wand. **17** Melodie da Colonia. **17,30** Solisti della Svizzera italiana. **18** Ronda di ritmi. **18,15** Il microfono della RSI in viaggio. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19,15** Notiziario. **19,45** Note dall'Italia. **20** « Tribuna delle voci », dibattiti di varia attualità. **20,30** Orchestra Radiosa. **21 Mendelssohn:** « Lobgesang », sinfonia corale, op. 52, diretta da Edwin Löhrer. **22,15** Esercizi di lettura francese, a cura del prof. Pericle Patocchi. **22,30** Notiziario. **22,35** Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione
dal 19 al 25 settembre
dal 26 settembre al 2 ottobre
dal 3 al 9 ottobre
dal 10 al 16 ottobre
Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Antologia di interpreti**
Dir. Istvan Kertesz, ten. Gianni Raimondi, flaut. Hubert Barwahser, sopr. Elfride Trötschel, dir. Georges Sebastian, bs. Otto Edelmann, pf. Rudolf Firkusny, msopr. Ebe Stignani, dir. Louis Frémaux

10,30 (19,30) **Musiche per organo**
F. Roberday: *Fughe e Capricci* - « *Manosque* » - org. M. Chapuis; J. S. Bach: *Alla breve, in re maggiore* - org. H. Walcha; F. Liszt: *Preludio e Fuga sul nome B.A.C.H.* - org. G. Litaize

11 (20) **Un'ora con Hector Berlioz**
Benvenuto Cellini, ouverture op. 23 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. J. Fournet — *Te Deum op. 22*, per tenore, doppio coro, orchestra e organo - ten. A. Young, org. D. Vaughan, Orch. « Royal Philharmonic », « London Philharmonic Choir » e « Dulwich College Boys Choir », dir. T. Beecham, Mº del Cori F. Jackson

11,55 (20,55) **Concerto sinfonico diretto da Antonio Pedrotti**
F. J. Haydn: *Sinfonia n. 94 in sol maggiore « Il colpo di timpano »* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI; J. C. Bach: *Concerto in re magg.* per flauto, traverso obbligato e orch. - sol. S. Gazzelloni, Och. Sinf. di Torino della RAI; L. Dallapiccola: *Tartiniana II* per violino e orchestra - sol. S. Materassi, Orch. Sinf. di Roma della RAI; Z. Kodaly: *Sera d'estate* - Orch. Sinf. di Roma della RAI; B. Bartok: *Suite n. 2 op. 4* (Versione 1943) - Orch. Sinf. di Torino della RAI

13,40 (22,40) **Musica da camera**
J. Brahms: *Trio in mi bemolle maggiore op. 40*, per pianoforte, violino e corno - pf. R. Serkin, vl. M. Tree, cr. M. Bloom

14,15-15 (23,15-24) **Musiche di ispirazione popolare**
M. Ravel: *Cinq Mélodies populaires grecques* - bar. D. F. Dieskau, pf. K. Engel; A. Evangelatos: *Variazioni e Fuga su un tema popolare greco* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Evangelatos

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
F. Mendelssohn-Bartholdy: *La bella Melusina*, Ouverture op. 32 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. A. La Rosa Parodi; A. Jorio: « *Omaggio a Paul Hindemith* » per orchestra d'archi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; E. Grieg: *Concerto in la minore op. 16* per pianoforte e orchestra - pf. S. Richter, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. M. Melles

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Fantasia musicale**

7,45 (13,45-19,45) **Le grandi orchestre da ballo**

8,15 (14,15-20,15) **Successi d'oltreoceano**
Mc Hugh: *Exactly like you*; Porter: *In the still of the night*; Lara: *Solamente una vez*; Warren: *On the Atchison, Topeka and S. Fé*; Youmans: *I want to be happy*; Lane-Loesser: *I hear music*; Jobim: *O nosso amor*; Anonimo: *Chopstiks*

8,39 (14,39-20,39) **Istantanee musicali**

9,03 (15,03-21,03) **Giro del mondo in microsolco**
Rose: *A frenchman in New York*; Harburg: *April in Paris*; Simon: *Poinciana*; Esperon: *Ay, Jalisco, no te rajes*; Ignoto: *La petite valse*; Castella: *La fête a Loulou*; Bindi: *Riviera*

9,27 (15,27-21,27) **L'appuntamento con l'autore:** Burt Bacharach

9,51 (15,51-21,51) **Motivi italiani e stranieri**
De Angelis-Monti-Arduini: *Congratulazioni a te*; Portal: *Me lo dijo Adela*; Berlin: *Shakin' the blues away*; Martyn-Lojacono: *Giuggiola*; Dunga: *Percentagem de amor*; Talmy: *Sinner, not a Sait*; Livraghi: *E' giusto*; Robifer-Rossi: *La Vichinga*; Marnay-Hadjidakis: *Quatre soleil*

10,15 (16,15-22,15) **Selezione di operette**

10,39 (16,39-22,39) **Grandi melodie di tutti i tempi**

11,03 (17,03-23,03) **Nostalgia di Napoli**

11,27 (17,27-23,27) **Sogniamo in musica**

11,51 (17,51-23,51) **Cantiamo insieme**

12,15 (18,15-0,15) **Incontro con Mina**
Cassia-Shuman-Pomus: *Città vuota*; Abbate-Pallavicini-Hildebrand: *E' l'uomo per me*; Calabrese-Rossi: *E se domani*; Testa-Martelli: *Tu farai*; Mogol-Testa-Ferrer: *Un anno d'amore*; Testa-Soffici: *Un buco nella sabbia*; Testa-Martelli: *So che non è così*; Pieretti-Gianco: *E' inutile*; Calabrese-De Vita: *Piano*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

NON PERDETEVI IL CAROSELLO DI DOMANI SERA:

un'inchiesta moderna spregiudicata avvincente

"LA DONNA IN EUROPA"

presentata da

LEACRIL®

"la fibra viva"

LEACRIL

Incredibili combinazioni garantite!

NUOVI PRODOTTI TECNICI di qualità delle industrie SVIZZERE e GIAPPONESI

(Per difficile importazione non assicuriamo consegne ai ritardatari)

ATTENZIONE

OFFRIAMO 2 altre stupende combinazioni

Tipo A: Orologio PINGARD + Proiettore FORTUN L. 5900

Tipo B: Proiett. FORTUN + DUBREFLEX + BINOCOLO L. 4900

1. ADATTO PER UOMO o DONNA il preciso e conosciuto orologio svizzero PINGARD 17 rubini extra piatto placcato oro, nuova moda '66 con garanzia tre anni. OPPURE: SUPERTRANSISTOR TX 15 perfetto ascolto di almeno 15 programmi, voce incantevole ovunque senza distorsioni, in elegante custodia. A vostra scelta tra questi due magnifici doni.

2. PROIETTORE A BATTERIA "FORTUN" con 70 diapositive a colori completo di batterie. Novità assoluta, proietta ovunque ingrandendo fino 40 volte qualunque diapositiva fotografica: istruttivo, interessante per serate in casa come al cinema.

3. DUBREFLEX novità assoluta nel campo fotografico, modello a doppia lente e mirino con visione panoramica sul tipo nuova moda delle grandi Marche', permette nitide foto con normali pellicole 120 anche colori.

4. GRANDE BINOCOLO a perfetti ingrandimenti 4x45 speciale per spettacoli sportivi e vedute panoramiche in gite e viaggi.

Ritagliare, compilare e spedire, incollando su car. tolina post. alla

MONDIAL IMPORT
Corso Regio Parco 46
TORINO

☐ Spedite i 4 oggetti e pagherò L. 7500 + posta

ho scelto: l'orologio / il transistor (cancellare quello non scelto)

☐ Spedite la comb. A e pagherò L. 5900 + posta

☐ Spedite la comb. B e pagherò L. 4900 + posta

Nome ..... Cognome .....

Indirizzo .....

Città .....

TUTTI 4 INSIEME per sole Lire

7500

TV MARTEDÌ

NAZIONALE

18,20 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Bertelli - Pavesini - Alimenti Sasso - Caramelle Tris+1)

La TV dei ragazzi

a) La Radiodiffusion Télévision Française presenta

FRIPON ALLO ZOO

Programma di burattini

Regia di Yannick Andrei

b) **UN COW-BOY A VILLA BORGHESE**

Incontro con Peter Tevis

Seconda parte

Presenta Maria D'Ayala

Realizzazione di Walter Mastrangelo

c) **IL PRODE ETTORRE**

Spettacolo di cartoni animati

Distr.: C.B.S.

— **Volare ad ogni costo**

— **La casa sull'albero**

— **Lezione di pesca**

— **L'elefante bianco**

— **Il galateo di Hashimoto**

19,25 GONG

(Lavatrici Ignis - Carne Rio)

d) **ROBINSON CRUSOE**

dal romanzo di Daniel De Foe - Protagonista Robert Hoffmann

Regia di Jean Sacha

Coproduzione FLF - Ultra Film

Quinta puntata

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Televisori Ultravox - Amaro Giuliani - Confezioni Tetratex - Aiax ondata blu - Carne di maiale magro - Caffè Hag)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Cynar - Fluid make-up Gemey - Pomodoro Star - Naonis - Pneumatici Pirelli - Olio Topazio)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Motta - (2) Durban's - (3) Innocenti - (4) Formaggi Galbani - (5) Dash

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Augusto Ciuffini - 3) Produzione diretta - 4) Recta Film - 5) Studio Rossi

21 — Due parole su:

LA PROVA DEL NOVE

Trasmissione abbinata alla Lotteria di Capodanno

21,15 UN RE A HOLLYWOOD

Rassegna retrospettiva dedicata a Clark Gable

a cura di Gian Luigi Rondi con la partecipazione di Lea Padovani

SUPREMA DECISIONE

Film - Regia di Sam Wood

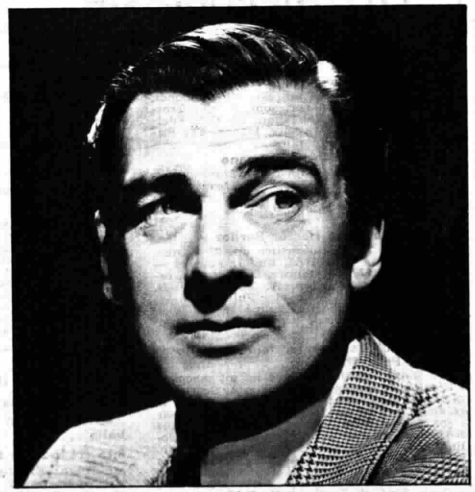
Prod.: M.G.M.

Int.: Clark Gable, Walter Pidgeon, Van Johnson

23,05

TELEGIORNALE

della notte



Per la rassegna retrospettiva « Un re a Hollywood » dedicata a Clark Gable viene trasmesso il film diretto da Sam Wood, « Suprema decisione », con la partecipazione di attori assai noti tra i quali Walter Pidgeon (nella foto)

«IL CARO

secondo: ore 21,15

Un vecchietto in vena di scherzi è il simpatico protagonista di questa commedia di Stanley Houghton, che ha per interpreti Augusto Mastrantoni, Carlo Hintermann e Miranda Campa, per la regia di Raffaele Meloni. Nonostante gli acciacchi che gli derivano dall'età, Abele Merryweather vive felicemente: è piuttosto ricco; pensa a divertirsi e basta; lo fa, soprattutto, dandosi ad abbondanti libagioni. Ha dei parenti abbastanza stretti: due figlie con relativi mariti, e una nipotina, Vittoria.

Quest'ultima è l'unica persona al mondo che gli interessi, a cui, anche, vuol bene per davvero. Sa, del resto, che tutti gli altri parenti aspettano con ansia una cosa soltanto: che egli se ne vada all'altro mondo per metter le mani sulle sue sostanze. Ed ecco che, all'improvviso, sembra proprio sia venuto il grande giorno: ai signori Ame-

CLARK GABLE:

Tra gli interpreti del film c'è anche Van Johnson

VARIETA' SUI

secondo: ore 21,45

Un po' come succede nel tennis, i cui campioni più noti passano, dopo qualche anno di dilettantismo, alla celebre « troupe » di Kramer, e vanno a dare spettacolo in tutto il mondo come professionisti, anche le « vedettes » del pattinaggio artistico, dopo essersi messe in luce nelle competizioni sportive, confluiscono in una grande organizzazione - ormai popolare anche in Italia: *Holiday on ice*. Uno spettacolo che, pur rinnovandosi costantemente, riassume in sé le tradizioni della commedia musicale americana, della « rivista » e anche, almeno in parte, del circo. Ci sono i « clowns » e i balletti, con le grandiose coreografie che ricordano gli spettacoli di Broadway; le acrobazie dei « solisti » e le « parate » delle girls.

21 SETTEMBRE

ESTINTO» DI HOUGHTON

lia ed Henry Slater ed Elisabetta e Ben Jordan, appunto figlie e generi del vecchietto, viene comunicato che Abele è morto.

Fra le due coppie anziché diffondersi il dolore, scoppia l'euforia e incomincia una gara a chi più arraffa; ogni cosa, perfino mobili, indumenti personali del « caro estinto » son contesi. E ci sarebbe, forse, un tragico epilogo se tutto ad un tratto non avvenisse il colpo di scena: il vecchio si presenta, in carne ed ossa, vivo e vegeto. Macché morto; aveva semplicemente alzato il gomito un po' oltre la misura consueta: da qui l'equivoco. Il vecchio si rende subito conto della tendenza vampiresca dei suoi « cari ». Ed è chiaro che li farà rimanere, tutti, con un palmo di naso. Cambierà anche casa: si trasferirà dalla vedova Sharrock che possiede il « Bar delle campane »; e dopo poco la sposerà: è il colpo finale che il vecchio riserverà ai suoi eredi.

Carlo Hintermann, fra gli interpreti della commedia

«SUPREMA DECISIONE»

nazionale: ore 21,15

Da Jean Harlow a Norma Shearer, da Myrna Loy a Lana Turner, abbiamo visto passare, accanto a Clark Gable, le più famose dive del firmamento di Hollywood. *Suprema decisione* (Command Decision, 1949), che viene trasmesso questa sera, è invece il primo ed unico film della serie in cui l'attore non ha modo di esercitare il suo fascino sulle donne. Si tratta infatti di un film di guerra che esclude ogni sia pur limitato intreccio sentimentale.

Il generale Dennis, dell'aviazione americana, ha avuto l'incarico di portare a termine un'importante serie di bombardamenti diurni sulla Germania. Poiché, in queste missioni, le perdite aeree americane sono elevatissime, la stampa attacca Dennis, e il Quartier Generale si vede costretto ad ordinare una severa inchiesta sul suo operato. Per non accrescere i sospetti di un'apposita commissione parlamentare giunta sul luogo, egli è intanto pregato di evitare ogni rischiosa operazione in grande stile. Ma Dennis, che ha iniziato l'attuazione del piano D per la distruzione delle fabbriche tedesche di aerei da caccia, intende proseguire per la sua strada. Ordina perciò un altro bombardamento. L'azione riesce, ma costa gravissime perdite, e ciò provoca la vivace reazione dei deputati. Il Quartier Generale, per dare una soddisfazione ai parlamentari, toglie allora il comando a Dennis. Ma il generale Carnett che lo sostituisce, nonostante abbia fama di essere un uomo prudente, è costretto, dalle rigorose necessità di guerra, a comportarsi come Dennis. Darà quindi piena attuazione al piano D.

Ha diretto, con buona tecnica, Sam Wood, abile realizzatore di film spettacolari. Particolarmente curata la recitazione che vede, accanto all'intramontabile Clark Gable, il già maturo Walter Pidgeon e l'allora giovane Van Johnson.

PATTINI: «HOLIDAY ON ICE»

Parata di pattinatrici sulla pista di « Holiday on ice »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Caffettiera Girmi Espresso - Ferrero Industria Dolciaria - Chlorodont - Sali Andrews)

21,15

IL CARO ESTINTO

di Stanley Houghton
Traduzione di Italo Alemandi
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)
Signora Slater *Miranda Campa*
Vittoria Slater *Franca Porcaro*
Henry Slater *Adolfo Geri*
Signora Jordan *Giana Vivaldi*
Ben Jordan *Carlo Hintermann*
Abele Merryweather *Augusto Mastrantoni*
Scene di Pino Valenti
Regìa di Raffaele Meloni

21,45 HOLIDAY ON ICE

Spettacolo musicale su ghiaccio

Presenta Renato Tagliani
Ripresa televisiva di Alda Grimaldi
(Ripresa effettuata dal Palazzetto dello Sport in Torino)

22,35 ZANZIBAR, L'ISOLA DELLE SPEZIE

Un documentario di Fernand Gigon

L'attrice Miranda Campa, che vedremo nella commedia « Il caro estinto » in programma questa sera

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 DISEGNI ANIMATI
19,40 L'AVVENTURA DEL CIELO. La storia dell'aviazione attraverso il cinema. Documenti raccolti da J. J. Sirkis. 6° episodio: ACQUA E AVIAZIONE
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI
20,40 TELESPOT
20,45 RIDERE, CHE FATICA. Viaggio breve intorno alla barzelletta. Realizzazione di Giuseppe Sacchi. A cura del servizio attualità della TSI
21,05 L'ANELLO (4). Telefilm in versione italiana della serie « Il padre della sposa » interpretato da Leon Amos, Ruth Warrick, Myrna Fahey, Burt Metcalfe. Regia di Fletcher Markle. Una produzione MGM
21,30 NAVI SUICIDE VERSO MURMANSK. Documentario della serie ARIA DEL XX SECOLO. Una produzione della NBC
21,55 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

Mike, perché la bendi?

"Lo saprete stasera nel carosello Dash"

ascoltate questa sera in

ARCOBALENO

la 'centralinista' di

FRANCA VALERI

89

nel programma offerto da TOPAZIO

L'OLIO DI SEMI CHE NON IMPREGNA DI GRASSO I CIBI

RADIO

21 settembre MARTEDÌ

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Gershwin: *Concerto in fa maggiore*; Mendonca-Jobim: *Desafinado*; Brecht-Weil: *Bilbao song*; Rossi C. A.: *Valzer biondo*

8,45 *(Invernizzi)*
*** Interradio**

9,05 Ferdinando Cislaghi: *E' nato un bambino*

9,10 *** Fogli d'album**
D. Scarlatti: *Sonata in mi maggiore* (clav. Wanda Landowska); Paganini: *La campanella* (Yehudi Menuhin, vl.; Hubert Giesen, pf.); Chopin: *Valzer in la minore op. 34 n. 2* (pf. Vladimir Horowitz); Albeniz: *Granada e Siviglia* dalla « Suite española » (chit. Alirio Diaz); Szimanowsky: *La fontana d'Aretusa* (David Oistrakh, vl.; Vladimir Yampolsky, pf.)

9,40 Sergio Miniussi: *Da una pagina all'altra*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Novo Liebig)*
*** Antologia operistica**
Haendel: *Alcina*; « Ombre pallide »; Verdi: *La forza del destino*; « Ah, per sempre »; Thomas: *La Caid*: Aria del Tamburo maggiore

10,30 **Melodie italiane**

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

11,30 *** Melodie e romanze**
Bracco-Caruso: *Serenata* (ten. Mario Lanza); Scott: *Think on me* (sopr. Lily Pons); Clmara: *Fiocca la neve* (bs. Ezio Pinza); Toselli: *Come un sogno d'or* (ten. Beniamino Gigli)

11,45 *(Sagra)*
Musica per archi
Sequeira: *Toada tango*; Winkler: *Lovers in Rome*; Rose: *Blue holiday*; Sieczynsky: *Vienna Vienna*; Orlando: *Festa di una sirena*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Omo)*
* CORIANDOLI
Feller-Michaels: *Latin lady*; Koles-Coleman: *Listin*; Theodorakis: *Zorba's dance*; Charles: *Halleluja I love her so*; Cafer: *Basket*; Meisel: *Sylvia walzer*; Lordan: *Song of Mexico*; Damon: *Cotton candy*; Russel - Oliveira: *Chihuahua*; Riddle: *Route sixtysir*

13,55-14 **Giorno per giorno**

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 **Musiche da film**

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 **Quadrante economico**

16 — Progr. per i ragazzi
Le Indie nere
Romanzo di Giulio Verne - Adattamento di Pino Tolla
Seconda puntata
Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 **Corriere del disco: musica da camera**
a cura di Riccardo Allorto

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ALFREDO GORZANELLI
con la partecipazione dell'arpista **Marielle Nordmann**
Mozart: *Sinfonia in sol maggiore K. 318* (Ouverture nello stile italiano); Boieldieu (elaborazione di Carlo Stueber): *Concerto in tre tempi*, per arpa e orchestra: a) Allegro brillante, b) Andante lento, c) Rondò (Allegro agitato); Beethoven: *Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93*: a) Allegro vivace e con brio, b) Allegretto scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro vivace
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI

18,25 **Earl Hines al pianoforte**

18,50 **SCIENZA E TECNICA**
Meteore e meteoriti
Colloquio con Guglielmo Righini, a cura di Carlo Verde
Prima trasmissione

19,10 **La voce dei lavoratori**

19,30 **Ernesta, contadina che protesta**

19,35 *** Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **CARMOSINA**
Commedia in tre atti di **Alfred De Musset**
Traduzione di Roberto Rebora
Don Pedro D'Aragona, Re di Sicilia — *Gianni Santuccio*
Mastro Bernardo, medico — *Cesare Polacco*
Minuccio, trovatore — *Giuseppe Caldani*
Perillo, giovane avvocato — *Giorgio Gabrielli*
Ser Vespasiano, cavaliere — *Gianni Bortolotto*
Un Ufficiale di palazzo — *Giampaolo Rossi*
Michele, domestico di Bernardo — *Aristide Leporani*
La Regina Costanza, moglie di Don Pedro — *Laura Adani*
Madama Pasqua, moglie di Bernardo — *Fanny Marchiò*
Carmosina, loro figliola — *Carla Macelloni*
Due damigelle — *Paola Faloja, Claudia Tempestini*
Regia di **Alessandro Brissoni**

22,15 *** Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Soc. Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catarì)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **IL GIROVAGONE**
Varietà a ruota libera di **Francesco Luzi**
Realizzazione di **Manfredo Matteoli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
*** Canzoni nuove**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Malto Kneipp)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

— **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milkana)*
Appunti di viaggio

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**
Santercole-Beretta-Del Prete: *Due tipi come noi*; Testa-Hammers: *E...*; De Amore: *La canzone di Marinella*; Perretta-Corima-Buonocore: *Anche se tu*; Zambrini-Migliacci-Enriquez: *I ragazzi dello shake*; Calabrese - Coburn - Ogerman: *Metà di me*; Pallavicini-Leoni: *Piangerò*

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
*** Oggi in musica**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria
(Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario

03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*
Tre complessi, tre Paesi

20' *(Galbani)*
Si fa per ridere

25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Leonsolco)*
Cocktail musicale

15 — **Momento musicale**

15,15 *(Italmusica)*
Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 *** Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi:
Tenore Franco Corelli
Verdi: 1) *Aida:* « Celeste Aida »; 2) *Il Trovatore:* « Di quella pira »; Puccini: *Madama Butterfly:* « Addio fiorito asil »; Mascagni: *Lodoletta:* « Ah, ritrovarla »; Giordano: *Andrea Chenier:* « Come un bel dì di maggio »

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Delicatamente
— Capriccio napoletano
— Cambiano gli interpreti

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Cori di ieri e di oggi**

16,50 **Fonte viva**
Canti popolari italiani

17 — **L'inventario delle curiosità**
Rassegna discografica di Tullio Formosa

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
LA BOUTIQUE DELL'ANTIQUARIO
Vetrina musicale delle mode di ieri e delle manie di oggi, di **Castaldo** e **Torti**
Regia di **Pino Gilioli**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Filippo Cacioppo - *Come funziona l'organismo umano.* Come funziona l'apparato digerente

18,50 **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 **Zig-Zag**

20 — **SERATA CON ELDO DI LAZZARO**
Un programma musicale a cura di **Nelli** e **Vinti**

21 — **Tempo di danza**
a cura di Edoardo Micucci

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
*** Musica nella sera**
Sunshine-Gilber-Simons: *Peanut vendor*; Loesser: *Slow boat to China*; Mercer-Mancini: *Charade*; Gordon-Warren: *You'll never know*; Porter: *In the still of the night*; Teicher-Ferrante: *You're too much*; Ramirez-Pacheco: *El guiro de Malorina*; Lawrence - Gross: *Tenderly*; Farina: *Se mi manchi tu*; Lewis-Stock-Rose: *Blueberry hill*; Fuentes-Vargas: *La negra*

22,15 **L'angolo del jazz**
I grandi del jazz

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche clavicembalistiche**
Alessandro Poglietti: *Toccatina* « *Sopra la ribellione di Ungheria* »: Galop - Allemande (La prisonne) - Courante (Le procés) - Sarabanda (La sentence) - Gigue (La lige) - La décapitation (Avec discretion) - Passacaille - Les cloches (Requiem aeternam dona eis, Domine) (*clav.* Li Stadelmann)

10,15 **Antologia musicale: Otto-Novecento tedesco**
Peter Cornelius: *Il Barbiere di Bagdad*: Sinfonia (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Georges Sebastian); Friedrich von Flotow: *Martha:* « Ah! che a voi perdoni Iddio » (Elena Rizzieri, *sopr.*; Pia Tassinari, *msopr.*; Ferruccio Tagliavini, *ten.*; Carlo Tagliabue, *bar.*; Bruno Carmassi, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Francesco Molinari Pradelli); Max Reger: *Serenata in sol maggiore op. 141 a)* per flauto, violino e viola: Vivace - Larghetto - Presto (Karl Bobzien, *fl.*; Rudolf Koeckert, *vl.*; Oskar Riedl, *v.la*); Giacomo Meyerbeer: *Gli Ugonotti:* « Bianca al par di neve alpina » (Mario Filippeschi, *ten.*; Rinaldo Tosatti, *v.la d'amore* - Orch. Sinf. della RAI dir. da Argeo Quadri); Anton Bruckner: *Ouverture in sol minore* (Orch. Hague Philharmonic dir. da Willem van Otterloo); Johannes Brahms: *Canto delle Parche op. 89*, su testo di Goethe, per coro a sei voci e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Mario Rossi - Maestro del Coro Nino Antonellini); Max Bruch: *Kol Nidrei*, melodia ebraica op. 47 per violoncello e orchestra (*sol.* Pierre Fournier - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Jean Martinon); Richard Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei:* Olocausto di Brunilde (*sopr.* Kirsten Flagstad - Orch. Filarmonica di Oslo dir. da Oivjn Fjeldstad); Engelbert Humperdinck: *Hänsel e Gretel: Pantomima* (Orch. del Teatro Covent Garden di Londra dir. da John Hollingsworth); Hugo Wolf: 1) *Harfenspieler-Lieder*, su testi di Goethe: Wer sich der Einsemkeit - An die Türen - Wer nie sein Brot (Dietrich Fischer-Dieskau, *bar.*; Gerald Moore, *pf.*); 2) *Italienische Serenade* (Godfrey Lavefsky, *v.la* - Orch. Sinf. di Pittsburg dir. da William Steinberg); Richard Strauss: *Arianna a Nasso:* « Es gibt ein Reich » (*sopr.* Hilde Zadek - Orch. Sinf. di Vienna dir. da Rudolf Moralt); *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico op. 28 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Otto Klemperer)

12 — **Musiche per arpa**
Johann Baptist Krumpholtz: *Andante con variazioni* (arpa Nicanor Zabaleta); Claude Debussy: *Deux Dances*, per arpa e archi: Danse sacrée - Danse profane (*sol.* Maria Selmi Dongellini - Complesso d'archi dell'Orch. Sinf. di Milano della RAI)

13 — **Un'ora con Karol Szymanowski**
Quattro Mazurke dall'op. 50, n.i 13 - 14 - 15 - 16 (*pf.* Lidia Kozubek); *Canti dell'infanzia, op. 49*, su testi di Kazimierz Illakowicz - Christine s'endort - Comment on chasse les frêlons - La demeure - Le goret - Noël - La princesse se marie - Le grillon et le hanneton - Sainte Christine - Le printemps - Berceuse des poupées - La pie et la rouge-gorge - Le chagrin - La visite à la vache - Berceuse de Christine - Le chat - Berceuse de Laika - Le souris - Le mauvais Juif - La berceuse du cheval brun - Le geai insolent (Halina Lukomska, *sopr.*; Lya De Barberiis, *pf.*); *Concerto n. 2 op. 61* per violino e orchestra: Moderato molto tranquillo - Andante sostenuto, Poco più mosso - Allegrnente, molto energico, Andantino molto tranquillo, Allegro animato (*sol.* Riccardo Brengola - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Dean Dixon)

14 — **Recital del pianista Pietro Scarpini**
Franz Joseph Haydn: *Sonata in mi bemolle maggiore*: Allegro - Adagio - Presto; Robert Schumann: *Humoreske in si bemolle maggiore op. 20*; Ferruccio Busoni: *Albumblatt, Diario indiano, Tre Elegie:* Erscheinung - Die Nächtlichen (Waltz) - All'Italia (in modo napoletano); Alexander Scriabin: *Quattro Preludi op. 48*: Impetuoso, fiero - Poetico, con delizia - Capriccioso, affannato - Festosamente; *Quattro Pezzi op. 51*: Fragilità - Preludio - Poème allé - Danse languide; Alexander Scriabin: *Feuillets d'album op. 58, Due Pezzi op. 59*: Poème - Prélude; *Sonata n. 5 in fa diesis maggiore op. 53*: Allegro Impetuoso con stravaganza - Languido - Presto con allegrezza, Meno vivo, Allegro fantastico, Prestissimo, Meno vivo

15,50 Poemi sinfonici
Jean Sibelius: *Lemminkäinen e le fanciulle di Saari* dalle Quattro Leggende dal «Kalevala» op. 22 (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy); Bedrich Smetana: dal ciclo *La mia patria*: *Vysehrad, Dai prati e dai boschi di Boemia* (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Rafael Kubelik)

16,30 Momenti musicali
Erik Satie: *Cinque Liriche:* Je te veux - La statue de bronze - Daphénéo - Le chapelier - Tendrement (Luciana Gaspari, *sopr.*; Giorgio Favaretto, *pf.*); Jacques Ibert: *Histoires:* Le petit âne blanc - Dans la maison triste - La cage de cristal - Baja la mesa (Georges Gourdet, *sax. contr.*; Gilbert Mellingern, *pf.*)

17 — Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuovo mondo

17,35 Il romanzo contemporaneo in Jugoslavia
Conversazione di Petar Ozadzie (I)

17,45 Johann Sebastian Bach
Suite «Ouverture» n. 3 in re maggiore: Ouverture - Aria - Gavotta I e II - Bourrée - Giga (Orch. da Camera di Stoccarda dir. da Karl Münchinger)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Storia moderna
a cura di Giorgio Spini

18,45 Luigi Cherubini
Sonata in fa maggiore; Moderato - Rondò (*pf.* Pieralberto Biondi)

18,55 Vita culturale
Presenza del balletto nei Festival, oggi
di Renato Giani

19,15 Panorama delle Idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Antonin Fils (1730-1760): *Sinfonia n. 8 in la maggiore*; Allegro - Andante - Minuetto - Presto (Orch. da camera del Saarlaendischer Rundfunk dir. da Karl Ristenpart); Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Concerto in do maggiore* per oboe e orchestra; Allegro spiritoso - Andante - Rondò (Allegretto) (*sol.* Peter Pongracz - Orch. della Radiotelevisione Ungherese dir. da Janos Sandor); Paul Hindemith (1895-1963): *Sinfonia in mi bemolle maggiore* per Concert Band (1951): Moderately fast, with vigor - Andantino grazioso - Fugue (Orch. Philharmonia dir. dall'Autore)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Johannes Brahms
Variazioni su un tema di Schumann op. 9 (pf. Gino Gorini)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 L'opera di Dimitri Sciostakovic
a cura di Luigi Pestalozza
Terza trasmissione

22,15 Il gigante e la strige
Racconto di Nunzio Cossu
Lettura

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Giselher Klebe: *Missa «Miserere nobis» op. 45* per fiati (Strumentisti dell'Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Ernest Bour)
(Registrazione del Sender Freies di Berlino)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Complesso Blas Blus Stars di Olbia - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Parata d'orchestre - 14,35 Selezione da operette (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni napoletane - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacoli a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,40 **Ribalta minima - Da «Scenari della commedia dell'arte»** - a cura di Anna Maria Famà: «Guerrino, detto il Meschino» - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Guerrino: Dario Mazzoli; Milone e Fenisia, suoi genitori: Giorgio Valletta e Lia Corradi; Facanapa: Lucano Del Mestri; Arlecchino: Mimmo Lo Vecchio; Gerardo: Mario Licalsi; Manfredo: Omero Antonutti; Madar: Lino Savorani; Silonia: Claudio Luttini; Alcina: Liana Darbi; Serpilla: Lidia Braico; Il Sacerdote degli alberi del sole: Gianpiero Biason; Maco, serpente: Gianni Gnesutta - Regia di Ugo Amodeo - 14,20-14,55 **Giovani concertisti:** Umberto Tracanelli - Ferruccio Busoni: «Preludio in si bem. maggiore dall'Op. 37»; Dag Wirèn: «Pezzi ironici op. 19»; Edward Mac Dowel: «Moto perpetuo op. 46»; Claude Debussy: Suite «Pour le piano» (Trieste 1, Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Colonna sonora:** Musiche da film e riviste - 15 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 Topic of the week. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Oggi al Concilio» - Il millennio della Polonia cristiana,** di Tommaso Rostworowski: **«Cristianizzazione della Polonia» - Pensiero della sera.** 20,15 Concile et Mission. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 La palabra del Papa. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

15,30 Dal Festival di Zagabria: Concerto sinfonico. **17** Solisti internazionali: Alban Berg: Tre lieder, op. 2. (Canta Heinz Rehfuss; al pianoforte Jean-Claude Ambrosini). **18,35** Musica di tutti i tempi, trasmissione a cura di Colette Desormière e di Betsy Jolas. **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commentari di Pierre Sandhal. **20** Il magazzino della musica a cura di Claude Samuel. **20,30** Musica da camera. **Schumann:** «Satz Quartett» (Quartetto Parrenin). **Chopin:** Sonata op. 58 (pianista Aline van Barentzin). **Berlioz:** Nuit d'été - Villanelle - Le spectre de la rose - Sur les lagunes - Absence - Au cimetière - L'isle inconnue (canta Janine Capderou, al pianoforte: André Collard). **Schumann:** Quartetto n. 1 (Quartetto Parrenin). **22** Improvviso di vacanze di Harold Portnoy. Oggi: Tania Balachova. **23.** Musica da camera. **Händel:** Sonata in sol maggiore. **Telemann:** Sonata in fa minore (Michel Debost, flauto, Robert Veyron-Lacroix, clavicembalo). **23,20** Dischi. **23,59** Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Musica antica. **Monteverdi:** Tre duetti per 2 soprani e strumenti a corde (Liliana Rossi; Sonia Cutopulo soprani, col complesso «I Menestrelli»); **Viadana:** Canzone «La Padovana» per 8 voci (Gruppo concertista della Schola Cantorum Basiliensis diretto da August Wenzinger. **Monteverdi:** Due duetti per 2 soprani e strumenti a corde. (Liliana Rossi, Sonia Cutopulo, soprani, col complesso «I Menestrelli». **17,05** Musica leggera. **19** Notiziario. **20** Musica da ballo. **20,30** Scene e musica da films. **21** Harry Arnold e il suo complesso con musica leggera. **21,30** Notiziario. **22** Organi del Barocco nella Germania settentrionale. Il positivo al Conservatorio d'Amburgo-Grossflottbek, suonato da Jürgen Sonnenschmidt. **Bernhard Christian Weber:** Dal «Wohltemperiertes Klavier»: Preludio e fuga in re diesis minore e Preludio e fuga in mi maggiore. **Joseph Haydn:** «Flötenuhrstücke» (1793). **22,15** «Lucidor», figure di una commedia mai scritta di Hugo von Hofmannsthal, letta da Paul Edwin Roth. **22,50** Concerto notturno delle radiorchestre d Amburgo e di Hannover, coro di fanciulli diretto da Horst Sellentin (solista violinista Elfriede Früh). **Paul Hindemith:** a) Ouverture per «Neues vom Tage» (Novità del giorno), b) Lied von der Musik» (Canto della musica), c) Due canoni per piccolo coro e strumenti; **Hans Ferdinand Schaub:** a) Passacaglia e fuga per grande orchestra, b) Serenata. **Ottorino Respighi:** Poema autunnale per violino e orchestra. **Gulan Gianneo:** «Turay - Turay, Leyenda Santiaguena», leggenda indiana per orchestra **0,20** Dischi di musica internazionale. **1,05** Musica fino al mattino da Francoforte.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante. **16.50** Concerto diretto da Berthold Lehmann. Solista: Michel Cuvit, trombà. **Charles Ives:** «Central Park in the Dark»; **Joseph Haydn:** Concerto in mi bemolle maggiore per tromba e orchestra; **Ludwig van Beethoven:** Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore, op. 55 (Eroica). **18** Formazioni vocali. **18,15** Terza pagina. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Orchestra Kurt Edelhagen. **19,15** Notiziario. **19,45** Allegre fisarmoniche. **20** Il mondo dell'antepace. **20,30** «La sposa padrona», intermezzi di **Gian Battista Pergolesi,** diretti da Franco Ferrara. **21,20 De Falla:** «El amor brujo»; **Albeniz** (orch. di **E. F. Arbòs**): «Triana», dalla suite «Iberia»; **De Falla:** Danze da «Il cappello a tre punte»; **Albeniz** (orch. di **E. F. Arbòs**): «Le feste del Corpus Domini a Siviglia», dalla suite «Iberia». **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Invito al ballo. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 19 al 25 settembre
dal 26 settembre al 2 ottobre
dal 3 al 9 ottobre
dal 10 al 16 ottobre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche
W. A. Mozart: *Rondò in la minore K. 511* - pf. A. Balsam; F. Schubert: *Sonata in la maggiore op. post.* - pf. A. Kraust; S. Rachmaninow: *Sette Preludi dall'op. 32*: In do maggiore - in si bemolle minore - in mi maggiore - in mi minore - in sol maggiore - in fa minore - in fa maggiore - pf. M. Limpany

9,05 (15,05) Dalle Radio estere; Programma scambio con la O.R.T.F. «Lauréats de l'année: Direttore Jacques Houtmann»
H. Berlioz: *Carnevale Romano*, ouverture op. 9 - Orch. Nazionale, dir. J. Houtmann; R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico op. 20 - Orch. Nazionale, dir. J. Houtmann

9,35 (18,35) Musiche di Vincent D'Indy
Sinfonia in si bemolle maggiore op. 57 - Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino, dir. L. Maazel — *Istar*, variazioni sinfoniche op. 42 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. André

10,30 (19,30)
A. Borodin: *Quartetto n. 2 in re maggiore* - Quartetto Endres: vl.i H. Endres e J. Rottenfusser, vl.a F. Ruf, vc. A. Schmidt

11 (20) Un'ora con Franz Joseph Haydn
Concerto in do maggiore per organo e orchestra - sol. A. Heiller, Orch. Sinf. di Vienna, dir. H. Gliesberger — *La Tempesta*, per soli, coro e orchestra - sopr. G. Sciutti, msopr. M. T. Pigorini, ten. G. Pace, bs. S. Catania. Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini — *Sinfonia n. 101 in re maggiore «La pendola»* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. O. Klemperer

12 (21) Concerto Sinfonico: Solista Sviatoslav Richter
W. A. Mozart: *Concerto in re minore K. 466* per pianoforte e orchestra - Orch. Filarmonica di Varsavia, dir. S. Wislocki; S. Prokofiev: *Concerto n. 5 in sol maggiore op. 55* per pianoforte e orchestra - Orch. Filarmonica di Varsavia, dir. W. Rowicki; F. Liszt: *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Londra, dir. K. Kondrascin — *Concerto n. 2 in la maggiore* per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Londra, dir. K. Kondrascin

13,40 (22,40)
F. Mannino: *La Stirpe di Davide*, Sinfonia drammatica in quattro tempi, su testo di V. Viviani, per soli, coro e orchestra - Davide: *C. Meliciani*; Nathan: *R. Arié*; Giona: *A. Berdini*; Annone: *L. Infantino*; Assalone: *W. Alberti*; Thamar: *O. Moscucci*; Betsabea: *R. Corsi*, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. L. Rosada, M° del Coro G. Bertola

14,30-15 (23,30-24) Rapsodie
C. M. Loeffler: *Due rapsodie* per oboe, viola e pianoforte - ob. H. Gomberg, v.la M. Katims, pf. D. Mitropoulos

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
— Epoche del Jazz: la «Swing Era» con il complesso di B. Goodman
— Cantano: C. Valente - Y. Montand - Ike Isaacs Trio
— Musica Ritmo-Sinfonica con l'orchestra diretta da K. Wege

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) I dischi del collezionista
Porter: *I concentrate on you*; Brel: *La valse a mille temps*; Davis: *Tune up*; Creamer: *After you've gone*; Green: *Body and soul*; Perani-Bongiorno-De Vita: *Allegria!*; Lehar: *Gold und Silber*; Pallavicini-Gainsbourg: *Io si, tu no*; Whitmore: *New Orleans stomp*; Brighetti-Martino: *Preludio ad un bacio*; Ellington: *Caravan*; Peterson: *My Happiness*

7,45 (13,45-19,45) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) Successi e novità musicali

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora

9,03 (15,03-21,03) Divagazioni musicali

9,27 (15,27-21,27) Made in Italy: canzoni italiane all'estero
Gallop-Modugno: *Che me ne importa a me*; Calabrese-Anton-Bindi: *Arrivederci*; Lops: *Ondamarina*; Fragna: *Papà Pacifico*; Badet-Bixio: *Parlami d'amore Mariù*; Hello-Schisa: *A Venezia in carrozzella*; Dobbins-Galdieri-Redi: *T'ho voluto bene*; Graniero: *Nuvole*

9,51 (15,51-21,51) Fantasia cromatica

10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi

10,39 (16,39-22,39) Marechiaro: un programma di melodie napoletane
Tagliaferri: *Tammurriata d'autunno*; Pisano-Cioffi: *'Na sera 'e maggio*; Cherubini-Concina: *Napule ca se sceta*; Di Giacomo-Costa: *Era di maggio*; Innocenzi-Marchionne: *'N'ata dummeneca*; Mangeri: *Varca lucente*

11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore

11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica

11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica
Chauvigny: *La petite Lily*: «C'est toi»; Offenbach: *La Vie Parisienne*: «Entrez jeune fille»; Strauss: *Il Pipistrello*: «Spiel ich die Unschuld»; Lehar: *La Danza delle Libellule*: «Bambolina»; Henberger: *Der Opernball*: Ouverture

12,15 (18,15-0,15) Voci alla ribalta

12,39 (18,39-0,39) Concertino

SIGNORI...
.....SIGNORINI
QUESTA SERA
tutti davanti al televisore per un
TIC–TAC
di buon umore con
IO ME "CROC"
TALMONE

ORSINI A&M

TALMONE Vi augura buon divertimento con "CROC" e NOUGATINE così
CROC CANTI
...entusiasmanti!

SEMPRE OCCASIONE
TALMMONE

TV MERCOLEDÌ

NAZIONALE

18,10 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Tè Star - Sirca-Davit - Formaggino Dofocrem - Lievito Bertolini)

La TV dei ragazzi

a) **SFIDA ALLA NATURA**
Viaggio al centro della terra
Programma a cura di Giordano Repossi

b) **JOE E LE FORMICHE**
Cartoni animati
— **Joe e le formiche**
— **La cicala e la formica**
— **Il cantante sconosciuto**

19,10 GONG
(Formaggino Prealpino - Camay)

In cerca di avventure
LE VORTICOSE RAPIDE DEL COLORADO
Prod.: Julian Lesser

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE
SPORT

TIC-TAC
(Zoppas - Landy Frères - Nougatine Talmone - Skip - Taft hair spray - Tortellini Bertagni)

SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
LA GIORNATA PARLAMENTARE
ARCOBALENO
(Carne Rio - Lesaphon - ...ecco - Sidol - Pasta Agnesi - Vermouth Cinzano)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera

CAROSELLO
(1) Oro Pilla brandy - (2) Helene Curtis - (3) Fibra acrilica Leacril - (4) Latte condensato Nestlé - (5) Ava Bucato
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) Recta Film - 3) Augusto Ciuffini - 4) Errefilm - 5) Organizzazione Pagot

21 —
JACKIE GLEASON SHOW
con Darlene Enlow, Marilyn Kasey, Greta Randall, Stormy Bergh, Jan Crockett, Peter Gladke, Barney Martin
Orchestra diretta da Sammy Spear
Coreografie di June Taylor
Regia di Frank Bunetta
Produzione: C.B.S.

21,50 PENELOPE
a cura di Ottavio Jemma con la collaborazione di Gian Domenico Giagni e Luciana Giambuzzi
Presenta Margherita Guzzinati
Realizzazione di Paolo Gazzara

22,30 LA REPUBBLICA DELL'OSSOLA
di Francesco De Feo e Gino Nebiolo
con la collaborazione di Mario Bonfantini

23,10
TELEGIORNALE
della notte

Questa sera, settimanale appuntamento con « Penelope » la rubrica dedicata alla donna, a cura di Ottavio Jemma. Presenta, come di consueto, Margherita Guzzinati

PERRY MASON:

secondo: ore 21,15

Un'industria di progetti spaziali fa da sottofondo all'indagine che Perry Mason condurrà felicemente a termine stasera. I personaggi della vicenda sono: Roscoe Pearce — il quale, insieme a Austin Lloyd, possiede il maggior numero di azioni della compagnia — la moglie di quest'ultimo Bonnie e un giovane scienziato. Nel corso di una riunione Pearce dice chiaramente al socio di aver stornato dei fondi dalla cassa comune e di aver fondato, in maniera sleale, una ditta concorrente insieme allo scienziato Dwight Garret. Non c'è che una decisione da prendere: dividersi. Subito dopo Austin Lloyd concorre a una gara di appalto proprio contro il suo ex socio: si tratta di una grossa fornitura di apparecchi elettronici.
Intanto un fatto sentimentale complica le cose: Garret è l'amico della moglie di Lloyd.

Jackie Gleason è il protagonista dello spettacolo

LA LIBERA

nazionale: ore 22,30

Ventun anni fa, nel settembre del 1944, la lotta delle forze partigiane contro i nazifascisti dava luogo, nel Piemonte occupato, ad un episodio memorabile e significativo: la nascita e la breve, ma coraggiosa vita della libera Repubblica dell'Ossola. L'Ossola è un triangolo di terra che s'incunea nella Svizzera, fra il Canton Vallese e il Canton Ticino. Milleseicento chilometri quadrati di territorio, trentacinque comuni, novantamila abitanti, a quel tempo. Vi operavano numerose formazioni partigiane, tremilasei-

22 SETTEMBRE

«LO SCIENZIATO DISTRATTO»

Forse anche per questo la società tra i due sta per sciogliersi. Austin Lloyd tenta allora di risolvere tutte le sue traversie, quelle del cuore e quelle finanziarie. Induce la moglie a piantare tutto e ad andare con lui nel Messico, dove, oltre alla pace in famiglia, Lloyd spera anche di concludere un vantaggioso affare. Ma c'è l'inevitabile colpo di scena: Austin Lloyd muore qualche istante prima di recarsi all'aeroporto dove la moglie l'aspetta. E qui, la signora Lloyd, invece del marito, vede arrivare l'amico Garret e subito dopo la polizia che li arresta tutti e due sotto l'accusa di omicidio. Chi è il colpevole? Contro Garret gli indizi sono gravi: è stato l'ultimo a vedere Lloyd prima che morisse e, inoltre, aveva in tasca una forte somma di danaro di non chiara provenienza. Comunque l'intricata matassa sarà sbrogliata da Perry Mason con l'aiuto di Drake.

Raymond Burr è l'invincibile avvocato Mason

JACKIE GLEASON SHOW

nazionale: ore 21

Se l'annuario del mondo dello spettacolo americano fosse diviso in sezioni a seconda delle diverse categorie professionali, Jackie Gleason dovrebbe figurarvi almeno tre volte, come presentatore, come attore e come direttore d'orchestra. Quest'ultima è la veste in cui è più conosciuto dagli italiani: una decina d'anni fa, i suoi album della serie *Music, Martini and Memories*, fatti cioè di esecuzioni raffinatissime di « musica per sognare », fecero registrare uno dei più vistosi successi discografici. E Gleason fu altrettanto fortunato, quando propose una nuova formula per il suo suggestivo repertorio: la formula dell'orchestra d'archi che faceva da sfondo alla tromba solista di Bobby Hackett.

Jackie è nato a New York, nel quartiere di Brooklyn, il 26 febbraio 1916 e ha fatto studi musicali regolari in Conservatorio. Le sue notevoli qualità d'arrangiatore gli procurarono un'occupazione stabile alla radio quand'era ancora giovanissimo. Ma non s'accontentò di fare soltanto il musicista. Nel 1940, dopo aver convinto il proprietario del « Club 18 » di New York ad affidargli una serata da condurre a modo suo, debuttò come presentatore, ottenendo immediatamente un successo straordinario. Nel giro di pochi anni, diventò anzi uno dei personaggi più popolari dello « show-business » americano, e oggi il *Jackie Gleason Show* è una delle maggiori attrazioni della TV. In questa trasmissione, nella quale si alternano di volta in volta i migliori cantanti, attori, fantasisti e strumentisti del momento, Jackie fa un po' di tutto: presenta i singoli numeri del programma, dirige l'orchestra, recita scenette e, all'occorrenza, si produce perfino come prestidigitatore da burla. Nella sua carriera, ha sostenuto un solo ruolo romantico, quando ha preso parte al film *Lo spaccone*. Per il resto, la sua « dream music » ha offerto sempre un curioso contrasto con la sua bonaria comicità di presentatore e attore.

Stasera, in una speciale edizione del suo « show », Jackie Gleason vi offrirà una prova del suo poliedrico talento, e farà gli onori di casa ad un gruppo di ospiti di tutto riguardo.

REPUBBLICA DELL'OSSOLA

cento uomini circa. In quel settembre, in risposta ad una serie di rastrellamenti ed eccidi dei nazifascisti, le forze della Resistenza misero in atto una serie di colpi di mano, riuscendo ad impadronirsi dell'intero territorio, ed espugnando lo stesso capoluogo, Domodossola, che era difeso da quattrocento uomini ben armati. E, subito dopo la liberazione, vi costituirono la libera Repubblica dell'Ossola, in cui se pur per poche settimane rifiorirono le istituzioni democratiche, si formarono organizzazioni politiche e sindacali. Vennero riattivati i servizi telefonici e postali, si ripristinarono le comunicazioni con la Svizzera (indispensabili per l'approvvigionamento), e le linee automobilistiche fra i centri delle vallate. Ma, agli inizi d'ottobre, il nemico sferra una grande offensiva: sono tredicimila armati, appoggiati da mezzi corazzati e da artiglieria leggera, che si scagliano sulle linee difensive dei partigiani. L'Ossola, nonostante l'eroico sacrificio di molti suoi uomini (fra i quali i comandanti Alfredo Di Dio e Moneta), è rioccupata dal nemico. Ma rimarrà un esempio da imitare, un simbolo per i combattenti che, la primavera successiva, riusciranno nella definitiva vittoria.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Bravo - Lebole Euroconf - Perle Bofil - Coldinava)

21,15

PERRY MASON

Lo scienziato distratto

Racconto sceneggiato - Regia di Harmon Jones

Distr.: C.B.S.

Int.: Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper, William Talman, Ray Collins

22,05 QUINDICI MINUTI CON I « CONTRAPUNTO »

22,20 Il balletto dell'Opera di Kiev presenta:

DIVERTIMENTO

Ripresa televisiva di Alda Grimaldi

(Ripresa effettuata dal Teatro Alfieri di Torino)

La segretaria di Perry Mason, l'attrice Barbara Hale, che vedremo nel racconto sceneggiato in programma alle ore 21,15

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 IL PRISMA: CRONACHE DALLE CAMERE FEDERALI. Sessione autunnale. Servizio di Mario Casanova

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 A CENTO ALL'ORA. Un'inchiesta sui pericoli della strada realizzata da Rinaldo Giambonini

20,40 TELESPOT

20,45 IL FALCONIERE. Documentario della serie « Disneyland »

21,35 MONITOR. Rivista televisiva a cura di Mimma Pagnamenta

22,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

È LA DURATA CHE CONTA

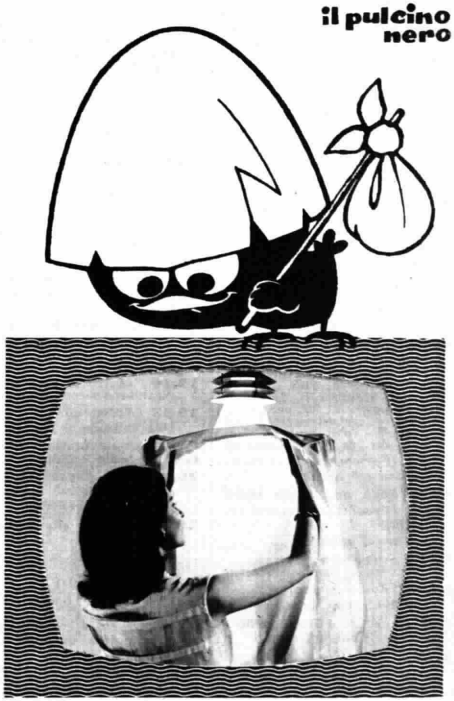
MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Visitate. Aperta anche festivi. Vasto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio anche con pagamento rateale. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete nuovo catalogo a colori RC/38 inviando L. 200 in francobolli alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

LE MIGLIORI MARCHE
RADIO
da tavolo e portatili, radiofonografi autoradio, fonovalige, registratori
GARANZIA 5 ANNI
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO
quota minima 600 lire mensili
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno ricco
CATALOGO GRATUITO
DITTA BAGNINI
Piazza di Spagna 137 - ROMA

FOTO-CINE
BINOCOLI-TELESCOPI
GRANDI MARCHE MONDIALI
GARANZIA 5 ANNI
colossale assortimento di modelli
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO
quota minima 450 lire mensili
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno ricco
CATALOGO GRATUITO
DITTA BAGNINI
Piazza di Spagna 124 - ROMA

questa sera in CAROSELLO
calimero
il pulcino nero



... e ricordate: il bucato AVA
è bucato garanzia
e la "prova controluce" ve lo dimostra

M.L.P. 923

AVA BUCATO contiene le figurine del
CONCORSO MIRA LANZA

RADIO

22 settembre MERCOLEDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*
6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento
8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.
8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**
8,45 *(Chlorodont)*
* **Interradio**
9,05 Massimo Alberini: *A tavola col gastronomo*
9,10 Pagine di musica
Pergolesi: *Concerto in si bemolle maggiore* per mandolino, archi e cembalo: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (*sol.* Giuseppe Anedda); Ibert: *Concerto* per violoncello e 10 strumenti a fiato (1925): a) Pastorale, b) Romanza, c) Giga (*sol.* Giorgio Menegozzo - Orch. Alessandro Scarlatti di Napoli della RAI dir. da Massimo Pradella)
9,40 Angelo Boglione: *Le divagazioni del naturalista*
9,45 *(Dieterba)*
* **Canzoni, canzoni**
10 — Segn. or. - **Giorn. radio**
10,05 * **Antologia operistica**
Rossini:: *Tancredi*: Sinfonia; Meyerbeer: *Dinorah*: « Ombra leggera »; Donizetti: *La Favorita*: « Vien Leonora ai piedi tuoi »; Delibes: *Lakmé*: Balletto
10,30 Vita all'aperto
Settimanale delle vacanze per gli alunni del II ciclo della Scuola Elementare
Regia di Ruggero Winter
11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo
11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani
11,30 * **Wolfgang Amadeus Mozart**
1) *L'Impresario*: Ouverture K. 485 (Orch. Sinf. dir. da Bruno Walter); 2) *Rondò in re maggiore K. 382*, per pianoforte e orchestra (*sol.* Carl Seeman - Orch. Sinf. di Bamberg dir. da Fritz Lehmann)
11,45 *(Formaggino Prealpino)*
Musica per archi
12 — Segn. or. - **Giorn. radio**
12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12
12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali
12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...
13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo
13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag
13,25 *(Industria Italiana Birra)*
* I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA
13,55-14 Giorno per giorno
14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
14,55 *Il tempo sui mari italiani*
15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.
15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi
15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi
15,45 Quadrante economico
16 — Progr. per i piccoli
Le fiabe del cielo
Settimanale a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Regia di Ruggero Winter
16,30 Musiche presentate dal Sindacato Musicisti Italiani
Capirci: *Sonata* per viola e pianoforte: a) Largo, b) Un poco mosso, c) Cadenza, d) Andante, e) Agitato (Dino Asciolla, *v.la*; Ornella Vannucci Trevese, *pf.*); Bortolotti: *Breve cantata sacra* (da « La Passione secondo San Matteo » di Emilio Tadini) per basso, viola, violoncello e pianoforte (Robert el Hage, *bs.*; Emilio Berengo Gardin, *v.la*; Bruno Morselli, *vc.*; Ermelinda Magnetti, *pf.*)
17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*
17,25 Poesia italiana nella musica europea
a cura di Guido Baggiani
X. *Leopardi e Petrassi*
18 — **Bellosguardo**
« *Il sortilegio a fumetti* » di Roberto Giammanco, a cura di Gaio Fratini
18,15 Tastiera
18,35 Una cartolina da Napoli
Album di melodie famose scelte e illustrate da Giovanni Sarno
A Marechiaro c'è una finestra
Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi
19,05 Il settimanale dell'agricoltura
19,15 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare, a cura di Giuseppe Mori
19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali
19,53 *(Antonetto))*
Una canzone al giorno
20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
Il paese del bel canto
20,25 La lirica alla Radio
PARIDE
Gioco d'amore in musica in tre atti
Musica di GIOVANNI ANDREA BONTEMPI PERUGINO
Realizzazione e adattamento strumentale di Gian Luca Tocchi
Venere, Elena — *Ester Orell*
Paride — *Agostino Lazzari*
Enone, Discordia, Lupino — *Maria Minetto*
Giove, Priamo — *Ugo Trama*
Pallade, Argenia — *Bruna Rizzoli*
Ecuba, Giunone — *Luisa Ribacchi*
Lucano, Oronte, Lippo — *Mario Binci*
Mercurio, Draspo, Ancrocco — *Florindo Andreolli*
Silvio, Melindo — *Fernando Jacopucci*
Ergauro — *Pietro Bottazzo*
Eurilla — *Sally Taylor*
Ermillo — *Angelo Rossi*
Filinda — *Lidia Nerozzi*
Irseno — *Tommaso Frascati*
Apollo — *Luisa Discacciati Gianni*
Amore — *Ivano Massullo*
Tre fanciulli cacciatori — *Ivano Massullo, Ettore Vita, Franco Monini*
Direttore **Carlo Franci**
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI
Maestro del Coro Nino Antonellini
Negli intervalli:
1) * **Celebrazioni dantesche**
Divina Commedia: Purgatorio - Canto XXIV - Presentazione di Natalino Sapegno
Lettura di Arnoldo Foà
2) **Profilo di Georg Büchner** di Cesare De Michelis
Al termine (ore 23,15 circa): **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
8 — * **Musiche del mattino**
8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA
8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto
8,50 *(Soc. Grey)*
b) Allegretto ma non troppo
9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza
9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace
9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
9,35 *(Omo)*
— **SETTEMARI**
Settimanale di cronache di stagione di **Lianella Carel** e **Antonio Lubrano**
— **MUSIC-HALL**
Un programma musicale a cura di **Giorgio Zinzi**
Gazzettino dell'appetito
10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
10,35 *(Coca Cola)*
* **Canzoni nuove**
11 — **Il mondo di lei**
11,05 *(Simmenthal)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
— **Buonumore in musica**
11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
11,35 *(Omo)*
Appunti di viaggio
11,40 *(Mira Lanza)*
* **Il portacanzoni**
12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
* **Tema in brio**
12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Vidal Profumi)*
Tre successi di ieri
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte
13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Media valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi
14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali
14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Listino Borsa di Milano
14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina
15 — **Microdocumentario sul XV Salone Internazionale della Tecnica a Torino**
di Andrea Boscione
15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi
15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
15,35 * **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Hermann Scherchen
Vivaldi: *Concerto in fa minore n. 4 « L'Inverno »*, da *« Le stagioni »*: Allegro non molto - Largo - Allegro (*vl. sol.* Julian Olevsky); Liszt: *Mefisto valzer* (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna)
16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Giro di valzer
16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi
16,38 Canzoni italiane
17 — **La bancarella del disco**
a cura di Lea Calabresi
17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare
17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
ROTOCALCO MUSICALE
a cura di **Adriano Mazzoletti** e **Luigi Grillo**
18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18,35 CLASSE UNICA
Mario Marcazzan - *Storia del Teatro: Il Romanticismo l'800.* Il Teatro romantico inglese: Byron e Shelley
18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali
19,30 Segnale orario **Radiosera**
19,50 Zig-Zag
20 — **Concerto di musica leggera**
Partecipano le orchestre di Tito Puente, Arturo Mantovani, Edmundo Ros; i cantanti Louis Armstrong, Astrud Gilberto, Ella Fitzgerald, Julie London; i complessi di Laurindo Almeida, Kenny Ball, C. A. Rossi, Gerry Mulligan, Stan Getz
— **Canzoni senza parole**
Barbosa: *« Cara de payaso »*; Rossi: *« E se domani »*; Soloviev: *« Midnight in Moscow »*; Sherman: *« Rambling rose »*
— **I molti volti di una canzone**
N. Washington-H. Carmichael: *« The nearness of you »*
— **Recital**
Stan Getz e Astrud Gilberto al Greenwich Village
21 — **Una nave muore**
Inchiesta di Italo Orto
21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
21,40 Una voce nella sera:
Jula De Palma
21,50 B COME BELLISSIMA
Piccoli appunti di estetica a cura di **Arpad Fischer** e **Franco Brocani**
Realizzazione di **Enzo De Pasquale**
22,10 *(Camomilla Sogni d'oro)*
Musica nella sera
22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche pianistiche**
Ludwig van Beethoven: *Sonata in do maggiore op. 53* « Waldstein »: Allegro con brio - Introduzione (Adagio molto) - Rondò (Prestissimo) (*pf.* Wilhelm Backhaus); Frédéric Chopin: *Sei Studi dal l'op. 10*: in do maggiore - in la minore - in mi maggiore - in do diesis minore - in sol bemolle maggiore - in mi bemolle minore (*pf.* Alexander Uninsky); Franz Liszt: *Sei Studi* da Paganini: Il tremolo - Capriccio - La campanella - Arpeggi - La caccia - Tema con variazioni (*pf.* Carlo Vidusso)
11 — **Dalle Radio estere: Registrazione della Radio Svizzera**
Wolfgang Amadeus Mozart: *Les petits riens*, balletto K. Anh. 10; Aaaron Copland: *Concerto* per clarinetto, orchestra d'archi, arpa e pianoforte (*clar.* Hansjürg Leuthold); Arthur Honegger: *Les aventures du roi Pausole*, suite sinfonica dall'operetta di Albert Willemetz; Animé - Modéré - Lento - Très doux, pas trop lent - Mouvement vif de boléro; Leone Sinigaglia: *Danza piemontese op. 31 n. 2* (Orchestra della Radio di Beromünster dir. da Cédric Dumont)
12 — **Complessi per pianoforte e archi**
Carl Maria von Weber: *Quartetto in si bemolle maggiore op. 8*: Allegro - Adagio non troppo - Minuetto - Finale (Quartetto Viotti di Torino: Luciano Giarbella, *pf.*; Virgilio Brun, *vl.*; Carlo Pozzi, *v.la*; Giuseppe Petrini, *vc.*); Richard Strauss: *Quartetto in do minore op. 17*: Allegro - Scherzo (Presto) - Andante - Finale (Vivace) (Ornella Puliti Santoliquido, *pf.*; Arrigo Pelliccia, *vl.*; Bruno Giuranna, *v.la*; Massimo Amfitheatrof, *vc.*)
13 — **Un'ora con Maurice Ravel**
Jeux d'eau (*pf.* Robert Casadesus); *Dafni e Cloe*, sinfonia coreografica in tre parti per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Rudolf Albert - Maestro del Coro Ruggero Maghini)
14 — **Concerto sinfonico: Solista Antonio Janigro**
Luigi Boccherini: *Concerto in si bemolle maggiore* per violoncello e orchestra (Revis. e cadenze di Friedrich Grützmacher): Allegro moderato - Adagio - Allegro (Rondò) (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo); Franz Joseph Haydn: *Concerto in re maggiore op. 101* per violoncello e orchestra (Revis. di Hermann Zilcher): Allegro moderato - Adagio - Allegro (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Rudolf Kempe); Ernest Bloch: *Schelomo*, rapsodia ebraica per violoncello e orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)
15,10 Heinrich Schütz
Historia della Nascita di Nostro Signore Gesù Cristo per soli, coro e orchestra (revis. di Giorgio Federico Ghedini): L'Angelo: Gabriella Tucci; L'Evangelista; *Tommaso Frascati*; Erode: *Silvio Majonica* (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Fernando Previtali - Maestro del Coro Nino Antonellini)
15,50 Musiche di Giovanni Sgambati
Preludio e Fuga in mi bemolle minore op. 6 (*pf.* Gabriella Galli Angelini); *Visione*, per soprano e pianoforte (Magda Olivero, *sopr.*; Luciano Bettarini, *pf.*); *Sinfonia in re minore op. 11*: Allegro vivace non troppo - Andante molto - Scherzo - Serenata - Finale (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)
16,40 Variazioni
Louis Spohr: *Variazioni op. 36 (arp.* Nicanor Zabaleta); Niccolò Paganini: *Variazioni su*

« *Dal tuo stellato soglio* », dal « Mosè » di Rossini (David Oistrakh, *vl.*; Vladimir Yampolsky, *pf.*)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
Remy Saisselin: *Lo sfondo intellettuale dello stile neoclassico*

17,10 Dimitri Sciostakovic
Sinfonia n. 7 op. 60 « Di Leningrado »: Allegretto - Moderato - Adagio - Allegro non troppo (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ettore Gracis)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura spagnola
a cura di Mario Socrate

18,45 John Dowland
Mignarda e Fantasia (liutista Julian Bream); *Come again* (Complesso « The New English Singers »); *Come back to me, my little* (Complesso del Kasseler Jugendchor)

19 — Bibliografie ragionate
Emanuel Kant, oggi
a cura di Armando Plebe

19,30 * Concerto di ogni sera
Johann Christian Bach (1735-1782): *Quartetto in fa maggiore op. 8 n. 4*: Allegro - Minuetto con variazioni (Jean-Pierre Rampal, *fl.*; Robert Gendre, *vl.*; Roger Lepauw, *v.la*; Robert Bex, *vc.*); Franz Schubert (1797-1828): *Fantasia in fa minore op. 103* (Duo pianistico Vitya Vronsky-Victor Babin); Bela Bartok (1881-1945): *Quartetto n. 1 op. 7* per archi: Lento - Allegretto - Allegro - Vivace (Quartetto d'archi ungherese: Zoltan Szekely, Michael Kuttner, *vl.i*; Denes Koromzay, *v.la*; Gabriel Magyar, *vc.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Emmanuel Chabrier
À la musique, per soprano, coro femminile e orchestra (solista Graziella Sciutti - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. da Arturo Basile); *Souvenir de Munich*, quadriglia su temi favoriti dei « Tristano » (Orchestr. di Jean Frangaix) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 La Divina Commedia: temi e figure
a cura di Antonino Pagliaro

21,30 Wolfgang Amadeus Mozart
Ein musikalischer Spass K. 522, per due violini, viola, basso e due corni: Allegro - Minuetto (maestoso) - Adagio cantabile - Presto (Orch. da camera di Stoccarda dir. da Karl Münchinger)

Béla Bartok
Divertimento per orchestra d'archi; Allegro non troppo - Molto adagio - Allegro assai (Strumentisti da camera del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Ettore Gracis)

22,15 La narrativa giapponese contemporanea
a cura di Mario Teti
I - *I contatti con l'Occidente - L'assimilazione della cultura europea e nord-americana*

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Lawrence Moss: *Three Rilke Songs* (Irene Oliver, *sopr.*; Piero Guarino, *pf.*); Domenico Guaccero: *Duo* per clarinetto e pianoforte (William Oliver Smith, *clar.*; John Eaton, *pf.*); Richard Teitelbaum: *String Trio* (Joan Kolisch, *vl.*; Ezio Forti, *v.la*; Donna Magendanz, *vc.*); William Oliver Smith: *Five Studies* per clarinetto e violino (William Oliver Smith, *clar.*; Joan Kolisch, *vl.*)
(Registrazione effettuata il 28 giugno 1965 all'Accademia Americana in Roma)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Folclore in musica - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.
Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Musiche e canzoni da films - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Canzoni tratte dal repertorio di Eugenia Foligatti e Adriano Celentano - 14,35 Mario Pezzotta e i suoi solisti (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Salvatore Pili alla fisarmonica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 « El Caicio » - Giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno IV - n. 12 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **Pagine scelte da « Madama Butterfly »** - Tragedia giapponese di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa - Musica di Giacomo Puccini - Edizione Ricordi - Personaggi e interpreti: Madama Butterfly: Gigliola Frazzoni; Suzuky: Anna Maria Canali; Benjamin Franklin Pinkerton: Ruggero Bondino; Sharpless: Lino Puglisi; Goro: Adelio Zagonara - Orchestra e Coro del Teatro Verdi - Direttore Glauco Curiel - Maestro del Coro Giorgio Kirschner (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 17 marzo 1962) 14,30 Ricordo di Roberto Bazlen - Anita Pittoni: « La città di Boby ». 14,40-14,55 « Musici del Friuli » - Trascrizioni di Ezio Vittorio (Trieste 1, Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Motivi di successo** con Il Complesso di Franco Russo - 15 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione, indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Vital Christian Doctrine. **19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio » - « L'Eucarestia centro della nostra pietà » - Pensiero della sera. 20,15** Le Pape parle aux pèlerins. **20,45** Sie fragen-wir antworten. **21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45** Estudios y colaboraciones. **22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

15 Belle pagine liriche, trasmissione di Marie-Amélie Regnier. **16,50** Dal Festival di Vienna: Concerto dell'Orchestra della Radiodiffusione di Mosca diretta da Gennadi Rojdestvensky colla partecipazione del pianista Dimitri Bachkirow. **Ciaikowski:** Sinfonia n. 5 in mi minore, op. 64; **Rachmaninof:** Concerto n. 2 in do minore, op. 18 per pianoforte e orchestra; **Scriabine:** Poema dell'estasi. **Prokofiev:** « Romeo e Giulietta » (brani del balletto). **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commentari di Pierre Sandhal. **20** Tribuna delle critiche. Magazzino letterario, artistico e drammatico di Pierre Barbier. **20,30** Dischi. **21** « Lecture à une voix », a cura di Michel Polac. « Il Giocatore » di Regnard, lettura. **22,45** Dischi. **23** Dvorak: Quartetto op. 95 (Quartetto dell'O.R.T.F.). 23,25 Dischi. **23,58** Fine della trasmissione.

GERMANIA
AMBURGO

16,05 Canti allegri e satirici su parole di Morgenstern e di Endrikat. **Eduard Hanisch:** « Il Signor Christian Morgenstern sta sognando », scene radiofoniche secondo Morgenstern (Willi Berling e Walter Hauck, baritoni, radiorchestra di Hannover diretta da Willy Steiner). Canti allegri su testi di Fred Endrikat: Lirismo sotto l'ombrello - Armonia matrimoniale - L'elastico - Moralità pensionata - Strani fratelli - Breviario della settimana. (Willi Berling, baritono; e strumenti, dirige Willy Steiner). **17,05** Gerhard Gregor all'organo: Melodie da Anno dazumal - potpourri. **17,30** Musica da films. **19** Notiziario. **19,30 Paul Hindemith:** « Der Schwanendreher », concerto su vecchie canzoni popolari per viola e piccola orchestra. (Ulrich Koch, viola, e la radiorchestra sinfonica diretta da Christoph von Dohnanyi'). **20** « Alexanderschlacht », radiocommedia di Wolfgang Weyrauch con musica di Heinz von Cramer. **20,30** Musica da jazz. **21,30** Notiziario. **22** Danze. **22,30** Varietà musicale. **23,15** Nuova musica eseguita dalla Radiorchestra sinfonica diretta da Jean Martinon e da Hans Schmidt-Isserstedt. **Igor Strawinsky:** « Ode ». **Paul Hindemith:** Sonata n. 1 per pianoforte « Il Meno ». (Interprete: Walter Bohle); **Ferruccio Busoni:** « Notturno sinfonico ». **0,20** Musica da ballo. **1,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

SVIZZERA
MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante e canzonette. **17** Il mercoledì dei ragazzi. **17,30** Interpretazioni del pianista Yves Nat. **Beethoven:** Sonata n. 14 in do diesis minore op. 27 n. 2; Sonata n. 30 in mi maggiore, op. 109. **18** « Ciao », amichevole saluto musicale di Benito Gianotti. **18,30** Selezione dall'operetta « Paganini » di **Lehar. 18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Vispe fisarmoniche. **19,15** Notiziario. **19,45** Musica leggera francese. **20** I classici del sorriso presentati da Gustavo Valli: « Georges Courteline ». **20,45** Interpreti allo specchio, a cura di Gabriele de Agostini. **21,45** La giostra dei libri, diretta ra Eros Bellinelli. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Buona notte. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 19 al 25 settembre
dal 26 settembre al 2 ottobre
dal 3 al 9 ottobre
dal 10 al 16 ottobre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17)
W. F. Bach: *Concerto* a due cembali concertanti - pf. L. Petazzoni e M. Morpurgo

8,10 (17,10) Antologia musicale: Compositori nord e sud-americani
S. Foster: *Quattro canti popolari americani: O susannah; Come all you, fair and tender; Ladies; The Arkansas Traveler; Younger than Spring Time, from Broadway Musical South Pacific* - sopr. M. Steward, Smith College Chamber Singers of Northampton, dir. I. Dee Hiatt; G. Gershwin: *Un Americano a Parigi* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski — Da « *Porgy and Bess* »: *Introduzione*; « *Summertime* »; « *A woman is sometime thing* »; « *Bess, you are my Woman* »; « *I love you, Porgy* »; « *There's a boat dat's leavin's* »; « *Oh Bess, oh where's my Bess* »; « *Oh Lawd I'm on my way* » - sopr. I. L. Price, B. Webb, B. Hall e M. Steward, tenor. M. Burton, ten. I R. Henson e J. Bubbles, bar. W. Warfield, Orch. e Coro RCA Victor, dir. S. Henderson; A. Copland: *El Salon Mexico* - Orch. Filarmonica di New York, dir. L. Bernstein — *Ten Old American Songs: The Boatmen's Dance, The Dodger, Long time ago, Simple Gifts, I bought me a cat, The little Horses, Zion's Walls, The Golden Willow Tree, At the River, Ching-a-ring-chaw* - bar. W. Warfield, Orch. Sinf. Columbia, diretta dall'Autore; C. Ives: *Three Places in New England* - Orch. dell'Ente Autonomo del Teatro Massimo di Palermo, dir. R. Leibowitz; O. L. Fernandez: *Jongo*, danza afro-brasiliana - pf. H. Lorenzo Fernandez; M. Ponce: *Concierto del Sur*, per chitarra e orchestra - sol. A. Segovia, Orch. « Symphony of the Air », dir. E. Jorda; H. Villa Lobos: *Bachianas Brasileiras n. 5* per soprano e otto violoncelli - sopr. M. Nixon, « Concert Arts Cello Ensemble », dir. F. Slatkin; C. Chavez: *Toccata* per strumenti a percussione - Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

11 (20) **Un'ora con Sergej Prokofiev**
Quartetto n. 1 in si minore op. 50 per archi - Quartetto Endres: vl.i H. Endres e J. Rottenfusser, v.la F. Ruf, vc. A. Schmidt — *Alexander Nevsky* cantata op. 78 per mezzosoprano, coro e orchestra - sol. I. Companeez, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski, M° del Coro N. Antonellini

12 (21) **Recital del violinista Zino Francescatti**
L. van Beethoven: *Sonata in la minore op. 23* - pf. R. Casadesus; E. Chausson: *Poema op. 25* - pf. R. Woitach — *Concerto in re maggiore op. 21* per violino, pianoforte e quartetto d'archi - pf. R. Casadesus, Quartetto Guilet: vl.i D. Guilet e B. Robbins, v.la E. Vardi, vc. B. Heifitz; F. Kreisler: *Liebesleid, Liebesfreud* - pf. A. Balsam; H. Wieniawski: *Souvenir de Moscou, op. 6* - pf. A. Balsam

13,30 (22,30) Musica a programma
R. Strauss: *Sinfonia domestica, op. 53* - Orch. Sächsische Staatskapelle di Dresda, dir. F. Konwitschny; I. Ippolitov: *Suite caucasica, op. 10* - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos

14,40-15 (23,40-24) Momenti musicali
F. Chopin: *Cinque melodie polacche* - sopr. A. Bolechowsky, pf. S. Nadgryzowski

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
J. Brahms: *Quattro canti op. 17* per coro femminile, due corni e arpa - cr. A. Goti e G. Romanini, arpa L. Barral Vasini, M° del Coro R. Maghini, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. P. Maag — *Seconda Sinfonia* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. N. Zampieri

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Panoramica musicale**

7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: trenta **minuti di musica brillante**
Schroeder-Gold: *Good luck charm*; Peguri: *Gioco di flauti*; Anonimo: *Jarabe Tapatio*; Rizzo: *Cavalcata*; Osborne: *San Paulo*; Lecuona: *Canto siboney*; Russel-Sigman: *Ballerina*; Hood: *Bombora*; Darin: *Things*; Jones: *Miss Madison*; Gutiérrez: *Flamenco twist*; Millerose: *Carcavelos portuguesa*

8,15 (14,15-20,15) **Musica per orchestra**

8,39 (14,39-20,39) **Folklore in musica**

9,03 (15,03-21,03) **Cavalcata della canzone**
Prandoni: *Una lunga storia*; Da Vinci-Marletta: *Parlano di noi*; Mari-Rizzati-Sarra: *Ora*; David-Cassia-Bacharach: *Quelli che hanno un cuore*; Paoli-Barrière: *Ma vie*; Sonago-Ornati: *Smettila*; Del Comune: *Io e te*; Mogol-Pattacini: *Dopo il sole pioverà*

9,27 (15,27-21,27) **Fogli d'album**

9,51 (15,51-21,51) **Due voci e un'orchestra:** Gigliola Cinquetti, Fred Bongusto e Bert Kämpfert
Kämpfert: *Dancing in a dream*; Pace-Brassens: *Quando passo il ponte con te*; Mogol-Scotti: *Chi ci sarà dopo di te*; Campbell-Wimowen; Specchia-Leuzzi: *Penso alle cose perdute*; Pallavicini-Kramer: *Mare non cantare*; Panzeri-Nisa: *Non ho l'età*; Msarurgwa: *Skokiaan*; Kämpfert: *The big build up*

10,15 (16,15-22,15) **Mosaico:** programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) **Melodie senza età**
Bracchi-D'Anzi: *Tu, musica divina*; Ponce: *Estrellita*; Anonimo: *Fenesta ca lucive*; Youmans: *Orchids in the moonlight*; Kern: *Yesterdays*; Brown: *Temptation*; Galhardo: *Lisboa antigua*

11,03 (17,03-23,03) **Musica leggera e jazz**

11,27 (17,27-23,27) **Complessi vocali**

11,51 (17,51-23,51) **Sinfonia d'archi**

12,15 (18,15-0,15) **Incantesimo musicale**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

AMEDEO NAZZARI

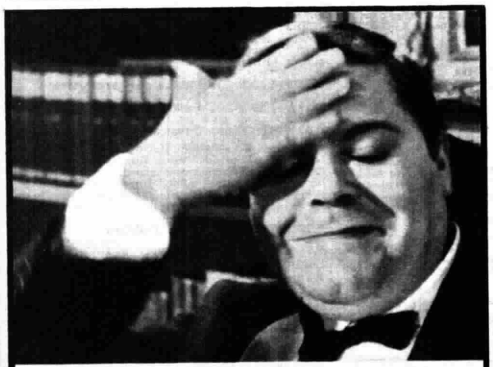
studio battistella

ritorna
in
CAROSELLO
per
ricordarvi
la
colonia

Pino Silvestre
VIDAL

UN PROFUMO
GIOVANE
PER
ESSERE
GIOVANI

L'ECO DELLA STAMPA
UFFICIO di RITAGLI da GIORNALI e RIVISTE
Direttori: Umberto e Ignazio Fruguiele
oltre mezzo secolo
di collaborazione con la stampa italiana
MILANO - Via Compagnoni, 28 - MILANO
Richiedere programma d'abbonamento



BUAZZELLI presenta
questa sera in Arcobaleno
APEROL
l'aperitivo poco alcolico

TV GIOVEDÌ 2

NAZIONALE

10,30-12 Per la sola zona di Torino in occasione del XV Salone Internazionale della Tecnica
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

18,20 SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Caramelle Tris+1 - Bertelli - Crackers soda Pavesi - Alimenti Sasso)

La TV dei ragazzi

a) Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in
GIRAMONDO
Cinegiornale dei ragazzi
a cura di Aldo Novelli
Realizzazione di Sergio Dionisi

19,30 GONG
(Alka Seltzer - Laboratorio Roya Paris)

b) ROBINSON CRUSOE
dal romanzo di Daniel De Foe - Protagonista Robert Hoffman
Regìa di Jean Sacha
Coproduzione FLF - Ultra Film
Sesta puntata

Ribalta accesa

19,50 TELEGIORNALE
SPORT
TIC-TAC
(Chlorodont - Simmenthal - Bonomelli Espresso - Lavatrici Zerowatt - Biscotti Bovolone - Confezioni Abital)
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
LA GIORNATA PARLAMENTARE
ARCOBALENO
(Dash - Cucine Triplex - Aperol - Gradina - Televisori Voxson - Teniménti di Fontanafredda)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera
CAROSELLO
(1) Cera Johnson-Pronto - (2) Lavatrici Castor - (3) Amaretto di Saronno - (4) Vidal Profumi - (5) Pastine Buitoni
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Paul Film - 3) Arces Film - 4) Unionfilm - 5) Produzione Montagnana

21 —
TRIBUNA POLITICA
a cura di Jader Jacobelli
Conferenza stampa del Ministro delle Finanze, Onorevole Roberto Tremelloni

22 — LA GRANDE AVVENTURA
Il massacro di Wounded Knee
Racconto sceneggiato - Regìa di Joseph Newman
Distr.: C.B.S.
Int.: Ricardo Montalban, Joseph Cotten, Lloyd Nolan, Kent Smith

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Per il ciclo « La grande avventura » viene trasmesso questa sera sul Programma Nazionale il secondo episodio. Nella foto, Toro Seduto, il grande capo pellerossa che avrebbe potuto impedire il massacro di Wounded Knee

IL MASSACRO

Lloyd Nolan, che è tra gli interpreti del racconto

MAGNA GRECIA:

secondo: ore 22,20

Nella prima delle quattro puntate di questa trasmissione dedicata alla corsa dei Greci nell'Ovest, richiamati dalla fertilità e dalla ricchezza delle nostre terre, viene descritta la fondazione di Pitecusa, l'attuale isola d'Ischia, cronologicamente la più antica colonia greca, i cui scavi hanno confermato i racconti degli scrittori classici. Dall'Eubea, i Greci arrivarono ad Ischia nell'ottavo secolo

PRIMA SERATA

secondo: ore 21,15

L'annuale leva bandita dall'Enal per il reperimento di nuove forze nel campo dello spettacolo avrà stasera la prima parte della sua conclusione. Ad aprire la prima serata di *Piccola ribalta* è una ragazza bionda di Erba, in provincia di Como; si chiama Lella Tagliabue, giovane talento della musica leggera, e ci presenta la canzone *Tu non lo sai*. Segue la chitarra di Carlo Domeniconi impegnata in *Sarabanda e Variazioni* di Haendel. Nei panni del pirandelliano *Enrico IV* vedremo Paolo Piangiarelli, e ad evocare la *Czarda* di Monti udremo l'armonica a bocca suonata da Ettore Barreca. Al giovane baritono Angelo Romero — che ci dicono aver de-

3 SETTEMBRE

DI WOUNDED KNEE

nazionale: ore 22

« Figlio mio... sii tenace e avrai la gloria e la libertà ». Così cantavano gli indiani salmodiando una lunga e lamentosa nenia in una notte del 1890 mentre partecipavano all'ultima grande cerimonia per invocare dagli dei il ritorno dell'antica gloria guerriera. Solo un uomo avrebbe potuto placare gli animi accesi da una nuova forma religiosa che faceva credere ai pellirosse di essere invulnerabili dalle pallottole dei fucili dei soldati dell'Unione.

Quest'uomo era Toro Seduto, il grande capo che aveva vinto il generale Custer e che aveva piegato l'orgoglio dell'esercito americano. Solo lui avrebbe potuto decidere se fare la guerra o ritrovare una pace fraterna in un mondo rinnovato. Mentre la danza e gli incitamenti alla guerra dilagavano fra le tribù della prateria, l'esercito aveva fatto affluire nelle terre sterili un gruppo di uomini ben decisi a prevenire ogni disordine: il generale Miles, il capitano Meehan — che aveva assistito alla battaglia in cui fu ucciso Custer e che viveva nell'angoscia di quel tremendo ricordo — e il colonnelo Fraser, un ufficiale inflessibile, sostenitore ad oltranza di un'azione senza compromessi.

Il capitano Meehan viveva nella continua apprensione che una azione incontrollata dei soldati potesse condurre gli indiani ad una lotta che si sarebbe risolta, per loro, in un suicidio. E così avvenne. Nella polizia indiana, aggregata all'esercito, militava Philip Crow, già membro della tribù di Toro Seduto; e proprio lui era stato scelto per indurre il vecchio capo ad abbandonare le terre sterili, senza ribellione. Ma Toro Seduto muore prima di aver potuto indurre i suoi uomini alla pace; gli succede al comando della tribù Sitanka. Due settimane dopo la morte del grande capo tutti gli indiani vengono costretti a lasciare le terre sterili per raggiungere Wounded Knee dove dovranno arrendersi e consegnare le armi al 7° Cavalleria, lo stesso reggimento di Custer sterminato quattordici anni prima al Little Big Horn. Gli indiani giungono sul luogo stabilito; il colonnello Fraser li fa circondare dalle truppe nonostante che il capitano Meehan glielo avesse sconsigliato. Alcuni indiani non resistono a quest'ultima oltraggiosa cerimonia e si ribellano. Fraser ordina ai cannoni di sparare a zero. Il massacro dei pellirosse è compiuto; più di duecento indiani giacciono a terra morti, pochi i superstiti. Questo, il secondo episodio della serie *La grande avventura* che andrà in onda stasera. Vi partecipano, fra gli altri numerosi attori, Ricardo Montalban, Lloyd Nolan, Kent Smith e Miriam Colon.

LA LEGGENDA DI PALINURO

avanti Cristo, sbarcarono nelle due rade ai piedi di Montevico, la spiaggia di Sanmontano e quella di Lacco Ameno dove oggi i bagnanti si crogiolano al sole, e in cima al monte fondarono la prima acropoli. Le altre acropoli dell'Italia meridionale sorsero dopo i successi di Pitecusa.

Dall'isola d'Ischia, qualche decennio dopo esservisi insediati, i Greci si decisero a sbarcare nel Continente, Cuma e Campi Flegrei, da dove i loro commerci con le popolazioni locali presero straordinario sviluppo, specie gli scambi con gli Etruschi. Gli antichi vasi e scarabei scoperti ad Ischia dall'archeologo Giorgio Buchner, la porta ad arco di Elea recentemente rinvenuta da Mario Napoli su una collina dell'antica Velia, a sud di Paestum, le favolose leggende che tuttora si tramandano i marinai di Palinuro formano la trama di questo primo itinerario alla riscoperta del nostro lontanissimo passato.

DI «PICCOLA RIBALTA»

buttato a sette anni al fianco di Tagliavini nel ruolo di un pastorello, della *Tosca* — è affidata la romanza « Eri tu che macchiavi » da *Un ballo in maschera* di Verdi. Dopo un brano per sola orchestra — *O Cangaceiro* — siederà al pianoforte Michele Campanella per eseguire *Novelletta* di Schumann; torna quindi la musica leggera con *Amici miei* nella versione di Claudio Rossi. *Occhi neri*, « test » di rigore per ogni virtuoso della fisarmonica, ci sarà proposto da Giovanni Barro; e dal soprano Rosetta Pizzo la celebre pagina di Rossini « Una voce poco fa » da *Il Barbiere di Siviglia*. Il complesso de *I Caimani* chiude la serata con *Il selvaggio* di Norrie Paramor. Ospite del programma è l'attrice Angela Cavo.

Paolo Piangiarelli: reciterà un brano dell'« Enrico IV » di Pirandello

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Caffè Bourbon - Lux sapone - Margarina Foglia d'oro - Aspro)

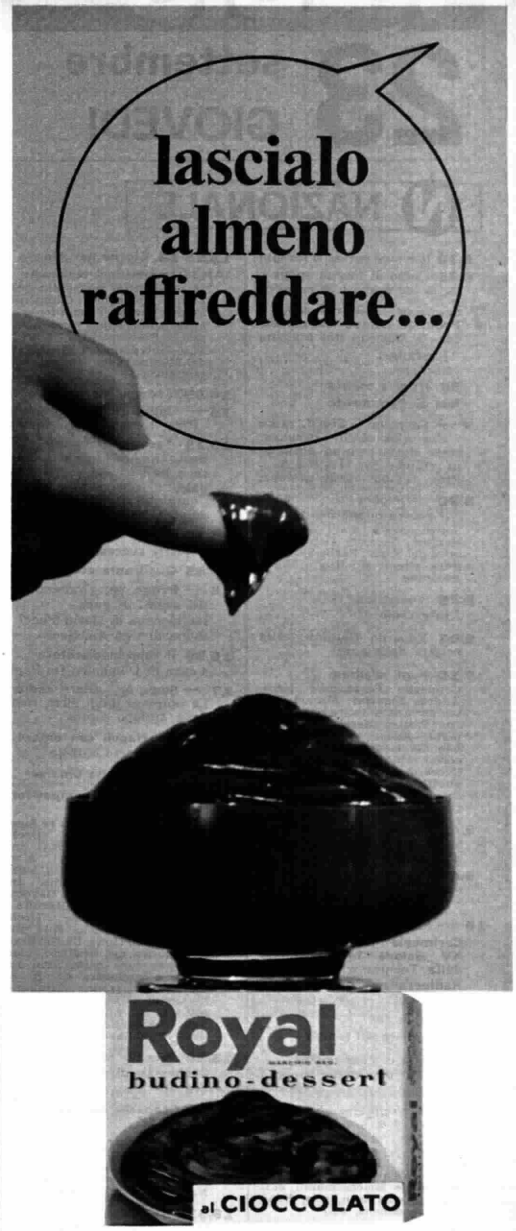
21,15
PICCOLA RIBALTA
Rassegna di vincitori di Concorsi E.N.A.L.
Prima serata
Presentano Renato Tagliani e Gisella Sofio
Regia di Lino Procacci
(Ripresa effettuata dal Teatro Mediterraneo in Napoli).

22,20 VIAGGIO NELLA MAGNA GRECIA
Una trasmissione di Corrado Sofia
Prima puntata
La leggenda di Palinuro

Vedremo nella prima puntata di « Viaggio nella Magna Grecia », il professor Mario Napoli, che rinvenne presso Paestum una antichissima porta

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 IL PICCOLO WYLLL. Telefilm in versione italiana della serie « Il magnifico King »
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20,20 PRIMA FILA. Il cinema e il teatro nell'attualità. A cura di Fernaldo Di Giammatteo
20,40 TELESPOT
20,45 INCONTRO DI BUDD CON LA LEGGE (1). Telefilm in versione italiana della serie « Papà ha ragione » interpretato da Robert Young e Jane Wyatt. Regia di William D. Russell
21,10 LE PERSONE ANZIANE NELLA SOCIETA' MODERNA. Dibattito a cura di Sergio Genni
22,10 JAZZ CLUB. Jam Session con Wawle Jeffers, Chester Gill e il Trio Pierre Cavalli
22,30 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale



...perché, tiepido, è una squisita crema da tavola, ma freddo che delizia di budino! Delicato, morbido, gustoso, il Budino Royal piace ai grandi e ai piccini, perché è il budino di pieno gusto.

BUDINO
Royal
anche nei gusti
toffee, vaniglia, caffè

UN ALTRO GENUINO PRODOTTO PILETTI

RADIO

23 settembre GIOVEDÌ

N NAZIONALE

6.30 *Il tempo sui mari italiani*

6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8.30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Smith: *Walk don't run 64*; Baxter: *Havana*; Ortolani: *I sette del Texas*; Parby-Skinner: *Back street*; Mc Hugh: *Goodbye blue*

8.45 *(Invernizzi)*
*** Interradio**

9.05 Edoardo Caldèra: *Alle origini delle cose*

9.10 Fogli d'album
Couperin: *Passacaglia* (*chit.* Andrés Segovia); Mozart: *Nove variazioni in re maggiore* (*pf.* Walter Gieseking); Schumann: *Adagio e allegro in la bemolle maggiore op. 70*, per corno e pianoforte (Domenico Ceccarossi, *cr.*; Ermelinda Magnetti, *pf.*); Dinicu: *Hora staccato* (Franco Novello, *vl.*; Maria Gachet, *pf.*)

9.40 La fiera delle vanità
Maria Pezzi: *Moda-spettacolo da Palazzo Grassi*

9.45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Cerimonia inaugurale del XV Salone Internazionale della Tecnica a Torino
Radiocronaca di Leoncillo Leoncilli

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11.15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11.30 * **Wolfgang Amadeus Mozart**
Quartetto in sol maggiore K. 156, per archi: Presto - Adagio - Minuetto (Quartetto d'archi Danese: Arne Svendsen, Palle Heichelmann, *vl.i*; Knud Frederiksen, *v.la*; Réné Pierre Honnens, *vc.*)

11.45 *(Sagra)*
Musica per archi
Duning-Quine: *Strangers when we meet*; Anonimo: *Londonderry air*; Van Wetter: *Hawayan calypso*; Sears: *Serenade to Eileen*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12.05 *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12.20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12.55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** Prev. tempo

13.15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13.25 *(Sali Andrews)*
* MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO

13.55-14 Giorno per giorno

14-14.55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14.55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15.15 Taccuino musicale
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15.30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15.45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Gli esami di papà
Radioscena di Mario Pucci
Regia di Ugo Amodeo

16.30 Il topo in discoteca
a cura di Domenico De Paoli

17 — Segn. or. - **Giorn radio** - Le opinioni degli altri, *rass. della stampa estera*

17.25 Da Napoli con amore...
Canta Roberto Murolo

18 — **La comunità umana**

18.10 Musiche di compositori italiani
Porrino: *Sinfonietta in re maggiore* (dei fanciulli) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Nino Bonavolontà); Mortari: *L'allegro Piazzetta* suite dal balletto: a) Preludio - Introduzione, b) Valzer - Gavotta - Danza concertata - Baruffa - Intermezzo - Finale (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Denes Marton); Di Martino: *Nel giorno del Giudizio*, cantata per coro misto, due soprani e orchestra da E. E. Cummings (*sopr.i* Giuliana Raimondi, Mara Scarlata Casati - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Massimo Pradella)

18.50 Piccolo concerto
Orchestra diretta da Carlo Esposito

19.10 Cronache del lavoro italiano

19.20 Gino D'Auri e la sua chitarra

19.30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19.53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20.20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20.25 VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

21 — **TRIBUNA POLITICA**
Conferenza-stampa del Ministro delle Finanze, On. Roberto Tremelloni

22.15 Concerto del violinista David Oistrakh e della pianistra Frida Bauer
Brahms: *Sonata in sol maggiore op. 78*: a) Vivace ma non troppo, b) Adagio, c) Allegro molto moderato; Ravel: *Sonata in sol maggiore*: a) Allegretto, b) Blues (moderato), c) Perpetuum mobile (allegro)

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7.30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8.25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8.40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8.50 *(Soc. Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catarì)*
c) Scherzo a danza

9.15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 *(Omo)*

— **VIVERE MEGLIO**
Consigli sorridenti per una vita più serena di **Marcello Coscia**
Realizzazione di **Dino De Palma**

— **Allegri motivi**
Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.35 *(Coca-Cola)*
*** Canzoni nuove**

11 — **Il mondo di lei**

11.05 *(Miscela Leone)*
Buonumore in musica

11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11.35 *(Milkana)*
Appunti di viaggio

11.40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**
Guarnieri - Russo - Reverberi: *Non aspettarti grandi cose*; Nisa-Salerno: *Per un'ipotesi*; Lauzi: *Margherita*; Enriquez-Migliacci-Zambrini: *Lui*; Simoni-Bindi: *Di fronte all'amore*; Mascioni-Pattacini: *Un bacio sulle dita*; Monti - Arduini: *Come mai, come mai*

12-12.20 *(Doppio Brodo Star)*
*** Itinerario romantico**
Calvi: *Juliette*; Williams: *Baby won't you please come home*; Washington-Tiomkin: *The fall of love*; Mc Hugh: *I can't believe that you're in love with me*; Galhardo: *Lisboa antigua*; Ketelbey: *In a persian market*; Loesser: *Wonderful Copenaghen*

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Brillantina Cubana)*
Specchio a tre luci
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Listino Borsa di Milano

14.45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — **Momento musicale**

15.15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15.35 Concerto in miniatura
I bis del concertista
Sor *Allegro* (*chit.* Andrés Segovia); Saint-Saëns: *Il cigno* (*vc.* Gregor Piatigorsky); Liszt: *Polacca in mi maggiore n. 2* (*pf.* György Cziffra); Albeniz: *Malagueña* (*arpa* Nicanor Zabaleta); Strawinsky: da *« Petruska »*: Danza russa (*vl.* Wolfgang Schneiderhan)

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**

— Cantano in italiano

— Sempre insieme

— In cerca di novità

16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16.35 ABBRONZIAMOCI IN FRETTA
Divagazioni al sole di **Jurgens** e **Colonnelli** - Regia di **Maurizio Jurgens**

17.15 Cantiamo insieme

17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17.45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
LA FRECCIA NEL FIANCO
Romanzo di **Luciano Zuccoli**
Adattamento di Osvaldo Guido Paguni
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Terza ed ultima puntata
Nicoletta *Anna Caravaggi*
Il Conte Fabiano *Gino Mavara*
Brunello (giovane) *Ermanno Anfossi*
Brunello (sedicenne) *Mauro Carbonoli*
Maurizio *Vigilio Gottardi*
Carlotta *Misa Mordeglia Mari*
Luigi Barbano e cameriere *Ignio Bonazzi*
Clara Dolores *Mariangela Raviglia*
Prof. Salapolli *Gualtiero Rizzi*
Gastone De La Jonchè *Carlo Feola*
Cameriera *Mariella Nicolotti*
Una voce *Anita Osella*
Il narratore *Alberto Marché*
Regia di **Eugenio Salussolla**
(Registrazione)

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 CLASSE UNICA
Filippo Cacioppo - *Come funziona l'organismo umano.*
La respirazione

18.50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19.50 Zig-Zag

20 — **CIAK**
Rotocalco del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti

20.30 Parata d'orchestre

21 — **Divagazioni sul teatro lirico**
a cura di Mario Rinaldi

21.30 Segnale orario - **Giornale radio**

21.40 *(Camomilla Sogni d'oro)*
*** Musica nella sera**
Barcelata: *Maria Elena*; Gershwin: *Oh! Lady be good*; Modugno: *Ciao ciao bambina*; Raksin: *Laura*; Paz-Cameron: *The wild pachanga*; Desmond: *Desmond blue*; Mogol-Lunero: *Una lacrima sul viso*; Rose: *Pur waltz*; Hart-Rodgers: *Where or when*; Porter: *Don't fence me in*; Hartin: *Double scotch*

22.15 L'angolo del jazz
Jazz di oggi

22.30-22.40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche concertanti**
Wolfgang Amadeus Mozart: *Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore K. 364* per violino, viola e orchestra: Allegro maestoso - Andante - Presto (David Oistrakh, *vl.*; Rudolf Barchaj, *v.la* - Orch. da Camera di Mosca dir. da Rudolf Barschaj)

10.30 Peter Ilijch Ciaikowski
Sonata in sol maggiore op. 37 a): Moderato e risoluto - Andante ma non troppo, quasi moderato - Scherzo - Finale (*pf.* Sviatoslav Richter)

11.05 Pagine da opere di Riccardo Zandonai
La Via della finestra: Preludio, Serenata, Trescone (Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. da Carlo Felice Cillario); *Francesca da Rimini*: « Benvenuto, Signore mio cognato » (Marcella Pobbe, *sopr.*; Giuseppe Campora, *ten.*); *Conchita*: Preludio atto 4° (*viol. sol.* Cesare Ferraresi - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Alfredo Simonetto); *Giulietta e Romeo*: a) « Giulietta, son io » (*ten.* Mario Del Monaco - Orch. Sinf. di Londra dir. da Alberto Erede); b) Danza del torchio e Cavalcata di Romeo (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Willy Ferrero)

11.55 Quartetti per archi
Wolfgang Amadeus Mozart: *Quartetto in mi bemolle maggiore K. 428*: Allegro non troppo - Andante con moto - Minuetto - Allegro assai (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Jac Gorodewski, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*); Ernest Bloch: *Quartetto n. 2*: Moderato - Presto - Andante - Allegro molto (Quartetto Griller: Sidney Griller, Jack O'Brien, *vl.i*; Philip Burton, *v.la*; Colin Hampton, *vc.*)

12.55 Un'ora con Antonio Vivaldi
Concerto in do maggiore con mandolino: Allegro - Largo - Allegro (Complesso « The Cecilia Mandoline Players » dir. da Wessel Dekker); « *Beatus Vir* » Salmo 111 per soli, coro, orchestra d'archi, due oboi e organo: Beatus vir - Potens in terra - Gloria et divitiae - Exortum est - Jucundus homo - In memoria aeterna - Paratum cor - Peccavit videbit - Gloria Patri (Friederike Saller e Lieselotte Kiefer, *sopr.i*; Herbert Graf, *ten.*; Bruno Muller e Herman Wedermann, *bs.i* - Orch. « Pro Musica » di Stoccarda e Coro dell'Accademia di Stoccarda dir. da Hans Crischkat); *Concerto in si minore « con violino scordato »*, da *« La Cetra »* op. IX: Allegro non molto - Largo - Allegro (Reinhold Barchet, *vl.*; Helma Elsner, *clav.* - Orch. d'archi « Pro Musica » di Stoccarda dir. da Rolf Reinhardt)

13.55 Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Chicago
Ludwig van Beethoven: *Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92*: Poco sostenuto, Vivace - Allegretto - Presto non assai, Presto - Allegro con brio (Dir. Fritz Reiner); Bela Bartok: *Musica per archi, celesta e percussione*; Andante tranquillo - Allegro - Adagio - Allegro molto (Dir. Rafael Kubelik); Igor Strawinsky: *Divertimento* per orchestra, dal balletto « Il bacio della fata »; Anton Dvorak: *Karneval*, ouverture op. 92 (Dir. Fritz Reiner)

15.40 Musiche cameristiche di Johannes Brahms
Trio in mi bemolle maggiore op. 40 per pianoforte, violino e corno: Andante, Poco più animato - Scherzo - Adagio mesto - Allegro con brio (Rudolf Serkin, *pf.*; Michael Tree, *vl.*; Myron Bloom, *cr.*); *Quartetto in do minore op. 51 n. 1* per archi: Allegro - Romanza - Allegretto molto moderato e comodo - Allegro (Quartetto

di Budapest: Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*)

16,40 Georges Enescu
Rapsodia rumena in la maggiore op. 11 n. 1 (Orch. Sinf. RCA Victor dir. da Leopold Stokowski)

17 — Corriere dall'America
Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Il romanzo contemporaneo in Jugoslavia
Conversazione di Petar Ozadzie (II)

17,45 Franz Joseph Haydn
Concerto in re maggiore per clavicembalo e orchestra: Vivace - Un poco adagio - Rondò all'ungherese (*sol.* Giuly Gitti - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Zubin Mehta)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura inglese
a cura di Masolino D'Amico

18,45 Jean Françaix
Cinq Chansons pour les enfants: Le vieux savant et sa femme - La mort du petit chat - Valse - Papa et maman - Mickey (Robert White, *ten.*; Charles Wodsworth, *pf.*)

Irving Fine
Music for harpsichord (*clav.* Frank Pelleg)

19 — La maternità: aspetti medici e psicologici
di Wladimiro Ingiulla
Prima trasmissione

19,30 * Concerto di ogni sera
Mikhail Ivanovic Glinka (1804-1857): *Jota aragonesa* (Orch. Philharmonia dir. da Paul Klecki); Claude Debussy (1862-1918): *Fantasia* per pianoforte e orchestra: Andante ma non troppo - Allegro giusto - Lento molto espressivo - Allegro molto (solista Helmut Schultes - Orch. Sinf. Frankenland State dir. da Erich Kloss); Heitor Villa Lobos (1890-1959): *Bachiana brasileira n. 7:* Preludio - Giga - Toccata - Fuga (Orch. Nazionale della Radiodiffusione Francese dir. dall'Autore)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ludwig van Beethoven
Sonata in re maggiore op. 12 n. 1 per violino e pianoforte: Allegro con brio - Tema con variazioni - Rondò (Angelo Stefanato, *vl.*; Margaret Barton, *pf.*)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Gustav Mahler
Lieder und Gesänge aus der Jugendzeit (2° e 3° Quaderno): n. 6) Um schlimme Kinder artig zu machen; n. 7) Ich ging mit Lust; n. 8) Aus! Aus!; n. 9) Starke Einbildungskraft; n. 10) Zu Strassburg auf der Schanz; n. 11) Ablösung im Sommer; n. 12) Scheiden und Meiden; n. 13) Nacht-wiedersehen; n. 14) Selbstgefühl (Rosina Cavicchioli, *msopr.*; Enrico Lini, *pf.*)

21,50 I Blues tra cronaca e storia
di Walter Mauro e Christian Livorness
IV - *I grandi cantanti*

22,25 Anton Webern
Concerto op. 24: Poco allegro - Lento - Presto (Complesso da camera dell'Accademia di Vienna; Herbert Reznicek, *fl.*; Bernhard Klebel, *ob.*; Richard Pickar, *clar.*; Claude Kay, *cr.*; Lothar Warscher, *tb.*; Alfred Kosak, *tbne*; Hans Bauer, *vl.*; Tomas Kakuska, *v.la*; Marianne Bonnet, *pf.*)

Igor Strawinsky
Settimino per clarinetto, corno, fagotto, pianoforte, violino, viola e violoncello: Allegro moderato - Passacaglia - Giga (Complesso Melos di Londra)

22,45 Orsa minore
TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO
Cesare Pavese
con interventi di Libero Bigiaretti, Italo Calvino e Natalia Ginzburg

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Invito alla musica - 24 Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internazionali: Fred Bongusto - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Interpreti del jazz - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.
Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Ezio Leoni e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
14 Gazzettino sardo - 14,15 Passerella isolana (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
19,30 Canzoni di successo - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).
19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - Indi Giradisco (Trieste 1).
12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).
13,15 Cinquant'anni di concorsi triestini della canzone - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13,40 **Autori contemporanei italiani** - Giulio Viozzi: « Contrasti »; Luigi Dallapiccola: « Tartiniana I per violino e orchestra » - violinista Sandro Materassi - Orchestra del Teatro Verdi diretta da Aladar Janes e Antonio Pedrotti (Dalle registrazioni effettuate al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 1° ottobre 1964 e 28 settembre 1960) - 14,05 **Fra storia e leggenda:** « Gorizia: La piazzutta » di Guido Manzini - 14,15 **Orchestra diretta da Carlo Pacchiori** - 14,35-14,55 **Canta Ennio Sangiusto** (Trieste 1, Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).
14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 15 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).
9,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la posizione delle navi (Trieste 1 - Gorizia e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì. « Kyrie », « Gloria », « Credo » e « Offertorio » dalla « Missa Solemnis » n. 2 per soli, coro e orchestra di Weber. Direttore Ernst Ehret. 18,45 Poročila s Katoliškega sveta. **19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio » - « Colloqui col sacerdote »**, a cura del Padre Raimondo Spiazzi - **Pensiero della sera. 20,15** Liturgie conciliaire. **20,45 Fragen des Konzils, Antworten der Weltkirche. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere. 21,45** Actualidad. **22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

14,15 « Teatro e Università », a cura d Eléonore Cramer, dibattito diretto da Philippe Dechartre e Marcel Giraudet. « Cinna », tragedia in 5 atti di Pierre Corneille. **17** Chorale Gaston Litaize. **18,35** Scacco al caso. **19** Ecoute, Israël **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commentari di Pierre Sandhal. **20** Dal Festival di Besançon: Orchestra nazionale dell'O.R.T.F. diretta da Wolfgang Sawallisch con la partecipazione del violinista Erick Friedmann. **Beethoven:** Concerto per violino e orchestra; Indi: Sinfonia n. 7. **21,15** Notizie musicali di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** Improvviso di vacanze di Harold Portnoy. Oggi: Claude Roy. **23** Dischi. **23,59** Fine della trasmissione.

GERMANIA
AMBURGO

16,05 Musica da camera. **Brahms:** Due ighe per pianoforte (Detlef Kraus); **Busoni:** Piccola suite in re minore per violoncello e pianoforte, op. 23. (Siegfried Palm, violoncello; Hans Priegnitz, pianoforte). **17,30** Musica leggera di E. Fischer e di Giulio de Micheli. **19** Notiziario. **19,15** Passeggiata nel paese dell'operetta. (Grande orchestra per operette diretta da Franz Marszalek, col coro di Günther Kallmann e i cantanti solisti Ingeborg Hallstetein e Peter Alexander) - Selezione d'operette di Lehar, Kollo, Kalman, Gilbert, Abraham, Stolz, Millöcker-Steffan, Künneke, Heuberger, O. Straus e Fall. **20,45** Selezione da Musicals di Loewe, Bernstein, Porter e Berlin. **21,30** Notiziario. **22** Musica antica. **Leclair:** Concerto in la maggiore per orchestra d'archi, op. 10, n. 2 (Huguette Fernandez, violino, il Complesso strumentale Jean-Marie Leclair diretto da Jean-François Paillard). **Geminiani:** Concerto grosso in mi minore, op. 3, n. 3 (Orchestra da camera ungherese di Budapest, diretta da Vilmos Tatrai). **Monn:** Concerto in sol minore per violoncello e orchestra d'archi (**Edwin Koch**, violoncello e l'orchestra da camera della Telemann-Gesellschaft d'Amburgo) diretta da Karl Grebe che suona anche il clavicembalo. **22,45** « Strani canti » di Georg Kreisler. **23** Dischi. **0,20** Musica da ballo. **1,05** Musica fino al mattino da Monaco.

SVIZZERA
MONTECENERI

17,30 Concerto del pianista Franz Joseph Hirt. **Borodin:** « Nel chiostro »; **Liszt:** a) « Unstern »; b) « Trübe Wolken »; **Hindemith:** Sonata n. 2. **18** « La bricolla », settimanale di cultura diretto da Eros Bellinelli. **18,30** Canti della montagna. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Mandolinata partenopea. **19,15** Notiziario. **19,45** Serenata a più voci. **20** Il mondo dell'antepace. **20,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: violinista Giuseppe Prencipe. **Bruno Bettinelli:** Fantasia e fuga su temi gregoriani per orchestra d'archi; **Samuel Barber:** Concerto per violino e orchestra op. 14; **William Schuman:** Sinfonia per archi in tre tempi; **George Enesco:** Rapsodia rumena n. 2 in re maggiore op. 11. **21,45** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione
dal 19 al 25 settembre
dal 26 settembre al 2 ottobre
dal 3 al 9 ottobre
dal 10 al 16 ottobre
Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Cantate profane**
J. S. Bach: *Cantata n. 212* « *Mer hahn en neue Oberkeet* » (Cantata paesana) per soli, coro e strumenti - sopr. H. Jopping, bar. G. Baden-Ruehlmann, Orch. da Camera e Coro di Lipsia, dir. H. Sandig; G. B. Bassani: « *Del crudele delirio* », cantata per mezzosoprano e pianoforte - msopr. A. Materassi, pf. O. Mercatali; G. B. Pergolesi: *Contrasti crudeli*, cantata a due voci - sopr. E. Ribetti, ten. A. Blaffard, Orch. dell'Angelicum di Milano, dir. E. Gerelli

8,50 (17,50) **Musiche romantiche**
F. Schubert: *Sinfonia n. 3 in re maggiore* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; J. Brahms: *Sonata in re minore op. 108* per violino e pianoforte - vl. Y. Menuhin, pf. L. Kentner — *Ouverture accademica op. 80* - Orch. Filarmonica di New York, dir. B. Walter

9,50 (18,50) **Compositori italiani**
N. Rota: *Sonata* per orchestra da camera - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo — *Piccola Offerta musicale* (Omaggio a Casella), per cinque strumenti a fiato - fl. S. Gazzelloni, cl. G. Gandini, ob. P. Accorroni, fg. C. Tentoni, cr. D. Ceccarossi — *Concerto « Soirée »* per pianoforte e strumenti - sol. l'Autore, Strumentisti de l'Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. B. Maderna

10,30 (19,30) **Musiche di balletto**
C. W. Gluck: *Don Juan*, balletto pantomima (Revis. di R. Hasse) - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. A. La Rosa Parodi

10,55 (19,55) **Un'ora con Ludwig van Beethoven**
Triplo concerto in do maggiore op. 56 per pianoforte, violino, violoncello e orchestra - pf. L. Oborin, vl. D. Oistrakh, vc. S. Knuseevitsky, Orch. Philharmonia di Londra, dir. M. Sargent — *Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93* - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet

12 (21) **I CAPULETI E I MONTECCHI**, tragedia lirica in due atti di F. Romani - Musica di V. Bellini

Personaggi ed interpreti:

Capellio	*V. Tatozzi*
Giulietta	*A. Pastori*
Romeo	*F. Cossotto*
Tebaldo	*R. Gavarini*
Lorenzo	*I. Vinco*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. L. Maazel, M° del Coro N. Antonellini

14-15 (23-24) **Musica da camera**
M. Haydn: *Divertimento in re maggiore* per due violini, viola e violoncello - vl.i R. Biffoli e U. Rosmo, v.la U. Cassiano, vc. G. Petrini; F. Mendelssohn-Bartholdy: *Trio in re minore op. 49* per pianoforte, violino e violoncello - Trio A. Rubinstein-J. Heifetz-G. Piatigorski

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
— « Concerto di musica leggera »
Partecipano le orch. di B. Bregman, R. Hayman, B. Kämpfert; i solisti B. Byas al sax tenore, R. Williams al pianoforte, P. Fountain al clarino, R. Marterie alla tromba; i cantanti P. Poindexter, E. Grant e Les Compagnons de la chanson

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Invito alla musica**

7,45 (13,45-19,45) **Music hall:** parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

8,15 (14,15-20,15) **Musica ritmica**

8,39 (14,39-20,39) **Cocktail musicale**

9,03 (15,03-21,03) **Ritorno all'operetta**

9,27 (15,27-21,27) **Vedettes internazionali: Frank Sinatra e Nanà Mouskouri**
Porter: *I get a kick out of you*; Rossi: *Stanotte al Luna Park*; Bassman: *I'm getting sentimental over you*; Bernard: *A force de prier*; Rodgers: *Falling in love with love*; Hadjidakis: *Rosa d'Amore*; Benjamin: *Oh, what it seemed to be*; Mellin: *My lover*

9,51 (15,51-21,51) **Tastiera per pianoforte**

10,15 (16,15-22,15) **I grandi successi americani**
Lara: *Solamente una vez*; Russell-Lee: *Blue gardenia*; Morales: *Mambo in fa*; Whiting-Moret: *She's funny that way*; Roberts-Fisher: *Tampico*; Adamson-Grofè: *Daybreak*; Farres: *Acercate mas*; Mc Donald-De Sylva-Gershwin: *Somebody loves me*

10,39 (16,39-22,39) **Musiche dallo schermo**

11,03 (17,03-23,03) **Motivi in voga**
David-Bacharach: *A house is not a home*; Richards-Rossi-Thomas: *Look over your shoulder*; Pinchi-Buermans-Darlier: *Eh! Teenagers, eh!*; Lo Vecchio: *Dorme la città*; Roux-Giraud: *L'italiano*; Migliacci-Polito: *Una risposta*; Gogoi: *Près de ma rivière*; Pace-Jourdan-Canfora: *Scrivimi qualche cosa*; Pieretti-Tical: *C'era un bel sole*

11,27 (17,27-23,27) **Voci, chitarre e ritmi**

11,51 (17,51-23,51) **Gli interpreti del jazz: Franco Cerri**
Gruntz: *Felixin'*; Bowman: *East of the Sun*; Cerri: *General riff*; Ambrosetti: *Flavio's blues*; Gibbs: *Runnin' wild*; Johnston: *Pennies from heaven*

12,15 (18,15 0,15) **Gli assi della canzone**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

MILIONI DI DONNE NON PERDONO PIÙ CAPELLI GRAZIE ALLA KERAMINE H

Se i vostri capelli vi cadono o si spezzano, se sono snervati, assottigliati, indeboliti, non rassegnatevi assolutamente: oggi c'è una cura che fa miracoli. E' la cura in fiale Keramine H. Milioni di donne possono testimoniarlo. Autentico condensato di efficacia, Keramine H non perde un secondo nel far risorgere a nuova vita la pianta-capello. Anzitutto il tessuto esterno dello stelo, indebolito per cause naturali o intaccato dalle moderne manipolazioni a base di acqua ossigenata, ammoniaca, sulfonati, ecc., viene rapidamente ricostituito con una sostanza contenuta nella Keramine H ed esattamente uguale a quella perduta. Contemporaneamente, l'irrorazione alla radice di speciali supernutrimenti fa rifiorire i capelli quasi a vista d'occhio, li risuscita, li irrobustisce come non mai.
L'ineguagliabile efficacia della Keramine H è dovuta ad una conquista scientifica di prim'ordine, una nuova composizione biochimica realizzata nei grandi laboratori della Casa Hanorah. Decine di imitazioni hanno tentato di riprodurre questa formula, ma senza alcun successo.

Keramine H non sferza il capello con pericolosi energetici e neppure lo estenua con complicate manipolazioni: essa lo ricostruisce in maniera naturale e completa, infondendogli nuova gioventù. Pensate: su milioni di donne che l'hanno provata, non vi è stato un solo caso di delusione.

Per questo vi conviene ricorrere a Keramine H, per questo dovete respingere le imitazioni. Insistete pure cortesemente col vostro parrucchiere: la vostra capigliatura è un bene troppo prezioso! Pretendete l'originale Keramine H (*normale* o *special for coiffeur*), è la cura sicura.

Ritrovato della Casa di alta cosmesi HANORAH - Londra e Milano.
Conc. Ital. Eurocosmesi - P. Duse 1, Milano - Tel. 705.831 - 705.881

OROLOGI SVIZZERI
di grandi marche e per ogni esigenza garantiti 10 anni
SENZA ANTICIPO
L. 500
rata minima mensile
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno ricco
CATALOGO GRATUITO
DITTA BAGNINI
VIA BABUINO 104 - ROMA

GRANDI SNELLI FORTI

Con sistemi perfetti crescerete presto ancora 8-16 cm. e trasformerete i grassi in muscoli potenti. Allung. corpo o gambe sole. Rinforzo dei dischi vertebrali. Risultati infallibili in qualsiasi età. Procedimento nuovissimo unico al mondo. Riceverete
GRATIS
2 spiegaz. ill.: Come crescere, dimagrire e fortificare., da
Dott. J. Mac Astells
EASTEND - CITY 25
Via Alfieri C. 690 - TORINO

AFFIDIAMO
confezione bustine shampoo vostro domicilio
Scrivere: STELLA
Casella Post. 339 - ROMA

Una recente pubblicazione della collana Classe Unica
111 *Giorgio Abetti*
La vita dell'universo
L. 400
ERI
edizioni rai
radiotelevisione italiana
via arsenale, 21 - torino

NON SIATE
SORDI!
RITAGLIATE QUESTO COMUNICATO
Se agirete immediatamente, avrete diritto a ricevere GRATIS una preziosa pubblicazione che potrebbe trasformare la vostra vita nel giro di 24 ore. Questo libro potrebbe costituire la risposta alle preghiere con le quali chiedevate di poter sentire di nuovo così chiaramente da comprendere anche i bisbigli.
Questa appassionante pubblicazione illustrata descrive i metodi scientifici ideati da Amplifon appositamente per coloro che esitano a portare un apparecchio acustico per timore di essere notati dalla gente. Essa potrebbe portare, a voi personalmente, una nuova felicità... a casa vostra, al lavoro, in chiesa e con gli amici.
Per ricevere gratuitamente questo libro meraviglioso, senza alcun impegno da parte vostra, scrivete oggi stesso alla Società Amplifon, Reparto RT-A-9, Via Durini 26, Milano, indicando il vostro indirizzo.

TV VENERDÌ

NAZIONALE

9,40-10,15 ROMA: RITORNO DAL SUD AMERICA DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA GIUSEPPE SARAGAT
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

18,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Lievito Bertolini - Tè Star - Sirca-Davit - Formaggino Dofocrem)

La TV dei ragazzi

ALBUM DI FAMIGLIA
Gioca giallo
di Nicola Manzari
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)
Riri *Maurizio Torresan*
Nonno *Carlo Campanini*
Marilde *Loredana Savelli*
Antonietta *Susy Maronetto*
Cavalier Rossi *Mauro Barbagli*
Marco *Roberto Villa*
Capo ufficio *Luciano Rebeggiani*
Un giornalista *Carlo Enrici*
Capo personale *Adolfo Fenoglio*
Scene di Davide Negro
Regia di Alda Grimaldi

19,30 GONG
(Landy Frères - Penne Lus)

DIARIO DEL CONCILIO
a cura di Luca Di Schiena

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Linetti Profumi - Merendina Urrà Saiwa - Caffè Caramba - Salmoiraghi - Alimenti Sasso - Dixan)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Polenta Valsugana - Lavatrici C.G.E. - Alemagna - Rasoi Remington - Fazzoletti Perofil - Stock 84)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30 TELEGIORNALE
della sera

CAROSELLO
(1) Ragù Althea - (2) Segretariato Internazionale Lana - (3) Fratelli Fabbri Editori - (4) Amaro Cora - (5) Omo
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Roberto Gavioli - 4) Camera Uno - 5) Film-Iris

21 — Trent'anni di teatro italiano 1900-1930

SEI PERSONAGGI IN CERCA D'AUTORE

di Luigi Pirandello
Presentazione di Diego Fabbri
Personaggi della commedia da fare:
Il padre *Romolo Valli*
La madre *Elsa Albani*
La figliastra *Rossella Falk*
Il figlio *Piero Sammataro*
Il giovinetto *Claudio Figna*
La bambina *Patrizia Ponzelli*
Madama Pace *Gabriella Gabrielli*
Gli attori della compagnia:
Il direttore-capocomico *Ferruccio De Ceresa*
La prima attrice *Nora Ricci*
Il primo attore *Carlo Giuffrè*
La seconda donna *Italia Marchesini*
L'attrice giovane *Isabella Guidotti*
L'attore giovane *Italo Dall'Orto*
Gli altri attori:
Sebastiano Calabrò, Salvatore Puntillo, Anna Saia, Nino Segurini
Il direttore di scena *Luigi Durissi*
Il suggeritore *Luigi Battaglia*
Il macchinista *Domenico De Angelis*
Il segretario *Aldo Gasparrini*
Allestimento scenico di Pier Luigi Pizzi
Regia di Giorgio De Lullo

23,20 TELEGIORNALE
della notte

Per « Trent'anni di teatro italiano: 1900-1930 » viene trasmesso il dramma pirandelliano « Sei personaggi in cerca d'autore »: regia di Giorgio De Lullo (nella foto)

SEI PERSONAGGI

Elsa Albani interpreta il personaggio della madre

CONCORSO DI

secondo: ore 21,15

La musica ritmo-sinfonica o, come qualcuno preferirebbe, il « jazz sinfonico », ha trovato la sua cittadella a Cava dei Tirreni ove anche quest'anno si è svolto, per la quarta volta, il Concorso internazionale dedicato appunto a questo genere musicale che ebbe in George Gershwin il suo più illustre esponente e che, ingiustamente, è stato in questi ultimi tempi piuttosto trascurato.
La manifestazione di Cava dei Tirreni, di cui è stato, fin dal suo inizio, animatore e direttore artistico il maestro Nello Segurini, si propone infatti da un lato di valorizzare, e quindi rendere popolare, il jazz sinfonico e dall'altro di verificare in che misura le composizioni appartenenti a questo repertorio abbiano un linguaggio in comune e di creare, nello stesso tempo,

VIAGGIO

secondo: ore 22,25

Un tizio che si occupa solo delle sue faccende, viene indicato così da un vecchio detto popolare: « E' sordo e muto come un pesce ». Eppure, per quanto riguarda i pesci, non c'è nulla di più inesatto. I pesci, infatti, possono mangiare a ore fisse e a turni separati, avvertiti dal suono di un campanello. E' quanto vedremo nella terza puntata di *Viaggio intorno al cervello* quale esempio delle teorie di Pavlov sui riflessi condizionati. I riflessi condizionati come vedremo con altri esempi si basano sul concetto che una cellula, entrando in contatto con un'altra cellula, provoca una forma primitiva di apprendimento. Il professor Carlo Cazzullo, dell'Università di Milano, ci informa sugli ultimi sviluppi della teoria di Pavlov e il professor Raffaele Vizioli — consulente scientifico della trasmissione — illustrerà le basi neu-

24 SETTEMBRE

IN CERCA D'AUTORE

nazionale: ore 21

Gli attori d'una compagnia stanno provando, su un palcoscenico spoglio, una commedia di Luigi Pirandello, *Il giuoco delle parti*, quando si presentano loro sei personaggi: il Padre, la Madre, la Figliastra, il Figlio e due bambini. Essi sono usciti dalla fantasia di un autore il quale, però, non ha compiuto la loro vita, non ha concluso la loro vicenda; e chiedono quindi al Capocomico della compagnia di aiutarli ad esistere, di mettere in scena lui il loro dramma. I Sei Personaggi raccontano così la loro storia, che tuttavia appare alquanto confusa e contraddittoria giacché ciascuno, nell'esporla, ne lumeggia alcuni aspetti per lasciarne in ombra altri. Il fatto ricostruibile, comunque, è questo: il Padre e la Madre hanno avuto un Figlio, poi quando il Padre s'è accorto che la moglie era innamorata del suo segretario, l'ha lasciata andare con lui, e da quella unione sono nati la Figliastra e gli altri due bambini. La Madre, quando il suo compagno muore, torna in città e la Figliastra comincia a frequentare la modisteria di Madama Pace, dietro la quale si nasconde una casa equivoca. Quivi giunge, un giorno, il Padre e si intrattiene con la Figliastra, entrambi ignari del rapporto che li lega. L'arrivo della Madre e la consapevolezza della situazione decidono il Padre a riprendere tutti in casa propria. La vita, in quelle condizioni, diventa però sempre più difficile; il Figlio detesta gli intrusi, la Madre tenta invano di frenare le animosità; intanto, gli altri due figli, il Ragazzo e la Bambina, muoiono: questa annegando nella vasca del giardino, quello esplodendosi un colpo di pistola. La tragedia aggiaccia tutti, mentre la Figliastra se ne fugge.
Questa è la storia da mettere in scena; ma il Capocomico non ci riuscirà, perché troppo profondo è l'abisso che divide la realtà dalla finzione.

MUSICA RITMO-SINFONICA

un ponte d'incontro se non tra musica jazz e musica sinfonica, almeno tra artisti di ogni parte del mondo e di diversa estrazione musicale.
Ecco i sei brani che sono giunti in finale e che potremo ascoltare questa sera: *Movements for orchestra* del canadese Harry Somers, cui è andato il premio della critica (ex-conducente di taxi, copista, studioso di canto gregoriano, Somers si è imposto « per il suo linguaggio di rottura »); *Festa paesana* dello jugoslavo Vojislav Simic, che ha conquistato il secondo posto nella graduatoria finale; *Concerto for 5*, per cinque sassofoni e orchestra, dell'inglese Ernest Tomlinson, vincitore quattro anni fa della prima edizione del concorso; *Triptyque for orchestra*, il brano cui è andato il primo premio, di Pierre Mercure, un giovane compositore canadese passato alla musica dopo aver studiato matematica e filosofia e che ha messo a frutto le sue esperienze nel campo della musica concreta, seriale ed elettronica; *Suite paraphrase* (terza classificata) dell'italiano Guido Turchi, compositore ormai noto che esordì con successo qualche anno fa alla Scala in campo operistico con *Il buon soldato Schwejk*; e infine, *Crescendo per orchestra* del tedesco K. P. Bruckmann, il quale ha sviluppato ossessivamente lungo tutto l'arco del brano un tema di twist.
A dirigere l'Orchestra Filarmonica di Belgrado si alterneranno sul podio: Richard Blaveau, dell'Opéra di Parigi, Ernesto Bardini, direttore della Canadian Opera Company, Pietro Argento e Tito Petralia. Hanno partecipato quest'anno al concorso sedici compositori di varie nazioni, dei quali, come abbiamo detto, solo sei entrati in finale.
Presenta Emma Danieli.

INTORNO AL CERVELLO

rologiche dell'apprendimento. Questa sera verrà trattato ampiamente anche il problema dei tranquillanti, dei timolettici, dell'uso cioè degli psicofarmaci divenuti tanto importanti nei tempi attuali per la vita frenetica che un po' tutti conduciamo. Il prof. Mario Gozzano dell'Università di Roma illustrerà come, in certi casi, le ansie e le nevrosi non sono curabili soltanto con delle pillole, ma debbono essere trattate con rimedi radicali. Il regista Giulio Macchi durante la realizzazione della trasmissione, si è recato a Londra e riporta un colloquio avuto con un uomo affetto da uno stato depressivo cui sono stati infissi nel cervello sessantotto elettrodi, in forma di sottilissimi aghi. La trasmissione infine farà il punto sulla chirurgia del cervello e il professor Beniamino Guidetti dell'Università di Roma eseguirà un intervento su questo importantissimo organo.

La presentatrice della trasmissione di Giulio Macchi: Elisabetta Catalano

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Vermouth Cinzano - Kalo-derma - Magnesia Bisurata - Esso Autotrazione)

21,15 IV CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA RITMO-SINFONICA
Orchestra filarmonica di Belgrado
Direttori: Pietro Argento, Ernesto Bardini, Richard Blaveau, Tito Petralia
Presenta Emma Danieli
Ripresa televisiva di Lelio Golletti
(Ripresa effettuata dal Teatro Greco di Cava dei Tirreni)

22,25 VIAGGIO INTORNO AL CERVELLO
Una trasmissione di Giulio Macchi
Consulenza scientifica di Raffaele Vizioli
Terza puntata

Emma Danieli presenterà dal Teatro Greco di Cava del Tirreni, il quarto Concorso Internazionale di Musica ritmo-sinfonica

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 CLUB 15. Quindicinale dedicato ai ragazzi. Presenta Wylma Bontognali. Realizzazione di Mimma Pagnamenta
19,55 TELESPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TELESPOT
20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI
20,40 TELESPOT
20,45 INCONTRO CON IL DOTT. MAGGI. Il medico ticinese prima del suo ritorno in Africa.
21,45 I GRANDI TEATRI LIRICI DEL MONDO: L'OPERA DI STATO DI BUDAPEST. Musiche di B. Bartok, J. Brahms, F. Erkel, Z. Kodaly, F. Liszt, G. Verdi. Cantanti e corpo di ballo dell'Opera di Stato di Budapest.
22,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

"TARTARINO"
presentato da

lava più bianco... e così delicatamente!

BUONO OMAGGIO

Lacca alla Camomilla SCHULTZ

Ritagliate questo buono ed inviatelo alla CHIMICAL s.r.l. Napoli (125) con L. 400 anche in francobolli. Riceverete franco di ogni spesa un flacone di Lacca alla Camomilla Schultz ed una spazzola in plastica per ben pettinarvi.

RADIO

24 settembre VENERDI

N NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
La Mark-Cavallaro: *While the night wind sings*; Leroy-Loe-Van Winkle: *Davey Jones rocker*; Mendez-Poletto: *Ufemia*; Chaplin: *Spring song*; Millerose: *Tre lunghi baci*

8,45 *(Chlorodont)*
*** Interradio**

9,05 La notizia della settimana

9,10 Pagine di musica
Schubert: *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore*: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto (Allegro molto), d) Allegro vivace (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Massimo Bruni)

9,40 Edgarda Ferri: *Donne e sport.*
Racchetta e plissé

9,45 *(Dieterba)*
*** Canzoni, canzoni**

10,05 * Antologia operistica
Verdi: *Otello*: « Dio ti giocondi »; Leoncavallo: *Pagliacci*: Coro delle campane; Ponchielli: *La Gioconda*: « A te questo rosario »; Prokofiev: *Le tre melarance*: Marcia

10,30 I cantanti degli anni 40

11 — *(Milkana)*
Passeggiate nel tempo

11,15 *(Salcim Brill)*
Itinerari italiani

11,30 * Melodie e romanze
Verdi: *« Perduta ho la pace »* (*sopr.* Adriana Martino); Denza: *« Se... »* (*ten.* Beniamino Gigli); Bellini: *« Vanne o rosa fortunata »* (*sopr.* Renata Tebaldi); Tosti: *« Ideale »* (*ten.* Jussi Björling)

11,45 *(Formaggino Prealpino)*
Musica per archi
Durand: *Paris palace hotel*; Aznavour: *Sarah*; Trenet: *L'âme des poètes*; Louiguy: *Cerisier rose et pommier blanc*; Lemarque-Revil: *Marjolaine*; Monnot: *Je n'en connais pas la fin*

12 — Segn. orario - **Giornale radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Punt e Mes Carpano)*
* DUE VOCI E UN MICROFONO
De Simone-Capotosti: *Quando sarai più grande*; Leva-Beretta-Reverberi: *Sono un simpatico*; Maresca-Pagano: *Vieni con noi*; Del Prete-Santercole: *Due tipi come noi*; Ripp: *Creola*; Mogol-Mariano: *Non piangerò*; Migliacci-Fontane: *Concerto a Granada*; Nisa-Ciangherotti: *E noi ballate*; Casalini - Rondinella - Martino: *Forse ti amo*; Testoni-Pitney: *Hello Mary Lou*; Cassia-Williams: *Per sempre, per sempre*

13,55-14 Giorno per giorno

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Ariston Records S.r.l.)*
Relax a 45 giri

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Le Indie nere
di Giulio Verne - Adattamento di Pino Tolla
Terza puntata
Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica, a cura di Carlo Marinelli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Discoteche private: incontri con collezionisti
a cura di Gastone Mannozzi
Trentacinquesima trasmissione

18 — **Vaticano Secondo**
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 IL CAPPELLO A TRE PUNTE
di **Pedro de Alarcon**
Adattamento radiofonico di Naro Barbato
Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Edmonda Aldini
Il narratore *Walter Maestosi*
Il canonico *Giorgio Piamonti*
L'avvocato *Gianni Pietrasanta*
Il colonnello *Corrado De Cristofaro*
Due contadine *Wanda Pasquini, Grazia Radicchi*
Un contadino *Giorgio Bandiera*
Zio Lucas *Corrado Gaipa*
Frasquita *Edmonda Aldini*
Il Governatore *Adolfo Geri*
Il Vescovo *Andrea Matteuzzi*
Garduna *Lucio Rama*
Antonio *Giampiero Becherelli*
L'Alcade *Franco Luzzi*
La moglie del Governatore *Renata Negri*
La nutrice *Miranda Campa*
Una cameriera *Lily Tirinnanzi*
Le guardie di palazzo: *Orso Guerrini, Rinaldo Mirannalti, Carlo Ratti, Loris Toso*
Regia di **Raffaele Meloni**

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Fjodor Dostojewsky
a cura di Eurialo De Micheli
Prima trasmissione

21 — CONCERTO SINFONICO
diretto da ARTURO BASILE
con la partecipazione del violinista **Igor Oistrackh**
Gargiulo: *Serenata n. 2*: a) Piccola ouverture, b) Recitativo, c) Canzonetta, d) Corteo, e) Berceuse, f) Marcia e Tarantella; Chavez: *Sinfonia India*, per grande orchestra; Claikowsky: *Concerto in re maggiore op. 35*, per violino e orchestra: a) Allegro moderato, b) Canzonetta (andante), c) Finale (allegro vivacissimo)
Orch. Sinf. di Milano della RAI

Nell'intervallo:
Giro del mondo
Al termine:
I libri della settimana
a cura di Piero Galdi

22,30 Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Soc. Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Invernizzi)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **LA STORIA DEL FASCINO**
Breve antologia della donna moderna di **Gian Paolo Cresci** - Regia di **Pino Gilioli**

— **MODA E COSTUME**
di **Franco Monicelli**
Piccola fiera delle novità presentata da **Nunzio Filogamo** con **Carla Comaschi**
Realizzazione di **Dino De Palma**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca Cola)*
*** Canzoni nuove**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

— **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Omo)*
Appunti di viaggio

11,40 *(Mira Lanza)*
*** Il portacanzoni**
Carlo Rossi-Robifer: *Darei dieci anni*; Gant-Terzi-Leveen: *Che importa*; Calabrese-Chaves: *Oh, naso mio*; Aterrano-Maurizi-Gallo: *Tu devi capire*; Tenco: *Tu non hai capito niente*; Califano-Pan-Lauzi-Salvador: *Perché fai così*; Mascia-Volpe: *Ciao for now*

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
*** Colonna sonora**
Enriquez: *Incontro a Roma*; Newman: *The greatest story ever told*, (dal film omonimo); Ortolani: *Pisa* (dal film « Una Rolls Royce gialla »); Legrand: *Elise* (dal film « I parapioggia di Cherbourg »; Webster-Tiomkin: *A heart must learn to cry* (dal film « 36 hours »); Ammonio-Fusco: *Il surf della luna* (dal film « Deserto rosso »); Addison: *Tom Jones* (dal film omonimo)

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Lebole)*
Tre strumenti tre mondi
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Juke Box Edizioni Fonografiche)*
Per la vostra discoteca

15,30 Segnale orario **-Notizie del Giornale radio**

15,35 * Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Modern Jazz Quartett
Lewis: *A cold wind is blowing*; Ellington: *It don't mean a thing*; Jackson: *Ralph's new blues*; Lewis: *La ronde* (John Lewis, pf.; Milt Jackson, vibr.; Percy Heath, cb.; Connie Kay, batt.)

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Temi nuovi

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 Orchestre a contrasto

17,05 I POETI E LA CANZONE
a cura di **Orazio Gavioli** e **Achille Millo**
Dizione di **Emanuela Fallini** e **Achille Millo**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto

— **L'era dello swing**
Un programma musicale a cura di Renzo Nissim

— **Giallo rosa e nero**
Settimanale di cronaca e letteratura poliziesca di Enrico Roda

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Mario Marcazzan - *Storia del Teatro: Il Romanticismo e l'800.* Victor Hugo, la prefazione al « Cromwell » e la nuova scuola

18,50 Ernesta, contadina che protesta

18,55 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Zig-Zag

20 — *(Henkel Italiana)*
BOE, BAITE E CRI-CRI
Un programma per l'estate di **D'Ottavi** e **Lionello**
Realizzazione di **Dino De Palma**

21 — Divertimento per orchestra

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica nella sera
Hill: *The last round-up*; Harbour-Duke: *What is there to say*; Webster-Waxman: *Cimarron*; Eppel-Logan: *Missouri waltz*; Darby-Newman: *How the west was won*; Robin-Rainger: *The funny old hills*

22 — L'angolo del jazz
Attualità, retrospettive ed informazioni sul mondo del jazz
— *Ricordo di Basie Smith*
— *Red Garland*
— *La « Riverside Syncopators Jazz Band »*

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — Cantate profane
Johann Sebastian Bach: *« Der zufriedengestellte Aeolus »*, cantata n. 205 per soli, coro e orchestra (Pallade: *Luciana Gaspari*; Pomona: *Jolanda Gardino*; Zefiro: *Wilhelm Horst*; Eolo: *Clemens Kaiser-Brehme*; Aurelio Arcidiacono, *v.la d'amore*; Leonardo Boari, *v.la da gamba* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. da Hans von Benda - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

10,45 Musiche romantiche
Richard Wagner: *Idillio di Sigfrido* (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Sergiu Celibidache); Johannes Brahms: *Schicksalslied op. 54*, su testo di Friedrich Hölderlin, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Giulio Bertola)

11,25 Compositori italiani
Armando Renzi: a) *Cinque Pezzi*: Preludio in mi minore - Preludio in re minore - Invocazione - Barcarola - Per onorare Bach in Sansuena (pf. l'Autore); b) *Cantico di Mosè*, per coro a cinque voci dispari (Coro Polifonico di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini); c) *Nuvole e colori*, cinque Liriche per voce e piccola orchestra: William e Emily - Abbandono - Canzone per una ragazza negra - Invocazione di Fedra - Parola (*sopr.* Licia Rossini Corsi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

12,05 Musiche di balletto
Peter Ilijch Claikowski: *Il Lago dei cigni* suite dal balletto op. 20: Introduzione - Valse - Pas de trois - Pas de deux - Pas de deux - Scène - Danses des Cygnes - Danse hongroise (Czarda) - Danse russe (*vl. sol.* Yehudi Menuhin - Orch. Philharmonia di Londra dir. da Efrem Kurtz)

13 — Un'ora con Robert Schumann
Quintetto in mi bemolle maggiore per pianoforte e archi: Allegro brillante - In modo d'una marcia, un poco largamente - Scherzo - Allegro ma non troppo (Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, pf.; Riccardo Brengola e Arnaldo Apostoli, *vl.i*; Dino Asciolla, *v.la*; Lino Filippini, *vc.*); *Sinfonia n. 4 in re minore op. 120*: Lento assai, Vivace - Romanza (Lento assai) - Scherzo (Vivace) - Finale (Lento, Vivace) (Orch. del Filarmonici di Berlino dir. da Wilhelm Furtwaengler)

14 — MANON
Opera in quattro atti e cinque quadri di Henri Meilhac e Philippe Gille

Musica di **Jules Massenet**
Manon Lescaut — *Jolanda Michieli*
Il Cavaliere Des Grieux — *Angelo Mori*
Lescaut — *Mario Basiola jr.*
Il Conte Des Grieux — *Bruno Marangoni*
Guillot des Morfontaine — *Mario Guggia*
Il Signor de Brétigny — *Angelo Nosotti*
Poussette — *Emilia Ravaglia*
Javotte — *Marisa Zotti*
Rosette — *Maria Puppo*
Una fante — *Maria Carla Vaira*
1ª Guardia — *Marcos Pena-Perez*
2ª Guardia — *Aldo Bottion*

Orch. Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi di Trieste dir. da **Ettore Gracis**

Maestro del Coro Gianni Lazzari

(Ediz. Sonzogno)

16 — Notturni e serenate

Wolfgang Amadeus Mozart: *Serenata in do minore K. 388* per strumenti a fiato: Allegro - Andante - Minuetto (in canone) - Allegro (Complesso di strumenti a fiato dell'Orchestra Sinfonica di Vienna); Claude Debussy: *Trois Nocturnes*, per orchestra e coro femminile: Nuages - Fêtes - Sirènes (Orch. e Coro Philharmonia di Londra dir. da Carlo Maria Giulini)

17 — Il ponte di Westminster

Immagini di vita inglese

La Magna Charta

17,15 Esploriamo i continenti

Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano

a cura di Massimo Ventriglia

17,35 Il romanzo contemporaneo in Jugoslavia

Conversazione di Petar Ozadzie (III)

17,45 Edvard Grieg

Sonata in mi minore op. 7: Allegro moderato - Andante molto - Minuetto (Un poco lento) - Finale (Molto allegro) (*pf.* Benny Dahl-Hausen)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Cultura nordamericana

a cura di Mario Picchi

18,45 Samuel Barber

Ouverture per «The School for scandal» (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

18,55 Libri ricevuti

19,15 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera

Giovanni Battista Pergolesi (1710-1736): *Concertino n. 1 in sol maggiore* per archi: Grave - Allegro - Grave - Allegro (Orch. da camera di Stoccarda dir. da Karl Münchinger); Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Concerto in re minore K. 466* per pianoforte e orchestra: Allegro - Romanza - Allegro assai (solista Rudolf Serkin - Orchestra Sinfonica « Columbia » dir. da George Szell); Zoltan Kodaly: *Danze di Marosszek* (Orch. Sinf. di Vienna dir. da Rudolf Moralt)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Antonio Vivaldi

Sonata in sol minore per flauto e pianoforte: Vivace - Alla breve - Largo - Allegro ma non presto (Elaine Shaffer, *fl.*; Antonio Beltrami, *pf.*); *Concerto in do maggiore* per violino concertante e orchestra (Revis. di Gian Francesco Malipiero): Allegro - Largo - Allegro (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Nino Sanzogno)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 LA SCAPPATELLA

Commedia in un prologo, un atto e un epilogo di **Martin Walser**

Traduzione di Ippolito Pizzetti

Hubert, direttore d'azienda — *Alberto Lionello*
Berthold, autista — *Gianni Bonagura*
Erich, fuochista — *Checco Rissone*
Frieda, moglie di Erich — *Valeria Valeri*

Regìa di **Vittorio Sermonti**

22,50 Mario Zafred

Sinfonia n. 6: a) Mosso ma non troppo - b) Allegretto - c) Adagio assai - d) Allegro vivo (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera - 0,36 Le canzoni dei festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere in-

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - **Aquila 2** - Teramo 2 - Campobasso **2 e stazioni** MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Jerry Fielding e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e Stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, a cura di Ignazio De Magistris - 14,20 Mosaico musicale (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Appuntamento con Richard Antony - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria **1** e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine **2** e stazioni MF II della Regione).

13,15 Orchestra diretta da Gianni Safred - Repertorio '65 - Canzoni di Viezzoli, Bidoli, Russo, Romanelli D'Andrea, Manzetti e Meniconi - 13,35 **Album di canti regionali** - 13,50 **Musica da camera nell'800 a Trieste** - Ruggero Manna: « Liber scriptus proferetur »; Luigi Ricci: « Ave Maria »; Giuseppe Rota: « Salve Regina » - « Memorare » - Basso, Ettore Geri; organista, Emilio Busolini - 14,10 **Motivi popolari friulani** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 14,20 **« Teatrino delle vacanze »** - di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - 8ª trasmissione - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1, Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione)

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Il jazz in Italia** a cura di Furio Dei Rossi e Lucio D'Ambrosi - 15 Testimonianze - Cronache del progresso - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione)

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 « Quarto d'ora della serenità », dedicato agli infermi. 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Oggi al Concilio » - Civismo cristiano,** a cura di Luigi Gedda. **« Un cattolico-cittadino: Antonino Anile »,** di Ugo Sciascia - **Pensiero della sera.** 20,15 Editorial romain. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,30 Apostolikova beseda. 21,45 Roma, columna y centro de la verdad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

14,15 Dal festival di Vienna: Concerto della London Symphony Orchestra diretta da Colin Davis con la partecipazione del violinista Yehudi Menuhin. **Berlioz**: Ouverture di « Beatrice e Benedict ». **Elgar:** Concerto op. 6 per violino e orchestra. **Haydn:** Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore « Rullo di timpani ». **Benjamin Britten:** Variazioni e fuga su un tema di Purcell, op. 34; **Berlioz:** Marcia di Raccozy. **17** Artisti di passaggio. **18** « I miei ricordi », di Gustave Samazeuilh: « L'anello dei Nibelungi » visto da Paul Dukas. **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commentari di Pierre Sandhal. **20** L'Arte viva, trasmissione a cura di Georges Charensol. **20,30** Teatro delle Nazioni. Le Sadler's Wells Opera « Les Mines de Soufre » (Le miniere di zolfo), opera in 3 atti di Richard Rodney Bennett, diretta da Colin Graham. **22,20** Attraverso la musica, trasmissione di Hélène Hermil. **23,59** Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO

16,06 Musica corale romantica, interpretata dal Günter Arndt-Chor di Berlino. Due lieder di Ciaikowski, 4 lieder di Dvorak, due lieder per coro di Smetana. **17,30** Nuovi dischi. **19** Notiziario. **19,25** Concerto di musica d'opere con cantanti e direttori celebri. Direttori: Leo Blech, Clemens Krauss e Arturo Toscanini; cantanti solisti: Maria Cebotari, soprano; Beniamino Gigli e Richard Tauber, tenori; Karl Schmtt-Walter, Heinrich-Schlusnus e Fjodor Scialjapin, baritoni. Dalle opere « Cenerentola » di Rossini, « L'elisir d'amore » di Donizetti, « Rigoletto » di Verdi, « Oberon » di Weber, « Carmen » di Bizet, « Boris Godunow » di Mussorgski; « Salomè » e « Feuersnot » di R. Strauss. **20,45 George Gershwin:** Concerto in fa per pianoforte e orchestra (André Kostelanetz dirige l'Orchestra sinfonica filarmonica di New York; solista Oscar Levant). **21,30** Notiziario. **22** Musica da jazz. **23,10** Musica leggera. **0,20** Varietà musicale. **1,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

16 Il giornale delle 16. **16,10** Tè danzante. **16,30** Solisti della Svizzera italiana. **17** Ora serena. **18** « Can... zoni », allegramente, senza rancore a cavallo della canzonetta con Jerko Tognola. **18,30** Musiche dalla colonna sonora del film « Alamo ». **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Concertino. **19,15** Notiziario. **19,45** Canta Harry Belafonte. **20** « I sogni non ci appartengono », radiocommedia di Clotilde Masci. **20,45** Orchestra Radiosa. **21,15 Orazio Fiume:** « Ajace », oratorio per coro e orchestra (testo di Vittorio Caldarelli); **Goffredo Petrassi:** Nonsense per coro a cappella da « The book of Nonsense » di Edward Lear; traduzione di Carlo Izzo. **21,45** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Galleria del jazz, a cura di Flavio Ambrosetti. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 19 al 25 settembre — **Roma - Torino - Milano**
dal 26 settembre al 2 ottobre — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 3 al 9 ottobre — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 10 al 16 ottobre — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche del Seicento**

A. Corelli: *Sonata in do maggiore op. 5 n. 3* per violino e basso continuo - vl. F. Zepparoni, clav. R. Veyron-Lacroix; F. Rossi: *Sonata in mi maggiore* per violoncello e pianoforte - Duo Egaddi-Lini: vc. U. Egaddi, pf. E. Lini

8,30 (17,30) **Antologia di interpreti**

Dir. Carlo Maria Giulini, sopr. Suzanne Danco, pf. Bruno Aprea, coro « Gunther Arndt », dir. Kirill Kondrascin, sopr. Eleonor Steber, vl. Dino Asciolla, ten. Mario Filippeschi, dir. Vittorio Gui

11 (20) **Un'ora con Anton Dvorak**

Trio in fa minore op. 65 per pianoforte, violino e violoncello - Trio di Trieste: pf. D. De Rosa, vl. R. Zanettovich, vc. A. Baldovino — *Quattro duetti moravi* dall'op. 32 per due soprani e pianoforte - sopr.i J. Blegen e C. Owen, pf. C. Wadsworth — *Due danze slave* dall'op. 72: n. 7 in do maggiore, n. 8 in la bemolle maggiore - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. R. Kubelik

11,55 (20,55) **Recital del Quartetto Parrenin:** Jacques Parrenin, Marcel Charpentier, violini; Michel Vales, viola; Pierre Penassou, violoncello - con la partecipazione del flautista Severino Gazzelloni

W. A. Mozart: *Quartetto in do maggiore K 631* per archi e flauto; A. Berg: *Suite lirica*, per quartetto d'archi; E. Chausson: *Quartetto n. 2* per archi, incompiuto

13,15 (22,15) **Grand-Prix du Disque**

D. Scarlatti: *Otto Sonate* per clavicembalo: In mi minore L. 374, in sol maggiore L. 85, in si minore L. 347, in re maggiore L. 484, in la minore L. 223, in mi maggiore L. 21, in sol maggiore L. 349, in mi bemolle maggiore L. 115

Disco Cycnus - Grand-Prix 1965 della « Académie du Disque Français »

13,40 (22,40) **Compositori contemporanei**

K. A. Hartmann: *Sinfonia n. 1* (Abbozzo per un Requiem) su testo di W. Whitman, per mezzosoprano e orchestra - sol. S. Cervena, Orch. Sinf. della Radio di Berlino, dir. H. W. Henze — *Concerto* per viola e orchestra - sol. L. Coccon, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Erede

14,40-15 (23,40-24)

F. Chopin: *Due Notturni*: in re bemolle maggiore op. 27 n. 2, in sol minore op. 37 n. 1 - pf. R. Smendzianka

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia

M. Brown: *Suite* per archi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Pradella; O. Messiaen: *L'Ascensione*, quattro meditazioni sinfoniche per orchestra - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. E. Bour; P. Hindemith: « *Nobilissima visione* » suite per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Kurtz

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Chiaroscuri musicali**

7,45 (13,45-19,45) **Mappamondo:** itinerario internazionale di musica leggera

Theselius: *Six-ten;* De Brito-Trinidade: *Dona do fado;* Modugno: *Giovane amore;* Giraud: *Java pavane;* Andrew-Corredor-Sabicas: *Ay my huelva;* Gounaris-Sakellariou-Yannokopoulos: *Ena vrady P'ouvreche;* Herrera: *Que te parece cholito;* Calabrese-De Ponti: *E' quasi l'alba;* Basie: *Jumpin at the woodside*

8,15 (14,15-20,15) **Le canzoni dei Festival**

8,39 (14,39-20,39) **Ritmi di danza**

9,03 (15,03-21,03) **Caleidoscopio musicale**

9,27 (15,27-21,27) **All'italiana:** canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

9,51 (15,51-21,51) **Rassegna musicale**

10,15 (16,15-22,15) **Gli interpreti e i loro strumenti**

10,39 (16,39-22,39) **Successi di tutti i tempi**

Porter: *C'est magnifique;* Fidenco-Tassone: *Lasciami il tuo sorriso;* Peguri: *Hully gully n. 3;* Nisa-Redi: *Tango del mare;* Martino: *A.A.A. Adorabile cercasi;* De Torres-Del Pelo: *Casa mia... casetta de Trastevere;* Anderson: *Blue tango;* Castel-Bertret: *Twist a Napoli;* Bagdasarian: *Armen's theme*

11,03 (17,03-23,03) **Piccola antologia musicale**

11,27 (17,27-23,27) **Caffè concerto**

Provost: *Intermezzo;* Cherubini-Fragna: *Signora Fortuna;* Gastaldon: *Musica proibita;* Green: *I cover the waterfront;* Lecuona: *Malaguena;* Montano-Spotti: *Le tue mani*

11,51 (17,51-23,51) **Piccoli complessi**

12,15 (18,15-0,15) **Motivi del nostro tempo**

Guarnieri: *Un'anima tra le mani;* Anton-Morticone: *La fidanzata del bersagliere;* Evans: *The laughing sailor;* Pallavicini-Kramer: *La domenica; Rosemeyer;* La strada dei sogni; Mogol-Danza-Carpi: *La ragazza del week-end;* Black: *Despondency;* Gomez: *Caribbean moonlight*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

QUESTA SERA CANTA LEI

— Mina! Con la sua classe, la sua voce, la sua simpatia, in Carosello presentata dalla Barilla. Il successo incontra il successo: due nomi che tutto il pubblico conosce e apprezza vi danno appuntamento per questa sera davanti al video.

Barilla

TV SABATO 2

NAZIONALE

10,30-12,30 Per la sola zona di Torino in occasione del XV Salone Internazionale della Tecnica

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

16-18 NAPOLI: RIUNIONE INTERNAZIONALE DI ATLETICA LEGGERA

Telecronista Paolo Rosi

18,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Alimenti Sasso - Caramelle Tris+1 - Bertelli - Pavesini)

La TV dei ragazzi

a) **TRE RAGAZZI NEI MARI DEL SUD**

Seconda puntata

Un nuovo amico

Regìa di Torgny Anderberg

Prod.: Nordisk Tonefilm

Int.: Roland Grönros, Gittan Werneström, Annalisa Baude

b) **I PRONIPOTI**

Avventure di una famiglia spaziale

La visita del nonno

Cartoni animati di Hanna & Barbera

19,25 GONG

(Prodotti S. Martino - Mario Donelli)

Estrazioni del Lotto

19,30 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli

Realizzazione di Armando Dossena

19,50 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione religiosa a cura di Mons. Clemente Ciattaglia

Ribalta accesa

20,05 TELEGIORNALE

SPORT

TIC-TAC

(Ace - Dentifricio Squibb - Società del Plasmon - Lavatrici Siltal - Ferrero Industria Dolciaria - Formaggi Galbani)

SEGNALE ORARIO

ARCOBALENO

(Cadonett - Telefunken - Monti Confezioni - Persil 3 - Coca-Cola - Calze Malerba)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera

CAROSELLO

(1) Perugina - (2) Bic - (3) Maurocaffè - (4) Pasta Barilla - (5) Prodotti Necchi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Adriatica Film - 2) Slogan Film - 3) Massimo Saraceni - 4) Produzione Gigante - 5) Roberto Gavioli

21 — Gino Paoli presenta

SENZA FINE

con Ornella Vanoni, Alain Barrière, Adriano Celentano e i Ribelli e Alighiero Noschese

Testi di Amurri e Luzi

Orchestra diretta da Ennio Morricone

Coreografie di Sergio Somigli

Regìa di Vito Molinari

22,45 QUINDICI MINUTI CON CAB CALLOWAY

Presenta Charlie Beal

23 —

TELEGIORNALE

della notte

Questa sera, insieme con Gino Paoli, ascolteremo, nel programma delle 21, anche Ornella Vanoni. In questa fotografia il cantautore accompagna al piano la cantante

PAGINE SCELTE

secondo: ore 21,15

Ecco un « recital » che può interessare tutti gli ascoltatori: tanto noto è il nome di Mascagni anche a quanti non s'intendono di musica, e tanto famosi i brani in lista. Non parliamo soltanto di *Cavalleria Rusticana*, sgargiante vessillo della giovane scuola verista, ma anche di quella bella pagina, posta nel concerto televisivo in apertura di programma, che è la Sinfonia da *Le Maschere*: un'opera del 1901 in cui lo slancio dell'ispirazione si arricchisce di delicate finezze.

Popolarissimi i tre brani che seguono, dalla *Cavalleria*, dei quali hanno offerto indimenticabili interpretazioni i maggiori astri del teatro lirico: « Voi lo sapete o mamma », il duetto Santuzza-Turiddu e « Quel vino è generoso ». La disperata confessione di Santuzza alla madre di Turiddu ha rivelato tutto il suo vigore drammatico negli accenti di una Stignani, di una Pederzini, di una Caniglia, di una Callas; come d'altronde l'ultimo « Addio alla madre » — in cui Turiddu chiede la benedizione e raccomanda la povera Santuzza prima del duello rusticano con Alfio — è stato ed

Glynis Johns, protagonista della serie di racconti

QUINDICI

nazionale: ore 22,45

Durante una sua recente « tournée » in Europa Cab Calloway fu anche in Italia e la nostra televisione non si fece sfuggire l'occasione di presentarlo nel corso di uno spettacolo di varietà. Nonostante i suoi 58 anni suonati, Cab Calloway rimane uno degli esempi più vivi e spettacolari del canto « scat », uno stile vocale con il quale si imitano gli strumenti pronunziando sillabe senza significato invece di vere e proprie parole. Calloway ha creato un suo proprio genere « scat », chiamato « Hi-de-Ho », perché queste tre sillabe ricorrono spesso nei suoi bizzarri vocalizzi.

Cab (abbreviazione di Cabel) Calloway è nato a Rochester nello stato di New York nel 1907 ed è un artista multiforme ed eclettico, come capita spesso di trovarne nella razza negra. Direttore di molti com-

5 SETTEMBRE

DI PIETRO MASCAGNI

è il cavallo di battaglia dei più grandi tenori: ieri dei Caruso e dei Gigli, oggi dei Del Monaco, ecc. Il duetto Santuzza-Turiddu è una ampia pagina ove la musica sgorga appassionata, ove istinto, cuore e caratterizzazione psicologica s'incontrano nell'espressione musicale immediata e prepotentemente drammatica.

Seguono due stralci antologici dall'idillico *Amico Fritz* (Intermezzo e « O amore, o bella luce dei core ») ch'ebbe vivo consenso al suo primo apparire nel 1891 e, infine, dall'*Iris*, l'aria « Un di ero piccina » e l'Inno del sole.

Quest'opera che sembrò segnare una nuova tappa nell'evoluzione di Mascagni verso un linguaggio musicale più elaborato e approfondito, fu rappresentata la prima volta al « Costanzi » di Roma, il 1898. Oggi figura nel repertorio operistico più diffuso, vincitrice delle polemiche che ne contrastarono il successo al suo primo apparire.

Interpreti del « recital » mascagniano sono il soprano Luisa Malagrida, il tenore Daniele Barioni e il mezzosoprano Nedda Casei. Sul podio d'orchestra, il direttore Fulvio Vernizzi.

Una delle ultime fotografie di Pietro Mascagni

LA VILLA MISTERIOSA

secondo: ore 22,10

Glynis ha un nuovo, misterioso caso per le mani: ci sono, proprio come lei desidera, tutti gli ingredienti dal vero per i suoi romanzi gialli. Il signor Bradford, cliente del marito di Glynis, l'avvocato Keith, arriva allo studio, e vivamente preoccupato rivela al legale ciò che lo affligge: un suo zio ricco, misantropo, che vive in una villa fuori città è scomparso. Teme che sia stato assassinato e che i sospetti possano cadere su di lui, che ne è l'erede. Keith prende tutti gli appunti necessari a svolgere le ricerche, ma la moglie inizia le indagini prima di lui.

Glynis, graziosa, disinvolta e incosciente come sempre, segue la sua pista sulla direttrice più rischiosa tanto da mettersi nei guai. Difatti, correndo non pochi pericoli, riesce a introdursi nella villa del vecchio zio di Bradford: scopre che è stato effettivamente assassinato, e non basta. Scopre anche il colpevole: il maggiordomo. L'omicida, però, non ha proprio né la voglia e né l'interesse di compiacersi dell'abilità e dell'audacia investigativa di Glynis. Non ci pensa veramente due volte a prendere l'iniziativa che lui, nel caso, ritiene la più opportuna: far fuori anche Glynis. Per la poliziotta dilettante le cose volgono al peggio: finirà anche lei i suoi giorni nella misteriosa villa dello zio di Bradford?

MINUTI CON CAB CALLOWAY

plessi jazz, ballerino, cantante, ha raggiunto la sua maggiore fama durante l'era dello « swing », cioè dal 1938 al 1942, quando nel suo numeroso organico figuravano « jazzmen » quali il batterista Cozy Cole, il tenorsassofonista Chu Berry, il suonatore di tromba Jonah Jones e tanti altri illustri rappresentanti del mondo jazzistico. In realtà, Cab Calloway doveva fare l'avvocato e infatti frequentò i corsi di legge ad una università di Chicago; ma la musica l'attirava più dei codici e così un bel giorno si unì a sua sorella Blanche, che aveva una sua orchestra, per prodursi come ballerino e cantante nei teatri di varietà. La sua vera fama cominciò nel 1931, quando ebbe l'onore di sostituire Duke Ellington al Cotton Club di New York; fu là che Calloway ebbe il suo definitivo crisma da parte del pubblico. Nel 1948 fu costretto a sciogliere la sua grossa orchestra e per un certo tempo si produsse con piccoli complessi. Nel 1951 riformò ancora un grande organico e successivamente comparve in una compagnia che girò l'Europa rappresentando *Porgy and Bess* di Gershwin. Per la sua spettacolare e scatenata vivacità, Cab Calloway è apparso in numerosi film ed è rimasto un'attrazione internazionale. I puristi affermano che, generalmente, egli non ha fatto del vero jazz, ma solo dello spettacolo, sfruttando le sue eccezionali qualità di « showman »; tuttavia è ammesso unanimemente che nel suo periodo migliore, che va dal 1939 al 1941, la sua incontenibile personalità ha lasciato arrangiamenti e registrazioni che rimangono ancor oggi genuine espressioni di un'epoca. Stasera Cab Calloway ci farà ascoltare *Hallo, Dolly*, *My Funny Valentine* e *Sweet Georgia Brown*, tre caratteristici numeri del suo repertorio.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Caramelle Toujours - Aiax vetri - Brodo Novo - Riello Bruciatori)

21,15
PAGINE SCELTE DI PIETRO MASCAGNI

con la partecipazione del soprano Luisa Malagrida, del mezzosoprano Nedda Casei e del tenore Daniele Barioni

1) Le maschere: *Sinfonia*; 2) Cavalleria rusticana: a) *Voi lo sapete o mamma*, b) *Mamma quel vino è generoso*, c) *Duetto Santuzza e Turiddu*; 3) L'amico Fritz: a) *Intermezzo*, b) *O amore, o bella luce del core*; 4) Iris: a) *Un di ero piccina*, b) *Inno del sole*

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Fulvio Vernizzi

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Ripresa televisiva di Elisa Quattrocolo

12,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, letture e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

USIONE

Programm sione su

22,35 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

programmi svizzeri

14 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV

18 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI-TV (ripetizione)

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 LA CITTA' DEL ROBOT. Telefilm in versione italiana della serie « Super Car ». Supervisaggio di marionette a bordo di un superbolide

19,55 TELESPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TELESPOT

20,20 SABATO SPORT. A cura del servizio sportivo della TSI

20,40 TELESPOT

20,45 MIA MOGLIE E' DI LEVA. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Tom Ewell, Sheree North. Regia di Frank Tashlin

22,15 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa

22,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

Seguite questa sera
sulla rubrica
INTERMEZZO
la presentazione
dei nuovi bruciatori
RIELLO
Silenziosi - pratici - sicuri
per tutti gli impianti
di riscaldamento

MAMME, FIDANZATE, SIGNORINE!
Imparerete a tagliare e a confezionare i vostri vestiti come sarte provette seguendo il moderno, facile
"CORSO PRATICO"
di sartoria stando in casa. Riceverete **GRATIS 4 TAGLI DI TESSUTO,** l'attrezzatura e il MANICHINO. Richiedete il prospetto gratuito **"C.P."**
Risparmio e Guadagno
specializzandovi nella confezione dei vestiti per bambini. Imparate da casa vostra con il CORSO completo, rapido, economico per corrispondenza:
"BIMBI ELEGANTI"
Riceverete **GRATIS 2 TAGLI DI TESSUTO** e tutto l'occorrente. Prospetto gratuito **"B.E."** senza impegno a richiesta.
SCUOLA TAGLIO ALTAMODA
TORINO - Via Roccaforte, 9/10

Chiedete saggi gratuiti de
"LA GRANDE PROMESSA"
mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (Isola d'Elba)

Uomini e donne in 8 giorni
sarete più giovani
I capelli grigi o bianchi invecchiano qualunque persona.
Usate anche voi la famosa brillantina vegetale RI-NO-VA (liquida o solida) composta su formula americana. Entro pochi giorni i capelli bianchi, grigi o scoloriti ritorneranno al loro primitivo colore naturale di gioventù, sia esso stato castano, bruno o nero.
Non è una tintura, quindi è innocua. Si usa come una comune brillantina, rinforza i capelli rendendoli lucidi, morbidi, giovanili. Per chi preferisce una crema per capelli consigliamo RI-NO-VA FLUID CREAM che non unge, mantiene la pettinatura ed elimina i capelli grigi.
In vendita nelle profumerie e farmacie.

STUDIO DEGLE MILANO
IERI
OGGI
DOMANI
Un lavoro qualificato è fonte di benessere
E' il vostro momento: anche voi potete guadagnare molto **specializzandovi**
RADIOTECNICO **TECNICO EDILE**
ELETTROTECNICO **TECNICO MECCANICO**
Il Tecnico ha tutte le strade aperte, oggi più che mai!
In Italia e all'estero c'è bisogno di Tecnici!
Non perdete altro tempo: appena un'ora di piacevole applicazione al giorno, una somma veramente modesta e... il futuro è nelle vostre mani!
Compilate il buono qui sotto e speditelo subito allo
ISTITUTO TECNICO INTERNAZIONALE - VARESE
riceverete gratuitamente e senza alcun impegno il meraviglioso opuscolo « come si diventa un Tecnico »
BUONO 568
SCRIVERE IN STAMPATELLO
COGNOME NOME
ABITANTE A PROV.
VIA N.
indicate con una crocetta il corso che vi interessa
☐ RADIO ☐ ELETTRICO ☐ EDILE ☐ MECCANICO

RADIO

25 settembre SABATO

NAZIONALE

6,30 *Il tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Ritrattini a matita
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A.
Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Il nostro buongiorno**
Abreu: *Tico Tico*; Chiosso-Buscaglione: *Love in Portofino*; Strauss: *Fantasia su valzer viennesi*; Hoschna: *Liebestanz*; Morricone: *Piccolo concerto*

8,45 *(Invernizzi)*
*** Interradio**

9,05 Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*

9,10 *** Fogli d'album**
Mozart: *Rondò* (Riccardo Odnoposoff, *vl.*; Leonid Hambro, *pf.*); Halffter: *Tre piccoli pezzi* (arp. Nicanor Zabaleta); Beethoven: *Dodici variazioni su «Ein Mädchen»* (Pierre Fournier, *vc.*; Friedrich Gulda, *pf.*); Liszt: *Grande studio da concerto* in fa minore n. 2 «La leggerezza» (*pf.* Alfred Cortot)

9,40 Antonio Miotto: *La psicologia del ripetente*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
*** Canzoni, canzoni**

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Novo Liebig)*
*** Antologia operistica**
Verdi: *Aida*: «La fatal pietra»; Puccini: *La fanciulla del West*: «Ch'ella mi creda»

10,30 **Orchestre italiane e straniere**

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

11,30 *** Luigi Boccherini**
Sonata in la maggiore n. 1 per violoncello e basso continuo (Enrico Mainardi, *vc.*; Carlo Zecchi, *pf.*)

11,45 *(Sagra)*
Musica per archi
Tchaikowsky (trascr. Dragon): *Romanza in fa minore*; Kreisler: *Marche miniature viennoise* (Piccola marcia viennese); J. Strauss jr. (trascr. Bernard): *Rosen aus dem Suden, op. 388*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti e Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Olio Topazio)*
* MOTIVI DI SEMPRE
Porter: *Night and day*; Kern: *The song is you*; Trenet: *La mer*; Chaplin: *Smile*; Conrad: *The continental*; Pestalozza: *Ciribiribin*; Anonimo: *Due chitarre*; Bixio: *Violino tzigano*; Youmans: *Carioca*

13,55 **Giorno per giorno**

14 — **PONTE RADIO**
Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo

14,55 *Il tempo sui mari italiani*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Prev. tempo - Boll. meteor.

15,15 **Canzoni indimenticabili**

15,50 **Sorella radio**, trasmissioni per gli infermi

16,30 **Corriere del disco: musica lirica**, a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 **Concerto di musiche italiane per la gioventù**
Sesta trasmissione
G. F. Malipiero: *Fantasia concertante n. 1 per archi* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Arturo Basile); De Sabata: *La Notte di Platon*, quadro sinfonico (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Lorin Maazel); *Amahl e i visitatori notturni*, opera in un atto di Giancarlo Menotti. Amahl: *Carlo Scopetti*; Sua Madre: *Jolanda Gardino*; Re Gaspare: *Dino Formichini*; Re Melchiorre: *Afro Poli*; Re Baldassarre: *Carlo Cava*; Il Paggio: *Piero Venturi* (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Roberto Benaglio)

19,10 **Il settimanale dell'industria**

19,30 *** Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **IL QUARTO ARRIVA**
Radiodramma di **Gian Francesco Luzi**
Compagnia di prosa di Firenze della RAI

Gianni	*Corrado Gaipa*
Andrea	*Lucio Rama*
Enrico	*Adolfo Geri*
Matteo	*Corrado De Cristofaro*
Mattia	*Franco Sabani*
Maria	*Nella Bonora*
Valdo	*Angelo Zanobini*
Vincenzo	*Giorgio Piamonti*
La portinaia	*Wanda Pasquini*
L'inquilina	*Giuliana Corbellini*
Il barista	*Franco Luzzi*

e inoltre: *Alberto Archetti, Anna Maria Borgonovo, Franco Dini, Sergio Dionisi, Tino Erler, Guido Gatti, Rodolfo Martini, Renata Negri, Marcella Novelli, Gianni Pietrasanta*
Regia di **Marco Visconti**

21,05 **Canzoni e melodie italiane**

21,30 **Musica leggera in Europa**
Programma allestito fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER)
Finlandia

22 — **Il mondo dell'operetta**

22,30 **La RAI Corporation** presenta
NEW YORK '65
Rassegna settimanale della musica leggera americana
Testo e presentazione di Renzo Sacerdoti

23 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Prev. tempo - Boll. meteor.
I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — *** Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione quotidiana per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO PER FANTASIA E ORCHESTRA

8,40 *(Palmolive)*
a) Andante con moto

8,50 *(Soc. Grey)*
b) Allegretto ma non troppo

9 — *(Pizza Catarì)*
c) Scherzo a danza

9,15 *(Motta)*
d) Allegro molto vivace

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

— **ADELE, CAMERIERA FEDELE**
Programma di musica leggera e non..., a cura di **Marcello Ciorciolini** con **Bice Valori** - Regia di **Federico Sanguigni**

— **BOMBE DI SOLE**
Pensieri sotto l'ombrellone di **Diego Calcagno** ed **Emilio Jaffarelli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
*** Canzoni nuove**

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Malto Kneipp)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

[illegible] durerà; De Marchis: *Quando scende il sole*; Raleigh-Wayke-Cassia: *Un cuore pieno di baci*; Turk-Misselvia-Handman: *Ti senti sola stasera*; Anzelia: *Ricordiamoci*; Prandoni: *Molto bene*

12 — *(Doppio Brodo Star)*
*** Orchestra alla ribalta**
Arnold: *Cuban trombones*; Stein: *Blue safari*; Noble: *Cherokee*; Mercer - Burke - Hampton: *Midnight sun*; Tizol: *Perdido*; Malbby: *Sharp harp*; Fabrega: *Guarare*

12,20 *** Musica operistica**
Rossini: *Semiramide*: «Serbami ognor sì fido»; Verdi: *La Forza del destino*: «O tu che in seno agli angeli»; Giordano: *Andrea Chenier*: «La mamma morta»

12,45 **Passaporto**
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Ennio Mastrostefano

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(A. Gazzoni e C.)*
Su il sipario
03' *(G. B. Pezziol)*
Il mandarino ottimista
10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici
20' *(Galbani)*
Si fa per ridere
25' *(Palmolive)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn or. - **Giorn. radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A)*
Angolo musicale

15 — **Momento musicale**

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 *** Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi:
Flautista Severino Gazzelloni
Prokofiev: *Sonata in re maggiore op. 94* per flauto e pianoforte: Moderato - Scherzo - Andante - Allegro con brio (*al pianoforte* Lya De Barberiis); Debussy: *Syrinx*, per flauto solo

Tra le ore 16 e le ore 17,30
Ciclismo: dal Velodromo Monti di Padova, arrivo del Giro ciclistico del Veneto
Radiocronaca di Enrico Ameri

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

16,50 **Musica da ballo**
Prima parte

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazione del Lotto

17,40 *(Manetti e Roberts)*
Radiosalotto
*** Musica da ballo**
Seconda parte

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **Incontro di atletica leggera Italia-Romania-Finlandia**
Servizio speciale di Italo Galliano

18,45 *** I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario
Radiosera

19,50 **Zig-Zag**

20 — **IMPARIAMO CHE COSA E' IL JAZZ**
Concerto di jazz moderno con **Nunzio Rotondo** e i suoi solisti
Presenta **Renato Tagliani**

21 — **Canzoni alla sbarra**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *** Musica da ballo**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche strumentali del Sette-Ottocento italiano**
Niccolò Jommelli: *Sonata in do maggiore* per due clavicembali: Allegro - Affettuoso - Minuetto (*clav.* i Flavio Benedetti Michelangeli e Anna Maria Pernafelli); Alessandro Rolla: *Concertino* per viola e orchestra d'archi: Allegro maestoso - Andante un poco sostenuto - Polonese (solista Bruno Giuranna - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

10,30 **Antologia di interpreti**
Direttore Carl Schuricht:
Peter Ilijch Ciaikowski: *Capriccio italiano op. 45* (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)
Soprano Joan Sutherland:
Georg Friedrich Haendel: *Alcina*: «Tornami a vagheggiar» (Orch. da Camera Philhomusica di Londra dir. da Anthony Lewis); Vincenzo Bellini: *Norma*: «Casta diva» (Orch. e Coro del Teatro Covent Garden di Londra dir. da Francesco Molinari Pradelli)
Violoncellista Daniel Shafran:
Franz Schubert: *Sonata in la minore op. postuma «Arpeggione»*; Allegro moderato - Adagio - Allegretto (Lydia Pecherskaya, *pf.*)
Tenore Giuseppe Di Stefano:
Giuseppe Verdi: 1) *Rigoletto*: «Parmi veder le lacrime»; 2) *Un ballo in maschera*: «Ma se m'è forza perderti»; 3) *Il Trovatore*: «Di quella pira» (Orchestra del Teatro alla Scala)
Direttore Jonel Perlea:
Micail Glinka: *Une nuit d'été à Madrid* (Orch. Sinf. di Bamberg)
Soprano Elisabeth Schwarzkopf:
Johann Paul Martini: *Plaisir d'amour*; Wolfgang Amadeus Mozart: *Abendempfindung K. 523*; Edvard Grieg: *Ich liebe dich op. 5 n. 3*; Hugo Wolf: *In dem Schatten meiner Locken*
Pianista Friedrich Gulda:
Ludwig van Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 27 n. 1 «Quasi una fantasia»*: Andante, Allegro (Tempo I) - Allegro molto e vivace - Adagio con espressione - Allegro molto e vivace
Basso Boris Christoff:
Sergej Rachmaninov: *Aleko*: Tormento amoroso di Aleko (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); Giuseppe Verdi: *Don Carlo*: «Dormirò sol» (Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. da Gabriele Santini)
Direttore Fritz Lehmann:
Charles Gounod: *Faust*: Balletto: Allegretto (Valzer des Nubiennes) - Adagio - Allegretto (Danse antique) - Moderato maestoso (Variation de Cléopatre) - Moderato con moto (Les Troyennes) - Allegretto (Variations du miroirs) - Allegro vivo (Danse de Phryné) (Orch. Filarmonica di Monaco)

12,55 **Un'ora con Sergej Prokofiev**
Alexander Nevski, cantata op. 78 per mezzosoprano, corò e orchestra: La Russia sotto il giogo mongolico - Canto di Alexander Nevski - I Crociati a Pskov - Sorgi, popolo russo! - La battaglia sul ghiaccio - Il campo della morte - Ingresso di Alexander Nevski in Pskov (solista Irene Companeez - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Artur Rodzinski - Maestro del Coro Nino Antonellini); *Romeo e Giulietta*, suite dal balletto op. 64: Montecchi e Capuleti - Danza - La tomba di Romeo e Giulietta - Danza delle fanciulle delle Antille - Morte di Tebaldo (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Lorin Maazel)

13,55 **Recital del Quartetto Koeckert**: Rudolf Koeckert, Willy Buchner, *violini*; Oscar Riedl, *viola*; Josef Merz, *violoncello*
Franz Joseph Haydn: *Quartetto in do maggiore op. 76 n. 3* «Imperatore»: Allegro - Poco adagio cantabile - Minuetto - Finale; Ludwig van Beethoven: *Quartetto in fa maggiore op. 18 n. 1*: Allegro con brio - Adagio affettuoso e appassionato - Scherzo - Allegro; Paul Hindemith: *Quartetto in do maggiore op. 16*: Vivace e molto allegro - Assai lento - Finale (Oltremodo vivace)

15,25 Grand-Prix du disque

Wolfgang Amadeus Mozart: a) *Adagio in si bemolle maggiore K. 411* per due clarinetti e tre corni di bassetto; b) *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 226* per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni; Allegro moderato - Minuetto - Romanza - Minuetto - Rondò (London Wind Soloists dir. da Jack Brymer) (Disco Decca - Premio 1963)

15,50 Compositori contemporanei

Leos Janacek: *Missa Glagolitica* per soli, coro, organo e orchestra; Introduzione - Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei - Pezzo per organo solo - Intrada (Irmgard Seefried, *sopr.*; Eva Jakabfy, *msopr.*; Petre Munteanu, *ten.*; Carlo Palangi, *bs.*; Ermelinda Magnetti, *org.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Peter Maag - Maestro del Coro Nino Antonellini)

16,35 Johann Sebastian Bach

Suite francese n. 5 in sol maggiore per clavicembalo: Allemanda - Corrente - Sarabanda - Gavotta - Bourrée - Loure - Giga (*clav.* Sylvia Marlowe)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)

Giovanni De Roberto: *La responsabilità penale dei Membri del Governo*

17,10 Giorgio Federico Ghedini

Fantasia per pianoforte e strumenti a corde (solista Marcella Crudeli - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo); *Architetture*, concerto per orchestra (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Arturo Basile); *Sonata da concerto* per flauto, archi e percussione (solista Elaine Shaffer - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Laszlo Somogyi)

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Filosofia

a cura di Nicola Abbagnano

La libertà e il tempo

18,45 Gian Francesco Malipiero

Cinque favole per voce e piccola orchestra: Del topi - Del corvo e sua madre - Del serpente e Giove - Del cigno e la cicogna - Del lupo e la gru (*sopr.* Ester Orell - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ettore Gracis)

19 — Dante e l'Unità nazionale

a cura di Piero Treves

19,30 * Concerto di ogni sera

Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Ciaccona* (trascr. di Ferruccio Busoni) (*pf.* Arturo Benedetti Michelangeli); Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Quartetto in mi minore op. 59 n. 2* per archi: Allegro - Molto adagio - Allegretto - Presto (Finale) (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*); Franz Schubert (1797-1828): *Valses nobles op. 77* (*pf.* Paul Badura Skoda)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Frédéric Chopin

Fantasia in fa minore op. 49 (*pf.* Joerg Demus); *Quattro Studi*: in fa maggiore op. 10 n. 8 - in la bemolle op. 10 n. 10 - in sol bemolle maggiore op. 25 n. 9 - in sol bemolle maggiore op. 10 n. 5 (*pf.* Wilhelm Backhaus)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica

Poeti italiani degli anni '60: Gino Nogara

21,30 Dall'Accademia di Musica di Budapest

Settimane musicali di Budapest 1965

CONCERTO DI MUSICHE DI BELA BARTOK

nel ventesimo anniversario della morte

Quattro pezzi op. 12 per orchestra: Preludio, Scherzo, Intermezzo, Marcia funebre; *Concerto n. 3* per pianoforte e orchestra: Allegretto, Adagio religioso, Allegro vivace; *Musica per archi, percussione e celesta*: Andante tranquillo, Allegro, Adagio, Allegro molto

Orchestra di Stato Ungherese diretta da **Janos Ferencsik**

con la partecipazione del pianista **Gabor Gabos**

Nell'intervallo:

Divagazioni musicali

di Guido M. Gatti

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica lirica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Milva - 5,06 Motivi di films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music for Young People (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50-13 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Luciano Sangiorgi al pianoforte - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - **12,25 Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Operette che passione! - 13,35 **« Brioni, luogo di delizie »** - da « Luce di Trieste » di Pier Antonio Quarantotti Gambini - 13,45-14 **Motivi di successo** con il complesso di Franco Russo (Trieste 1, Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - **14,45 « Sotto la pergolaia »**, rassegna di canti folcloristici regionali - 15 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 18,45 Rimske novice. 19,15 The Teaching in tomorrow's Liturgy. 19,33 **Orizzonti Cristiani: Notiziario - « La Settimana al Concilio » - La epistola di domani e un commento del Padre Giuseppe Tenzi.** 20,15 L'Eglise dans le Monde. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Sabatina de Radio Vaticana en honor de Nuestra Señora. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

14 Alexandre Glazunov: a) Sinfonia n. 7, b) Stenka Razine, c) Poema lirico, d) Le stagioni, trasmissione a cura di Michel Hofmann e Guy Erismann con la partecipazione di Grigory Schneerson. **16** Magazzino mensile dell'ultima guerra mondiale, di Pierre Sipriot. **18,25** Non mancate di ascoltare, trasmissione di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **18,45** Cinema Verité di Roger Regent con Jacqueline Adler. **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commentari di Pierre Sandhal. **20** Musicisti francesi contemporanei: Raymond Gallois, Montbrun e Raoul Bardac. **Raoul Bardac:** Pezzi per pianoforte (Lüy Bienvenu). **Raoul Bardac:** Melodie (cantate da Berthe Kal). **Gallois-Montbrun:** « Mosaïques » (al pianoforte Lily Bienvenu). **R. Gallois-Montbrun:** Quartetto per corde (Quartetto Parrenin). **21** « Léon Trotzky mort o e vivo » di Jean Rabaud. **22,50** L'arte vocale di Colette Desormière e di Betsy Jolas: 23,15 Ortodossia e Cristianesimo orientale di Gérard Stephaneschi - Canti liturgici ortodossi ». **23,35** Dischi. **23,59** Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Umorismo in tono maggiore e minore: Grande varietà musicale. **19** Notiziario. **19,20** Solisti internazionali. **Mozart:** Duo in sol maggiore per violino e viola, K 423. (Igor Oistrakh, violino; David Oistrakh, viola). **Mozart:** Concerto in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra n. 6, K 238. (La Camerata Accademica del Mozarteum di Salisburgo), (Geza Anda dirige e suona il pianoforte). **20** Musica da ballo. **20,30** « 17 + 4 », allegro giuoco improvvisato da Robert Lembke **21,15** Marce militari dirette da Karl-Heinz Loges. **21,30** Notiziario. **22,10** Un giallo di fine settimana: « Il delitto », radiocommedia di Iwan Noé e Pierrette Caillot. **23,10** Günter Fuhlisch e i suoi solisti. **23,30** Adrian e Alexander. **0,10** Varietà musicale. **1** Saturday-Night-Club con Heinz Piper. **2,05** Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

SVIZZERA

MONTECENERI

15,15 Concerto diretto da Otmar Nussio. **Werner Elsbrenner:** Ouverture per una commedia; **Fried Walter:** Divertimento per pianoforte e orchestra (solista: Luciano Sgrizzi); **Carmine Rizzo:** « Leggenda », racconto sinfonico; **Pietro Ciaikowsky:** Capriccio italiano. **16** Il giornale delle 16. **16,10** Orchestra Radiosa. **16,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **17,10** Di tutto un po'. **17,30** Il mondo si diverte. **18** Dischi. **18,15** Voci del Grigioni italiano. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Rusticanella. **19,15** Notiziario. **19,30** Ritmi nuovi. **20** « Sabato Club », settimanale radiofonico di Renato Tagliani. **20,30** « A bruciapelo », musica, canzoni, domande e risposte con l'ospite inatteso di Vera Florence. **21** Canzoni napoletane da Sorrento a Marechiaro, presentate da Roberto Cortese. **21,45** A lume spento. **22,30** Notiziario. **22,35** Ballate con noi. **23-23,15** Musiche di fine giornata.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 19 al 25 settembre
dal 26 settembre al 2 ottobre
dal 3 al 9 ottobre
dal 10 al 16 ottobre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musica sacra**

W. Byrd: *Messa a quattro voci* - Coro « Fleet Street », dir. T. L. Lawrence; G. Petrassi: *Salmo IX* per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini

9 (18) **Sonate romantiche**

F. Schubert: *Sonata in re maggiore op. 53* per pianoforte - pf. C. Curzon; R. Schumann: *Sonata in re minore op. 121* per violino e pianoforte - vl. I. Haendel, pf. A. Beltrami

10,05 (19,05)

C. Franck: *Sinfonia in re minore* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Münch

10,45 (19,45) **Piccoli complessi**

G. P. Telemann: *Sonata a tre in do minore* per flauto oboe e clavicembalo - fl. B. Schaeffer, ob. L. Koch, clav. K. Krebe

10,55 (19,55) **Un'ora con Ferruccio Busoni**

Ouverture giocosa op. 38 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo — *Lied des Mephistopheles*, su testo di Goethe, da « Zwei Gesänge », op. 49 per baritono e orchestra - sol. R. Cesari — *Zigeunerlied*, baliata op. 55 per baritono e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi — *Fantasia indiana op. 44*, per pianoforte e orchestra - sol. A. Renzi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Gelbrun — *Due Studi per il « Doktor Faust », op. 51*: Sarabanda-Cortège - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Prausnitz

11,55 (20,55) **LA VIDA BREVE, dramma lirico in due atti di C. F. Shaw - Musica di M. de Falla**

Personaggi ed interpreti:

Salud	*V. De Los Angeles*
Abuela	*R. Gomez*
Carmela	*J. Puigsech*
1ª Venditrice	*C. Gombau*
2ª Venditrice	*A. Turulluls*
3ª Venditrice	*P. Tello*
Paco	*P. Civil*
Lo Zio Sarvaor	*E. Payà*
Il Cantante	*J. Simorra*
Manuel	*F. Cachadina*
Una voce	*M. Pujol*
La voce di un fabbro	*A. Cartaña*

Orch. Sinf. dell'Opera di Barcellona e Coro « Capilla Clasica Polifonica » dir. E. Halffter. M° del Coro E. Ribò

13,05 (22,05) **Recital della pianista Margaret Barton**

J. S. Bach: *Partita in si bemolle maggiore*; R. Schumann: *Carnaval op. 9*; M. Ravel: *Ondine*, da *Gaspard de la nuit — Alborada del gracioso*, da *Miroirs*

14-15 (23-24) **Trascrizioni e rielaborazioni**

M. Giuliani: *Concerto op. 30* per chitarra, archi e timpani (Rielaborazione di E. Porrino) - chit. M. Gangi, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. E. Porrino; F. Poulenc: *Histoire de Babar le petit éléphant* su testo di J. de Brunoff, per voce recitante e orchestra (Orchestaz. di J. Françaix) - voce recitante R. Tasna, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Caracciolo

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

— « Pianoforte e orchestra »
— Cantano: The Swingle Singers
— Suona il complesso jazz « The Mastersound »
— Helmut Zacharias e la sua orchestra

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Parata di complessi e orchestre**

8,15 (14,15-20,15) **Motivi e ritmi**

8,39 (14,39-20,39) **Antologia di successi italiani**

Calise-Rossi: *Nun è peccato*; Migliacci-Vassallo: *Come te non c'è nessuno*; Pallavicini-Soffici: *Frutto di mare*; Prandi-Coppo: *Labbra di fuoco*; Chiosso-Martino: *Fai male*; Testa-Viezzoli: *Libellule*; Meccia: *Il barattolo*; Mogol-Donida: *Ricorda*

9,03 (15,03-21,03) **Voci e strumenti in armonia**

9,27 (15,27-21,27) **Le canzoni e i loro interpreti**

9,51 (15,51-21,51) **Musica senza pensieri**

10,15 (16,15-22,15) **I classici della musica leggera**

Anonimo: *Frère Jacques*; Gastaldon: *Musica proibita*; Wayne: *Ramona*; Brown: *Temptation*; Handy: *St. Louis blues*; Gershwin: *Summertime*; Alfven: *Swedish rhapsody*

10,39 (16,39-22,39) **Il golfo incantato:** un programma di vecchie e nuove melodie napoletane

11,03 (17,03-23,03) **Incontri musicali:** con **Gianni Morandi e Ornella Vanoni**

Migliacci-Zambrini: *Non son degno di te*; Paoli: *Anche se*; Guardabassi-Zambrini: *Se puoi uscire una domenica sola con me*; Mogol-Lunero: *Siamo pagliacci*; Meccia: *Ti offro da bere*; Vanoni-Testa-Pattacini: *Non voglio più*; Morandi: *Sono contento*; Gigli-Modugno: *Tu si 'na cosa grande*; Migliacci-Zambrini: *In ginocchio da te*

11,27 (17,27-23,27) **Recital di Yves Montand**

Castella-Rouzand: *La fête à Loulou*; Lamarque: *Les petits riens*; Lemarque: *Vivre comme ça*; Castella-Lemarque: *Les amis*; Mirelle-Contet: *La carrosse*; Lemarque: *L'assassin du dimanche*; Crolla-Prevert: *Simple comme bonjour*; Betti-Piaf: *Mais, qu'est ce que j'ai*

11,51 (17,51-23,51) **Motivi da films e da commedie musicali**

12,15 (18,15-0,15) **Dischi per la gioventù**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

La diciottesima edizione della Fiera di Bolzano

Venerdì, 17 settembre, è stata inaugurata la XVIII Fiera Internazionale di Bolzano. Per l'occasione è stato organizzato, in collaborazione con l'Azienda di Soggiorno e l'Ente Fiera di Bolzano, un concerto vocale e strumentale diretto dal Maestro Nino Verchi e con la partecipazione del tenore Giorgio Casellato e del soprano Cesy Broggini. Il concerto viene trasmesso dalla Rete IV, domenica 19 settembre alle 21,20.

Concorso Enal per 50 canzoni

Risultati finali della 5ª Rassegna Nazionale della Canzone realizzata in collaborazione con la RAI, conclusasi a Roma il 30-31 luglio. Le composizioni vincitrici elencate qui sotto in ordine di audizione verranno incluse nel repertorio di musica leggera della RAI:

Con un colpo di spugna di Fiume e Puggioni - **Nella conchiglia** di De Simone e Puggioni - **Quando ci rivedremo**, di Zauli e Bernardo - **Un passato d'amore**, di Salines e Capucci - **In riva al mare... non può durare**, di Ceccarelli e Ippoliti - **Non temere di essere giovane**, di Montagnini, Angelelli, Da Vinci - **L'ora squisita**, di D'Esposito e D'Amore - **Salutiamo il sole**, di Castiglione e Luciani - **L'uomo che non ha nessuno**, di Castiglione e Luciani - **Quanno**, di Gigante e De Mura - **Occhi celesti**, di Benedetto e Evangelisti - **Senza aspetta' dimane**, di Benedetto e Evangelisti - **Mi attacchi il raffreddore**, di Fabor e Tombolato - **Non piaccio ai genitori**, di Fabor e Danpa - **Sembra scritto nel cielo**, di Ferrini - **Chi ti darà l'amore**, di Aprile e Petracchi - **Quando torneranno le nuvole**, di Gnecco e D'Errico - **Meravigliosa è bella**, di Bux, Fontana, Monti - **Eclisse di sole**, di Ballotta e Palmeniz - **Acqua pura**, di Monti e Cassia - **Stornellata a fiume**, di Lorenzo Stecchetti - **Se qualcuno**, di Mateitich e Masini - **'O surdiglino**, di Alfieri e Guspini - **Fermiamo il tempo**, di Surace - **Mi basta niente**, di Zauli e Simoni - **Finirà**, di Balsamo, Gaggiano e Festa - **Sogni impossibili**, di Zauli e Zanin - **M'hai voluto tu**, di Lentini e Testoni - **La luce accesa**, di Lentini e Testoni - **La vecchia balera**, di Di Ceglio e Danpa - **L'ultima sera d'ammore**, di Colosimo, Belluccio e Mallozzi - **Che 'nce vo**, di L'Esposito e Fiume - **Doie vie**, di D'Amore e Alfieri - **Nel silenzio della sera**, di Giani - **Piangerei**, di Reverberi e Testa - **'A canzone dell'està**, di Guspini e Benedetto - **N'ata vota**, di Bonagura e Recca - **Le foglie che insieme vedemmo cadere**, di Di Mauro e Lipara - **Azzappu e canto**, di Di Mauro e Molino - **Per noi**, di Loredana Ognibene - **Ti dovrò rimpiangere**, di Aprile e Testoni - **Ormai**, di Lazzaretti e Maraviglia - **Concerto del mare**, di Ferraccioli e Danpa - **L'estate del mondo**, di Del Comune e Sforzi - **Troppo alta sei per me**, di Esposito e Raspanti - **Tu cerchi qualcosa**, di Edmondo Giuliani - **Roma mi tiene il broncio**, di Da Vinci e Boella - **Le cose che non diciamo mai**, di Esposito e Raspanti - **Sono allergica all'amore**, di Edmondo Giuliani - **Era solo un gioco**, di Rampoldi e Mazza.

I LIBRI DI AGOSTO DEGLI «AMICI DEL LIBRO»

Il Book Club Italiano « Amici del Libro » ha segnalato ai propri Associati, per il mese di agosto, i seguenti titoli:

« **Il Centauro** » di Updike (Ediz. Mondadori)
« **E questa casa diede alle fiamme** » di Styron (Ediz. Einaudi)
« **Mare vento ghiacci** » di Jenkins (Ediz. Longanesi)
« **Tappe della disfatta** » di Weber (Ediz. Mursia)
« **La vaca mora** » di Cibotto (Ediz. Vallecchi).

Per divenire Soci e fruire così delle particolari agevolazioni loro riservate, chiedere informazioni a: « Amici del Libro » - Book Club Italiano - Viale Bianca Maria n. 3 - Milano.

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

DOMENICA

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 **Musik am Sonntagmorgen** - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 **Heilige Messe** - 10,40 Kleines Konzert. C. Stamitz: Streichquintett Es-dur - 11 Speziell für Sie! - 1. Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 **Operettenklänge (Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,30 Speziell für Sie! **(Rete IV).**

16 Speziell für Sie! (II. Teil) - 17 Fünfuhrtee - 18 **Wir senden für die Jugend.** J. Quadflieg: « Polli darf nicht sterben » - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Zauber der Stimme. Kurt Böhme, Bass - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten Werbedurchsagen - 20 **« Quelle im schnee ».** Hörspiel von Hermann Kuprian. Regie: Erich Innerebner **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Opernkonzert Anlässlich der Eroffnüng der XVIII Internationalen Bozner Mustermesse - Ausführende: Giorgio Casellato, tenor, Cesy Broggini, sopran - Haydn Orchester von Bozen und Trient - Dirigent: Nino Verchi (in der Pause: Kulturumschau) - 22,45-23 Das Kaleidoskop **(Rete IV).**

LUNEDI'

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Für Kammermusikfreunde.** A. Dvorak: Streichquintett G-dur Op. 77 - Volkslieder und Tänze - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Volks und heimatkundliche Rundschau. Am Mikropon: Dr. J. Rampold **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung - 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 **« Alpenecho ».** Volksmusik auf Wunsch - 18,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Blasmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Für ieden etwas, von iedem etwas** - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Die Messe in der Musikgeschichte. 12. Folge: Franz Liszt und seine Graner Festmesse - 22,30-23 Musik klingt durch die Nacht **(Rete IV).**

MARTEDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Sinfonieorchester der Welt.** Orchester der RAI, Rom. Dirigent: Vittorio Gui. A. Borodin: Sinfonie Nr. 3 a-moll « Unvollendete »; M. Ravel: Valses nobles et sentimentales - Unterhaltungsmusik aus aller Welt - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione)

13 Das Filmalbum - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum - 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

DOMENICA

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orchestre d'archi - 10,30 **Settimana radio** - 11 * Complessi caratteristici - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « Kekec sull'abisso solitario »,** racconto di Josip Vandot, sceneggiatura di Jožko Lukeš. Terza ed ultima puntata. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - 12 Canti religiosi - 12,15 **La Chiesa ed il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Sette giorni nel mondo - 14,45 * Autoradio, varietà musicale della domenica - 15,30 **« La pioggia d'oro »,** radiodramma di Edward Fiszer, traduzione di Saša Martelanc. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Stana Kopitar - 16 **Dalle Stagioni Sinfoniche al Verdi** - Hector Berlioz: Tre frammenti da « La dannazione di Faust »; Camille Saint-Saëns: Concerto n. 4 in do minore per pianoforte e orchestra op. 44; Peter Ilijich Ciaikowsky: Sinfonia n. 5 in mi minore op. 64 - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Georges Sebastian. Solista Fabio Peressoni - 17,30 **Le canzoni che preferite** - 18,30 * Jazz party: Trio Joe Sullivan - Canta June Christy - Il big band di Pete Rugolo - 19 Ottetto Vocale Sloveno - 19,45 **La Gazzetta della domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Vacanze in Italia - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno: « Almanacco »,** festività e ricorrenze, a cura di Niko Kuret - 21 Complesso vocale « Chapman College Madrigal Singers » di Pittsburg diretto da William D. Hall - Orazio Vecchi: Fa una canzone; Giaches de Wert: Vezzosi augelli; Josquin des Pres: El grillo; Luca Marenzio: I will go die for pure love; Orlando di Lasso: Audite nova; Paul Peuerl: Frolich ze seyn; Pierre Certon: Ie ne lo se dire; Ralph Vaughan William: Silence and music; Thomas Weelkes: As vesta was from latmos hill descending. Dalla registrazione effettuata alla Casa di Cultura Slovena di Trieste il 12 agosto 1965 - 21,20 * Orchestre Arturo Mantovani e George Melachrino - 22 **La Domenica dello sport** - 22,10 * Ballate con noi - 23 *Notturno di canti - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Acquarello italiano - 12,15 **Dal patrimonio folcloristico sloveno: « Almanacco »,** festività e ricorrenze, a cura di Niko Kuret - 12,40 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Contrasti in musica - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Vallisneri - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **I Maestri del classicismo** - Niccolò Paganini: Concerto n. 2 in si minore op. 7 per violino e orchestra - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno. Solista: Franco Gulli - 19 **Solisti sloveni** - Clarinettista Igor Karlin, al pianoforte Marijan Lipovšek; Lojze Lebič: Sonata - 19,15 **Patrimonio culturale del Friuli-Venezia Giulia:** Giovanni Comelli: (12) « Il museo del costume di Udine » - 19,25 * Motivi d'oggi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * **Alexander Borodin: « Il Principe Igor »,** opera in un prologo e quattro atti. Prologo e atti I e II - Direttore: Oscar Danon - Orchestra e Coro dell'Opera Nazionale di Belgrado - Nell'intervallo (ore 22 c.a.) **Un palco all'Opera,** a cura di Gojmir Demšar - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MARTEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Buonumore in musica - 12,15 **Il giardino fiorito,** a cura di Bogdana Cernigoj - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il Gruppo Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micol - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale:** Kurt Edelhagen e la sua orchestra - Canta Rita Pavone - Dal folclore calabrese - Un po' di ritmo con Billy May - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Compositori della Regione** - Tarcisio Todero: Elegia-scherzo per piccola orchestra; Albino Perosa: Preludio e fugato per orchestra d'archi; Orchestra d'archi di Radio Trieste diretta da Aladar Ja-

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins (Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,35-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Aus der Diskothek des Dr Jazz - 17,30 Fünfuhrtee - 18 **Kammermusik am Nachmittag** - F. Liszt: Après une lecture de Dante; Mephisto-Walzer. Am Klavier: John Ogdon - 18,30 Von Melodie zu Melodie - 18,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Die Grossen der Kirche. K. H. Heinzmann: Rupert Mayer - 19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Begegnung mit der Oper**. G. Donizetti: « Il campanello », Buffo-Oper in einem Akt. Ausführende: C. Scarangella, S. Bruscantini, R. Capecchi. Orchester und Chor der Radiotelevisione Italiana. Dirigent: Alfredo Simonetto - 21 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. Heinrich Kleist: « Prinz von Homburg », Szenen aus dem Schauspiel. Es sprechen: Th. Holtzmann, K. Haack, M. Wieman und L. Rau (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Melodienmosaik - 1. Teil - 21,45 Neue Bücher - 22-23 Melodienmosaik - 2. Teil (**Rete IV**).

MERCOLEDI'

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 Morgensendung für die frau gestaltung: Sofie Magnago - Alpenklänge - 12,10 Nachrichten - 12,20 Arbeiterfunk (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei. - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 **Allerlei von eins bis zwei** - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins (Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 **Für unsere Kleinen**. H. Ch. Andersen: « Des Kaisers neue Kleider » - 18,15 **Gut aufgelegt** - 18,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Bei uns zu Gast - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Kreuz und quer durch unser Land** - 20,30 **Berühmte Interpreten in grossen Konzerten**. Edwin Fischer und sein Kammerorchester. J. S. Bach: Klavierkonzert Nr. 1 d-moll und Nr. 4 A-dur - 21,10 Erzählung. G. Boccaccio: « Chicchibio » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalische Stunde. Die Geburt der Sinfonie. 2. Sendung: Werke von J. Chr. Bach, G. B. Sammartini und Ch. W. Gluck - 22,15 Leichte Musik - 22,30-23 Über achtzehn verboten (**Rete IV**).

GIOVEDI'

7-8 Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Sinfonische Musik**. C. Saint-Saëns: Sinfonie Nr. 3 c-moll Op. 78 - Unterhaltungsmusik - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins (Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Melodienmosaik - 18 **Erzählungen für die jungen Hörer**. « Till Eulenspiegels lustige Streiche » - 2. Folge - 18,15 **Liederstunde**. Fr. Schubert: Zehn Lieder. Gerard Souzay, Bariton; Jacqueline Nonneau, Klavier - 18,45 Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Wir senden für die Jugend. Von grossen und kleinen Tieren: W. Behn: Die Grabwespe - 19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - **20 Schallplattenklub von und mit Jochen Mann** - 20,30 **« Alte liebe rostet nicht »**. Drei Akte von Hans Lellis. Regie: Erich Innerebner (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,50-23 Johannes Brahms - Das Kammermusikalische Werk. 9. Sendung: Quintett Nr. 1 f-moll Op. 34 für Klavier und Streicher; Quintett Nr. 2 h-moll Op. 115 für Klarinette und Streicher. Ausf.: S. Lorenzi, Klavier; G. Brezigar, Klarinette; R. Brengola und A. Pelliccia, Violinen; L. A. Bianchi, Viola; M. Amfitheatroff, Violoncello (**Rete IV**).

VENERDI'

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Sängerportrait**. Peter Anders, Tenor - Freude an der Musik - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 **Trasmission per i Ladins (Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 18 **Lesung**. Ch. Dickens: « Die Pickwickier » - 18,15 Schallplattenklub von und mit Jochen Mann - 18,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 **Abendnachrichten** - Werbedurchsagen - 20 Musikalische Feringrüsse - 20,30 **Wissen für alle** - 20,50 Bei uns zu Gast (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Das künstlertum Toscaninis. Sendezyklus von Mario Labroca - 26. Folge - Ch. W. Gluck: Orpheus und Eurydike - II. Akt - Nan Meriman, Sopran; Barbara Gibson, Mezzosopran. NBC-Orchester - Robert-Shaw-Chor - Mit Beiträgen von Guglielmo Barblan und Heinrich Ruppel (**Rete IV**).

SABATO

7-8 Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 **Morgensendung des Nachrichtendienstes** - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 **Kammermusik**. J. Haydn: Klaviersonate Nr. 20 c-moll; Klaviersonate Nr. 23 F-dur; Klaviersonate Nr. 52 Es-dur - Melodien der Erinnerung - 12,10 Nachrichten - 12,20 Die Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von P. K. Eichert O.S.B. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e staz. MF II della Reg.).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 **Speziell für Sie!** (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,20 **Trasmission per i Ladins** - 14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV**).

17 Fünfuhrtee - 17,30 Gut aufgelegt 18 **Sinfonische Kostbarkeiten** - J. Haydn: Sinfonie Nr. 96 D-dur « Il miracolo ». Orchester der RAI, Turin. Dirigent: André Cluytens - 18,30 Chorlieder - 18,45 Englisch zur Unterhaltung. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Übr achtzehn verboten - 19,35 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **« Alpenecho »**. **Volksmusik auf Wunsch** - 20,45 P. Rosegger: « Als ich noch das Ofenhückerl war » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Tanzmusik am Samstagabend - 22,30-23 Aus der Diskothen des Dr. Jazz (**Rete IV**).

---

nes; Mario Montico: La Stajare; Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Tito Petralia - 18,55 **Musiche barocche** Antonio Vivaldi: Concerto in sol maggiore per violoncello, archi e cembalo F. III n. 12 - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Klecki. Solista: Enrico Mainardi - 19,15 **I giochi d'oggi**, divertimenti e passatempi dei nostri fanciulli: (11), a cura di Nerina Svab - 19,25 * Dai festivals italiani della canzone - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 * **Alexander Borodin: « Il Principe Igor »**, opera in un prologo e quattro atti; Atti III e IV - Direttore: Oscar Danon - Orchestra e Coro dell'Opera Nazionale di Belgrado - 21,40 **Racconti umoristici dell'Ottocento**: Alfonz Pirec: « Il mio primo paziente » - 22 * **Celebri esecutori**: Pianista Walter Gieseking; Claude Debussy: Arabesque n. 2 in sol maggiore; Nocturne; Ballade - 22,15 * Serata danzante - 23 * Trio vocale « The Mc Guire Sisters » - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

MERCOLEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 Complessi Dom Frontiere e « The European All Stars » - 12 **Alessandro Manzoni: « I promessi sposi »** (16) « La peste a Milano ». Traduzione di Andrej Budal, adattamento di Martin Jevnikar. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 12,45 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Canti e danze popolari - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il duo pianistico Russo-Safred - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Quartetti da camera** - Gian Francesco Malipiero: Quinto quartetto (Dei capricci) - Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana: Ercole Giaccone - I violino; Arnaldo Zanetti - II violino; Carlo Pozzi - viola; Giuseppe Ferrari - violoncello - 18,50 * **Musiche vocali del '500 e del '600** - Carlo Gesualdo Principe da Venosa: Io tacerò; Itene o miei sospiri; Dolcissima mia vita; Moro lasso al mio duolo - madrigali - 19,05 * Il sassofano di Gerry Mulligan - 19,15 **Antologia di Ivan Trinko:** (6) « Il poeta », a cura di Rado Bednarik - 19,30 * I grandi successi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 Complessi Franco Vallisneri e Alessandro Bevilacqua - 21 **Concerto sinfonico** diretto da Peter Maag con la partecipazione del soprano Maria Di Giovanna, del mezzosoprano Alice Gabbai e del basso Franco Ventriglia - Wolfgang Amadeus Mozart: Lucio Silla, ouverture K. 135; Serenata notturna K. 239; Adagio in fa maggiore K. 411 per clarinetto e tre corni di bassetto; Quattro intermezzi dal dramma eroico « Re Thamos in Egitto » K. 345; Notturni per tre voci e strumenti K. 436, 437, 549; Adagio e rondò K. 617 per celesta, flauto, oboe, viola e violoncello - Orchestra da camera « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca): **L'anniversario del mese:** « La resa giapponese », a cura di Slavko Andrée - 22,20 * Itinerario romantico - 23 * Variazioni in jazz - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

GIOVEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Voci e complessi italiani - 12,15 **Conosciamo l'Italia:** Bruno Nice: (12) « Diversità interne e unità nazionale » - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il quartetto « Ford » di Gorizia - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale**: Cedric Dumont e la sua orchestra - Cantano The Mills Brothers - Dal folklore scozzese - Il big band di Les Brown - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Opere da camera** - Gian Battista Pergolesi: « Il geloso schernito », commedia musicale in tre parti - parte I - 18,50 * **Pagine violinistiche** - Pablo Sarasate: Danza in la minore op. 26 n. 1; Playera op. 23 n. 1; Danza in do maggiore op. 26 n. 2 - 19,05 * Il complesso di Mac Strittmatter - 19,15 **Il cucchiaio d'oro,** divagazioni di Tone Penko - 19,30 * Parata d'orchestre - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 Il sole e la pioggia nella canzone slovena - 21 **« Tignola »**. Tre atti di Sem Benelli, traduzione di Martin Jevnikar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regìa di Jože Peterlin - 22,30 * Ritmi di danza - 23 **Dal XVII Festival di musica contemporanea di Venezia** - Zbyslaw Wiszniewsky: Tre pezzi della tradizione - Orchestra da camera della Filarmonica di Krakovia diretta da Andržej Markowsky; Aldo Clementi: Variante B per 36 strumenti - Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Daniele Paris - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

VENERDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Solisti alla ribalta - 22,15 **Il settimanale della donna**, a cura di Jadviga Komac - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Colonna sonora, musiche da film e riviste - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso « Le Tigri » di Gorizia - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * **Musica sinfonica moderna** - Sergej Prokofiev: Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 « Classica »; L'amore delle tre melarance, suite sinfonica opera 33a - 19 **Concertisti della Regione** - Flautista Miloš Pahor, al pianoforte Piero Rattalino - Giulio Viozzi: Cinque peripezie - 19,15 **Dalle Giulie all'Adriatico,** racconti e leggende a cura di Rado Bednarik - 19,30 * I dischi dei nostri ragazzi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Cronache dell'economia e del lavoro.** Redattore: Egidij Vršaj - 20,50 Passerella di autori giuliani e friulani nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto operistico** diretto da Benedetto Ghiglia con la partecipazione del soprano Renata Ongaro e del tenore Salvatore Puma. Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana - 22 **Storia delle costituzioni europee:** Carlo Ghisalberti: (9) « La formazione degli statuti del Quarantotto » - 22,15 **Il jazz a Trieste:** Quartetto jazz di Lucca - 22,40 * In sordina - 23 * Voci parallele: Doris Day e Frank Sinatra - 12,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

SABATO

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Bande in piazza - 12,15 **I primati,** mosaico dei vari record, a cura di Dušan Pertot - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Viaggio musicale in Europa - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 * Tastiera per pianoforte - 15 **« Il clacson »**. Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 15,30 **Solisti di domani** - Primož Novšak e Mile Kosi, violini - allievi del Liceo Musicale di Lubiana - Antonio Vivaldi: Concerto in la minore - Orchestra da camera del Liceo Musicale di Lubiana diretta da Ciril Veronek - 15,45 Cantano Mina e Johnny Dorelli - 16 Caffè concerto - 17 **Cori giuliani e friulani:** Coro « Prealpi » di Sacile diretto da Angelo Presta - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Vaticano II** - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 * **Caleidoscopio musicale:** Orchestra Stanley Black - Quartetto vocale « The Four Freshmen » - Dal folklore africano - Ritmando con Mario Pezzotta - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Autori jugoslavi** - Primož Ramovš: Sinfonietta. Orchestra della Filarmonica Slovena diretta da Samo Hubad; Karel Pahor: Istrijanka, 15 miniature da balletto. Orchestra della Filarmonica Slovena diretta da Bogo Leskovic - 19 * **Grandi compositori dell'800** - Richard Strauss: Heimliche Aufforderung op. 27 n. 3; Heimkehr op. 15 n. 5; Allerseelen op. 10 n. 8; Staendchen op. 17 n. 2 - 19,15 **Incontri d'estate,** a cura di Saša Martelanc - 19,30 Orchestre dirette da Carlo Pacchiori e Gianni Safred - 20 **La tribuna sportiva,** a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 Quartetto vocale maschile diretto da Ubald Vrabec - 21 **Alessandro Manzoni: « I promessi sposi »**: (17) « Renzo trova Lucia nel lazzaretto ». Traduzione di Andrej Budal, adattamento di Martin Jevnikar. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 21,45 **Le canzoni che preferite** - 22,45 * **Luna park**, giostra di motivi - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

OLITA

è l'olio che condisce di più perchè di semi scelti che formano sui cibi il velo più sottile possibile.

Con poche gocce quindi meravigliose insalate e fritture leggerissime oltre ad una straordinaria economia!

PESA T20

REGALI STAR

DOPPIO BRODO STAR	2	MELABELLA - PURE' DI MELE	2	PISELLI STAR	3	MINESTRE STAR	3	SOTTILETTE KRAFT	2-5
FOGLIA D'ORO - MARGARINA	1-2-3	GRAN RAGU'	2-4	POMODORO STAR	2	CARNE EXETER	2-3	MAYONNAISE KRAFT	2-3-6
GO' - SUCCHI DI FRUTTA	1-2-3-6	OLITA - OLIO DI SEMI	6	PELATI STAR	3	TE' STAR	2-3-4	FORMAGGIO RAMEK	8
DOLE - ANANAS HAVAIANO	2-3-4	SOGNI D'ORO - CAMOMILLA	4	PASSATO DI POMODORI	2	FRIZZINA	3	PANETTO RAMEK	6
DOLE - MACEDONIA	4	RAVIOLI STAR	3	FAGIOLI CANNELLINI	3	BUDINI STAR	3	FORMAGGIO PARADISO	6

ANCHE NEI PRODOTTI KRAFT PUNTI STAR

qui i ragazzi

a cura di Rosanna Manca

Fra i programmi radio e TV della settimana vi segnaliamo

TV, domenica 19 settembre

« FESTIVAL DEI GIOCOLIERI ».

TV, lunedì 20 settembre

« ALICE: SOLDI A PALATE » - Alice, influenzata dalla lettura di alcuni libri trovati nella biblioteca del padre, convince Soapy a seguire l'esempio dei protagonisti di quelle assurde storie. Combina guai e viene punita dalla madre. Tra l'altro blocca l'ascensore e impedisce a Carver, un ricco signore, di concludere un affare. Ma la fortuna, come spesso le accade, l'assiste e Carver, alla fine, si renderà conto che per merito di Alice ha evitato uno spiacevole guaio.

« UN COW-BOY A VILLA BORGHESE » - Programma musicale con Maria D'Ayala e il cow-boy Peter Tevis (1ª puntata).

TV, martedì 21 settembre

« FRIPON ALLO ZOO » - Programma di burattini prodotto dalla Radiotelevisione francese. Fripon è un simpatico cagnolino. Seguirete le sue avventure dal momento che, uscendo scodinzolante dalla sua cuccia, segue una foglia magica che volteggia davanti a lui. Incontrerà vari personaggi; e, durante la passeggiata, visita anche lo zoo. Si avvicina alle belve e apre le gabbie per dar loro libertà. E' il finimondo. Alla fine, però, la foglia magica lo guiderà verso la sua cuccia.

« UN COW-BOY A VILLA BORGHESE » (2ª puntata)

« IL PRODE ETTORRE » - *Volare ad ogni costo - La casa sull'albero - Lezione di pesca - L'elefante bianco - Il galateo di Hashimoto.*

Radio, martedì 21 settembre

« LE INDIE NERE », romanzo di Giulio Verne - Libera traduzione e adattamento di Pino Tolla (2ª puntata - vedi articolo).

TV, mercoledì 22 settembre

« SFIDA ALLA NATURA: VIAGGIO AL CENTRO DELLA TERRA » (vedi articolo).

TV, giovedì 23 settembre

« GIRAMONDO », cinegiornale dei ragazzi.

TV, venerdì 24 settembre

« ALBUM DI FAMIGLIA: GIOCA GIALLO », commedia di Nicola Manzari. Riri ha fatto alleanza con il nonno per inventare un nuovo gioco: « Gioca giallo ». Il ragazzo e il vecchio signore si divertono a fare i poliziotti dilettanti: sono presi di mira tutti i vicini di casa che vengono attentamente sorvegliati sia da Riri che dal nonno. Marco e Marilde Vecchiotti, il padre e la madre di Riri, ignorano questa attività clandestina e, quando per caso la scoprono, Riri verrà punito e il nonno severamente redarguito. Ma poi, per merito o per colpa di Antonietta, la cameriera abruzzese, questo divertente giochetto risulterà molto utile a tutta la famiglia.

Radio, venerdì 24 settembre

« LE INDIE NERE », romanzo di Giulio Verne, traduzione e adattamento di Pino Tolla (3ª puntata - vedi articolo).

Le Indie nere

radio, progr. nazionale, mart. 21, vener. 24 sett.

Il romanzo narra le vicende della famiglia di un vecchio minatore, Simone Ford, che vive con la moglie Madge e il figlio Enrico nella miniera abbandonata di Aberfeyle.

Simone ha scoperto, dopo anni di ricerche, un nuovo filone di carbone fossile e invita l'ingegnere Giacomo Starr a controllare la sua scoperta. L'ingegnere, che già conosce Simone, accetta. Con Simone, Madge e Enrico, dopo aver frantumato la roccia con la dinamite, constata l'esistenza di un ricchissimo giacimento. Al ritorno, però, un improvviso spostamento d'aria spegne la lanterna che si rompe, e qualcuno chiude il passaggio.

I quattro restano prigionieri e per loro non vi sarebbe scampo se un amico di Enrico, Jack Rian, spaventato per l'improvvisa scomparsa dei Ford, non andasse alla loro ricerca. Scendendo nella miniera, Jack si accorge che manca la parte finale della scala a pioli. Corre ad avvertire la polizia. Subito, alcuni agenti vengono inviati a Aberfeyle e iniziano le ricerche. Ad un tratto, una fiammella attira l'attenzione dei soccorritori. Comincia un inseguimento nella galleria e quando il lume scompare gli agenti trovano i prigionieri.

Dopo qualche tempo, tecnici e operai possono iniziare i lavori di sfruttamento.

Un giorno Enrico ode dei lamenti umani provenire da un pozzo. Con l'amico Jack prepara una spedizione. Con grande stupore di tutti, ritrovano nel fondo una bellissima ragazza.

La fanciulla — che risponde al nome di Elena — non ha mai visto la luce. Ignora perchè si trova nascosta nella miniera. Enrico se ne invaghisce e desidera farle conoscere il mondo esterno. Organizza così una gita, ma purtroppo, mentre la compagnia, formata dall'ingegnere, da Jack e dai due giovani attraversa il lago che sovrasta la miniera, la caverna centrale del giacimento sprofonda e l'acqua del lago precipita dentro. I gitanti si salvano miracolosamente. Anche questa disgrazia è dovuta ad una mano misteriosa. Finalmente Elena parla e si viene così a sapere chi è il folle criminale. E sarà Elena alla fine che riuscirà a salvare non solo se stessa e il fidanzato, ma tutta la miniera.

Sfida alla natura — Viaggio al centro della Terra

tv, mercoledì 22 sett.

Si può dire che non è lontano il giorno in cui l'uomo realizzerà un favoloso viaggio: l'esplorazione al centro della Terra. Infatti, un gruppo di studiosi dell'Accademia delle Scienze degli Stati Uniti, con l'ausilio di una piattaforma galleggiante appositamente allestita e di formidabili mezzi e attrezzature, ha già iniziato una colossale impresa alla quale ha dato il nome di « Progetto Mohole ».

Con questo progetto, si prevede di perforare il fondo dell'oceano, penetrando la crosta terrestre per prelevare campioni degli strati in profondità. Questi dovrebbero dare all'uomo la soluzione di alcuni misteri del nostro pianeta e degli infiniti cambiamenti che sono avvenuti da quando è cominciata la vita sulla Terra. La grande novità di questa ardita esplorazione dei nostri tempi consiste nel fatto che la perforazione della crosta terrestre parte dal fondo dell'oceano anziché dalla terraferma. Questa decisione che, a prima vista, potrebbe sembrare assurda, è giustificata dal fatto che, in fondo al mare, la crosta terrestre è più sottile e quindi è possibile attraversarla più rapidamente per arrivare alla zona sottocrostale.

Gli studiosi americani hanno già attaccato i fondali oceanici che si trovano a quattromila metri di profondità, vicino all'isola di Guadalupe, con una trivella munita di gigantesche teste di diamante. Hanno portato alla superficie un campione di eccezionale valore per la scienza, un pezzo di basalto, la prima roccia raccolta nel secondo strato della crosta terrestre. Hanno anche prelevato campioni contenenti piante fossili a forma di stella, chiamate « discoastri », che si estinsero durante la prima era glaciale, un milione di anni fa, e fossili che recano le impronte di una vita sottomarina finora sconosciuta. Gli scienziati del « Progetto Mohole » hanno inoltre misurato, per la prima volta, la radioattività naturale dei sedimenti alle profondità abissali e i cambiamenti di temperatura negli strati di fondo.

in poltrona

IL SENSIBILE FACHIRO

— Preferisce compresse o iniezioni?
— Oh, compresse!

MODA ESTROSA

— Vorrei provare uno di questi graziosi cappellini...
— Signora, lei si sbaglia: questo è un negozio di paralumi!

UN ARGOMENTO PERSUASIVO

— Ma è stato fatto apposta per dare un'aria di elegante trascuratezza...

100% LANA VERGINE

PURA LANA VERGINE

QUESTA E' LA GARANZIA

PROPAGANDA I. W. S. Foto Mari

SPIRITOSO E PRATICO

Abbreviazioni: d. = diritto; r. = rovescio; m. = maglia; f. = ferro; v. = volte. **Occorrente:** gr. 350 **Lana Gomitolo Gatto** colore misto verde n. 1478 - aghi n. 3 ½. **Descrizione del punto operato: 1° f.** 1 d., * 1 passata senza lavorarla, 1 d., filo sul f. e accavallare la m. passata sulle 2 seguenti, 1 d. ripetere dall'asterisco. **2 °f.:** tutto a r. **Dietro:** avviare cm. 43 di m. e lavorare a costa 1/1 per cm. 3, passare al punto operato e lavorare per cm. 48, indi per lo scalfo manica diminuire 2 m. per parte ogni f. per 3 v. Dopo cm. 12 diminuire per la spalla all'americana nel seguente modo per 13 v.: sul d. del lavoro lavorare 1 d., 1 r., 1 d., 1 r., 2 assieme; sul r. del lavoro lavorare a r. **Davanti:** lavorare come il dietro sino a cm. 22, indi dividere le m. in due parti uguali e proseguire separatamente diminuendo 1 m. per parte ogni f. all'interno di 2 m. per 10 v. e 1 m. ogni 3 f. Eseguire lo scalfo come il dietro e a cm. 70 intrecciare le m. rimaste. **Manica:** avviare cm. 28 di m. e lavorare a costa 1/1 per cm. 5, passare al punto operato e lavorare aumentando 1 m. ogni 6 f. A cm. 40 per lo scalfo manica intrecciare 3 m. per parte e diminuire 1 m. ogni f. A cm. 48 intrecciare. **Davantino:** avviare cm. 12 di m. e lavorare aumentando gradatamente cm. 9 di m. per parte. A cm. 47 intrecciare al centro cm. 9 di m. per lo scollo e diminuire 1 m. ogni f. A cm. 55 intrecciare.

La stoffa di fondo è Armuré pied de poule.

tintfix

I meravigliosi colori della Lana Gatto conservano la loro inalterabilità perché sottoposti al trattamento speciale TINTFIX®, esclusivo della Filatura e Tessitura di Tollegno

LANA GATTO

nei filati e nelle stoffe

sempre il meglio dal meglio

La moda **AUTUNNO-INVERNO** giungerà gratuitamente a domicilio di tutti coloro che invieranno questo talloncino a:
C.P. 3767 - Milano

Vi prego di inviarmi gratuitamente la pubblicazione che illustra le linee della nuova moda
INDIRIZZO _____
_____
_____ 1709

IN ITALIA NON ESISTEVA FINO AD ORA UNA GARANZIA PER LA "LANA VERGINE" CIOÈ IN QUELLE CONDIZIONI DI PUREZZA CHE ASSICURANO INALTERATE LE QUALITÀ NATURALI DELLA LANA E CHE ESCLUDONO L'IMPIEGO DI FIBRE ESTRANEE O DI LANE GIÀ USATE • FINALMENTE UN MARCHIO CONTROLLA E GARANTISCE ARTICOLI COMPOSTI AL 100% DA "PURA LANA VERGINE"

NON POTETE PIÙ SBAGLIARE - DAL NEGOZIANTE, PER LA SICUREZZA DEI VOSTRI ACQUISTI

DOVETE ESIGERE PRODOTTI MARCATI

PURA LANA VERGINE